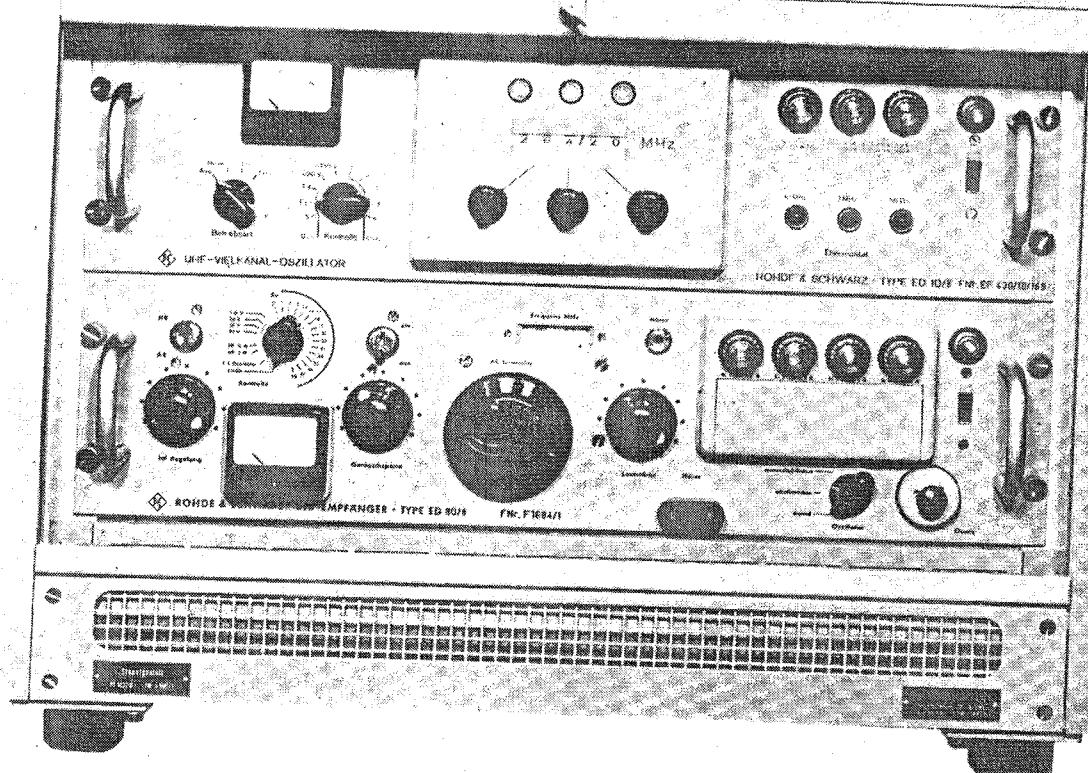


Diese Zeichnung ist unser Eigentum. Veröffentlichung,  
Unbefugte Verwertung, Nutzierung an andere ist  
strafbar und schadet unseres Rechtsschutzes.



WF 14 789

## UHF-Empfangseinrichtung

( 225...400 MHz )

Type ED 3081

Anmerkung:

Die UHF-Empfangseinrichtung Type ED 3001 unterscheidet sich nur einigen Einzelheiten der mechanischen Ausführung von der Type E Elektrisch weist sie keinerlei Unterschiede auf. Das gilt auch für die Montage, Bedienung und Wartung.

Aus diesem Grunde ist in dieser Beschreibung die Ausführung ED nicht weiter angesprochen und alles über die Empfangseinrichtung ED 3081 Gesagte gilt sinngemäß auch für ED 3001.

Diese Zeichnung ist unser Eigentum. Vervielfältigung, unbefugte Verwertung, Mitteilung an andere ist strafbar und schadenerstreuend.



# Inhaltsübersicht zur Beschreibung ED 3081 A

Kurzbeschreibung

Aufbau

Wirkungsweise

Montageanweisung

Bedienungsanweisung

Wartungsanweisung

Positionierungspläne

Übersichtsstromlauf

Schaltteillisten mit Stromläufen

Verzeichnis

Schlüsselliste

## Inhaltsverzeichnis

I.	<u>KURZBESCHREIBUNG</u>	ED 3081 AK, Blatt 1
1.	Allgemeines	
2.	Betrieb mit eingebautem Quarzoszillator (CO)	
3.	Betrieb mit eingebautem Vielkanaloszillator ED 10/8	
4.	Wachempfänger	
5.	Aufbau	
	Zusammenfassung der in d. Empfangseinrichtung enthaltenen Röhren	
	Sicherungen, Glimm- und Glühlampen	
	Kennblatt der UHF-Empfangseinrichtung . . . ED 3081 K, Blatt 1 . .	
	Kennblatt des Wachempfängers . . . . HS 2022 K, Blatt 1 . .	
	Übersichtszeichnung mit Stückliste . . . ED 3081 + St.	
	<u>BESCHREIBUNG</u>	ED 3081 A
		Blat
II.	<u>AUFBAU</u>	
1.	Allgemein	1
2.	Vielkanaloszillator ED 10/8	1
3.	Empfänger-Einschub ED 80/8	2
4.	Wachempfänger HS 2022	2
III.	<u>WIRKUNGSWEISE</u>	
1.	Allgemein	3
1.1	Übersicht	3
1.2	Frequenzwahl	3
	Abb.1, Blockschaltbild	5
2.	Vielkanaloszillator ED 10/8	6
2.1	Haupt-Oszillat	6
2.2	Mischteil	7
2.3	Abstimmbarer Verstärker	8
2.4	3,3 MHz-Oszillat	9
2.5	Netzteil	9
	Abb.2, Ansichten	11
	Abb.4, Blockschaltbild	12
	Abb.5, Schema d. Versorgungs- u. Steuerleitungen	13
	Abb.6, Frequenzwahl- u. Steuerschema Ort - Fern	14
	Abb.7, Prinzip d. Thermostattheizg. im Hauptoszillat	15
	Abb.8, Steuerschema eines Osz.-elementes d. Hauptoszillators	16
	Abb.9, Prinzip d. elektronisch schaltb. u. abstimmb. Quarzosz.	17
	Abb.10, Prinzip der elektronisch abstimmbaren Verstärkerstufe	17
	Abb.11, Prinzip der Transistor-Mischstufen	18
	Abb.12, Prinzip der Ringmodulator-Mischstufe	18

Diese Zeichnung ist unser Eigentum. Veröffentlichung, unbefugte Verwendung, Mitteilung an andere ist strengstens untersagt und schadet verschärflich.



	Blatt
<u>3.</u> <u>Empfänger-Einschub ED 80/8</u> . . . . .	19
3.1     HF-Teil . . . . .	19
3.2     Oszillator mit Verzwölffacher . . . . .	19
3.3     Nachstimmteil und Rückmeldeschleife . . . . .	20
3.4     ZF-Teil . . . . .	21
3.5     NF-Teil . . . . .	23
3.6     Netzteil . . . . .	24
3.7     Rahmen mit Frontplatte . . . . .	25
Abb.13, Blockschaltbild . . . . .	27
	28
<u>4.</u> <u>Wachempfänger HS 2022</u> . . . . .	29
4.1     Übersicht . . . . .	29
4.2     Schaltungsbeschreibung . . . . .	30
Abb.14, Blockschaltbild . . . . .	32
Abb.15, Obere Ansicht . . . . .	33
Abb.16, Untere Ansicht . . . . .	33
<u>5.</u> <u>Kastengestell HS 5032/8</u> . . . . .	34
5.1     Ferneinschaltteil . . . . .	34
Abb.17, Frontansicht . . . . .	35
 <b>IV. MONTAGEANWEISUNG</b>	
<u>1.</u> <u>Allgemein</u> . . . . .	36
1.1     Vorbereitung und Anschluß der Empfangseinrichtung . . . . .	36
1.2     Schaltmaßnahmen . . . . .	37
1.2.1    Umschaltung auf eine andere Anschlußspannung . . . . .	37
1.2.2    Abschluß des Oszillator-Ausganges "Sender" . . . . .	38
1.2.3    Betrieb ohne Wachempfänger . . . . .	38
1.2.4    Betrieb mit Wachempfänger und ohne Bediengerät . . . . .	38
<u>2.</u> <u>Darstellung zur Montageanweisung</u> . . . . .	39
2.1     Darstellung der elektr. Positionen . . . . .	39
2.2     Gestell im Schwingrahmen . . . . .	39
2.3     Maße für die Montage des Schwingrahmens . . . . .	39
<u>3.</u> <u>Stecker- und Buchsenbelegungsplan</u> . . . . .	40
 <b>V. BEDIENUNGSANWEISUNG</b>	
<u>1.</u> <u>Inbetriebnahme</u> . . . . .	44
1.1     Netzkontrolle . . . . .	44
1.2     Betriebsartenwahl . . . . .	44
<u>2.</u> <u>Abstimmung</u> . . . . .	46
2.1     mit Vieikanaloszillator ED 10/8 . . . . .	46
2.2     mit Quarzoszillator . . . . .	46
2.3     mit durchstimmbaren Oszillatoren . . . . .	47



Blatt

3.	<u>Sonstige Funktionen</u>	47
4.	<u>Kontrollschalter und Anzeigeeinstrument</u>	48
4.1	im Vielkanaloszillator ED 10/8	48
4.2	im Empfänger-Einschub ED 80/8	48
	Abb. 18, Frontansicht ED 10/8	50
	Abb. 19, Frontansicht ED 80/8	51

**VI. WARTUNGSANWEISUNG**

1.	<u>Allgemein</u>	52
2.	<u>Vielkanaloszillator ED 10/8</u>	52
2.1	Allgemeines	52
2.2	Kontrolle der HF-Spannungen, der Betriebsspannung und der Schaltdioden	52
2.3	Prüfung und Korrektur der Abstimmgleichspannungen für die Kapazitätsdioden	52
2.4	Nacheichen des Haupt-Oszillators	53
2.5	Nacheichen des 3,3 MHz-Oszillators	53
2.6	Prüfen der mechanischen Nullpunkt-Einstellung des Instrumentes	54
3.	<u>Empfänger-Einschub ED 80/8</u>	54
3.1	Röhrenwechsel	54
3.2	Röhrenkontrolle und Überwachung	54

Positionierungspläne des Vielkanaloszillators ED 10/8 P  
 Positionierungspläne des Empfänger-Einschubes ED 80 P

**VII. ÜBERSICHTSSTROMLAUF** . . . . . ED 3081 S

**VIII. SCHALTTEILLISTEN UND STROMLÄUFE**

UHF-Vielkanal-Oszillator	ED 10/8	Sa + S
Netzteil	ED 10-7	Sa + S
Haupt-Oszillator	ED 10-8	Sa + S
Mischteil	ED 10-9	Sa + S
Abstimmbarer Verstärker	ED 10-11	Sa + S
3,3-MHz-Oszillator	ED 10-16	Sa + S
50-kHz-Matrix	ED 10-25	Sa + S
1-MHz-Matrix	ED 10-26	Sa + S
Abstimmpl.f. 1-MHz-Oszillator	ED 10-27	Sa + S
Abstimmpl.f. 10-MHz-Oszillator (Stellung 220...300 MHz)	ED 10-28	Sa + S
Abstimmpl.f. Empf.Verst., Stellg.220...300 MHz	ED 10-29	Sa + S
Abstimmpl.f. Send.Verst., Stellg.220...300 MHz	ED 10-30	Sa + S
Abstimmpl.f. 10-MHz-Osz., Stellg.310...390 MHz	ED 10-31	Sa + S
Abstimmpl.f. Empf.Verst., Stellg.310...390 MHz	ED 10-32	Sa + S
Abstimmpl.f. Send.Verst., Stellg.310...390 MHz	ED 10-33	Sa + S
UHF-Empfänger	ED 80	Sa + S
Wachempfänger	HS 2022	Sa + S
Stapelgestell	HS 5032/8	Sa + S

Diese Zeichnung ist unser Eigentum. Veröffentlichung, unbefugte Verwertung, Mitteilung an andere ist strafbar und schadensersatzpflichtig.



## I. KURZBESCHREIBUNG

### UHF-Empfangseinrichtung Type ED 3081

#### 1. Allgemeines

Die UHF-Empfangseinrichtung ED 3081 dient zum Empfang amplitudenmodulierter Sender im Frequenzbereich 225...399,95 MHz und ist für den Einsatz in stationären oder mobilen Anlagen geeignet.

Sie enthält einen empfindlichen Doppelüberlagerungsempfänger, der neben hoher Eingangsempfindlichkeit eine Regelschaltung enthält, die so dimensioniert ist, daß auch bei großen Schwankungen des Empfangssignales von über 1 : 500000 (114 dB) die Ausgangsspannung im NF-Teil und damit die Lautstärke praktisch konstant bleibt. Das Empfängerauschen während der Sendepausen kann durch eine eingebaute, abschaltbare Rauschsperre unterdrückt werden. Durch einfache Umschaltung von der Frontplatte aus können mehrere verschiedene Abstimm-Möglichkeiten gewählt werden. Zur Erleichterung der Wartung sind Anzeigegeräte eingebaut, die an die verschiedenen Testpunkte angeschaltet werden können.

#### 2. Betrieb mit eingebautem Quarzoszillator (CO)

Für den Empfang einer festen Frequenz innerhalb des obengenannten Bereiches enthält der Empfänger einen von der Frontplatte her zugänglichen Thermostaten zur Aufnahme eines Steckquarzes.

#### 3. Betrieb mit eingebautem Vielkanaloszillator Type ED 10/8

Durch die Benützung des eingebauten Vielkanaloszillators steht eine hochwertige Vielkanal-Empfangseinrichtung zur Verfügung. Es können damit alle 3500 Kanäle, die im UHF-Frequenzbereich 225...399,95 MHz bei einem Kanalabstand von 50 kHz verfügbar sind, geschaltet werden. Die Frequenzwahl erfolgt ausschließlich durch Einstellung der Dekadenschalter am Vielkanaloszillator. Die im Empfängerteil eingebaute Abstimmautomatik besorgt selbsttätig die Nachführung der HF-Abstimmkreise. Die Bedienung der Empfangseinrichtung kann am Ort oder abgesetzt über Gleichstrom-Steuерleitungen erfolgen.

#### 4. Wachempfänger

Zur Überwachung der Notfrequenz 243 MHz kann ein Festfrequenzempfänger (Wachempfänger Type HS 2022) mit Bevorrechtingschaltung eingesteckt werden.

Technische Daten siehe HS 2022 K.

#### 5. Aufbau

Die Empfangseinrichtung besteht aus 2 Normeinschüben, dem Vielkanaloszillator Type ED 10/8 und dem Empfänger Type ED 80/8, die in einem Kastengestell untergebracht sind. Dieses Gestell ist so konstruiert, daß mehrere Empfangseinrichtungen gestapelt werden können, ohne daß sie sich gegenseitig stören. Die Geräte sind für Dauerbetrieb dimensioniert. Verschließbare Rolladen entziehen die Geräte dem unmittelbaren Zugriff Unbefugter.

Diese Zeichnung ist unter Eigentum, Vertriebung, unbefugte Verwendung, Mitteilung an andere ist strafbar und schadensersatzpflichtig.

n.Orig

End.

"a" B.



Zusammenfassung der in der Empfangseinrichtung ED 3081 enthaltenen Röhren, Sicherungen, Glimmlampen und Glühlampen.

Röhren

Type	Äquivalente Type	Anzahl
E 86 C	EC 806 S	4
E 88 CC	6922	2
E 180 F	6688	1
6 J 6 WA	6 J 6; 6101	3
5749	EF93; 6 BA 6 W	4
5654	EF95; 6 AK 5 W	4
BL 81	6 CJ 6	1
85 A 2	OG 3 WA	2
ZZ 1000		1

Sicherungen

Type	Amperes	Anzahl
M 0,1 C DIN 41571	0,1	1
M 0,3 C DIN 41571	0,3	1
M 0,6 C DIN 41571	0,6 für 220 V und 235 V	2
oder M 1,2 C DIN 41571	1,2 für 115 V und 125 V	2
M 1 C DIN 41571	1 für 220 V und 235 V	2
oder T 2 D DIN 41571	2 für 115 V und 125 V	2
T 1,6 D DIN 41571	1,6	1
M 0,16C DIN 41571	0,16	1

Glimmlampen

Type	Sockel	Farbe	Anzahl
RL 210/110 V	E 10	natur	9

Skalenlampen

Type	Sockel	Spannung/Strom	Anzahl
RLT 22421	T 8	24 V/50 mA	3
RLT 22601	T 8	60 V/0,02A	3

Diese Zeichnung ist unter Erklaerung Verpflichtung, unbefugte Verwertung, Mitteilung an andere ist strafbar und schadensersatzpflichtig.

"Zn'b" B.  
And  
"a" B.

2.10.65  
11



Verleihgl.-Pausa

1. Kenndaten

- 1.1 Frequenzbereich . . . . . 225 ... 399,95 MHz
- 1.2 Betriebsart . . . . . Amplitudenmodulation
- 1.3 Anzahl der wählbaren Kanäle . . . . . 3500
- 1.4 Kanalabstand . . . . . 50 kHz
- 1.5 Frequenztoleranz  
(bezogen auf die Empfangsfrequenz)
- 1.5.1 mit Vielkanaloszillator . . . . .  $\leq \pm 6$  kHz  
im Temperaturbereich -10...+40°C
- 1.5.2 mit Quarzoszillator (Einkanalbetrieb) . . .  $\leq \pm 10$  kHz  
im Temperaturbereich -10...+40°C  
nach 30 min Einlaufzeit
- 1.5.2.1 Quarztype . . . . . QA 27828
- 1.5.2.2 Frequenzvervielfachungsfaktor . . . . . 12
- 1.5.2.3 Frequenzbereich der Quarze . . . . . (225...399,95)+39,6 MHz  
12  
22,05 - 36,629 MHz
- 1.5.3 mit durchstimmbarem Oszillator . . . . .  $\leq \pm 50$  kHz  
innerhalb 15 min nach beendetem Einlauf

gilt auch für ED 3001

SE 4 SEKE	Datum	Name	And. zust.	And.-Mittig. Nr.	Datum	Name	Zeichn. Nr.	best. aus 5 Blatt
gezeichnet,	290765	Sch	a	---	150266	R.	ED 3081 K	Blatt Nr. 1
bearbeitet	30.7.65	Udo						
geprüft	30.7.65	Pf						
normgepr.								

Bemerkung: UHF-Empfangseinrichtung



Vervielfältl.-Pause

- 1.6 Störspannung des 1.Oszillators  
am Antennenanschluß . . . . . < 20  $\mu$ V an 50  $\Omega$
- 1.7 Kreuzmodulation . . . . .  $\leq$  10%  
 Nutzsender 50  $\mu$ V unmod.  
 Störsender 50 mV; m = 0,5  
 in 50 kHz Abstand von der Bandmitte
- 1.8 Selektion  
 bei  $\pm$  23 kHz  $\pm$  1,5 kHz . . . . . - 6 dB  
 bei  $\pm$  35 kHz  $\pm$  2,5 kHz . . . . . - 60 dB  
 bei  $\pm$  42,5 kHz  $\pm$  2,5 kHz . . . . . - 100 dB
- 1.9 Geräuscharstand . . . . . > 10 dB  
 bei 2  $\mu$ V Eingangsspannung, m = 0,3;  
 $f_m = 1000$  Hz
- 1.10 1. Zwischenfrequenz . . . . . 39,6 MHz
- 1.11 2. Zwischenfrequenz . . . . . 1,65 MHz
- 1.12 Spiegelselektion . . . . . > 80 dB
- 1.13 ZF-Durchschlagsfestigkeit . . . . . > 80-dB
- 1.14 Abstimmung . . . . . . . . . von Hand u.selbsttätig
- 1.14.1 Abstimmzeit (selbsttätig) . . . . . < 2 sec.

SEKUNDE	Datum	Name	Änd. zust.	Änd.-Mittlg. Nr.	Datum	Name	Zeichn. Nr.	best. aus	Blatt
gezeichnet	290765	Sch	a	---	150266	f.	ED 3081 K		
bearbeitet	30.7.65	Udo						Blatt Nr.	2
geprüft	30.7.65	PFG					Benennung		
normgepr.							UHF-Empfangseinrichtung		

Diese Zeichnung ist unter Eigentum, Veröffentlichung,  
unbefugte Verwendung, Mitteilung an andere ist  
streng verboten und strafbar und verdeckt verpflichtig.



Vervollfält.-Pause

SE A NR. S	Datum	Name	Änd. zust.	Änd.-Mittig. Nr.	Datum	Name	Zeichn.-Nr.	best. aus	Blatt
gezeichnet	1290765	Sch	a		150266	K1	ED 3081 AK		
bearbeitet	30.7.65	Ubb.							Blatt Nr. 3
geprüft	30.7.65	RW							
normgepr.							Benennung		
							-UHF-Empfangseinrichtung		

Diese Zeichnung ist unser Eigentum. Vervielfältigung,  
ausopsis Vorwerking, Nutzilung an andere ist  
strafbar und schadensersatzpflichtig.



Vervielfält.-Pause

Spz. GEKE	Datum	Name	Änd. zust.	Änd.-Mittig. Nr.	Datum	Name	Zeichn. Nr.	best. aus	Blatt
gezeichnet	290765	Bch	a	----	150266	Jr.	ED 3081 K		
bearbeitet	30.7.65						Benennung		
geprüft	30.7.65	JW					UHF-Empfangseinrichtung		
normgepr.									

### 1.19 Ausgang zur Sendersteuerung

1.19.1 Frequenzbereich . . . . . 225 ... 399,95 MHz  
12

1.19.2 Kanalabstand . . . . . 50 kHz  
12

1.19.3 Ausgangsspannung . . . . . 1,2 V an 60 Ω

1.19.4 Frequenzfehler . . . . . ≤ 400 Hz  
im Temperaturbereich -10 ... +40 °C  
(bezogen auf die Steuerfrequenz)

1.19.5 Startimpuls für Senderabstimmung  
Impulsdauer . . . . . 200 ms  
max. Kontaktbelastung . . . . . 60 V- bzw. 110V~;0,5A

### 1.20 Frequenzeinstellung

1.20.1 am Ort . . . . . durch dekadische Schalter

1.20.2 von Ferne . . . . . über 49adrige Steuerleitung

max. Distanz  
mit Ortskabel 0,6 . . . . . 1,75 km  
mit Ortskabel 0,8 . . . . . 3,25 km

Diese Zeichnung ist einer Eigentum. Vorreßtigung, unbefugte Verwerlung, Abstellung us. andern ist strafbar und schadensatzpflichtig.



## 2. Stromversorgung

- |     |                   |                         |
|-----|-------------------|-------------------------|
| 2.1 | Anschlußspannung  | 117 V; 220 V $\pm$ 10 % |
| 2.2 | Netzfrequenz      | 47 ... 63 Hz            |
| 2.3 | Leistungsaufnahme | ca. 200 VA              |
| 2.4 | Leistungsfaktor   | $\cos \varphi = 0,87$   |

### 3. Anschlüsse

- |     |                            |                |
|-----|----------------------------|----------------|
| 3.1 | HF-Anschlüsse . . . . .    | Stecker Type N |
| 3.2 | Steueranschlüsse . . . . . | steckbar       |

### Varietäten-Pause





Vervielfältl.-Pausa  
Nr.

SEP SIKE	Datum	Name	Änd. rest.	Änd.-Mittg. Nr.	Datum	Name	Zeilohn. Nr.	best. aus	Blatt
gezeichnet:	4.2.66	Sch		neues Original			HS 2022 K		
Blspause Nr.			b	55673	3.2.66	Sch		Blatt Nr.	2
bearbeitet							Benennung		
geprüft									
normgepr.									

Diese Zeichnung ist unter Eigentum, Verpflichtung  
analogie Verwendung, Herstellung an andere teil  
erlaubt und nicht vertraulich.



Vorvielfach-Pause  
Nr.

SEK I SEKE	Datum	Signatur	Ahd. zust.	Ahd.-Mäßig. Nr.	Datum	Name	Zeichn. Nr.	ED 3081	bost. aus 1 Blatt
gezeichnet	10.9.64	W. J. J. J.	c	—	16.3.65	J. P. J.			Blatt Nr.
z. -Reihenpausen Nr.									
bearbeitet	18.9.64	U. L. L.	b	—	19.10.64	J. P. J.			
geprüft	20.11.64	K. K.	c	—	15.2.66	J. P. J.			
normgepr.	20.11.64	J. J. V.							

hierzu ED 3081 St.

UHF-Empfangseinrichtung  
(225...400 MHz)



Nr. Kenn- zeichen	Stück- zahl	Benennung	Sach-Nr.	Demerkungen
1	2	3	4	5
<u>Ergänzungsgeräte (nur auf besondere Bestellung)</u>				
1	1	Schwingrahmen	HS 5029	für mobilen Einsatz
2	1	Wachempfänger	HS 2022	einsteckbar ins Staps gestell HS 5032/8

Diese Zeichnung ist unser Eigentum. Veröffentlichung, Vervielfältigung,  
unbefugte Verteilung, Pfändung an andere ist  
strafbar und schadensersatzpflichtig.

R.S.			Änd.- zust.	Änd.-Mittg Nr.	Datum	Name	Liste Nr.	Liste besteht aus Blatt
ROHDE & SCHWARZ MÜNCHEN			a	—	10.6.65	R.	ED 3081 St	Blatt Nr. 2
Arbeitspause Nr.	SE 4 SKPE	Datum	Name					
	geschrieben							
	bearbeitet	10.6.65	(Lith.)					
	geprüft	10.6.65	R.					
	normgeprüft							

Arbeitspause Nr. Stückliste / SERIENNR. 1000  
Ergänzungsgeräte zu  
UHF-Flugsicherungsempfänger

Nr. Kons- zeichen	Stück- zahl	Benennung	Sach-Nr.	Bemerkungen	
1	2	3	4	5	6
<u>Zubehör (nur auf besondere Bestellung)</u>					
1	1	Steuerquarz	QA 27828		
2	1	HF-Kabel 50 n	HS 8204/134		hierzu Empf.-Freq. an-
3	3	HF-Kabel 60 n	HS 8204/133		
4	3	Prüfkabel 30polig	HS 8244/30/1,5		
5	1	Doppelkopfhörer	HS 8008		

Diese Zeichnung ist unter Eigentum-, Verwaltung, Verarbeitung, Herstellung, Montage, Anwendung, Reparatur und schadensbezeichnung  
unbefugt verwendbar. Abteilung 2 an andere ist  
strafbar und schadensersatzpflichtig.

abfallt.-Pausa Nr.

 <b>ROHDE &amp; SCHWARZ</b> MÜNCHEN			Änd.- zust.	Änd.-Mittelg. Nr.	Datum	Name	Liste Nr.	Liste besteht aus Blatt
SE 4	Datum	Name	a	-	10.6.65	f		
geschröben								
bearbeitet	10.6.65	f						
geprüft	10.6.65	f						
normgeprüft								
Ersatz für Liste  Stückliste / Schaltkreisdiagramm Zubehör zu UHF-Flugsicherungssempfänger								Blatt Nr. 3

## II. AUFBAU

### 1. Allgemein

Die UHF-Empfangseinrichtung Type ED 3081 ist in zwei Normeinschübe aufgebaut; dem Vielkanaloszillator und dem Empfänger-Einschub, die in einem gemeinsamen Kastengestell untergebracht sind. Als Zusatzgerät kann ein Wachempfänger in das Kastengestell eingesteckt werden. Die elektrischen Anschlüsse werden durch federnde Kontaktleisten beim Einschieben selbsttätig hergestellt. Bereits beim Transport und bei der Aufstellung einer Empfangseinrichtung erweist sich die Gliederung in selbständige Gestell- und Einschubeinheiten als angenehm und zeitsparend, da keine Lötverbindungen hergestellt werden müssen. Auch für den Betrieb ist diese Auflösung in Einzelgeräte sehr vorteilhaft. Mit wenigen Handgriffen lässt sich ein Einschub austauschen, was vor allem bei Wartungsarbeiten und bei der eventuell nötigen Eingrenzung und Beseitigung von Störungen angenehm ist. Ganz besonders kommt dieser Vorteil zur Geltung, wenn an einer Station mehrere Empfangseinrichtungen des gleichen Typs stehen. Durch Tauschen von Geräten ist so eine rasche Fehlereingrenzung möglich. Durch entsprechend angeordnete Sicherstifte wird verhindert, daß ein Einschub an einem falschen Platz eingeschoben wird. Alle notwendigen elektrischen Anschlüsse sind an die Seite des Kastengestells geführt und aus der Beschriftung zu ersehen. Die Empfangseinrichtung ist so konstruiert, daß sie auch von Ferne bedient werden kann. Die Anschlüsse für das Bediengerät sind ebenfalls an die Seite des Kastengestells geführt.

### 2. Vielkanaloszillator ED 10/8

Der Vielkanaloszillator-Einschub Type ED 10/8 ist ausschließlich mit Transistoren bestückt und in folgende Baugruppen aufgeteilt:

Hauptoszillator  
Mischteil  
abstimmbarer Verstärker  
3,3 MHz-Oszillator  
Netzteil  
Rahmen mit Frontplatte

Die elektrischen Verbindungen zwischen den Baugruppen sind über die Rahmenverdrahtung durch Steckerleisten und koaxiale HF-Stecker hergestellt, wodurch evtl. erforderliche Reparaturen wesentlich erleichtert werden. Die HF-Ausgangsspannungen für Sender und



Empfänger, sowie die Anschlüsse für die Stromversorgung und für die Gleichspannungen zur Frequenzfernwahl liegen an der Rückseite des Gerätes (Verdrahtung der Stecker s. Abb.5, Bl.13). Alle Trimmer und Meßbuchsen sind bei herausgezogenem Gerät leicht zugänglich.

### 3. Empfänger-Einschub ED 80/8

Der UHF-Empfänger-Einschub Type ED 80/8 ist in folgende Baugruppen aufgeteilt:

HF-Teil  
Oszillator mit Verzwölffacher  
Nachstimmteil  
ZF-Teil  
NF-Teil  
Netzteil  
Rahmen mit Frontplatte

Die elektrischen Verbindungen zwischen den Baugruppen sind wie beim Vielkanaloszillator über die Rahmenverdrahtung durch Steckerleisten u.-koaxiale HF-Stecker hergestellt.

Der Antennen- und Oszillatoreingang sowie die Anschlüsse für Lautsprecher bzw. NF-Leitung und ZF-Ausgang liegen an der Rückseite des Gerätes.

Bei Einkanalbetrieb (ohne Verwendung des Vielkanaloszillators) wird für eine Festfrequenz ein Steckquarz verwendet, der von der Frontplatte her auswechselbar ist. Bei Frequenzwechsel erfolgt die Nachstimmung unter Zuhilfenahme des Kontrollinstrumentes J 1.

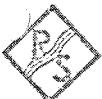
### 4. Wachempfänger HS 2022

Der Wachempfänger Type HS 2022 ist als eigene Baueinheit ausgeführt und wird mit der Frontplatte durch 2 Schrauben mit dem Kastengestell der Empfangseinrichtung fest verbunden.

Der Antennen- Ein- und Ausgang wird über HF-Stecker, der NF-Ein- und Ausgang sowie die Stromversorgung über eine Steckerleiste an der Frontplatte des Gerätes herausgeführt. Damit sind für den Anschluß des Wachempfängers nur Steckverbindungen herzustellen.

Das ausschließlich mit Transistoren bestückte Gerät ist in abgeschirmte Baugruppen auf drei gedruckten Platten aufgebaut.

Die beiden oberen Platten enthalten den HF-Eingangsteil, die Quarzoszillatoren, sowie die 1. Mischstufe, 1.ZF-Teil und 2.Mischstufe; die untere Platte die übrigen Baugruppen: 2.ZF-Teil, NF- u.Netzteil.



Diese Zeichnung ist unter Eigentum, Vervielfältigung,  
unbefugte Verwertung, Nutzung oder andere ist  
straffbar und schadensersatzpflichtig.

## Beschreibung

# UHF-EMPFANGSEINRICHTUNG ( 225... 400 MHz )

Type ED 3081  
Type ED 3001

gültig für

H 10072  
H 10074

Anmerkung: Wir bitten, bei technischen Anfragen, insbesondere bei einer Anforderung von Ersatzteilen, außer der Type immer auch die Fabrikationsnummer (FNr.) des Gerätes anzugeben.



### III. WIRKUNGSWEISE

#### 1. Allgemein

##### 1.1 Übersicht (hierzu Blockschaltbild ED 3081 A, Bl. 5)

Mit Hilfe der drei Frequenzwahlschalter S 2, S 3 und S 4 am ED 10/8 können drei Frequenzeinstellungen, deren Summe die Ausgangsfrequenz des Vielkanal-Oszillators ergibt, vorgenommen werden. Bei einer beliebigen Einstellung der Ausgangsfrequenz werden im Haupt-Oszillator jeweils fünf Grundfrequenzen erzeugt, die so gewählt sind, daß durch verschiedenartige Mischung 3600 Frequenzen in Abständen von 4,166 kHz (=  $\frac{50 \text{ kHz}}{12}$ ) im Bereich 21,633 ... 36,629 MHz (an den Empfängerausgängen) dekadisch eingestellt werden können.

Der Hauptoszillator des ED 10/8 besteht aus drei Oszillatatorgruppen (10 MHz, 1 MHz und 50 kHz). Jede Gruppe enthält zwei Oszillatoren. In der 10 MHz-Gruppe ist immer nur ein Oszillator in Betrieb, während in der 1 MHz- und 50 kHz-Gruppe stets beide Oszillatoren eingeschaltet sind.

Im Mischteil werden die fünf aus dem Haupt-Oszillator kommenden Frequenzen gemischt. Hierbei entsteht die Ausgangsfrequenz für den Empfänger.

Im abstimmbaren Verstärker wird die aus dem Mischteil kommende Frequenz verstärkt und Nebenwellen abgesenkt. Zwei Ausgänge liefern  $\frac{1}{12}$  der Empfangsfrequenz, wobei der eine Ausgang auf Fremdosz.-Überw.-Eing.-des ED 80/8 geführt, der andere Ausgang mit  $60 \Omega$  abgeschlossen ist. Am dritten Ausgang steht die durch Umsetzung gewonnene  $\frac{1}{12}$  Sendefrequenz zur Verfügung.

Über eine Schleife im Wachempfänger gelangt die Empfangsspannung an den Eingangskreis des HF-Teiles des ED 80/8.

Die Oszillatorkennfrequenz des ED 10/8 gelangt über eine automatische Abstimmeinrichtung und Verzwölffachung an die 1. Mischstufe d. ED 80/8. Der ZF-Teil enthält die 2. Mischstufe, den 2. Oszillator und fünf aufeinanderfolgende ZF-Verstärkerstufen. Nach der 4. ZF-Stufe wird die Zwischenfrequenz auf zwei Trennstufen geführt. Einmal wird die ZF direkt an die Ausgangsbuchsen "ZF-Ausgang" des ED 80/8 geführt.



Von der 2. Trennstufe gelangt die ZF auf die Demodulatoreinheit.

Im Regelverstärker wird die erzeugte Spannung verstärkt und wirkt nur in der Schalterstellung "AR" (Automatische Regelung). Über den NF-Breitbandverstärker und Übertrager kann am Ausgang eine Niederfrequenz von 25 Hz bis 15 kHz entnommen werden. Der Pegel des NF-Schmalbandausganges ist mit dem auf der Frontplatte des ED 80/8 befindlichen Lautstärkeregler regelbar.

Am Ausgang des NF-Schmalbandausganges steht eine Niederfrequenz von 0,3 bis 3,4 kHz zur Verfügung.

Das Einschalten des Netzes erfolgt für beide Einschübe über das Ferneinschaltteil im Kastengestell. Liegt an St 31.1a1b Spannung an, so erhält - wenn der Betriebsartenschalter S 6 des ED 10/8 auf Stellung "Heizen" bzw. "Ort" steht - mit Rs 1 das Netzteil des ED 10/8 und mit Rs 2 das Netzteil des ED 80/8 seine eigene Spannung. (Siehe auch Wirkungsweise der Netzteile Abs. 2.5, Bl. 9 und Abs. 3.6, Bl. 25)

Mit Rs 3 erhält der Wachempfänger 14 V Wechselspannung.

#### 1.2 Frequenzwahl (hierzu Stromlauf ED 10/8 S und Abb.6, Bl.14)

Die Frequenz kann am ED 10/8 mit drei Schaltern S 2 ... S 4 "am Ort" eingestellt werden, aber auch "Fern" über 48+1 Fernsteuerleitungen mit Hilfe eines Bedienungsgerätes (z.B. HS 6140/8).

Jedem der 34 Quarze im Haupt-Oszillator des ED 10/8 ist ein Relais zugeordnet, das bei der entsprechenden Schalterstellung anzieht. Bei Orts- und auch bei Fernwahl (durch den Betriebsartenschalter S 6 einzustellen) bewirken dieselben Relaiskontakte die Auswahl der Frequenz. S 6 schaltet in Stellung "Fern" zugleich die der gewählten Frequenzeinstellung zugeordnete Kontroll-Lampe ein. Da die Ausgangsfrequenz des Vielkanal-Oszillators durch das Zusammenwirken von fünf Quarzen erzeugt wird, sind jeweils fünf Relais eingeschaltet. Bei Parallelschalten eines Zweitgerätes sind durch eine Diode in jeder der 48 Steuerleitungen die beiden Geräte voneinander entkoppelt, um eine gegenseitige Beeinflussung zu vermeiden.



## 2. Vielkanaloszillator ED 10/8

### 2.1 Haupt-Oszillator (hierzu Stromlauf, ED 10-8 S)

Der Haupt-Oszillator besteht aus fünf<sup>+</sup>) einzelnen, elektronisch schalt- und abstimmbaren Quarzoszillatoren (s.Abb.4 , Bl.12). Das Prinzip dieser Schaltungsart ist in Abb.9 , Bl.17, dargestellt. Jeder dieser Oszillatoren besteht aus Transistor, Quarz mit Trimmer zur Frequenzkorrektur, abstimmbarem Resonanzkreis mit Kapazitätsdiode, und der Schaltdiode. Im abgeschalteten Zustand liegt an dieser Diode eine Sperrspannung von +20 V. Wird nun durch Drehen eines Frequenzwahlschalters das entsprechende Relais zum Anzug gebracht (s.Abb.6 , Bl.14), so schaltet der Kontakt I an Stelle der Sperrspannung den Durchlaßstrom für die Schaltdiode; dadurch wird diese leitend und der entsprechende Oszillatorkreis eingeschaltet. Über den Kontakt II desselben Relais gelangt gleichzeitig die an einem Drehwiderstand genau eingestellte Abstimmgleichspannung an die Kapazitätsdiode des Resonanzkreises. Auf diese Weise ist es möglich, die erforderliche Frequenz elektronisch durch eine Gleichspannung zu wählen und abzustimmen. Die im Stromlauf angegebenen Meßpunkte (Meßbuchsenleiste am Haupt-Oszillator, s.Abb. 2 , Bl.11) gestatten in Verbindung mit dem Kontrollinstrument eine rasche Überprüfung der Steuerfunktion des Oszillators.

Zur Erzeugung der fünf Grundfrequenzen dienen quarsstabilisierte Transistor-Oszillatoren, die insgesamt 34 wahlweise einschaltbare Quarze enthalten. Je zwei Oszillatoren sind in einem Thermostat eingebaut; das Schaltprinzip der drei Thermostaten ist in Abb. 7 , Bl.15, erläutert. Bei Erreichen der Betriebstemperatur von 60° C schaltet der Thermokontakt die Heizung ab und bei Sinken der Temperatur unter 58° C diese wieder an.

<sup>+</sup>) Der fünfte (10-MHz-) Oszillator wurde aus technischen Gründen in zwei einzelne Oszillatoren aufgeteilt, von denen jedoch jeweils nur einer in Betrieb ist.



Die Frequenzaufbereitung erfolgt beim 50-kHz-Oszillator durch zwei einzelne Oszillatoren mit vier und fünf Quarzen. Durch Ausnutzung aller möglichen Quarzkombinationen kann dieser Oszillator zwanzig verschiedene Frequenzen (in  $\frac{50 \text{ kHz}}{12}$  - Stufung) im Bereich 30...30,08 MHz erzeugen. Im 1-MHz-Oszillator werden aus zwei und fünf Quarzen zehn Frequenzen (in Stufen zu  $\frac{1 \text{ MHz}}{12}$ ) im Bereich 34,25...35 MHz aufbereitet. Der 10-MHz-Oszillator, der aus zwei Oszillatoren zu je neun Quarzen besteht, liefert achtzehn Frequenzen (in Stufen zu  $\frac{10 \text{ MHz}}{12}$ ) im Bereich 26,6...40,8 MHz (wegen der mehrmaligen Mischung im Mischteil, der dem Hauptoszillator nachgeschaltet ist, entspricht diese Frequenzaufteilung nicht denjenigen der Ausgangsfrequenzen des Vielkanal-Oszillators).

Die Verdrosselung der Versorgungs- und Steuerleitungen gewährleistet eine Entkopplung der einzelnen Oszillatoren voneinander, die - an den Ausgangsbuchsen gemessen - mindestens 90 dB betragen muß.

## 2.2 Mischteil (hierzu Stromlauf, ED 10-9 S)

Die im Haupt-Oszillator erzeugten fünf Grundfrequenzen werden dem Mischteil an den Buchsen Bu 37...Bu 39 zugeführt. Im Mischteil werden sie in drei Transistormischstufen und in einem Ringmodulator gemischt.

Das Prinzip der Transistormischstufen ist in Abb.11, Bl.18, dargestellt. Diese Mischstufen werden jeweils durch zwei HF-Spannungen mit einem hohen und einem niedrigen Pegel gespeist, deren Frequenzen so gewählt sind, daß unerwünschte Mischprodukte außerhalb des Durchlaßbereichs der zwischengeschalteten Bandfilter liegen. Die Filter sind jeweils auf die aus der Mischung sich ergebenden Differenzfrequenzen abgestimmt. Die Wirkungsweise des Mischteils ist im einzelnen: Die beiden im 50-kHz-Oszillator erzeugten Grundfrequenzen werden in T 300 gemischt und durch T 301 verstärkt; durch zwei Bandfilter mit einem Durchlaßbereich von 30,00...30,08 MHz werden die störenden Seitenbänder unterdrückt. Die beiden im 1-MHz-Oszillator erzeugten Frequenzen werden in T 302 gemischt und die Seitenbänder durch ein Vierkreis-Filter mit einem Durchlaßbereich von 34,25...35,00 MHz wieder unterdrückt.

In T 303 werden die resultierenden Frequenzen des 50-kHz- und des 1-MHz-Oszillators gemischt und hierauf wieder durch ein Vierkreisfilter mit einem Durchlaßbereich von 4,16...5,00 MHz von störenden Seitenbändern befreit. Nach Verstärkung durch T 304 wird das Mischprodukt dem Ringmodulator GI 300 zugeführt. Erst im Ringmodulator (Prinzipschaltung s. Abb. 12, Bl. 18) wird die Oszillatorkreisfrequenz erzeugt, die zur Empfängerspeisung benötigt wird. In diesem erfolgt eine Mischung der Frequenz, deren Gewinnung eben beschrieben wurde mit der vom 10-MHz-Oszillator erzeugten und durch T 305 verstärkte Frequenz im Bereich von 26,6...40,8 MHz. An der Buchse Bu 36 am Ausgang des Mischteils liegen die Frequenzen des 10-MHz-Oszillators mit den beiden Seitenbändern, die sich aus der Mischung mit dem 4,16...5,00 MHz-Band ergeben, mit einem Pegel von etwa 50 mV. Alle Filter sind sorgfältig dimensioniert, da von ihrem Selektionsverhalten das einwandfreie Arbeiten der Empfänger und des Senders abhängt.

### 2.3 Abstimmbarer Verstärker (hierzu Stromlauf, ED 10-11/S)

Zur Empfänger- und Senderspeisung ist der Pegel (50 mV) der Oszillatortspannung am Ausgang des Mischteils zu niedrig; außerdem sind hier noch störende Seitenbänder vorhanden. Die HF-Spannung wird deshalb dem elektronisch abstimmbaren Verstärker zugeführt, dessen Schaltung im Prinzip die Abb. 10, Bl. 17, zeigt. Die Abstimmung der Bandfilter findet wieder wie im Falle der Quarzoszillatoren durch Kapazitätsdioden statt, deren Kapazität durch die im Bereich -10...-130 V veränderbaren Gleichspannungen bestimmt wird. Die Abstimmung des Verstärkers erfolgt stufenweise durch den 10-MHz-Frequenzwahlschalter.

Wie aus dem Stromlauf ersichtlich ist, wird die Eingangsspannung an Bu 30 durch T 413...T 415 verstärkt und von störenden Seitenbändern durch mehrere Filter mit einem Durchlaßbereich von 21,6...36,6 MHz befreit. Die Ausgangsspannung der Treiberstufe T 415 wird dem Ausgangsverstärker und der Verstärkerstufe T 404 zugeführt. Auf diese folgt der Ringmodulator GI 409, der durch Mischung mit der vom 3,3-MHz-Oszillator (<sup>Empfänger-ZF: 39,6 MHz</sup> 12 3,3 MHz) gelieferten Frequenz die Oszillatorkreisfrequenz für den Sender erzeugt. Nach entsprechender Verstärkung durch T 403...T 400 und mehrmaliger Filterung steht diese Frequenz an Bu 26 für die Speisung des Senders zur Verfügung.



Die beiden Regelverstärker T 408 - T 409 und T 406 - T 407 verhindern sowohl eine Übersteuerung der Endverstärker als auch zu große Pegelschwankungen an den Empfänger- und Senderausgängen des Vielkanal-Oszillators.

An jedem der drei Ausgänge "Empfänger I", "Empfänger II" und "Sender" kann eine HF-Ausgangsspannung von etwa 1,2 V (an  $60 \Omega$ ) entnommen werden.

#### 2.4 3,3-MHz-Oszillator (hierzu Stromlauf, ED-10-16 S)

Dieser Oszillator liefert die Hilfsfrequenz zur Umsetzung der Oszillatofrequenz für den Empfänger auf diejenige für den Sender. Im Interesse hoher Frequenzkonstanz ist der Quarz Q 201 in einem elektronisch geregelten Thermostat eingebaut; die Temperatur des Quarzes wird dadurch auf  $60 \pm 1^\circ \text{C}$  konstant gehalten. Der Transistor T 201 erzeugt in Verbindung mit dem Schwingkreis L 203 - C 208 - C 209 eine HF-Spannung von etwa 150 mV, deren Klirrfaktor durch die Abstimmung an L 203 verbessert wird. Mit dem Trimmer C 204 (s. Abb. 2, Bl. 11) kann eine Feineinstellung der Frequenz erfolgen. Diese HF-Spannung wird über die Buchse Bu 31 des 3,3-MHz-Oszillators dem Ringmodulator im abstimmbaren Verstärker zugeführt.

#### 2.5 Netzteil (hierzu Stromlauf ED 10-7 S)

- Das Netzteil liefert die zum Betrieb des Vielkanaloszillators ED 10/3 benötigten Spannungen und Ströme.

Der Transformator Tr 501 hat primärseitig Anzapfungen zum wahlweisen Anschluß an die Netzspannungen 115 V, 125 V, 220 V, 235 V. Die Netzspannung ist vor dem Netzschalter S 1 in beiden Zuleitungen abgesichert. Die Netzsicherungen Si 1 und Si 2 sind mit R1 1 und R1 2 in Dunkelschaltung überwacht.

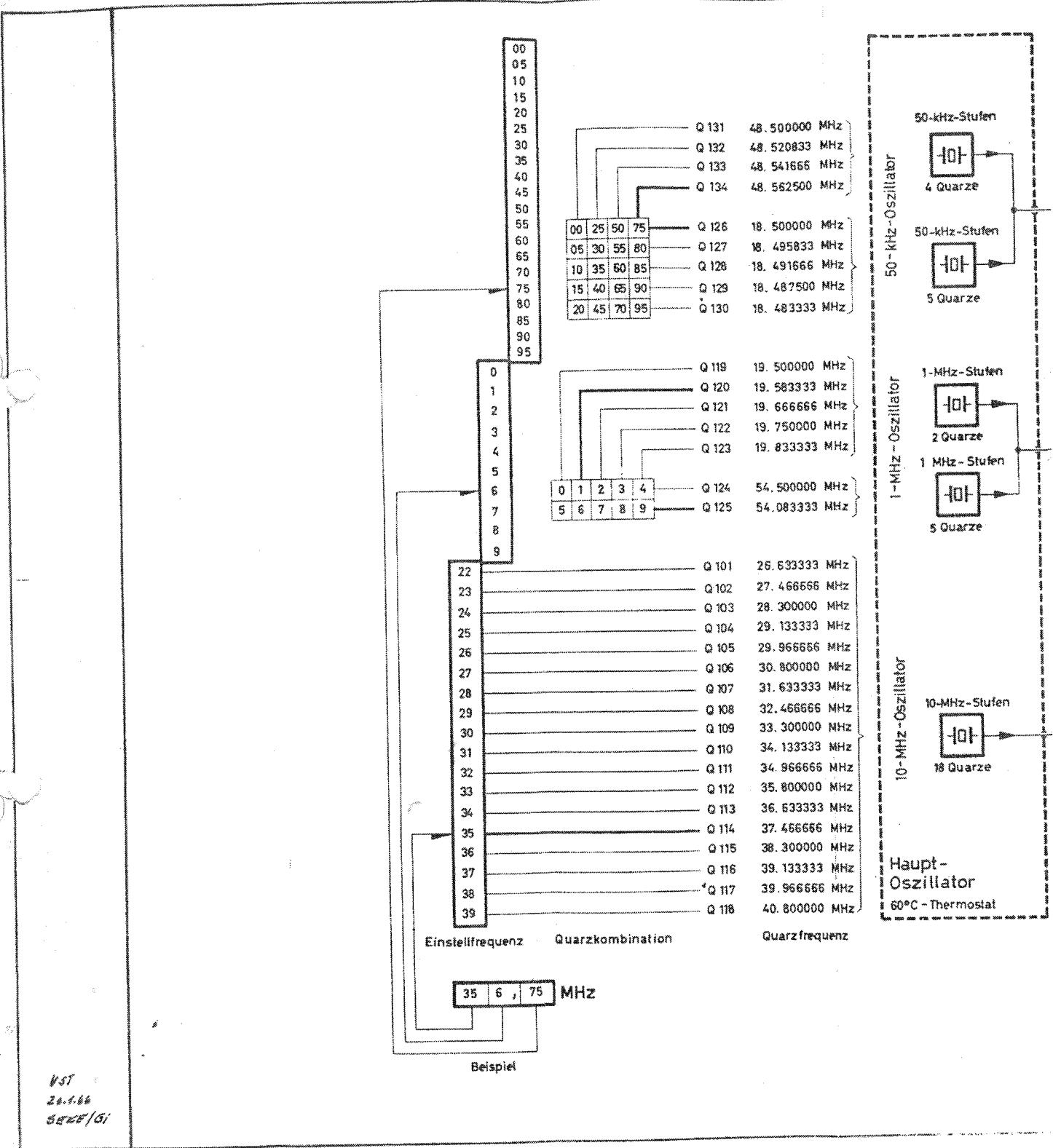
Die Erzeugung der Abstimmspannung für die Kapazitätsdiode im Oszillator und Verstärker dient die Wicklung 6 und 7 des Trafos Tr 501 mit den Gleichrichtern G1 500... G1 503. Die negative Spannung wird auf 130 V durch die Transistoren T 500 ... T 502 stabilisiert. Zum Schutz des Transformators und der Gleichrichter ist eine Feinsicherung Si 3, überwacht mit R1 3 in Dunkelschaltung, eingebaut.

Die an der Wicklung 11 und 12 auftretende Spannung wird nach Gleichrichtung durch Gl 506 ... Gl 509 als ungeregelte Betriebsspannung (40 V ungeregelt) für die Relais verwendet. Die Mittelanzapfung der Wicklung 11 und 12 liefert 20 V Gleichspannung für die elektronische Temperaturregelung im 3,3 MHz-Oszillator.

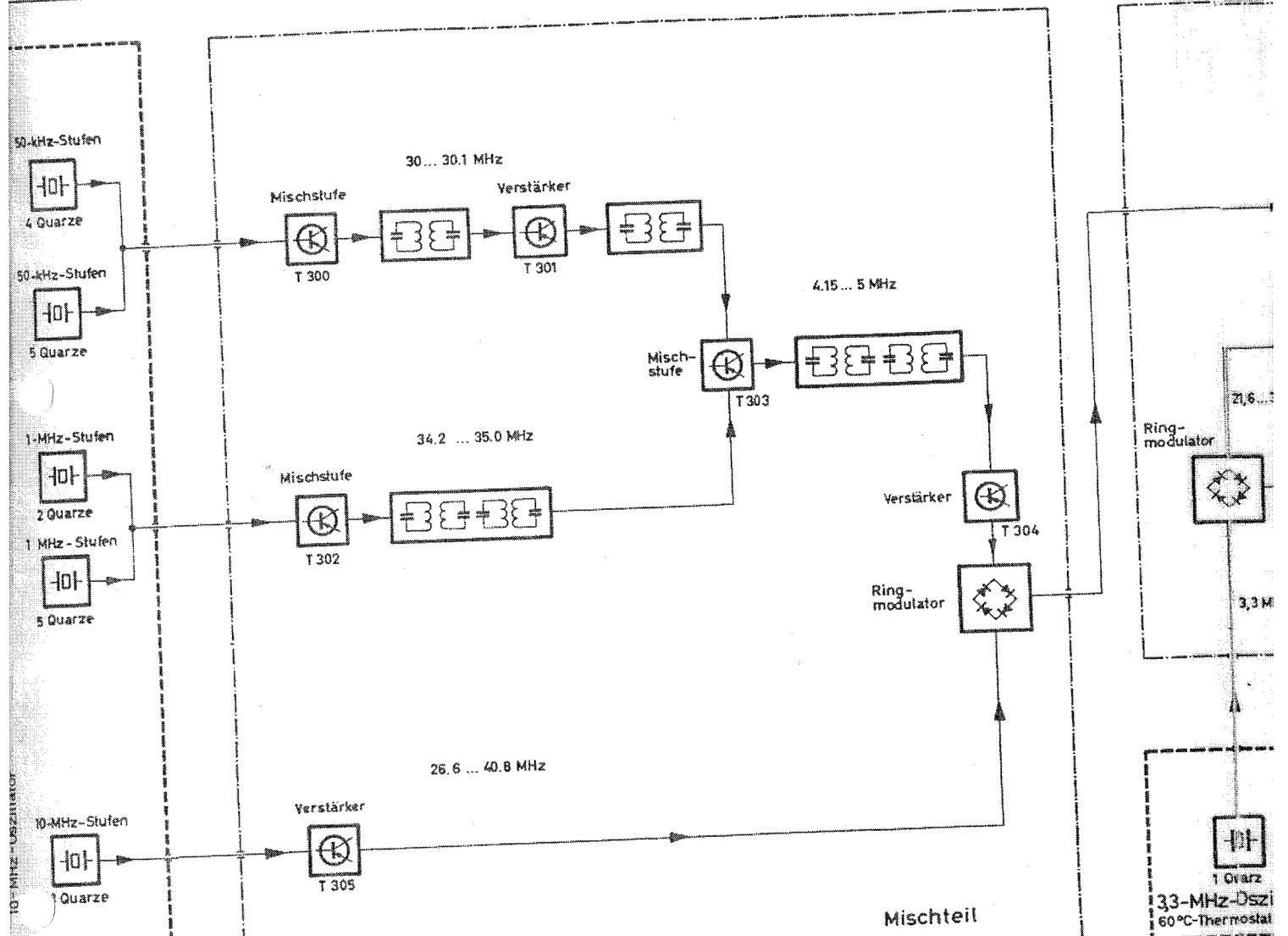
Die Betriebsspannung für die Transistoren, sowie die Schaltspannungen für die Quarze wird durch die Wicklung 8, 9 und 10, sowie durch Gleichrichtung (Gl 510 ... 513) und Stabilisierung durch Gl 519 ... Gl 522 und T 509 auf 10 V bzw. 20 V gewonnen.

Wicklung 13 und 14 liefert über die Gleichrichter Gl 514 bis Gl 517 die Minusspannung für die Thermostatheizung R 122, R 146 und R 165. Zum Schutz der Thermokontakte erfolgt das Ein- und Ausschalten der Thermostatheizung über die Transistoren T 503 ... T 508. Dabei arbeiten die Transistoren T 503, T 506 und T 504, T 507, sowie T 505, T 508 als elektronische Schalter.





VST  
 20.486  
 SERIE/GI



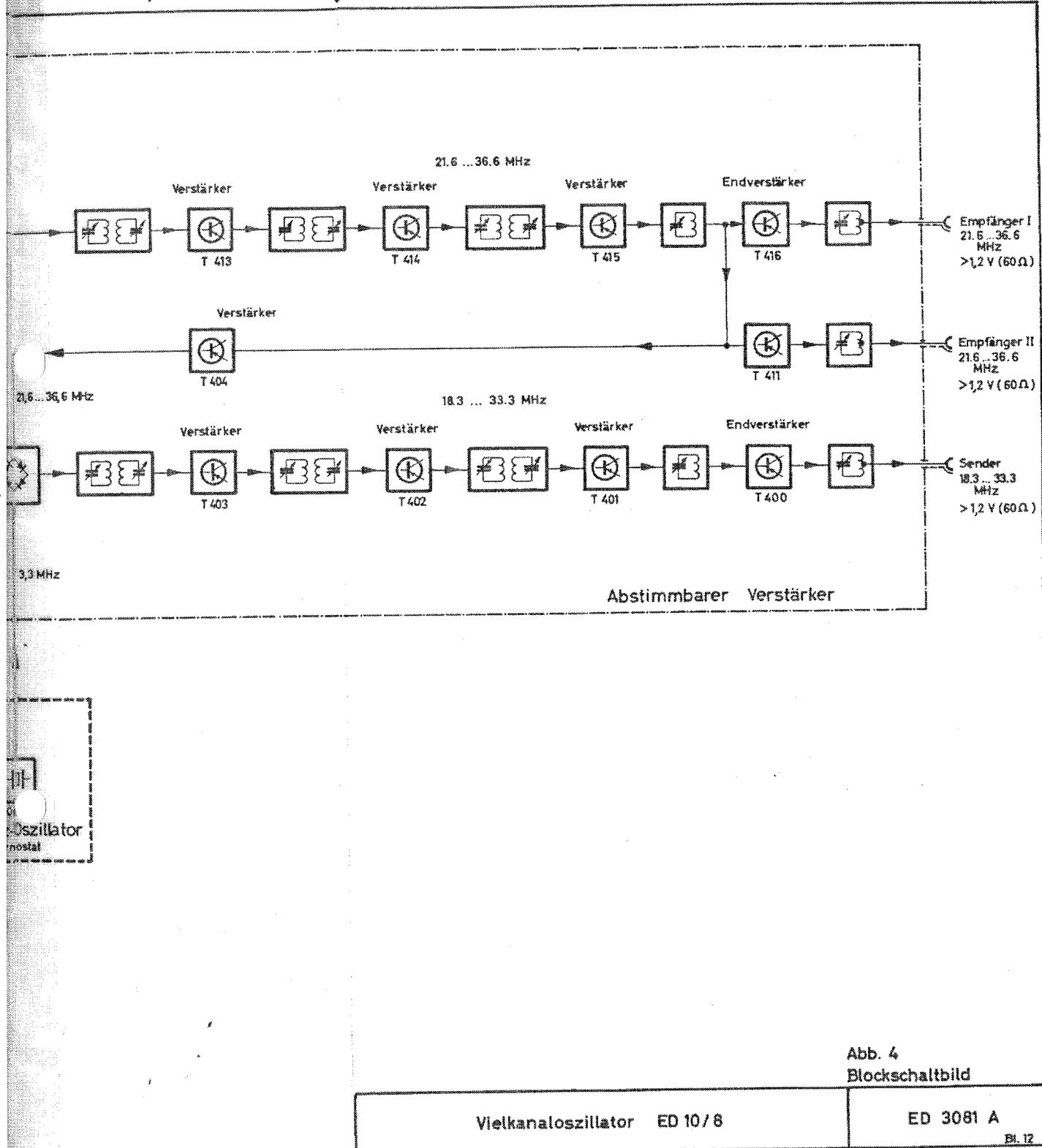


Abb. 4  
Blockschaltbild

Vielkanaloszillator ED 10/8

ED 3081 A

BL 12

Belegung der rückwärtigen Stecker:

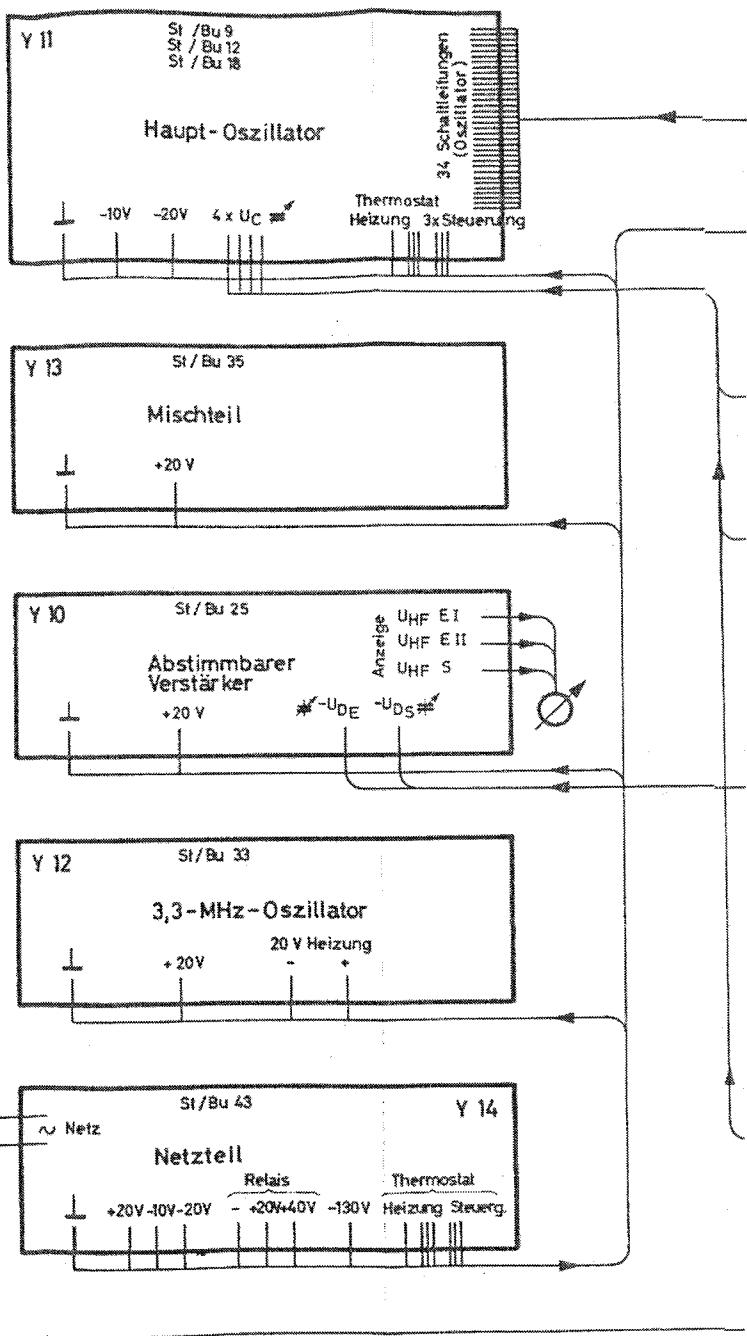
St. 13:

- |      |                                      |
|------|--------------------------------------|
| 1 a) | Netz 220 V ~                         |
| 1 b) | Schutzerde                           |
| 2 a) | frei                                 |
| 2 b) | Startimpuls für Sender <sup>2)</sup> |
| 2 c) |                                      |
| 3 a) |                                      |
| 3 b) | Steuerausgänge für Netzschütz        |
| 3 c) |                                      |
| 4 a) | 220 MHz                              |
| 4 b) | 230 MHz                              |
| 4 c) | 240 MHz                              |
| 5 a) | 250 MHz                              |
| 5 b) | 260 MHz                              |
| 5 c) | 270 MHz                              |
| 6 a) | 280 MHz                              |
| 6 b) | 290 MHz                              |
| 6 c) | 300 MHz                              |
| 7 *  | 310 MHz                              |
| 7 b) | 320 MHz                              |
| 7 c) | 330 MHz                              |
| 8 a) | 340 MHz                              |
| 8 b) | 350 MHz                              |
| 8 c) | 360 MHz                              |
| 9 a) | 370 MHz                              |
| 9 b) | 380 MHz                              |
| 9 c) | 390 MHz                              |
| 0 a) | Verriegelung <sup>1)</sup>           |
| 0 b) |                                      |
| 0 c) | Steuerausgang +40 V                  |

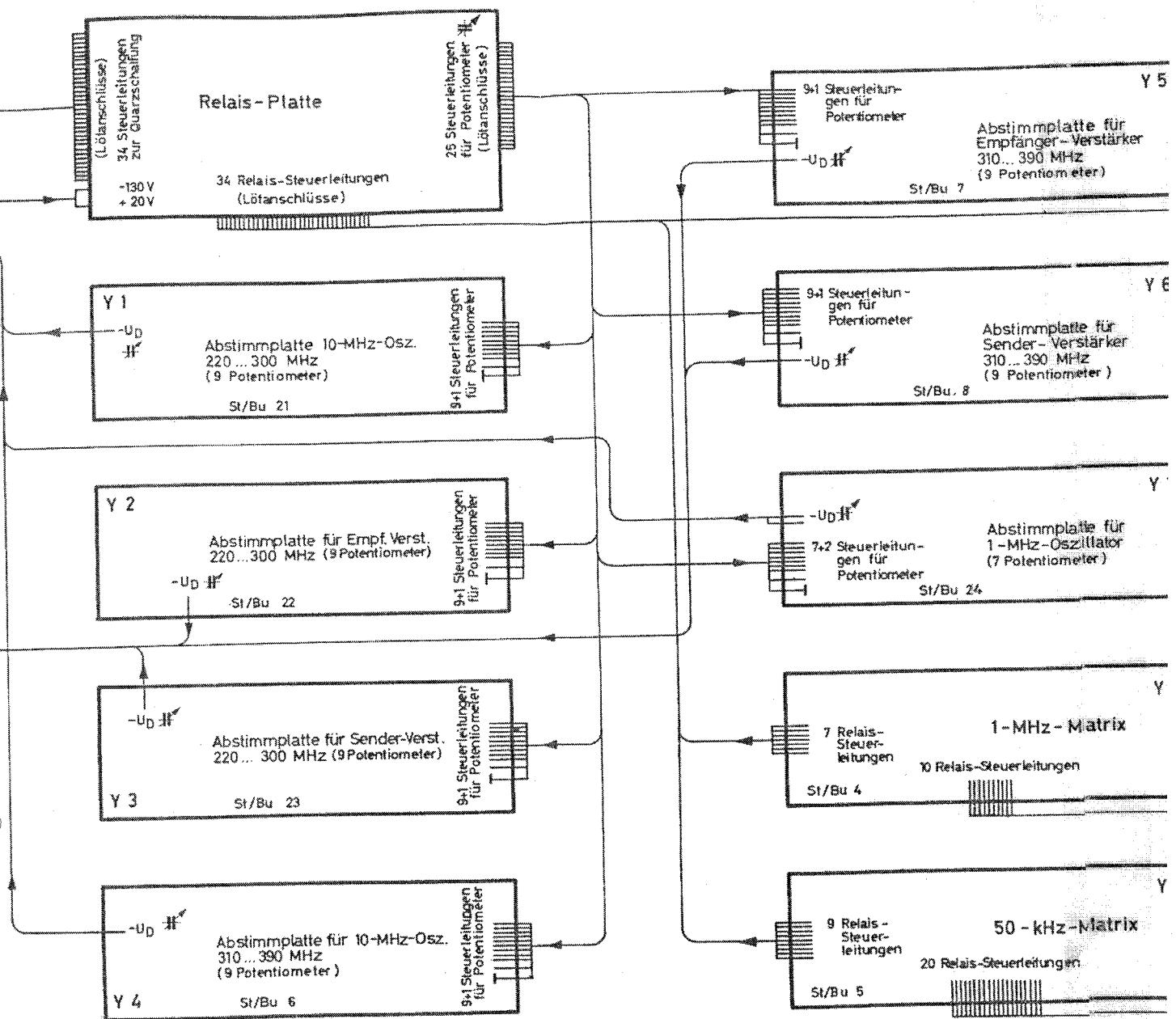
St. 14:

- |      |          |
|------|----------|
| 1 a) | 0 MHz    |
| 1 b) | 1 MHz    |
| 1 c) | 2 MHz    |
| 2 a) | 3 MHz    |
| 2 b) | 4 MHz    |
| 2 c) | 5 MHz    |
| 3 a) | 6 MHz    |
| 3 b) | 7 MHz    |
| 3 c) | 8 MHz    |
| 4 a) | 9 MHz    |
| 4 b) | 0,00 MHz |
| 4 c) | 0,05 MHz |
| 5 a) | 0,10 MHz |
| 5 b) | 0,15 MHz |
| 5 c) | 0,20 MHz |
| 6 a) | 0,25 MHz |
| 6 b) | 0,30 MHz |
| 6 c) | 0,35 MHz |
| 7 a) | 0,40 MHz |
| 7 b) | 0,45 MHz |
| 7 c) | 0,50 MHz |
| 8 a) | 0,55 MHz |
| 8 b) | 0,60 MHz |
| 8 c) | 0,65 MHz |
| 9 a) | 0,70 MHz |
| 9 b) | 0,75 MHz |
| 9 c) | 0,80 MHz |
| 0 a) | 0,85 MHz |
| 0 b) | 0,90 MHz |
| 0 c) | 0,95 MHz |

- 1) Festhalten der eingespeicherten Frequenzen durch Unterbrechung der im Normalfall kurzgeschlossenen Steckeranschlüsse  
 2) Bei gedrückter Taste 2b - 2c geschlossen



VST  
20.7.88  
SEKE/GI



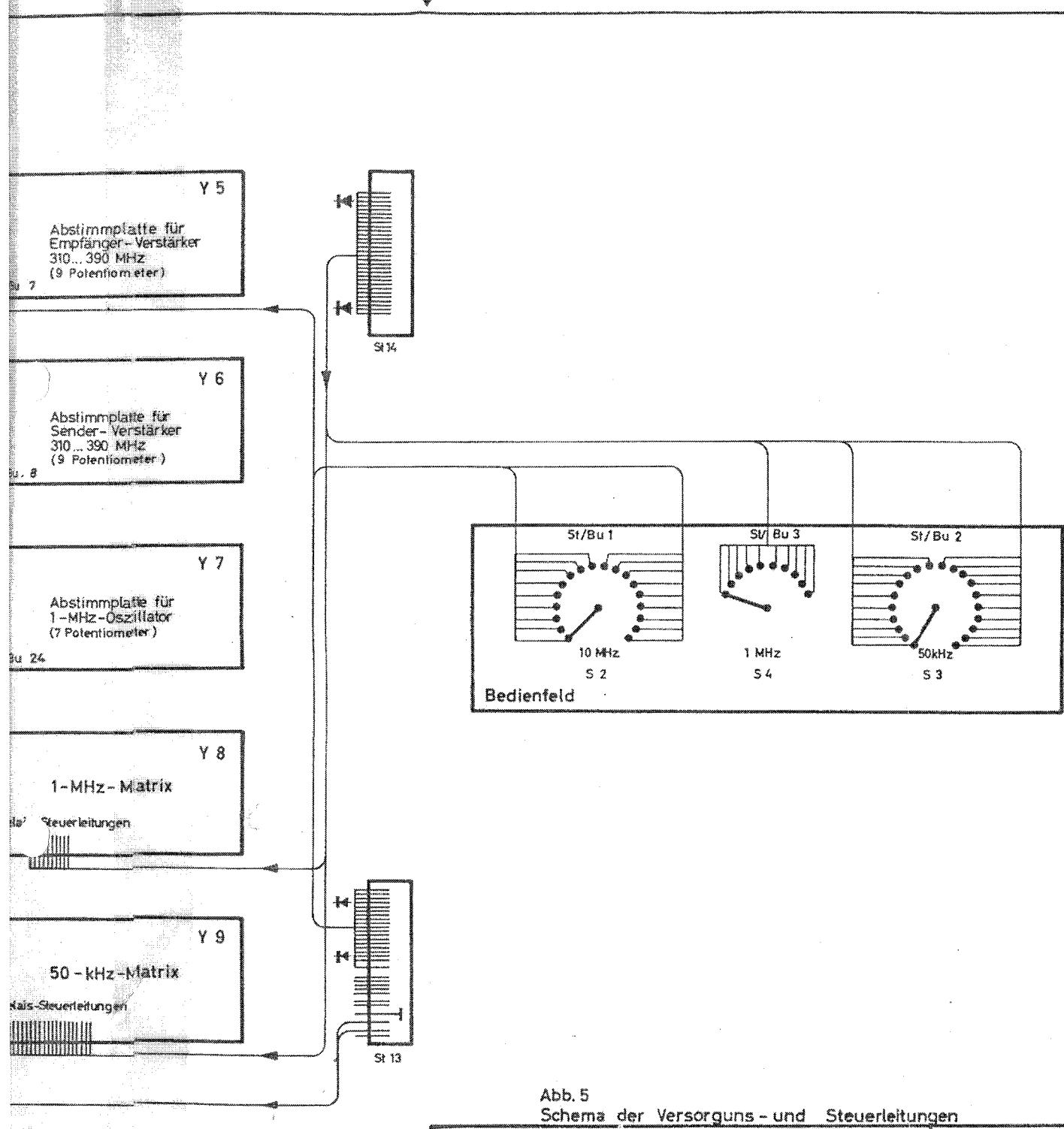
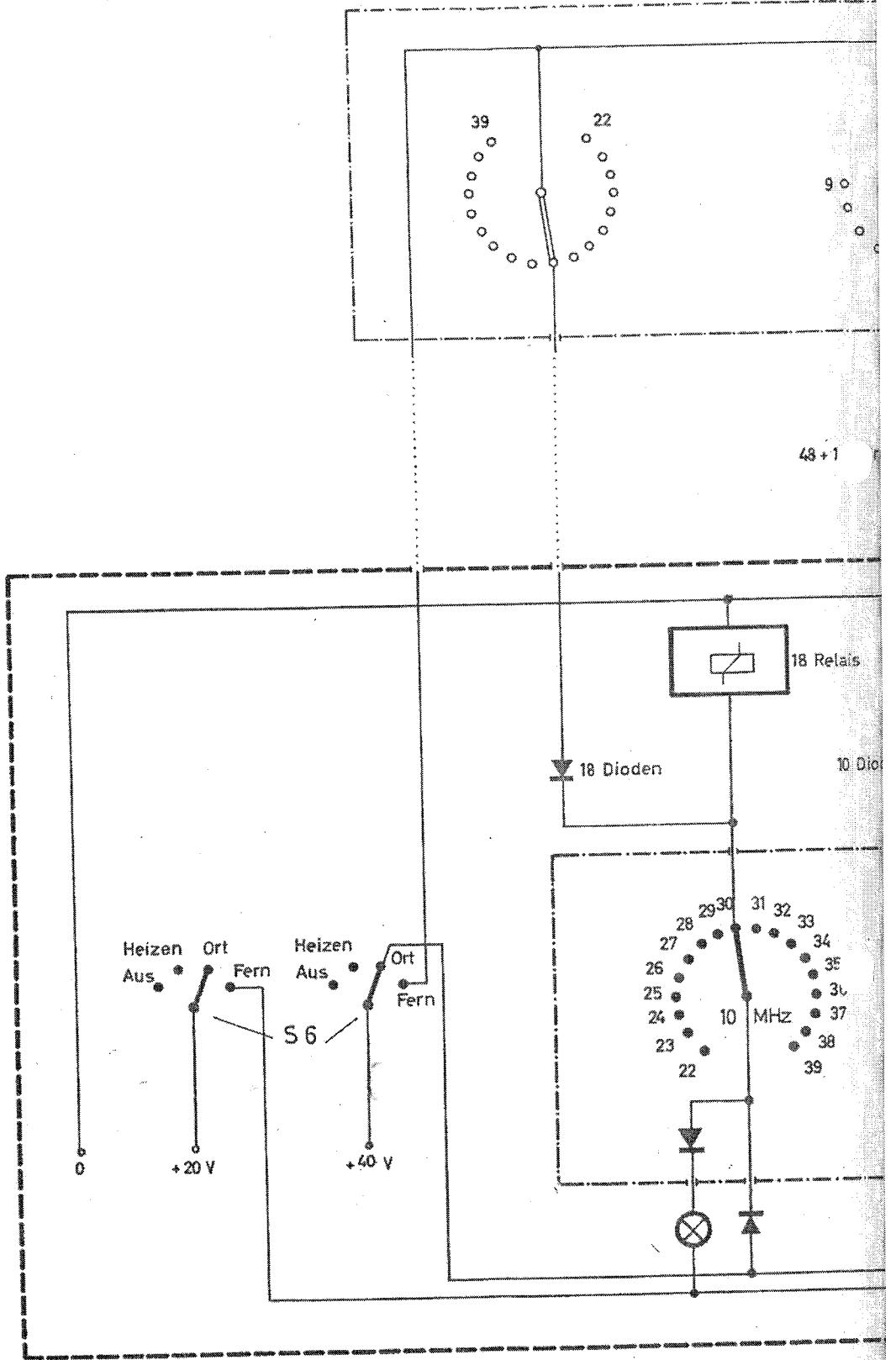


Abb. 5  
Schema der Versorgungs- und Steuerleitungen

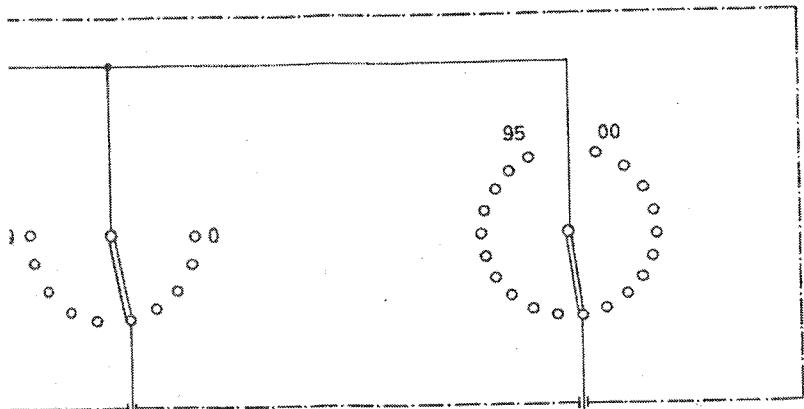
Vielkanaloszillator ED 10/8

ED 3081 A

Bl. 13

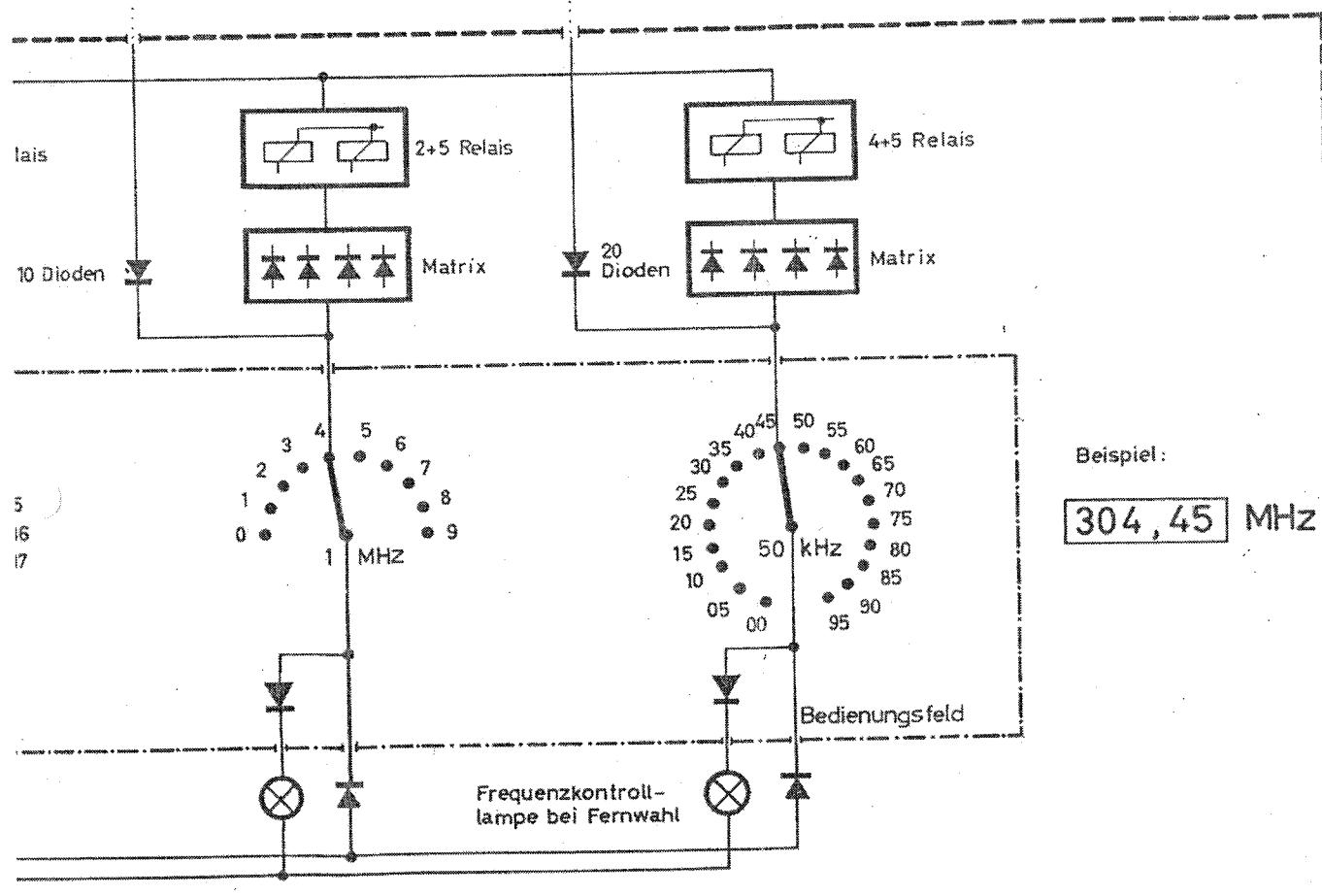


BST  
 8.1.66  
 SEKE/61



Bedienungsgerät  
z.B. HS 6140/8

1 Fernsteuerleitungen



Beispiel:

304,45 MHz

Abb. 6  
Frequenzwahl - und Steuerschema Ort - Fern

Vielkanaloszillator ED 10/8

ED 3081 A

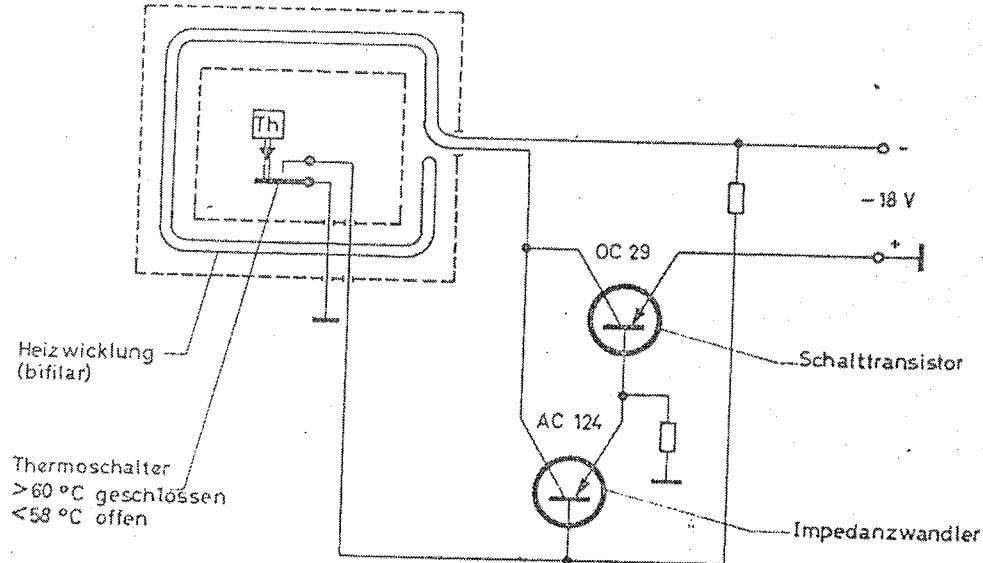
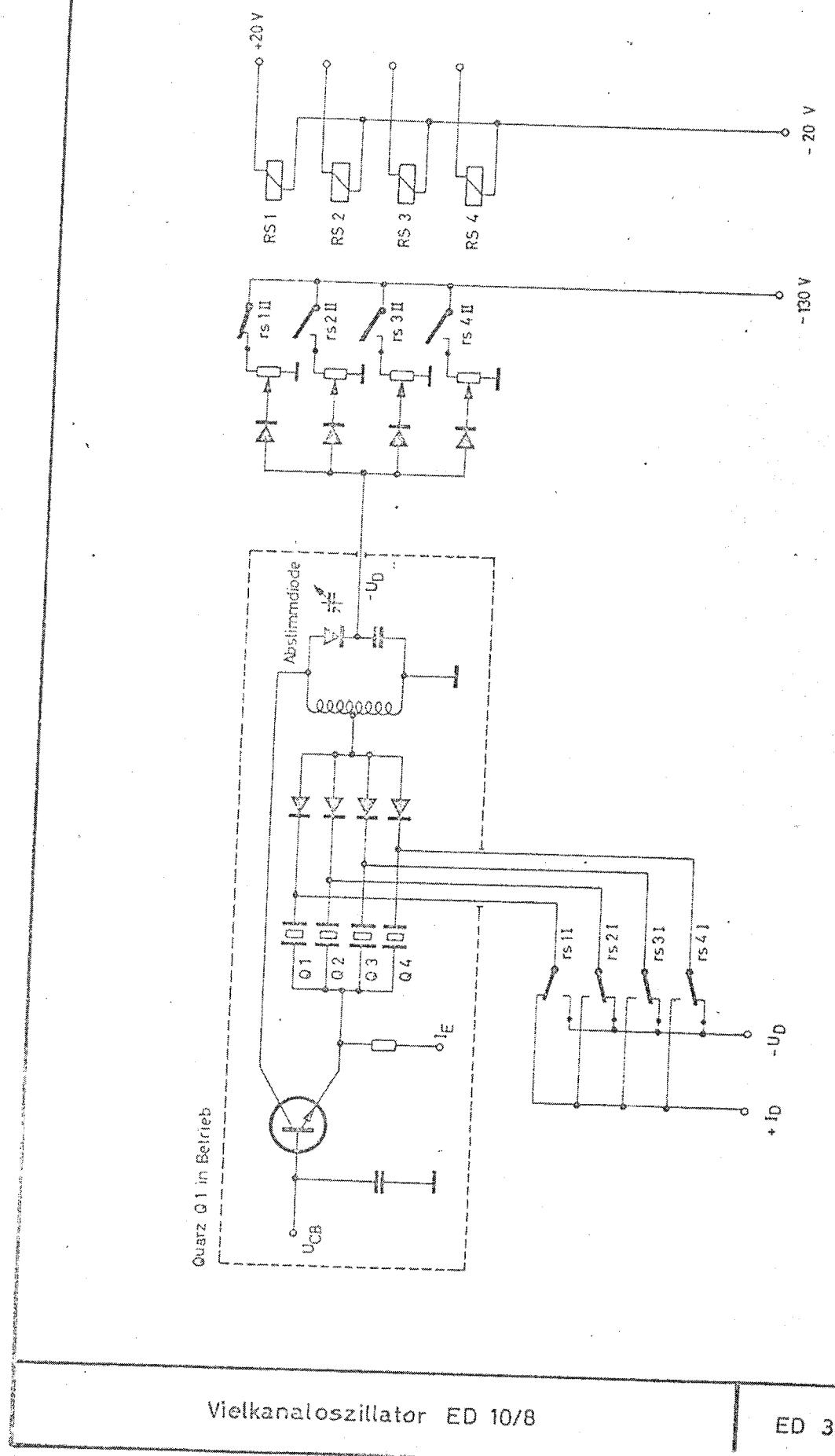


Abb. 7

Prinzip der Thermostatheizung  
im Hauptoszillatator

VST  
1.66

Abb. 8  
Steuerschema eines Oszillatorelementes  
des Hauptoszillators



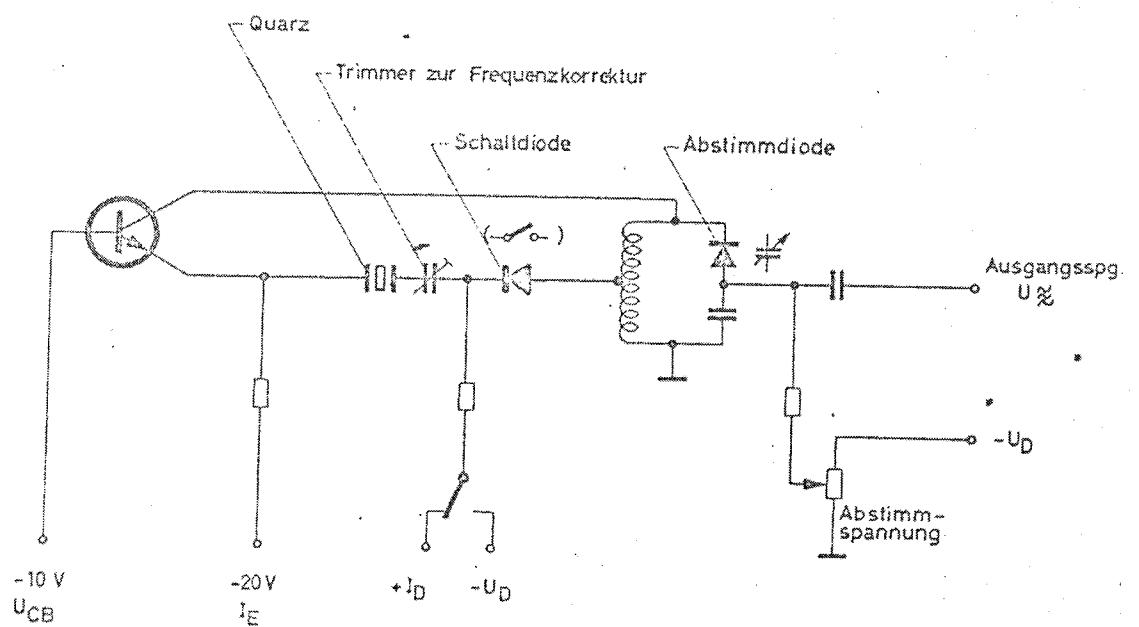


Abb. 9

Prinzip des elektronisch schaltbaren und abstimmbaren Quarzoszillators

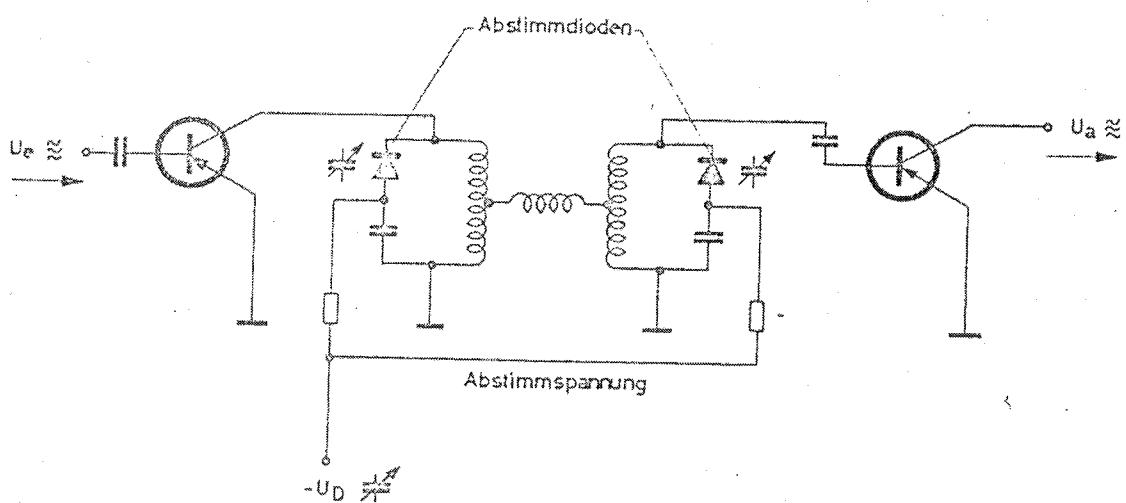


Abb. 10

Prinzip der elektronisch abstimmbaren Verstärkerstufe

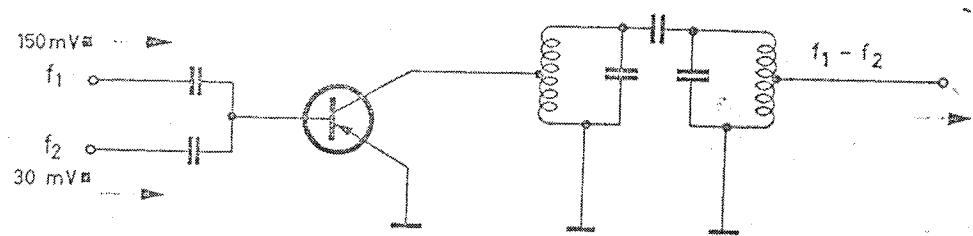


Abb.11. Prinzip der  
Transistor-Mischstufen

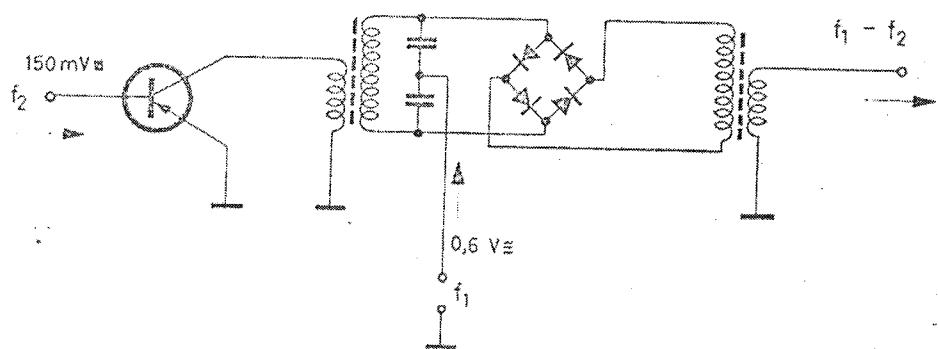


Abb.12 Prinzip der  
Ringmodulator - Mischstufe

15.5.66

Vielkanaloszillator ED 10/8

ED 3081 A

### 3. Empfänger-Einschub ED 80/8

#### 3.1 HF-Teil (hierzu Stromlauf HF-Teil, ED 80 S, Bl.1)

Die Empfangsspannung gelangt über ein Antennenfilter mit einem Wellenwiderstand von  $50 \Omega$  an den Eingangskreis des HF-Teiles (siehe HF-Teil, ED 80 S, Bl.1). Das Antennenfilter ist als mehrgliedriger Tiefpaß ausgeführt und bewirkt eine Unterdrückung der Spiegelfrequenzen oberhalb von 400 MHz und eine Verminderung der Oszillatorstörstrahlung.

Das HF-Teil enthält die 1. und 2. HF-Eingangsstufe (Rö 1 und Rö 2) und die 1. Mischstufe (Rö 3). Drei kapazitiv abstimmbare Leitungskreise sorgen für ausreichende Vorselektion. Die Abstimmkondensatoren C 11<sub>I...III</sub> der Leitungskreise befinden sich im Gleichlauf mit den Kondensatoren C 57<sub>I...V</sub> des Verzwölffachers (siehe Abschnitt 3.2). Die Trioden der 1. u. 2. HF-Stufe arbeiten in Gitterbasisschaltung, wobei die Gitter über die Kapazitäten C 8 ... C 10 bzw. C 26 ... C 28 an Masse liegen, um die Zuführung einer Regelspannung zu ermöglichen. Die Regelung der HF-Stufen erfolgt in der Weise, daß bei steigender Eingangsspannung nach Erreichen des geforderten Geräuschabstandes ein schnelles Zuregeln der Röhre Rö 1 und Rö 2 erfolgt. Ab einer Eingangsspannung von etwa 5 mV an Rö 1 ist diese bereits gesperrt, so daß eine Übersteuerung bis zu Eingangsspannungen von etwa 1 V nicht möglich ist. Nachdem die elektronische Verstärkung von Rö 1 und Rö 2 bei entsprechender Vorspannung auf Null herabgesetzt ist, wirkt die Katoden-Anoden-Impedanz der Röhre als Kopplung zur nächsten Stufe. Zur Verhinderung unerwünschter hochfrequenter Verkopplungen sind die Stromversorgungsleitungen innerhalb des HF-Teiles (Heizung, Anodenspannung) über Durchführungsfilter zugeführt.

Die aus dem Verzwölffacher kommende Überlagerungsfrequenz liegt am Steuergitter der 1. Mischstufe. Im anodenseitigen Ausgang dieser Stufe liegen die auf der 1. Zwischenfrequenz (39,6 MHz) abgestimmten beiden ersten Kreise eines Vierkreisbandfilters. Über die Koppelspule L 32, L 103 und ein koaxiales Kabel wird die Verbindung zum ZF-Teil hergestellt, in dem sich der dritte und vierte Kreis des Bandfilters befinden.

### 3.2 Oszillator mit Verzwölffacher (hierzu Stromlauf Verzwölff. ED 80 S, Bl. 2)

Im Verzwölffacher wird die Überlagerungsfrequenz für die 1. Mischstufe aufbereitet. Der in diesem Baustein enthaltene Oszillator arbeitet mit einer Doppeltriode Rö 11 (E 86 CC) und schwingt auf einem Zwölftel der zum Mischen benötigten Frequenz. Für die Erzeugung dieser Frequenz bestehen drei durch den Schalter S 1 ("Oszillator") wählbare Möglichkeiten:

#### 3.2.1 Betriebsart "quarzstabilisiert"

In der Stellung "quarzstabilisiert" des Schalters S 1 wird die Frequenz von dem zwischen die Katoden beider Triodensysteme geschalteten Oberwellenquarz bestimmt, der auf seiner 3. Harmonischen erregt wird. Für die Gleichmäßigkeit der Umgebungstemperatur des Quarzes ( $75^{\circ} \text{ C}$ ) sorgt der Thermostat mit dem Bimetallkontakt RsA. Der Thermostat ist mit einem Deckel verschlossen, der nach einem Quarzwechsel jeweils sofort wieder aufzusetzen ist.

#### 3.2.2 Betriebsart "abstimmbar"

In der Schalterstellung "abstimmbar" von S 1 kann der Oszillator durchstimmbar betrieben werden. Hierbei ist jedoch die Frequenzkonstanz geringer und vor allem die Frequenzablesegenauigkeit infolge der verhältnismäßig kurzen Skala beschränkt. Diese Betriebsart ist deshalb für einen längeren Betrieb nur nach Ablauf der Einlaufzeit und erforderlichenfalls unter Nachstimmen des Empfängers geeignet.

#### 3.2.3 Betriebsart "fremd"

In der Stellung "fremd" des Stufenschalters S 1 wird die von außen zuführbare Fremdoszillatorenspannung über den Kondensator C 54 in die Kathode des als Verstärker geschalteten zweiten Systems der Doppeltriode Rö 11 eingespeist. Die Abstimmung erfolgt dabei automatisch (siehe Pkt. 3.3).

Unabhängig von der Betriebsart wird die Oszillatorenfrequenz mit den nachfolgenden Röhren Rö 12 und Rö 13 verdreifacht. Über die Kondensatoren C 75 und C 76 ist die erste Verdopplerstufe (Rö 14) angekoppelt. Mit der in Gitterbasisschaltung arbeitenden Röhre Rö 15 erfolgt die letzte Verdopplung, so daß am Ausgangskreis die zwölfache Oszillatorenfrequenz ausgekoppelt werden kann.

Dieser Verdopplerkreis ist als Leitungskreis aufgebaut und infolge der angeschalteten Röhrenkapazität und der Drehkondensator-Anfangskapazität geometrisch etwas kürzer als  $\lambda/4$ . Durch die Drehkondensatorkapazität wird die Resonanzleitung elektrisch verlängert, so daß sich bei eingedrehtem Drehkondensator die tiefste abgestimmte Frequenz ergibt.

### 3.3 Nachstimmteil und Rückmeldeschleife

(hierzu Stromlauf-Nachstimmteil, ED 80 S, Bl.3)

Das Nachstimmteil gestattet eine automatische Abstimmung des Empfängers auf eine gewünschte Empfangsfrequenz. Dabei wird der Abstimmvorgang durch den zugeführten Fremdoszillatorpegel (ca. 0,9 ... 1,5 V) ausgelöst. Ein Motor stimmt die auf einer gemeinsamen Achse liegenden Drehkondensatoren der Oszillator- und HF-Kreise so lange ab, bis von einem auf die Oszillatorkreisfrequenz abgestimmten Diskriminatorkreise und die HF-Kreise entsprechend richtig auf die gewünschte Empfangsfrequenz abgestimmt.

Beim Umschalten auf die Betriebsart "fremd" wird der zur Frequenzabstimmung von Hand nötige Kurbelknopf ausgekuppelt. Gleichzeitig wird mit dem Schalter S 4 die Spannung zum Betrieb des Motors Mo 1 eingeschaltet, der über ein Getriebe den Drehkondensator antreibt. Solange über C 51 an G1 1 keine HF-Spannung anliegt, zieht das Relais Rs E, so daß der Motor mit 24 V Betriebsspannung läuft, bis die über C 54 eingespeiste Fremdoszillatorkreisfrequenz mit der Frequenz des durchstimmbaren Anodenschwingkreises (L 55 und C 57 II) von Rö 11 übereinstimmt. Über C 64 wird dann die HF-Spannung von diesem Schwingkreis dem Steuergitter des als Kathodenverstärker arbeitenden Systems von Rö 11, das auch als Begrenzer wirkt, zugeführt. Die an der Kathode auftretende, durch G1 1 gleichgerichtete HF-Spannung bringt bei Erreichen eines Schwellwertes einen Schmitt-Trigger (T 3 und T 4) zum Umschalten. T 3 ist dann stromlos, so daß das Relais Rs E abfällt und über die Kontakte e1 und e2 den Motor Mo 1 auf eine kleinere Betriebsspannung von 13 V umschaltet. Diese Spannung liegt jedoch nur so lange an Mo 1, bis die Brückenschaltung der zwei Röhrensysteme von Rö 21 im Gleichgewicht ist. Dieses ist der Fall, wenn der Diskriminator (L 52 und C 57 I) in seiner Mittellage keine Spannung an das Steuergitter von Rö 21 liefert.

Die Gleichgewichtslage kann durch R 104 eingestellt werden, die Empfindlichkeit der Brücke mit R 101. Zur Kontrolle der Gleichgewichtslage dienen zwei Meßpunkte auf der Oberseite des Nachstimmteils. Da die Drehkondensatoren  $360^\circ$  durchlaufen, wäre auch eine Abstimmung auf der anderen, falschen, Seite des Abstimmbereiches möglich. Dies verhindert S 3, der den Kollektor des Transistors T 3 mit Masse (+12 V) verbindet, so daß Rs E, ohne Rücksicht auf den Schaltzustand von T 3 zieht, wodurch sich eine Richtungswahl durch Rs C und Rs D nicht auswirken kann. S 3 ist ein "Micro-Switch", der mit einer Nocke auf dem Antrieb der Frequenzskala betätigt wird. Er schaltet jeweils an den Umkehrpunkten der Drehkondensatoren. Bei Eindrehen des Drehkondensators auf der richtigen Seite ist S 3 geöffnet. Ist kein Brückengleichgewicht vorhanden, so wird je nach Polarität der Diskriminatorspannung über den Transistor T 1 das Relais Rs C oder über den Transistor T 2 das Relais Rs D ansprechen und über die Kontakte c 2 und d 2 die Drehrichtung des Motors bestimmen.

Bei richtiger Abstimmung bzw. Brückengleichgewicht sind beide Relais abgefallen, so daß über die Kontakte d 2 und c 2 zum schnellen Stillsetzen des Motors dieser kurzgeschlossen wird. Dem Motor parallel liegt das Relais Rs H, das durch seinen Kontakt h 1 eine Rückmeldung der erfolgten Abstimmung ermöglicht. In Serie zu h 1 liegt der Kontakt m 1, der die Rückmeldung bei Ausfall des Fremdoszillators unterbricht. Hierzu ist am Eingang der Fremdoszillatorfrequenz der Transistor T 36 und T 37 mit dem Relais Rs M zur Überwachung des Oszillatoreingangs eingefügt. Gesteuert wird der Transistor T 36 durch die über C 350 angekoppelte Diode G1 37. Bei Unterschreiten eines Schwellwertes fällt Rs M ab und öffnet die Kontakte m 1 und m 2. Mit m 2 wird die Motorspannung von Mo 1 unterbrochen, so daß nur bei vorhandener und ausreichend großer Fremdoszillatorspannung (ca. 0,9 ... 1,5 V Eingangsspannung) der UHF-Empfänger die neue Frequenz sucht.

In der Rückmeldeschleife liegt ferner der Kontakt l 1, der bei einem Ausfall der Anoden Spannung (z.B. bei defekter Sicherung Si 2) öffnet, bzw. nach dem Einschalten des Empfängers erst bei betriebsbereitem Gerät schließt, da das Relais Rs L mit der geregelten Anoden Spannung betrieben wird und die Anheizzeit der Röhre Rö 41 bis zum Anzug des Relais Rs L erforderlich ist.

3.4 ZF-Teil (hierzu Stromlauf-ZF-Teil, ED 80 S, Bl.4)

Das ZF-Teil enthält die 2. Mischstufe Rö 32, den 2. Oszillator Rö 3 und fünf aufeinanderfolgende ZF-Verstärkerstufen, Rö 33 ... Rö 38. Der Eingang dieser Baugruppe wird gebildet von zwei Kreisen des zwischen HF- und ZF-Teil gelegenen Vierkreisbandfilters, an dessen Ausgang die Mischstufe Rö 32 über C 109 kapazitiv angekoppelt ist. Die benötigte 2. Oszillatorkreisfrequenz wird in einem quarzstabilisierten Oszillator (37,950 MHz) erzeugt und über den Trimmerkondensator C 104 an die 2. Mischstufe geleitet. Die 2. Mischstufe arbeitet nach dem Verfahren der additiven Mischung. Es entsteht eine 2. Zwischenfrequenz von 1,65 MHz. Die Vierkreisfilter der nachfolgenden ZF-Verstärkerstufen setzen sich aus Einzelkreisen zusammen, die kapazitiv gekoppelt sind. Sie sind so dimensioniert, daß der flachstmögliche Verlauf innerhalb der Bandbreite erreicht wird. Der relativ hohe Aufwand an Verstärkerstufen und Selektionsmitteln erklärt sich aus der hohen Forderung, die an den Verlauf der Selektionskurve gestellt ist. Vor der Röhre Rö 36 erfolgt durch die Diode Gl 5 eine Störbegrenzung.

Nach der 4. ZF-Stufe wird die Zwischenfrequenz über die Kapazitäten C 173, C 174 parallel auf die Steuergitter von zwei Trennröhren geführt. Im Ausgang der Trennstufe Rö 38 ist die 2. ZF über L 130 koaxial auf einen mit "ZF-Ausgang" bezeichneten Anschluß geführt.

Von einem kapazitiven Mittelabgriff des Anodenkreises (L 129/C 179) der Röhre Rö 37 gelangt die Zwischenfrequenz über Bu/St 6.1 in die steckbare Demodulatoreinheit. Die mit der Diode Gl 11 erzeugte Spannung wird im Regelspannungsverstärker (T 11) verstärkt. Die entgegengesetzt gepolte Diode Gl 10 ermöglicht ein Begrenzen von Störimpulsen vor dem Regelspannungsverstärker, die infolge hoher Amplitude bis zu den Demodulationsdioden gelangt sind.

Der Einsatzpunkt der Begrenzung ist durch die Zener-Diode Gl 9 festgelegt. Den NF-Pegel für den NF-Schmalbandverstärker liefert Gl 13. Die Demodulation für den NF-Breitbandverstärker erfolgt mit Gl 14. Eine Störbegrenzung für den NF-Schmalbandverstärker dient Gl 15.

Cette Zeichnung ist unser Eigentum. Vervielfältigung,  
entzüglich Verarbeitung, Mitteilung an Dritte ist  
strikte und schadensersatzpflichtig.

Die von dem Regelspannungsverstärker (T 11) abgegebene negative Spannung ist nur in der Stellung "AR" (automatische Regelung) des Schalters S 1 wirksam. Sie wird außer zur Regelung der HF- und ZF-Stufen in der Kontrollschanterstellung "Träger" zur Anzeige der Eingangsspannung benutzt. Dieses ist auch bei HR (Regelung von Hand) der Fall, so daß die Anzeige bei HR nicht proportional der Eingangsspannung verläuft. Dasselbe gilt auch für den mit "Signal-Anzeige" bezeichneten Ausgang, der auch zu Registrierzwecken Verwendung finden kann. Der Innenwiderstand des Ausgangs beträgt etwa 300 kΩ, die Ausgangsspannung bei 500 mV Eingangsspannung des Empfängers ca. 13 V an 800 kΩ, bzw. 26 V ohne Belastung.

### 3.5 NF-Teil (hierzu Stromlauf-NF-Teil, ED 80 S, Bl.5)

Das in geätzter Schaltung ausgeführte NF-Teil ist volltransistorisiert. Es enthält einen NF-Breitbandverstärker, einen Schmalbandverstärker und eine elektronische Geräuschsperrre. Der Breitbandverstärker, mit den Transistoren T 25, T 26 und T 27, kann vorwiegend für Peilzwecke oder andere Anwendungen, die eine hohe Bandbreite erfordern (25 Hz ... 15 kHz), benutzt werden. Die NF wird an der Diode G1 14 gewonnen und ist durch den Regler "Pegel-Breitbandausgang" (R 288), der auf der Rückseite des Empfängers zugängig ist, einstellbar. Der Pegel des NF-Schmalbandverstärkers ist mit dem auf der Frontplatte befindlichen Lautstärkenregler (R 401) regelbar. Am Eingang des schmalbandigen NF-Verstärkers befindet sich die Squelch-Diode (G1 16). Sie wird durch die Schaltstufe der Geräuschsperrre (T 18) betrieben, die auch zum Schalten des Squelch-Relais (Rs F) erforderlich ist. Der Squelch-Kontakt ist als Arbeitskontakt ausgeführt, so daß er bei ausfallenem Träger geöffnet ist. Auf die hochohmige Eingangsstufe des NF-Verstärkers (T 19, T 20) folgt ein Schmalbandfilter (C 210 ... C 213, L 141/L 142), weiter eine 2. NF-Stufe mit dem Transistor T 21. Die Betriebsspannung der Treiberstufe (T 26) wird mit zwei in Serie geschalteten Zener-Dioden (G1 20) gesiebt und vom Stromverbrauch der Endstufe entkoppelt. Eine weitere Siebung erfolgt durch G1 18 für die Betriebsspannung des Transistors T 21.

Die Symmetrie der mit den Transistoren T 23, T 24 arbeitenden Gegenaktendstufe ist mit dem Regler R 284 einstellbar. An den Dioden G1 18, G1 19 wird eine Anzeigespannung für die NF-Anzeige gewonnen und über den Kontrollschatzter an das Meßinstrument geleitet.

### 3.6 Netzteil (hierzu Stromlauf Netzteil, ED 80 S, Bl.6)

Das Netzteil liefert die zum Betrieb des UHF-Empfängers ED 80 benötigten Spannungen und Ströme.

Hierzu besitzt es einen Netztransformator Tr 3 mit Anzapfungen zum wahlweisen Anschluß an die Netzzspannungen 115 V, 125 V, 220 V, 235 V. Die Netzzspannung ist vor dem Netzschatzter S 8 in beiden Zuleitungsadern abgesichert, die Netzsicherungen Si 3 und Si 4 sind mit R1 3 und R1 4 in Dunkelschaltung überwacht. Zur Verhinderung von Hochfrequenz- und Störeinstrahlungen über das Netz liegen in der Netzzuführung die Drosselglieder D 71 und D 72.

Zur Erzeugung der Anoden- und Schirmgitterspannung dient die Wicklung Tr 3.2 / Tr 3.3 mit dem Gleichrichtersatz G1 21 ... G1 24 und den Siebgliedern C 301, L 150. Zum Schutz des Transformators und der Gleichrichter ist eine Feinsicherung Si 2, überwacht mit R1 2, in Dunkelschaltung, eingebaut.

Die 130-V-Gleichspannung ist elektronisch geregelt. Die Regelschaltung arbeitet im wesentlichen auf folgende Weise:

In Reihe mit der Speisespannung von 200 V, die auch als Anodenspannung dient, liegt eine Regelröhre Rö 41. Die Ausgangsspannung dieser Reihenschaltung wird mit einer Spannung verglichen, die durch einen Stabilisator (Rö 43) konstant gehalten wird und an der Kathode einer Steuerröhre (Rö 42) anliegt. Aus der am Verbraucher liegenden Spannung wird über R 306 die Gittervorspannung für die Röhre Rö 42 abgeleitet. Ändert sich infolge Netzzspannungs- oder Belastungsschwankungen die Spannung am Verbraucher, so ändert sich die Gittervorspannung der Röhre Rö 42 und führt hierdurch mehr oder weniger Strom. Dies hat eine Änderung der Spannung an der Anode zur Folge, die aber gleichzeitig die Gittervorspannung von Röhre Rö 41 bestimmt und deren Innenwiderstand so ändert, daß sich an der Kathode von Rö 41 wieder die ursprüngliche Spannung einstellt.

Da bei einer Belastungs- oder Netzspannungsänderung die Spannung sofort auf ihren ursprünglichen Wert nachgeregelt wird, wirkt die Schaltung vom Verbraucher aus gesehen wie ein Generator mit sehr kleinem Innenwiderstand.

Eine negative, stabilisierte Gleichspannung von -85 V wird an der Wicklung Tr 3.16/17 über Gleichrichter G1 30 mit den Siebgliedern C 310/C 311, R 315 und dem Stabilisator Rö 44 gewonnen. Die dient unter anderem zur Erzeugung der Gittervorspannung bei "HR" (Regelung von Hand), zum Betrieb des Regelspannungsverstärkers (T 11) und der Squelch-Steuerstufe.

Die an der Wicklung Tr 3.4/5 auftretende Spannung wird nach Gleichrichtung durch G1 25 ... G1 28 und Glättung durch C 305 und C 308 als ungeregelte Betriebsspannung verwendet (24 V unregelbar). Vor dem Kondensator C 305 und C 308 liegt die Sicherung Si 1 mit R1 1 in Dunkelschaltung überwacht. Das der Niederspannungssicherung parallel liegende Relais Rs K ermöglicht über den Kontakt k 1 eine Sicherungsmeldung durch eine Glimmlampe, so daß eine Anzeigeglimmlampentype (110 V) für die vier Sicherungs-Meldelampen verwendet werden kann und die Schraubköpfe mit Glimmlampen untereinander austauschbar sind.

Die unregelbare Betriebsspannung (24 V) am Kondensator C 305 und C 308 dient auch zur Erzeugung der geregelten Niederspannung von 16,6 V ( $\pm 5\%$ ). Der in Parallelregelung arbeitende Transistor T 31 regelt die Ausgangsspannung auf den durch die Zener-Diode G1 29 bestimmten Wert. Mit dieser Spannung wird der NF-Breitbandverstärker und die 2. Squelch-Steuerstufe und die Endstufe betrieben. Auch der abschaltbare Empfindlichkeitsregler zur "Geräuschsperrre" (R 404) liegt an dieser Spannung.

Eine weitere Gleichspannung (14 V) dient zum Betrieb der Brückentransistoren T 1 und T 2 im Nachstimmteil. Sie wird mit der Wicklung Tr 3.6/7, Gleichrichter G1 32 und C 315 erzeugt.

Schließlich liefert das Netzteil auch die Heizspannungen der Heizkreise:

H 1 = Rö 21 des Nachstimmteiles und  
Rö 31 ... Rö 38 des ZF-Teiles;

H 2 = Rö 1 ... Rö 3 des HF-Teiles und  
Rö 11 ... Rö 15 des Verzwölffachers

H 3 = Rö 41/Rö 42 im Netzteil.

3.7 Rahmen mit Frontplatte

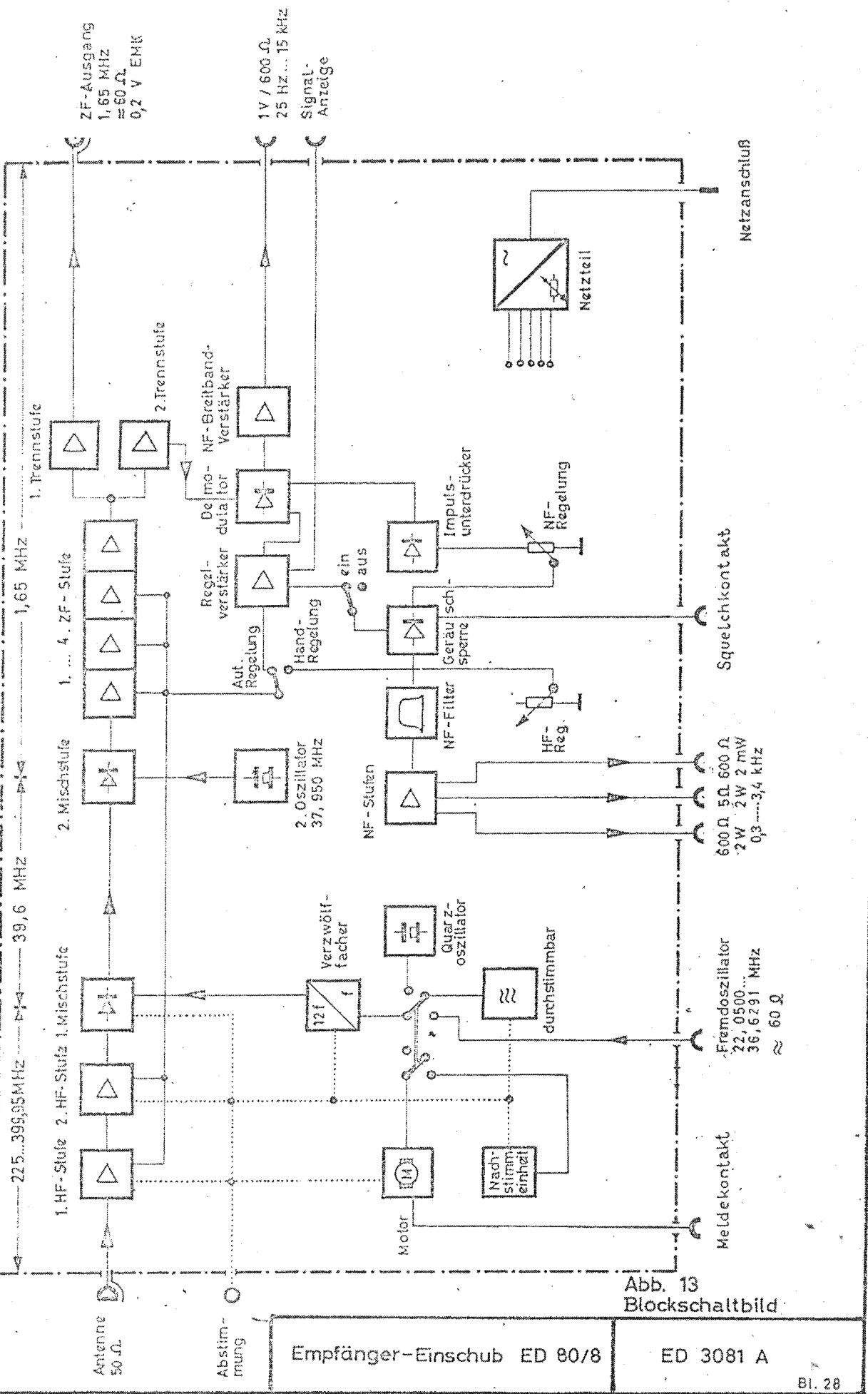
(hierzu Stromlauf Gesamtvordrahtung, ED 80 S, Bl.7)

Das Kontrollinstrument I 1 erlaubt eine Überwachung und Kontrolle der wichtigsten Betriebsspannungen und Ströme.

Zur Wahl des Meßpunktes dient der Kontrollschalter S 7 über dem Instrument. Die erforderlichen Meßwiderstände sind auf einem Meßwiderstandsrettchen untergebracht, das sich in einem Ausschnitt des einen Seitenteiles befindet. Zum Schutz des Instrumentes liegt Gl 36 über R 352 dem Instrument parallel.

Die im Stromlauf ED 80 S, Bl. 7 angegebenen Anschlüsse für den Gerätestahtkasten gelten nicht für die Ausführung ED 3081.

Siehe hierzu Stromlauf HS 5032/8 S (Stapelgestell) und Übersichtsstromlauf ED 3081 S.



4. Wachempfänger HS 2022 (hierzu Blockschaltbild Abb.14, Bl.31)

4.1 Übersicht

Der Wachempfänger Type HS 2022 dient zum Empfang amplitudenmodulierter Sender und arbeitet auf der Frequenz von 243 MHz an der gemeinsamen Antenne des Hauptempfängers. Die Antennenzuleitung zum Hauptempfänger wird dabei durch den Wachempfänger geschleift (St 2 und St 3), an die der Eingang des Wachempfängers nur lose angekoppelt ist.

Die Vorselektion der Frequenz von 243 MHz erfolgt durch vier Kreise. Die Empfangsfrequenz wird mit der verdoppelten 1. quarzstabilisierten Frequenz in der 1. Mischstufe in die 1. Zwischenfrequenz umgesetzt. Nach Selektion der 1. ZF durch zwei zweikreisige Bandfilter erfolgt im 2. Mischer mit Hilfe der 2. quarzstabilisierten Frequenz eine Frequenzumsetzung auf die 2. Zwischenfrequenz von 1,85 MHz. Diese Frequenz wird durch drei zweikreisige Bandfilter ausgesiebt. Vier Stufen werden geregelt. Bei den beiden HF-Stufen erfolgt die Regelung über die Kollektorspannung; bei den im 1. und 2. ZF-Verstärker befindlichen Regelstufen über die Basisspannung.

Die NF des Hauptempfängers wird über den NF-Ausgang des Wachempfängers gegeben. (Eingang: St 1.2c; Ausgang: St 1.4a)

Beim Ansprechen des Wachempfängers wird die NF des Hauptempfängers abgeschaltet, so daß am Ausgang des Wachempfängers nur das Notsignal hörbar ist. Mit einem Potentiometer an der Frontplatte des Gerätes kann die Ansprechschwelle eingestellt werden. Das Rauschen des Wachempfängers wird - solange er nicht anspricht - durch eine elektronische Rauschsperre unterdrückt.

Die ankommende 14 V/50 Hz-Wechselspannung wird im Wachempfänger gleichgerichtet und durch Zener-Diode und Längstransistor auf -8 V stabilisiert.

4.2 Schaltungsbeschreibung (hierzu Stromlauf HS 2022 S)

An die durchgeschleifte Antenne ist ein zweikreisiges Bandfilter über die Kondensatoren C 1 und C 2 hochohmig angekoppelt, sodaß der Hauptempfänger praktisch die ganze Antennenenergie erhält. Niederohmig an das Bandfilter sind nacheinander zwei gleiche kollektorspannungsgeregelte Vorstufen (Transistor T 1 u. T 2) angekoppelt. Diese Vorstufen und auch die folgende 1. Mischstufe (Transistor T 3) sind in Basisschaltung aufgebaut.

Die Kreise des Bandfilters und der Vorstufen sind einzeln gegeneinander durch Abschirmbleche getrennt, die direkt in die gedruckte Platte eingelötet sind.

Der 1. Oszillator (Transistor T 5) arbeitet in Basisschaltung und schwingt auf der Frequenz 103,7 MHz. Im Rückkopplungszweig, kapazitiv angekoppelt, liegt der Quarz Q 1, dessen Halterungskapazität durch die Spule L 7 kompensiert wird. Die rückgekoppelte Spannung wird an die Basis von Transistor T 4 geführt, wobei auch die Frequenz auf 207,4 MHz verdoppelt wird. Mit dem Schwingkreis L 5, C 16 wird diese Frequenz ausgesiebt, an die 1. Mischstufe (Transistor T 3) weitergeleitet und mit der Empfangsfrequenz in die 1. Zwischenfrequenz von 35,6 MHz umgesetzt. Diese Frequenz wird durch zwei zweikreisige Bandfilter ausgesiebt. Dazwischen liegt eine Verstärkerstufe (Transistor T 7), die in Basisschaltung geregelt wird.

Nun wird das Signal in der 2. Mischstufe (Transistor T 8) mit der 2. Oszillatorkreisfrequenz von 37,45 MHz, die zwischen Basis und Emitter von Transistor T 8 eingespeist wird, gemischt. ( $2 \cdot ZF = 1,85$  MHz)

Der 2. Oszillator (Transistor T 6) schwingt in Emitterschaltung und der Quarz Q 2 liegt im Kollektorschwingkreis. Die HF-Spannung wird symmetrisch ausgekoppelt und in einer Brückenschaltung an die 2. Mischstufe gelegt.

Danach folgt der 2. ZF-Teil, der aus zwei Verstärkerstufen mit den Transistoren T 9 und T 10 und drei zweikreisigen Bandfiltern besteht. Transistor T 9 wird an der Basis geregelt und außerdem kann an R 44 die Verstärkung (Rauschsperre) eingestellt werden.

Nach dem letzten Bandfilter wird mit der Diode G1 1 die HF-Spannung gleichgerichtet.

Das NF-Signal gelangt über Transistor T 11 verstärkt an den Kollektor und über den Koppelkondensator C 65 an den Endstufentransistor T 17. Der Transistor T 17 verstärkt das NF-Signal und über den Übertrager Tr 1 gelangt es erdfrei an die Steckerleiste St 1.4a,4c.

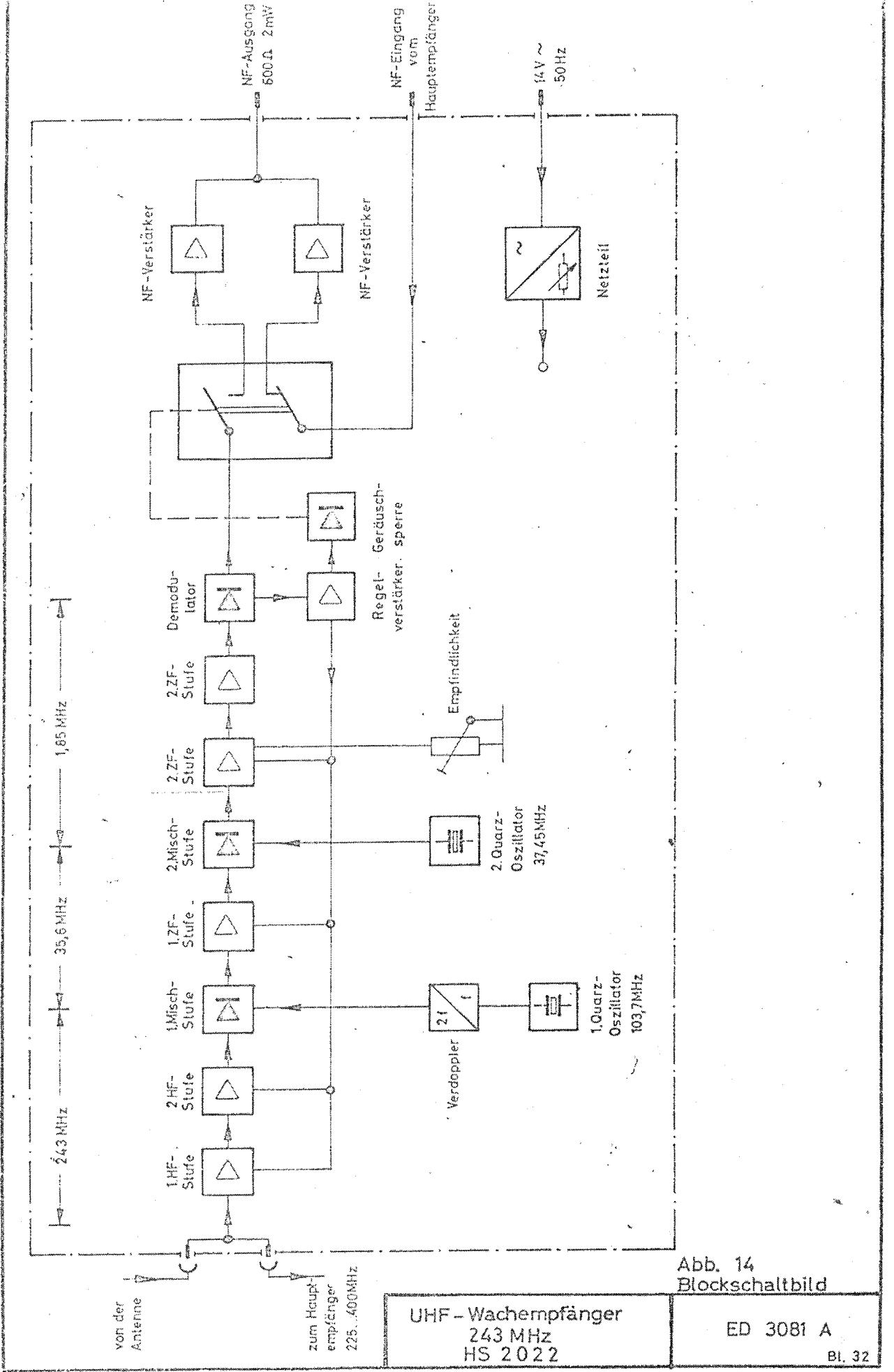
Über das RC-Glied R 57, C 66 wird die Niederfrequenz ausgesiebt und die Gleichspannung, die mit der HF-Eingangsspannung ansteigt, zur Regelung und für die Rauschsperrre verwendet.

Damit die Regelung nicht bei größter Empfindlichkeit einsetzt, ist der Emitter des Transistors T 13 mit einer Zener-Diode G1 2 vorgespannt. Transistor T 13 verstärkt die Gleichspannung und gibt sie an Transistor T 14 weiter. Dieser sorgt dafür, daß die Regelspannung niederohmig wird.

Für die Rauschsperrre verstärkt der am Emitter ebenfalls vorgespannte Transistor T 12 die Gleichspannung, die vom Kollektor zur Basis des n-p-n-Transistors T 15 geführt wird. Transistor T 15 öffnet bei ankommendem Notsignal Transistor T 16, der den Emitterwiderstand R 70 an Masse legt und dadurch Transistor T 17 leitend macht, sodaß das Signal an den Ausgang gelangt.

Das NF-Signal des Hauptempfängers wird durch den Wachempfänger über Transistor T 18 und NF-Transformator Tr 1 geschleift. Die Transistoren T 17 und T 18 sind wechselseitig gesperrt bzw. geöffnet, sodaß jeweils nur ein NF-Signal an den Ausgang kommt; und zwar hat das Notsignal den Vorrang, wenn der Wachempfänger anspricht.

Der Wachempfänger HS 2022 braucht zur Stromversorgung  $14 \text{ V}_{\text{eff}}/50 \text{ Hz}$ . Die Wechselspannung wird von evtl. vorhandener HF-Spannung gesiebt und gleichgerichtet. Mit Transistor T 19 und Zener-Diode G1 3 wird die Gleichspannung auf ca. 8 V stabilisiert.



Diese Zeichnung ist unter Eigentum Veröffentlichung,  
unbefugte Verwertung, Mitteilung an andere ist  
strafbar und schadensersatzpflichtig.

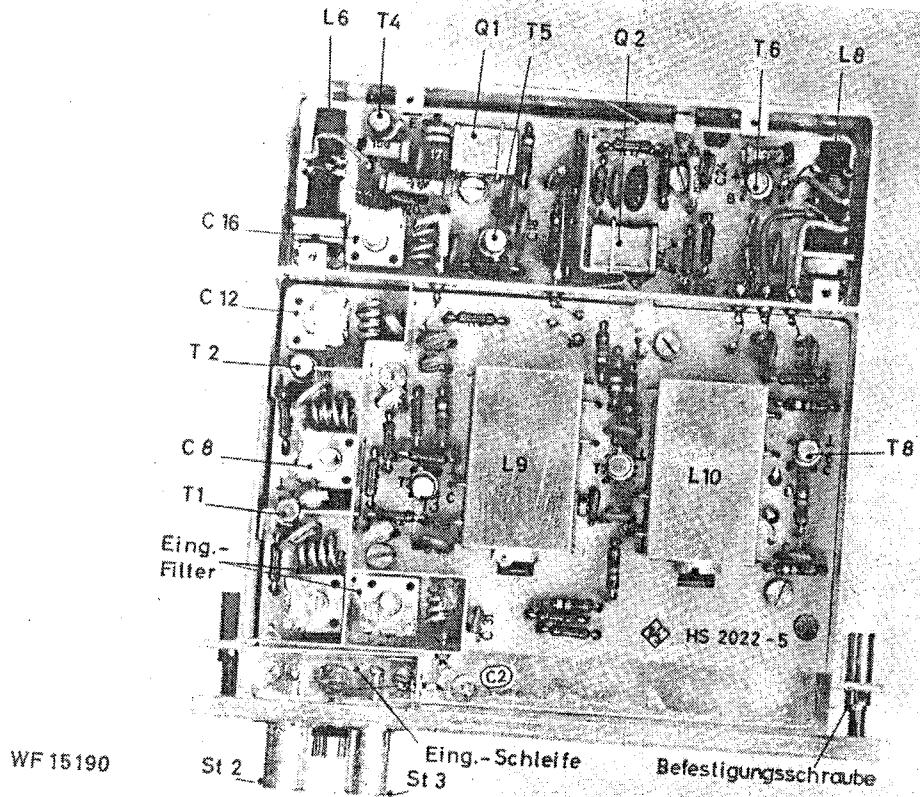


Abb. 15  
Obere Ansicht

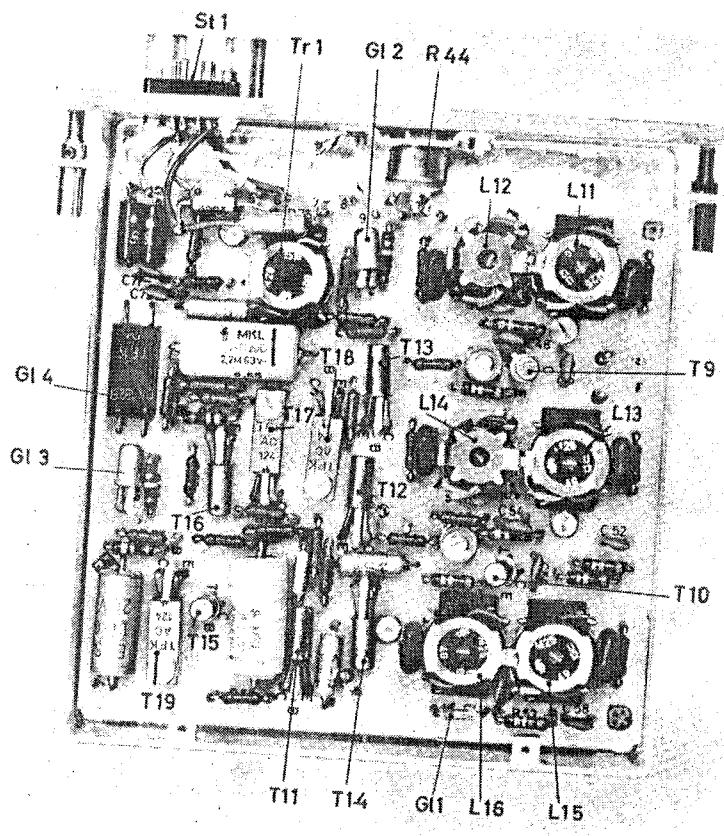


Abb. 16  
Untere Ansicht

## 5. Kastengestell HS 5032/6

Das tropfwassersichere Kastengestell nimmt den Vielkanal-Oszillatoren- und Empfänger-Einschub in sich auf. Es enthält alle notwendigen Buchsen- und Steckerleisten, sowie die Verdrahtung zur Herstellung der elektrischen Verbindungen der Geräte.

Für die Aufnahme des Wachempfängers, Type HS 2022, der nur eingesetzt wird, ist ein entsprechender Platz vorgesehen. Ebenfalls sind Anschlüsse für einen Decoder vorgesehen.

Ein eingebauter Axial-Hochleistungslüfter, der bei 30° C Innen-temperatur im Kastengestell automatisch eingeschaltet wird, sorgt für die allgemeine Belüftung.

In einem seitlich hinter den Einschüben angebrachten Schacht sind die Steckerleisten zum Anschluß der Netz-, NF-Ausgangs- und Fernsteuerleitungen eingebaut. Ebenfalls befinden sich in dem Schacht die HF-Anschlußbuchsen für die Antenne und der Oszillatorausgang zum Sender (siehe auch Bl.40, Stecker- und Buchsenbelegungsplan).

Die Konstruktion des Gestells ist so ausgeführt, daß bis zu 4 Gestelle gestapelt werden können. Die An- und Abluftwege sind so gewählt, daß dabei keine gegenseitige Beeinflussung auftritt.

### 5.1 Ferneinschaltteil

Über das Ferneinschaltteil im Kastengestell und über den Betriebsartenschalter S 6 im Vielkanaloszillator erhalten beide Einschübe ED 10/8 und ED 60/8 ihre Netzzspannung. Gleichzeitig liefert das Ferneinschaltteil an den Steckern St 31.5c und 33.0b 60 V Gleichspannung für eine Fernwirkeinrichtung.

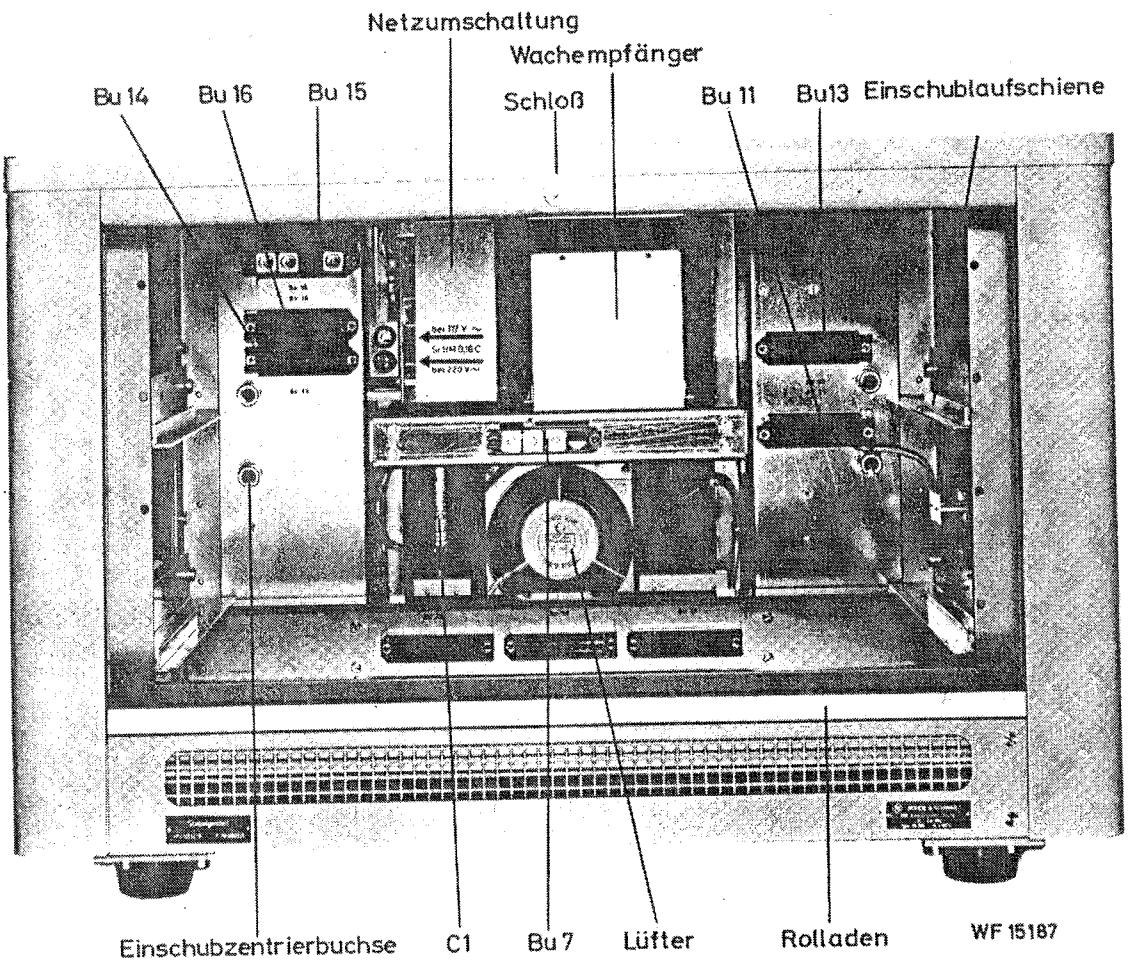
In Stellung "Fern" des Betriebsartenschalters S 6 kann die Empf.-Einr. mit Hilfe eines Bediengerätes von Fern eingeschaltet werden.

Das Ferneinschaltteil liefert dazu die 60 V Gleichspannung, die die Relais Rs 1, Rs 2 und Rs 3 zum Anzug bringen und damit dem Vielkanaloszillator ED 10/8 und dem Empfängereinschub ED 80/8 seine Netzzspannung, sowie dem Wachempfänger HS 2022 14 V Wechselspannung liefert.

Wird die Empf.-Einr. ohne Bediengerät und mit Wachempfänger betrieben, so ist zwischen St 31.5c und St 31.9a eine Brücke zu legen.



Diese Zeichnung ist unser Eigentum. Vervielfältigung,  
unbefugte Verwertung, Mitteilung an andere ist  
strafbar und schadensersatzpflichtig.



Kastengestell Type HS 5032/8

ED 3081 A

BL. 35



#### IV. MONTAGEANWEISUNG

##### 1. Allgemein

###### 1.1 Vorbereitung und Anschluß der Empfangseinrichtung

- a) Nach dem Auspacken der Baueinheiten Packreste (wie Holzwolle und dergleichen) entfernen.
- b) Sicherer Sitz und zuverlässige Kontaktgabe der steckbaren Baulemente prüfen.
- c) An Kl 4 Schutzerdung anbringen. Die einschlägigen VDE-Vorschriften sind zu beachten.
- d) Netz unter Beachtung der VDE-Vorschriften an St 31.1a1b anschließen (Spannung beachten!, siche Pkt. 1.2.1)
- e) Bei Fernbedienung (mit zusätzlichem Bediengerät): Fernsteuerleitungen anschließen. (Siehe Steckerbelegungsplan!) Wird die Empfz.-Einrichtg. mit einem Sender und dem Bediengerät als Anlage betrieben, so ist die Anlagenverdrahtung entsprechend der Beschreibung XD 002/3081 A, Bl.18...28 durchzuführen!
- f) Anschluß der Antenne über Koaxialkabel an Bu 26 herstellen.
- g) Wird die Empfangs-Einrichtung ohne Wachempfänger betrieben, dann Brücke mit Kabel 14 (HS 8204/191) zwischen Bu 2 und Bu 3 im Kastengestell herstellen.
- h) NF-Ausgänge anschließen. (Siehe Steckerbelegungsplan!)
- i) Zur Ansteuerung eines Senders: Oszillator-Ausgang Bu 21, Startimpuls Bu 31.0b, Bu 31.0c und Frequenzinformation für Verstärker 300 W bzw. 2 kW anschließen. (Siehe Steckerbelegungsplan!)
- k) Maßnahmen zum Stapeln der Gestelle:  
Das Gestell ist so konstruiert, daß mehrere Empfangs-Einrichtungen (bis zu 4 Stück) gestapelt werden können. Bei mehr als zwei Gestellen müssen dabei die am unteren Gestell angebrachten Gummifüße gegen stärkere ersetzt oder entfernt werden.  
Sollen zwei Gestelle miteinander verbunden werden, dann ist wie folgt zu verfahren:  
Vom unteren Gestell Deckel und Rückwand entfernen.  
Vom Gestell, das aufgesetzt werden soll, die vier Platten mit den angeschraubten Gummifüßen entfernen. (Das Bodenblech wird dabei nicht entfernt!)



Gestell übereinander setzen und mit 4 Stück Zylinderschrauben M 6 x 8 beide Gestelle verschrauben. (Unteres Gestell hat Durchgangsbohrungen, oberes Gestell Gewindebohrungen.)

Rückwand des unteren Gestells wieder befestigen. (Der abgenommene Deckel wird nicht mehr benötigt.)

Für den mobilen Einsatz der Empfangs-Einrichtung muß zusätzlich ein für die jeweilige Anzahl von Geräten passender Schwingrahmen an das Gestell montiert werden (für eine Empfangs-Einrichtung: HS 5029; für zwei Empfangs-Einrichtungen: HS 5054/2; für weitere Auf besondere Anfrage).

Dabei sind vom unteren Gestell die vier Platten mit den angeschraubten Gummifüßen zu entfernen.

## 1.2 Schaltmaßnahmen

Das Kastengestell wird ab Werk vollständig verdrahtet für die Aufnahme der beiden Einschübe ED 10/8 und ED 80/8 sowie eines Wachempfängers (HS 2022) und eines Decoders geliefert. Ebenfalls sind Anschlüsse für ein Bediengerät vorhanden. Aus dem Grunde muß folgendes beachtet werden:

### 1.2.1 Umschaltung auf eine andere Anschlußspannung

Das Gerät mit den Einschüben wird ab Werk mit der Einstellung für den Anschluß an das 220 V-Wechselstromnetz geliefert.

Die Umschaltung erfolgt:

#### a) beim Vielkanaloszillatoren-Einschub ED 10/8:

Kurzschlußbügel am Spannungswähler (unter einer Plexiglas-haube auf dem Netztransformator) im Inneren des Gerätes auf entsprechende Netzspannung (115 V oder 125 V) umstecken.

Bei 115 V oder 125 V : Schmelzeinsätze 0,6 C DIN 41571 (befinden sich im Sicherungshalter Si 1 und Si 2 an der Frontplatte) durch 1,25 C DIN 41571 (1,25 Ampere) (an der Innenseite der Gerätewand angebracht) ersetzen.

#### b) beim Empfänger-Einschub ED 80/8:

Kurzschlußbügel am Spannungswähler (neben dem Netztransformator) im Inneren des Gerätes auf entsprechende Anschlußspannung (115 V, 125 V oder 235 V) umstecken.



Bei 115 V oder 125 V : Schmelzeinsätze 1 C DIN 47571 (befinden sich im Sicherungshalter Si 3 und Si 4 an der Frontplatte) durch 2 C DIN 41571 (2 Ampere) ersetzen.

c) beim Kastengestell HS 5032/8:

Sicherung Si 1 in Fassung → 117 V gilt für Anschlußspannungen von 115 V ... 125 V; in Fassung → 220 V für Anschlußspannungen von 220 V ... 235 V.

Die Sicherung ist bei herausgezogenem Vielkanaloszillator im Kastengestell zugänglich.

1.2.2 Abschluß des Oszillator-Ausganges "Sender"

Wenn der Ausgang nicht benutzt wird, muß er mit  $60 \Omega$  abgeschlossen werden (an Bu 21 im Kastengestell).

1.2.3 Betrieb ohne Wachempfänger

Brücke mit Kabel K 14 (HS 8204/191) zwischen Bu 2 und Bu 3 im Kastengestell legen. (Durchschleifen der Antennenspannung)

Kabel 14 wird mitgeliefert und befindet sich in der Nähe von Bu 2 und Bu 3 im Kastengestell.

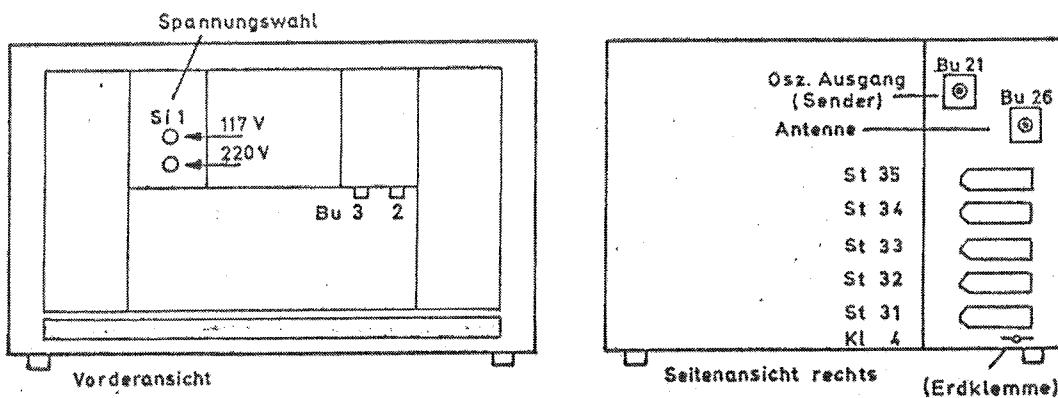
1.2.4 Betrieb mit Wachempfänger und ohne Bediengerät

Brücke zwischen St 31.5c und St 31.9a im Kastengestell legen.  
(+ Spannung an Rs 3 im Ferneinschaltteil)

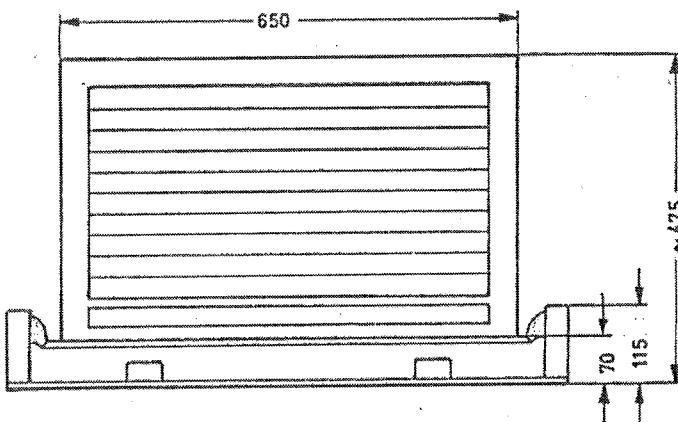


2. Darstellung zur Montageanweisung.

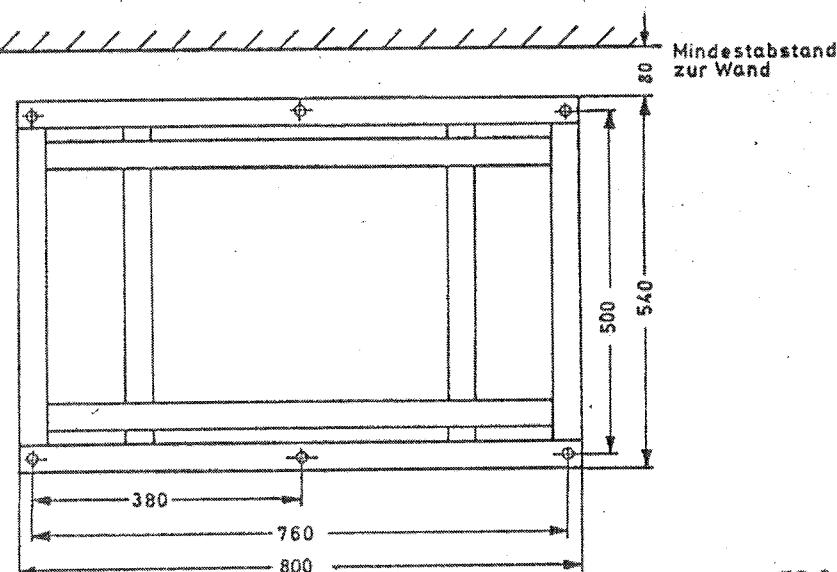
2.1 Darstellung der elektr. Positionen im Kastengestell



2.3 Gestell im Schwingrahmen



2.4 Maße für die Montage des Schwingrahmens



Diese Zeichnung ist unser Eigentum. Vervielfältigung, Verarbeitung, Mitteilung an andere ist strafbar und schadensersatzpflichtig.

### 3. Stecker- und Buchsenbelegungsplan

#### 3.1 Stecker

St 31.1a ————— Phase  
1b ————— Nulleiter  
1c ————— Schutzleiter } Netz

2a

2b

2c

3a

3b

3c

(2)

verbinden



4a ————— +60 Fernschaltung

4b ————— "Vorheizen"

4c ————— Anlage "Ein" —

5a ————— Kontakt "Empfänger bereit"

5b ————— }

5c ————— +60 V —

6a ————— } NF "A<sub>3</sub> schmal" LSP (4)

6b ————— }

6c ————— 0 Volt-Leitung (alle Schirme)

7a ————— } NF - Data Link

7b ————— }

7c ————— }

8a ————— }

8b ————— } Squelchkontakt

8c ————— }

9a ————— Wachempfänger "Ein", Ferneinschaltung

9b ————— Richtspannung v. Demodulator

9c ————— } NF-zur Kopfhörerbuchse am Modulator

0a ————— }

0b ————— } Startimpuls z. Sender

0c ————— }

Diese Zeichnung ist unser Eigentum, Veröffentlichung, unbefugte Verwertung, Mitteilung an andere ist strafbar und schadensersatzpflichtig.



St 32.6a ————— Codegeber  
 6b ————— } Trägerschalschleife  
 6c ————— }  
 7a ————— } Einschaltenschleife      Codeempfänger  
 7b ————— }  
 7c ————— }  
 8a ————— } Bereitmeldeeschleife

St 33.1a —————  
 1b —————  
 1c —————  
 2a —————  
 2b ————— } Codegeber  
 2c —————  
 3a —————  
 3b —————  
 3c —————  
 4a ————— 220 MHz  
 4b ————— 230 MHz  
 4c ————— 240 MHz  
 5a ————— 250 MHz  
 5b ————— 260 MHz  
 5c ————— 270 MHz  
 6a ————— 280 MHz  
 6b ————— 290 MHz  
 6c ————— 300 MHz  
 7a ————— 310 MHz  
 7b ————— 320 MHz  
 7c ————— 330 MHz  
 8a ————— 340 MHz  
 8b ————— 350 MHz  
 8c ————— 360 MHz  
 9a ————— 370 MHz  
 9b ————— 380 MHz  
 9c ————— 390 MHz  
 0a ————— zur Fernwirkeinrichtung  
 0b ————— zur Fernwirkeinrichtung  
 0c ————— Rückleitung

Ferneinschaltung  
"Frequenz"

Diese Zeichnung ist unser Eigentum. Vervielfältigung,  
unbefugte Verwertung, Amtstilfung an andere ist  
strafbar und schadensatzpoligfähig.



Diese Zeichnung ist unter Eigentum, Verarbeitung, Vervielfältigung,  
umbaufige Verwertung, Mitteilung an andere ist  
durchbar und schadensersatzpflichtig.

St 34.1a	0 MHz
1b	1 MHz
1c	2 MHz
2a	3 MHz
2b	4 MHz
2c	5 MHz
3a	6 MHz
3b	7 MHz
3c	8 MHz
4a	9 MHz
4b	0,00 MHz
4c	0,05 MHz
5a	0,10 MHz
5b	0,15 MHz
5c	0,20 MHz
6a	0,25 MHz
6b	0,30 MHz
6c	0,35 MHz
7a	0,40 MHz
7b	0,45 MHz
7c	0,50 MHz
8a	0,55 MHz
8b	0,60 MHz
8c	0,65 MHz
9a	0,70 MHz
9b	0,75 MHz
9c	0,80 MHz
0a	0,85 MHz
0b	0,90 MHz
0c	0,95 MHz

Ferneinschaltung  
"Frequenz"

Diese Zeichnung ist unser Eigentum, Veröffentlichung,  
unbefugte Verwertung, Mitteilung an andere ist  
strafbar und schadensersatzpflichtig.

- St 35.1a ————— }  
1b ————— }  
1c ————— }  
2a ————— }  
2b ————— }  
2c ————— }  
3a ————— }  
3b ————— }  
3c ————— }  
4a ————— }  
4b ————— }  
4c ————— }  
5a ————— }  
5b ————— }  
5c ————— }  
6a ————— }  
6b ————— }  
6c ————— }  
7a ————— }  
7b ————— }  
7c ————— }  
8a ————— }  
8b ————— }  
8c ————— }  
9a ————— }  
9b ————— }  
9c ————— }  
0a ————— }

10 MHz Frequenzinformationen  
(aus ED 10/8)f.300 W-bzw.2 kW-Verstärker

1 MHz Frequenzinformationen  
(aus ED 10/8)f.300 W-bzw.2 kW-Verstärker

### 3.2 Buchsen

Bu 21 ————— Oszillatiorausgang zum Sender

Bu 26 ————— HF-Eingang (Antennen-Anschluß)



V. BEDIENUNGSANWEISUNG

Alle zur Bedienung und Betriebsüberwachung bestimmten Bedienungsorgane sind auf den Frontplatten der Einzeleinschübe ED 10/8 und ED 80/8 angeordnet und sinnvoll beschriftet.

1. Inbetriebnahme

1.1 Netzkontrolle

Nach dem Einschalten der Empf-Eintr. auf eine beliebige Betriebsart mit dem Betriebsartenschalter S 6 im ED 10/8 muß die Kontroll-Lampe RL 4 im ED 10/8 und RL 5 im ED 80/8 aufleuchten.

Alle anderen Kontroll-Lampen (RL 1, RL 2 und RL 3 im ED 10/8 sowie RL 1 bis RL 4 im ED 80/8) sind in Dunkelschaltung ausgeführt und leuchten nur im Störungsfall.

1.2 Betriebsartenwahl

Die Betriebsartenwahl erfolgt mit dem Schalter S 6 im ED 10/8. Folgende Möglichkeiten sind vorgesehen:

Stellung "Heizen": In dieser Schaltstellung erhalten die Einschübe ED 10/8 und ED 80/8 Netzspannung. (Die Netzschalter S 1 im ED 10/8 und S 8 im ED 80/8 sind mechanisch aus diesem Grunde auf "Ein" blockiert).

Im ED 10/8 werden die drei Thermostaten, in denen sich die Oszillatoren befinden aufgeheizt, was die Lampen "Thermostat 50 kHz-, 1 MHz- und 10 MHz" anzeigen. Es wird empfohlen, diese Betriebsart bei kürzeren Betriebspausen der Empf-Eintr. zu wählen, da die Thermostat-Betriebstemperatur von 60° C erst nach einer Einlaufzeit von 20...30 Min. (von der Umgebungstemperatur abhängig) erreicht wird. Die im ED 3081 K angegebenen Kenndaten gelten nur bei Beachtung dieser Einlaufzeit. Nach der Einlaufzeit erlischt die dem Thermostaten zugeordnete Lampe. Kurzzeitiges periodisches Wiederaufleuchten und Verlöschen ist nur auf ein Pendeln um die Betriebstemperatur zurückzuführen.

Die Oszillatoren sind in dieser Stellung abgeschaltet.

Im ED 80/8 ist in Stellung "Heizen" der Empfänger-Einschub voll in Betrieb; alle Spannungen liegen an. Für die Einlaufzeit gilt das gleiche wie beim ED 10/8 beschrieben.

Da die Oszillatoren des Vielkanaloszillators in dieser Stellung abgeschaltet sind, der Empfänger jedoch voll in Betrieb ist, können ohne schädliche Einflüsse durch den Vielkanaloszillator mit dem Empfänger die Betriebsarten "quarzstabilisiert" und "abstimmbar" durchgeführt werden. Außerdem können Wartungs- und Reparaturarbeiten vorgenommen werden, ohne daß durch Störeinstrahlungen des Vielkanaloszillators die Messungen beeinflußt werden.

Diese Zeichnung ist vorerst Eigentum, Vervielfältigung, unbefugte Verwertung, Mitteilung an andere ist strafbar und schadensersatzpflichtig.



Stellung "Ort": Die Empf-Eintr. ist voll eingeschaltet und unter Beachtung der Einlaufzeit betriebsbereit. Die Einstellung der Frequenz wird mit den Frequenzwahlschaltern S 2, S 3 und S 4 vorgenommen und durch das Zählwerk angezeigt.

Bei Benützung eines Wachempfängers wird dieser erst durch eine Brücke zwischen St 31.9a und St 31.5c eingeschaltet.

Stellung "Fern": Die Empf-Eintr. kann von Ferne mit Hilfe eines Bediengerätes betrieben werden. (z.B. bei Verwendung der Empf-Eintr. in der Anlage XD 002/3081 mit dem Bediengerät HS 6140/8). Aus dem Grunde sind die Steuer- und NF-Leitungen der Einschübe zu den Steckerleisten des Kastengestells durchgeschaltet. (Siehe Steckerbelegungsplan VI Pkt. 5, Bl. 40)

In der folgenden Tabelle sind die zulässigen Entfernung für die verschiedenen möglichen Beschaltungsarten angegeben.

Ortskabel	Zahl der gemeinsamen Rückleitungen	Beschaltung der Kontroll-Lampen	Zulässige Entfernung in km
0,6	3	mit	1,75
0,8	3	mit	3,25
0,6	1	mit	1,25
0,8	1	mit	2,20
0,6	1	ohne	2,30
0,8	1	ohne	4,00

Dabei ist zu beachten, daß die angegebenen Leitungslängen für eine stabilisierte Netzspannung gelten, die wohl in den meisten Anwendungsfällen vorhanden sein dürfte. Ist dies nicht der Fall, dann sind bei 10% Unterspannung von der zulässigen Leitungslänge 10% abzuziehen. Bei Betrieb ohne Kontroll-Lampen müssen diese aus der Fassung gezogen werden.

Zur Kontrolle der ferngewählten Frequenz am Ort dienen die Abfragelampen Rl 5, Rl 6 und Rl 7 am ED 10/8. Hierzu ist in Stellung "Fern" des Betriebsartenschalters S 6 jeder der Schalter S 2, S 3 und S 4 am ED 10/8 so lange zu drehen, bis die zugehörige Lampe leuchtet. Am Zählwerk kann dann die ferngewählte Frequenz abgelesen werden. Das Potentiometer R 18 an der Rückseite des Vielkanaloszillators mit km-Einstellung ist vom Werk aus auf "Ortsbetrieb" eingestellt. Je nach Länge der Fernleitungen ist das Potentiometer auf die entsprechende km-Einstellung zu drehen.



## 2. Abstimmung

### 2.1 Mit Vielkanaloszillator ED 10/8

Der Betriebsartenschalter S 1 des ED 80/8 "Oszillator" wird auf "fremd" geschaltet. Der zur Abstimmung von Hand erforderliche Kurbelknopf wird ausgekuppelt und die Abstimmung auf die Oszillatorenfrequenz durch die Funktion des Nachstimmteiles (im ED 80/8) vollzogen. Hierzu siehe ausführlicher unter Abschnitt III, Pkt. 3.3 "Nachstimmteil und Rückmeldeschleife" dieser Beschreibung.

### 2.2 Mit Quarzoszillator (CO)

Bei Betrieb des Empfängers mit eingebautem Quarzoszillator ist zunächst der für den gewünschten Frequenzkanal bestimmte Quarz QA 27828 in den Thermostaten einzusetzen. Hierzu wird der Verschlußdeckel vom Thermostaten abgezogen.

Nach Einsetzen des Quarzes in die Fassung oder nach einem Quarzwechsel ist der Thermostat mit dem Verschlußdeckel unbedingt wieder zu verschließen, damit die Betriebsbedingungen des Steuerquarzes gewahrt bleiben.

Die Frequenz des die Empfangsfrequenz bestimmenden Quarzes ergibt sich aus der Formel:

$$f_q = \frac{f_e + 59,6}{12} \text{ (MHz)}$$

$f_q$  = Frequenz des Oberwellenquarzes;

$f_e$  = Empfangsfrequenz

Nach Öffnen der Klappe unter den Sicherungen Si 1 bis Si 4 im ED 80/8 sind fünf Fassungen zum Aufbewahren von Quarzen zugänglich.

Betriebsartenschalter S 1 des ED 80/8 "Oszillator" in Stellung "quarzstabilisiert" bringen.

Die Abstimmung des Empfängers in Richtung auf die Empfangsfrequenz erfolgt durch Drehung der Einstellkurbel "Abstimmung" (nach vorhergehender Lockerung der Feststellung durch Linksdrehung des größeren hinter dem Kurbelknopf befindlichen Knopfes), wobei die Skala "Frequenz MHz" die Empfangsfrequenz angibt.

In der Schalterstellung "1. Oszillator" (Kontrollschalter S 7 des ED 80/8) zeigt das Kontrollinstrument die HF-Amplitude des 1. Oszillators an. Bei Abstimmung auf maximalen Instrumentenausschlag schwingt

der Steuerquarz Q 1 mit seiner Serienresonanzfrequenz. Die Genauigkeit dieser Abstimmung bestimmt (außer der Schleifgenauigkeit des Quarzes) weitgehend die Frequenzablage zur Kanalfrequenz. Erfolgt die Abstimmung des 1. Oszillators mit Hilfe eines Frequenzmessers, so besteht durch Betätigung der Abstimmung die Möglichkeit, einen Quarz, der evtl. infolge Alterung gering von der Sollfrequenz abweicht, auf den Sollwert zu ziehen. Die zur Frequenzmessung erforderliche Spannung kann der Buchse "Fremdoszillator" (Bu 7.3) entnommen werden. Zur Sicherung gegen unbeabsichtigtes Verdrehen der Abstimmung kann diese nach dem Einstellen der Frequenz mit der oben genannten Klemmung arretiert werden. Alle anderen erforderlichen Abstimmkreise befinden sich im Gleichlauf mit dem Oszillator.

### 2.3 Mit durchstimmbarem Oszillator (VFO)

Der Betriebsartenschalter S 1 des ED 80/8 "Oszillator" ist in Stellung "abstimmbar" zu bringen. Die Einstellung der gewünschten Frequenz erfolgt mit Handkurbel und Frequenzskala wie unter Pkt. 2.2. Zur Anzeige der Eingangsspannung des Empfängers wird der Kontrollschalter S 7 des ED 80/8 auf "Träger" geschaltet. Zur Abstimmung des Empfängers auf den gewünschten Sender muß sich dieser während des Abstimmens in Betrieb befinden, so daß auf maximalen Instrumentenausschlag abgestimmt werden kann. Diese Betriebsart wird sich mit Rücksicht auf die geminderte Frequenzgenauigkeit und Konstanz auf Prüfzwecke und ähnliche kurzzeitige Einsätze beschränken, da für einen längeren Betrieb ein entsprechendes Nachstimmen des Empfängers erforderlich ist.

## 3. Sonstige Funktionen

Die Bedienung und Einstellung der übrigen Funktionen am ED 80/8 wie An- und Abschaltung der Geräuschsperrren sowie der gewünschten Art der HF-Regelung ergibt sich sinngemäß, so daß sich eine eingehendere Behandlung an dieser Stelle erübrigt.



#### 4. Kontrollschalter mit Anzeigegerät

##### 4.1 Im Vielkanaloszillatator ED 10/8

Die HF-Ausgangsspannungen für Sender und Empfänger können in den Stellungen "S", "EI" bzw. "EII" des Kontrollschatlers S 7 (Abb. 18 Bl. 50) geprüft werden; der Zeigerausschlag am Instrument muß dabei innerhalb der langen, blauen Marke liegen.

Zur Kontrolle der Betriebsspannung des Haupt-Oszillators und der Schaltdioden ist der Schalter S 7 auf "-20 V" zu stellen; dann muß der Ausschlag des Instrumentenzeigers innerhalb der kurzen, schwarzen Skalenmarke liegen.

In der Stellung "-130 V" von S 7 wird die Abstimmspannung für die Kapazitätsdiode der Oszillatoren kontrolliert; hier muß sich der Zeiger genau mit dem roten Skalenstrich decken.

Bei den Schaltstellungen "1" bis "5" von S 7 wird die Schaltfunktion, d.h., der Diodenschaltstrom des jeweils eingeschalteten Oszillators geprüft, und zwar:

<u>Stellung:</u>	<u>Meßstelle:</u>
"1" .....	10-MHz-Oszillator: (Q 101... Q 118)
"2" .....	1-MHz-Oszillator: (Q 119... Q 123)
"3" .....	1-MHz-Oszillator: (Q 124 u. Q 125)
"4" .....	50-kHz-Oszillator: (Q 126... Q 130)
"5" .....	50-kHz-Oszillator: (Q 131... Q 134)

In jeder dieser Stellungen muß der Zeiger wieder innerhalb der schwarzen Skalenmarke liegen.

##### 4.2 Im Empfänger ED 80/8

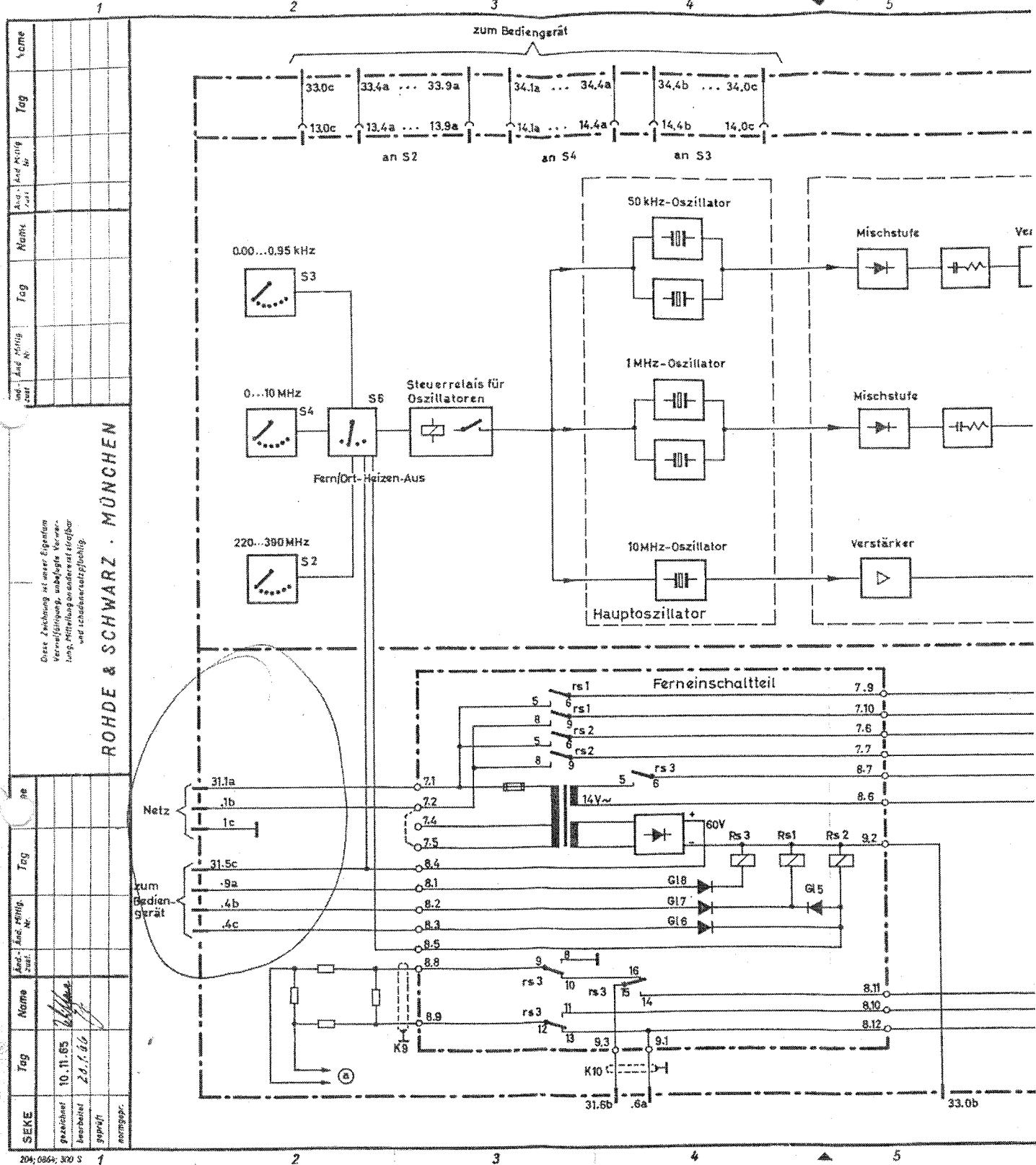
Die Betriebsspannungen und Anodenströme der Röhrenbestückung während des Betriebes können mit Hilfe des Kontrollschatlers S 7 am Kontrollinstrument J 1 abgelesen werden. (Abb. 19, Bl. 50)

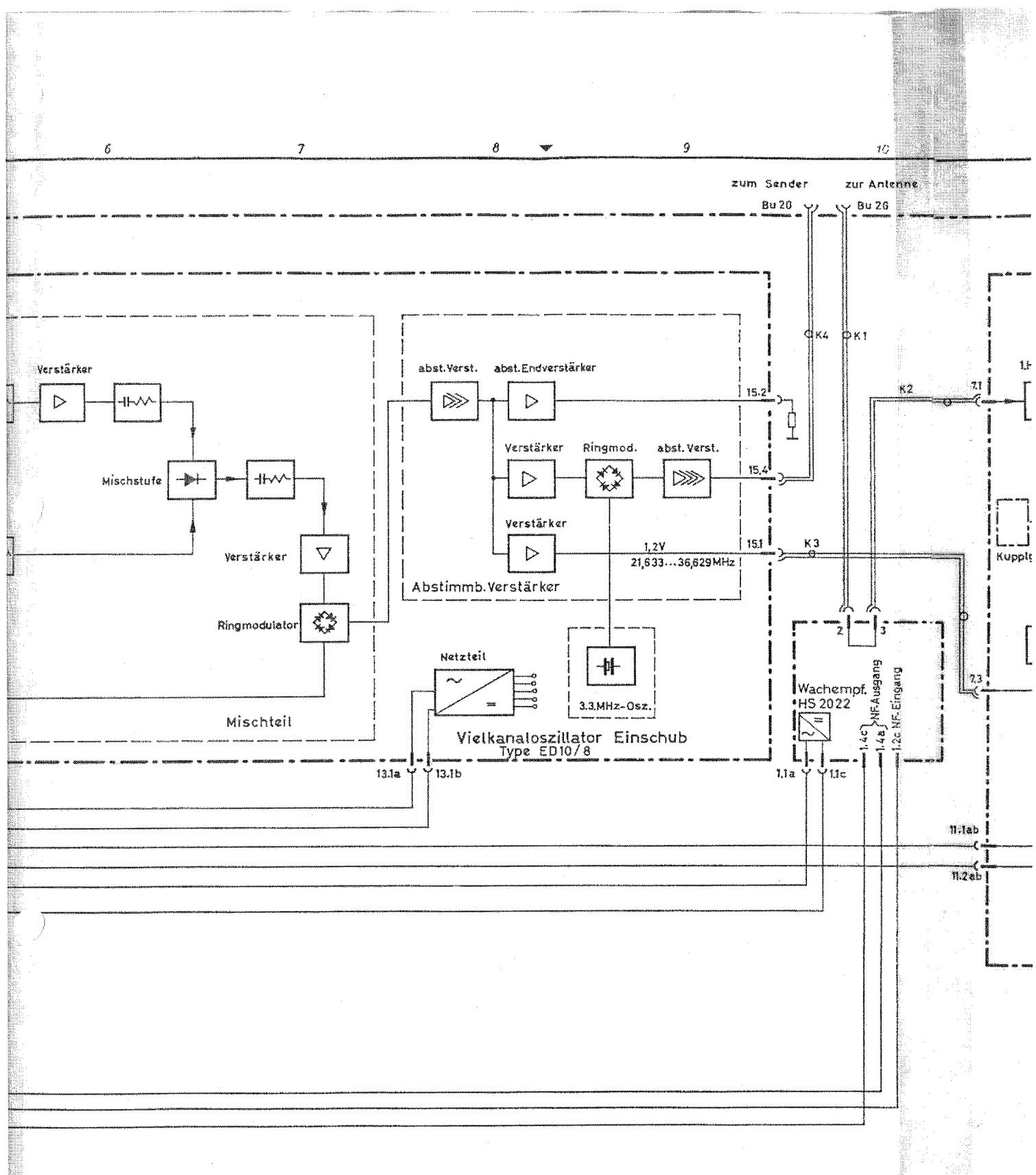


Folgende Schaltstellungen sind mit dem Kontrollschalter S 7 möglich:

<u>Stellung:</u>	<u>Meßstelle:</u>
Träger . . . . .	HF-Eingangsspannung
1. Oszillator. . . . .	Spannung des 1. Oszillators
NF 2 W . . . . .	NF-Anzeige (2 W)
NF 0 N . . . . .	NF-Anzeige 0 N an 600 Ω
85 V . . . . .	- 85 V
16 V . . . . .	16 V Gleichspannung, geregelt
24 V . . . . .	24 V Gleichspannung, ungeregelt
130 V . . . . .	130 V Anodenspannung, geregelt
Rö 21. . . . .	Nachstimmröhre
Rö 1 . . . . .	1. HF-Stufe
Rö 2 . . . . .	2. HF-Stufe
Rö 3 . . . . .	1. Mischröhre
Rö 11. . . . .	1. Oszillator
Rö 12/Rö 13 . . . . .	Verdreifacher
Rö 14 . . . . .	Verdoppler
Rö 15 . . . . .	Ausgangsstufe
Rö 31 . . . . .	2. Oszillator
Rö 32 . . . . .	2. Mischstufe
Rö 33 . . . . .	1. ZF-Stufe
Rö 34 . . . . .	2. ZF-Stufe
Rö 35 . . . . .	3. ZF-Stufe
Rö 36 . . . . .	4. ZF-Stufe
Rö 37 . . . . .	5. ZF-Stufe
Rö 38 . . . . .	ZF-Ausgangsstufe

Diese Zeichnung ist unter Eigentum, Veröffentlichung,  
unbefugte Verwendung, Mitteilung an andere ist  
strafbar und schadensersatzpflichtig.





6

7

8

9

10

▼

▲

zum Sender

zur Antenne

Bu 20 Bu 26

15

Kuppl.

11.1b

11.2ab

6

7

8

9

10

▲

11 12 13 14 15

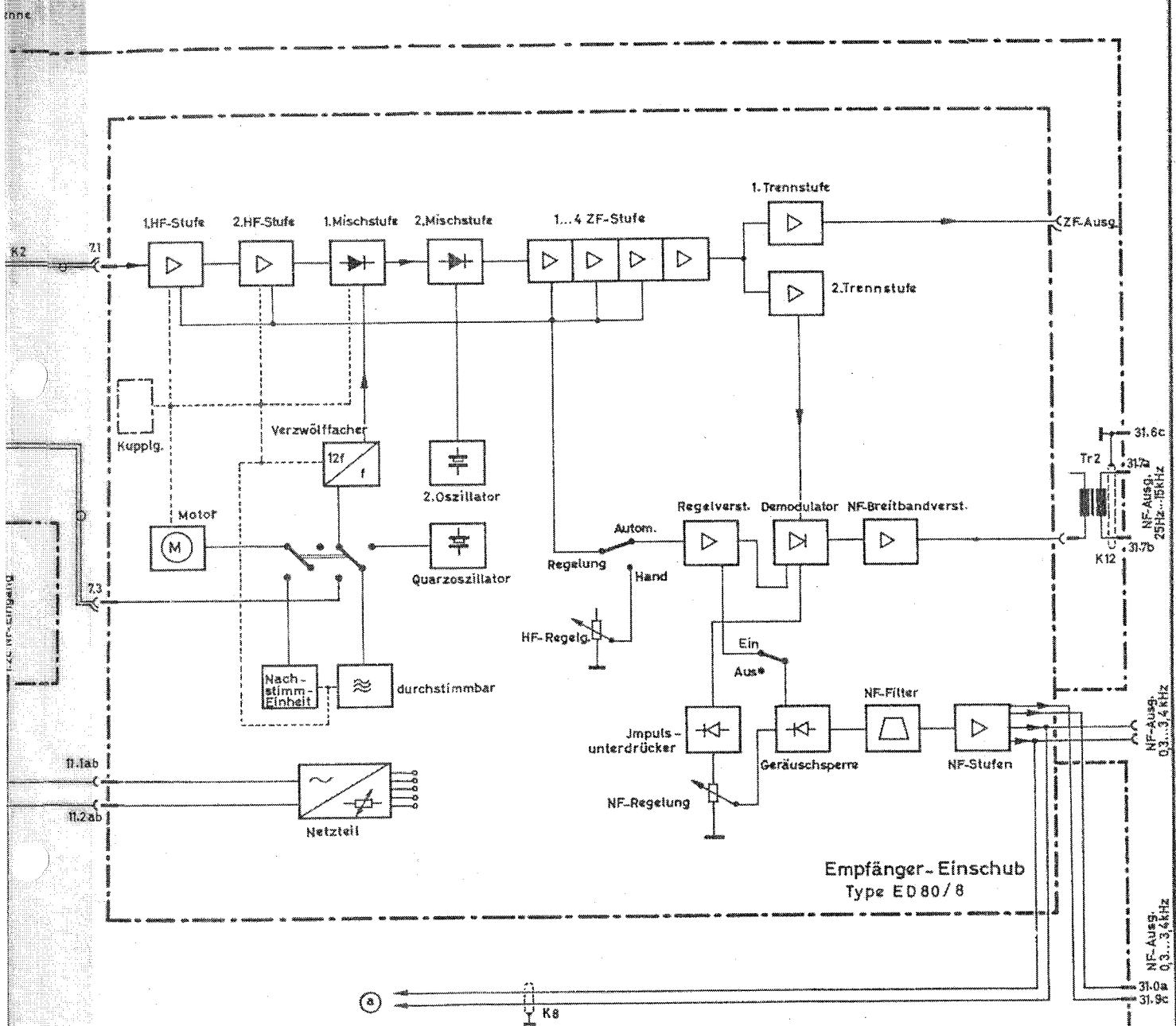


Abb.1

Blockschaubild zu  
UHF-Empfangseinrichtung ED 3081

Zeichn.-Nr.

ED 3081 A

Bl.5

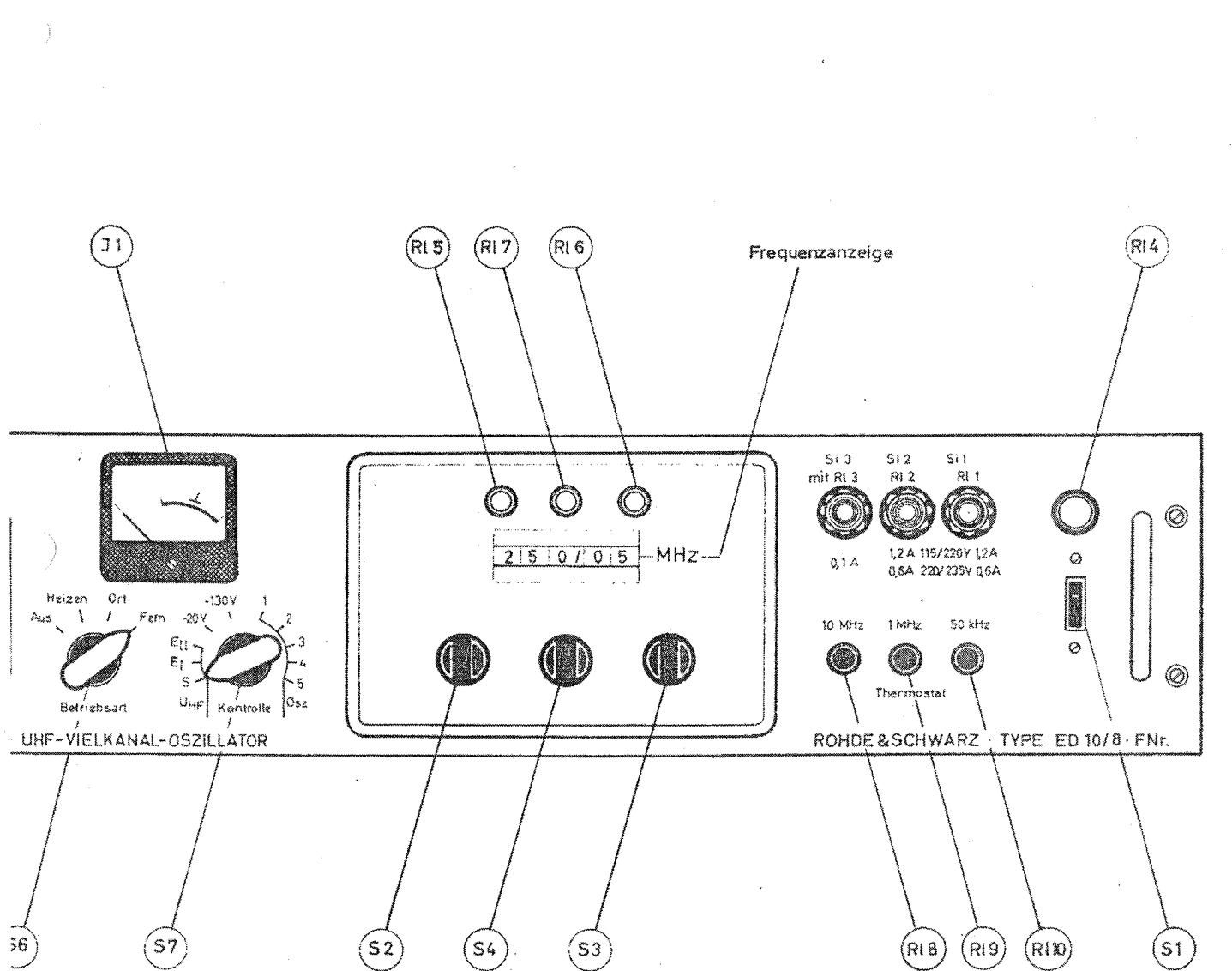
11

12

13

14

15



J1 Kontrollinstrument

S1 Netzschalter

(RI5) (RI6) (RI7) Kontrolllampen bei Frequenz-Fernwahl

(RI8) (RI9) (RI10) Thermostat - Kontrolllampen

(Si1) (Si2) (Si3) Schmelzsicherungen

(S2) (S3) (S4) Frequenzwahl - Schalter

RI4 Netzkontrolllampe

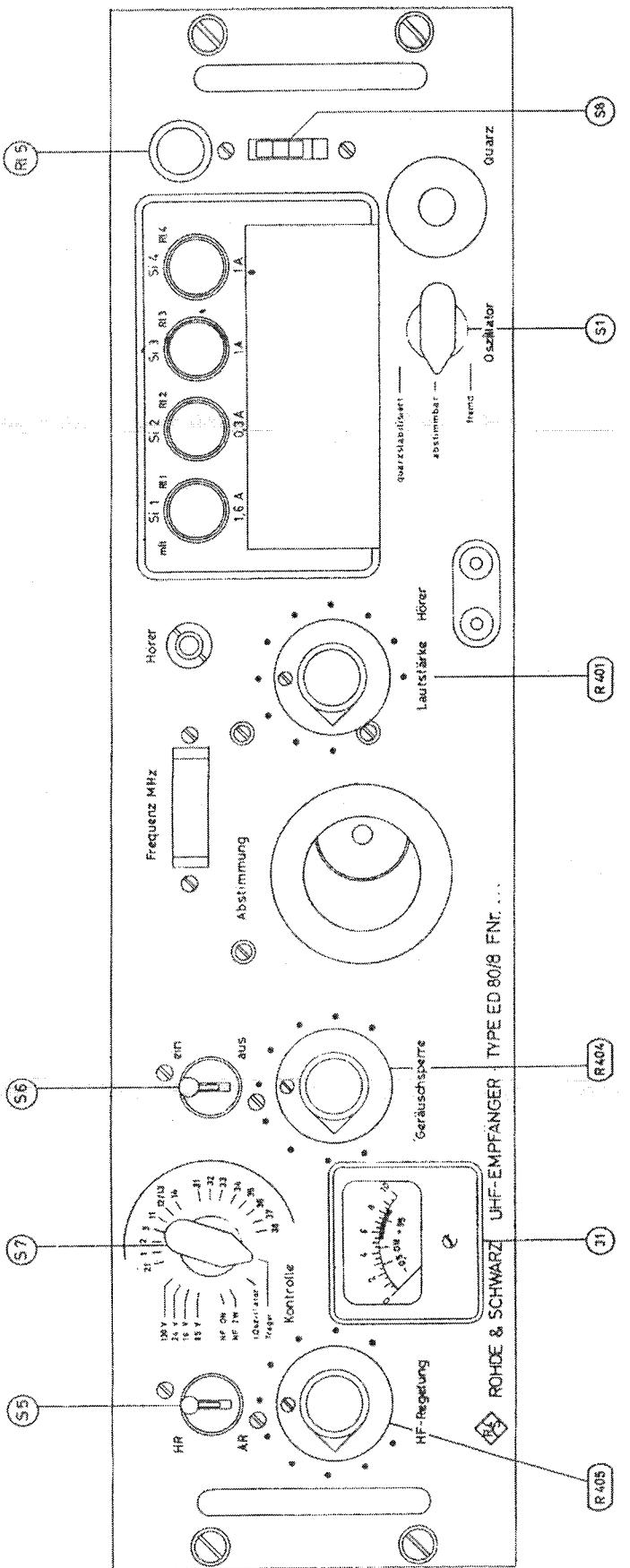
(S7) Funktions - Kontrollschatzter

(S6)

Betriebsartschalter

Abb. 18  
Frontansicht

Vielkanaloszillator ED 10 / 8	ED 3081 A
-------------------------------	-----------



- 55 Schalter „HF-Regelung“ HR= Handregelung  
 57 Kontrollschalter AR= Automatische Regelung  
 59 Schalter „Geräuschspur“  
 S1,S2,S3 Schnellsicherung mit Kontrolllampe R1, R2,R3  
 R1 Netzschalter  
 R2 Lautstärkeregler  
 R3 Betriebsortenschalter (gekoppelt mit S4)  
 R4 Heizschalter  
 R5 Regler „Geräuschspur“  
 R6 Kontrollinstrument  
 R7 Regler „HF-Regelung“

Empfängereinschub ED 80 / 8

Abb. 19  
Frontansicht

ED 3081 A

## VI. WARTUNGSANWEISUNG

### 1. Allgemein

Luftfilter (an der Frontseite des Kastengestells) je nach Staubanfall ca. alle 1000 Betriebsstunden herausnehmen und mit Preßluft ausblasen.

Entstaubung der Gesamtanlage etwa alle 1000 Betriebsstunden durchführen; dabei Einschübe herausnehmen. Kontrolle der Meßstellen bei jeder Inbetriebnahme; bei Dauerbetrieb in geregelten Abständen (z.B. alle 8 Tage) mit Hilfe der Kontrollschalter S 7 am ED 10/8 und ED 80/8 und deren Kontrollinstrumente. (Siehe auch Abschnitt V, Pkt.4).

### 2. Vielkanaloszillator ED 10/8

#### Allgemeines:

Nach längerer Betriebsdauer des Gerätes können infolge von Alterung frequenzbestimmender Schaltteile wie Quarze und Transistoren Frequenzabweichungen der einzelnen Oszillatoren auftreten. Deshalb ist nach etwa einjährigem Betrieb eine Kontrolle der Oszillatofrequenzen (wie in Pkt.2.3 und Pkt.2.4 beschrieben) empfehlenswert. Das zu diesem Zweck aus dem Gestell genommene Gerät kann mit Hilfe von zwei Adapterkabeln wieder an die Gestellverdrahtung angeschlossen werden.

#### 2.1 Kontrolle der HF-Ausgangsspannungen, der Betriebsspannung und der Schaltdioden

Siehe Abschnitt V, Pkt.4.1.

#### 2.2 Prüfung und Korrektur der Abstimm-Gleichspannungen für die Kapazitätsdioden

Ergibt sich in einer der Stellungen "1" bis "5" des Kontrollschatlers S 7 keine Instrumentanzeige, so ist eine Reparatur des Geräts erforderlich; der Fehler liegt wahrscheinlich in dem entsprechenden Relais oder der Schaltdiode. Das gleiche gilt auch bei zu großer Instrumentenanzeige.



Die Abstimmspannung für die Kapazitätsdioden kann in der Stellung "-130 V" des Kontrollschatlers S 7 mit dem Drehwiderstand R 506 im Netzteil korrigiert werden; hierbei muß sich der Instrumentzeiger mit dem roten Skalenstrich decken.

### 2.3 Nacheichen des Haupt-Oszillators

Hierzu sind folgende Unterlagen erforderlich:

Stromlauf des Haupt-Oszillators, ED 10/8-8 S

Blockschaltbild, Bl. 12

Ansichten des Gerätes, Abb. 2, Bl. 11

Die Meßbuchsen Bu 11, Bu 17 und Bu 20 des Haupt-Oszillators dienen zur Kontrolle der einzelnen Quarzfrequenzen. Die hier auftretenden HF-Spannungen betragen etwa 5 mV und müssen zur Messung deshalb über einen selektiven Trennverstärker auf die für die verwendete Frequenzmeßanordnung (z.B. unsere Dekadische Frequenzmeßanlage Type XZA, EN 444043 oder BN 444044) notwendige Eingangsspannung verstärkt werden. Die Verwendung eines selektiven Verstärkers ( $f = 18 \dots 55 \text{ MHz}$ ) empfiehlt sich deshalb, weil im 50 kHz- und im 1 MHz-Oszillator je zwei Frequenzen erzeugt werden, deren meßtechnische Trennung durch eine Frequenzmeßanlage schwierig ist. Es empfiehlt sich, zunächst einige Frequenzen zu kontrollieren; treten bei mehreren Quarzen größere Abweichungen als  $1 \times 10^{-6}$  von der Sollfrequenz auf, so ist zuerst zu prüfen, ob die Abstimmspannung für die Kapazitätsdioden auf maximale Oszillatoramplitude eingestellt ist. Ist dies der Fall, so ist die Frequenzeinstellung mit Hilfe der Trimmer im Hauptoszillator (siehe Trimmerübersicht auf dem Deckel des Haupt-Oszillators) zu korrigieren. Zu diesem Zweck ist der Deckel abzunehmen.

Achtung: Beim Trimmen ist möglichst eine Auskühlung des Oszillators und damit Verstimmung desselben zu vermeiden.

### 2.4 Nacheichen des 3,3 MHz-Oszillators

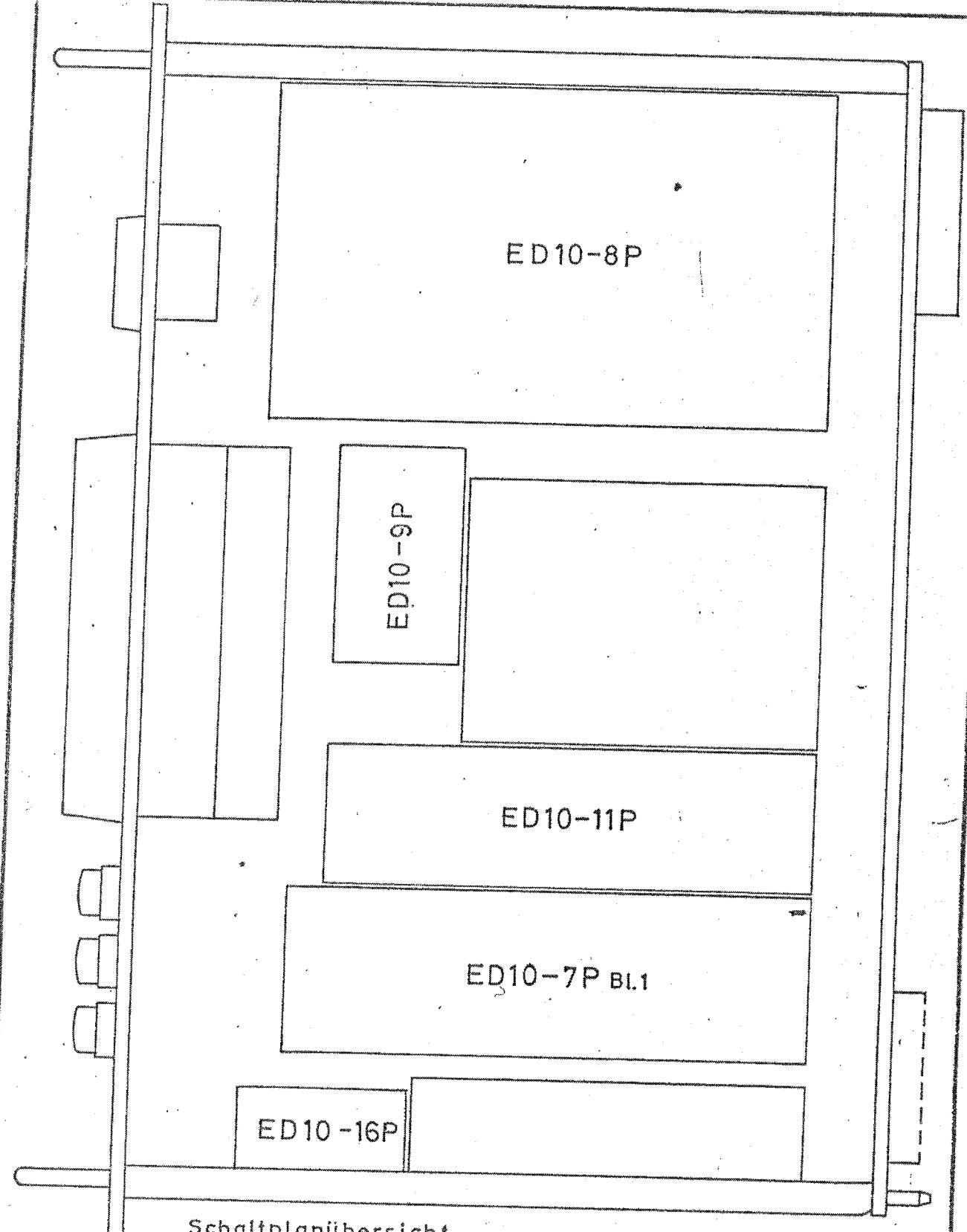
An die Meßbuchse Bu 32 (HF-Spannung etwa 100 mV) dieses Oszillators wird ein geeignetes Frequenzmeßgerät (siehe Pkt. 2.3) angeschlossen. Mit dem Trimmer C 204 kann dann die Frequenz von 3,3 MHz neu eingestellt werden.



- 2.5 Prüfen der mechanischen Nullpunkteinstellung des Instrumentes  
Bei abgeschaltetem Gerät muß der Zeiger des Instrumentes sich mit dem Nullpunkt am linken Skalenende decken. Eine evtl. erforderliche Korrektur wird mit der im Instrumentengehäuse eingelassenen Schlitzschraube vorgenommen.
- 2.6 Ersatz von Sicherungen und Skalenlampen  
An der Innenseite der Geräterückwand (siehe Abb.2, Bl.11) sind Ersatzsicherungen, Skalenlampen und zwei 1,25 A-Sicherungen für den Betrieb an 115 V- oder 125 V-Netzen angebracht. Hier wird man auch einen Lampenzieher zum leichteren Auswechseln der Lampen finden. Beim Auswechseln von defekten Sicherungen muß die Ursache des Defekts ermittelt und beseitigt werden.
3. Empfänger-Einschub ED 80/8
- 3.1 Röhrenwechsel  
Sämtliche Röhren des Empfängers können ohne nennenswerte Beeinträchtigung oder Veränderung der Betriebseigenschaften durch Röhren gleicher Type ersetzt werden. Darüber hinaus ist es möglich, äquivalente Röhrentypen zu verwenden, die im allgemeinen jedoch eine kürzere Lebensdauer besitzen.  
Die äquivalenten Typen sind in ED 3081 AK, Bl.3 dieser Beschreibung angegeben.
- 3.2 Röhrenkontrolle und Überwachung  
Das Kontrollinstrument (J 1 auf der linken Seite der Frontplatte) ermöglicht nach Wahl der gewünschten Meßstelle (siehe hierzu auch Abschn.V, Pkt.4.2) mittels Kontrollschatzter S 7 die Kontrolle der Betriebsspannungen und Anodenströme der Röhrenbestückung während des Betriebes. Dabei sollen bei fehlendem Eingangssignal die Zeigerausschläge im rot gekennzeichneten Bereich der Instrumentenskala liegen. Bei vorhandenem Eingangssignal ändern sich vor allem die Röhrenströme der mit Regelung arbeitenden Röhren, so daß dann die Ausschläge außerhalb des o.a. Bereiches liegen können. Diese Meßstellen sind durch die fehlende rote Marke an der Kontrollschatztersstellung erkennbar.



Diese Zeichnung ist unter Eigentum, Verpfändung,  
Wahlflotte, Verwendung, Aufführung an andere  
strafbar und schadensersatzpflichtig.

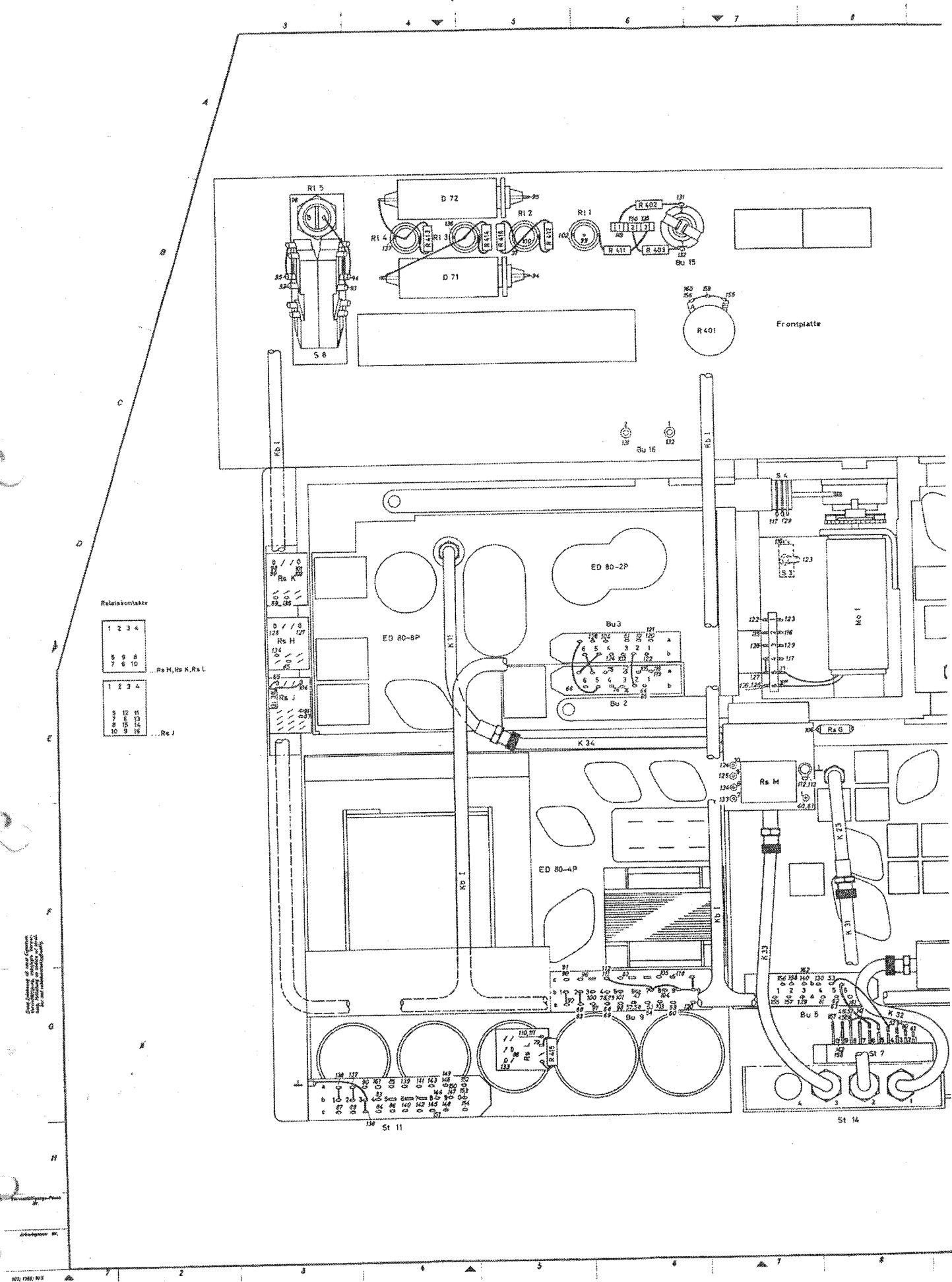


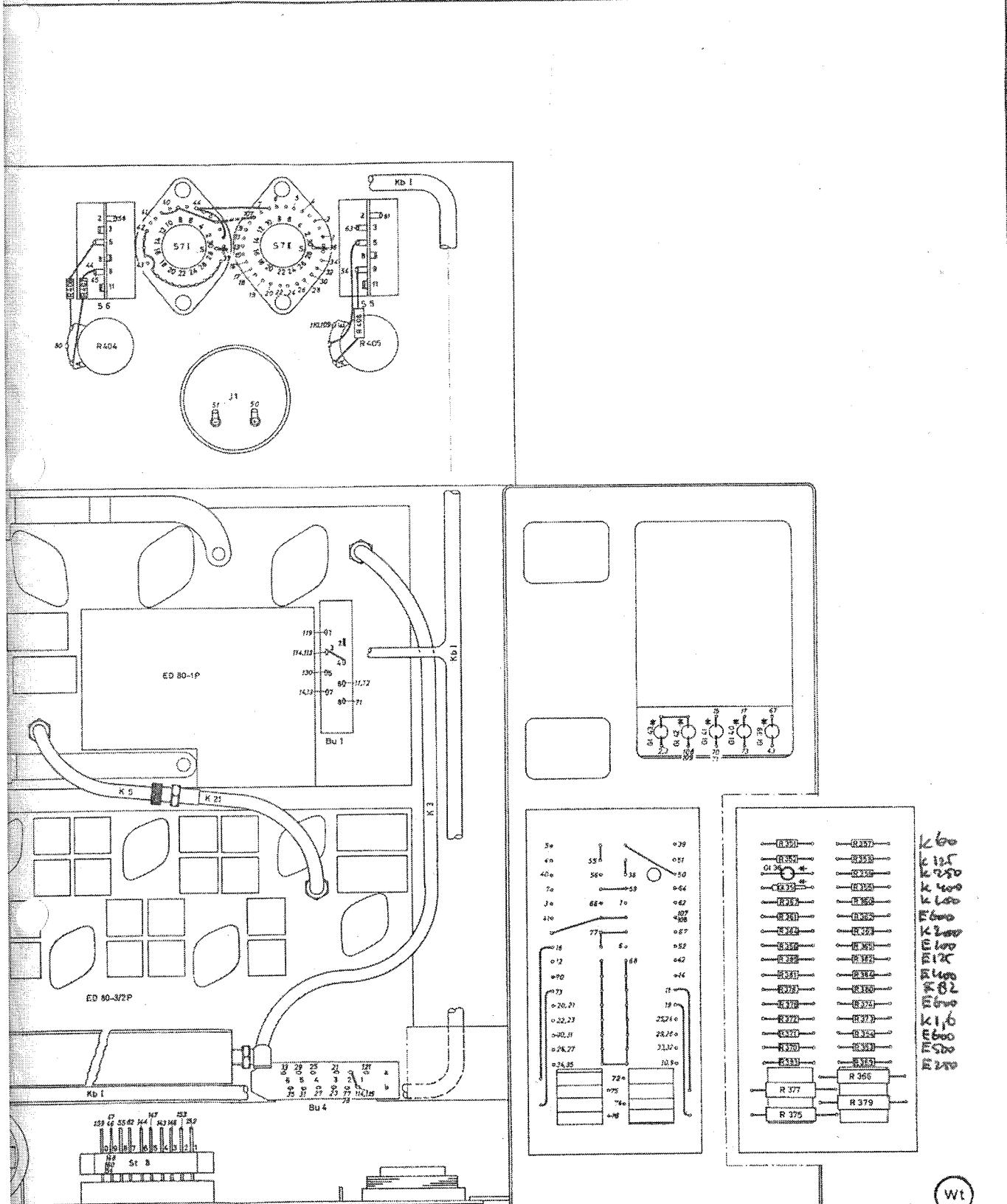
### Schaltplanübersicht

Zchnng. besteht aus 18 Blatt

Vielfall.-Pause Nr.	ROHDE & SCHWARZ MÜNCHEN	Halbzeug, Werkstoff	Untolerierte Maße		Zeichn. Nr.
			Maßstab	Ersatzf. Zeichn.	
					ED 10/8 P BL.1
EKE	Tag	Name	And. And.-Mittelg. zust. Nr.	Tag	Name
gezeichnet	13.11.64	Pe-ko	o 16000	o 1.1	o 1.1
bearbeitet					
geprüft					
normgepr.					

UHF-Vielkanal-Oszillatör

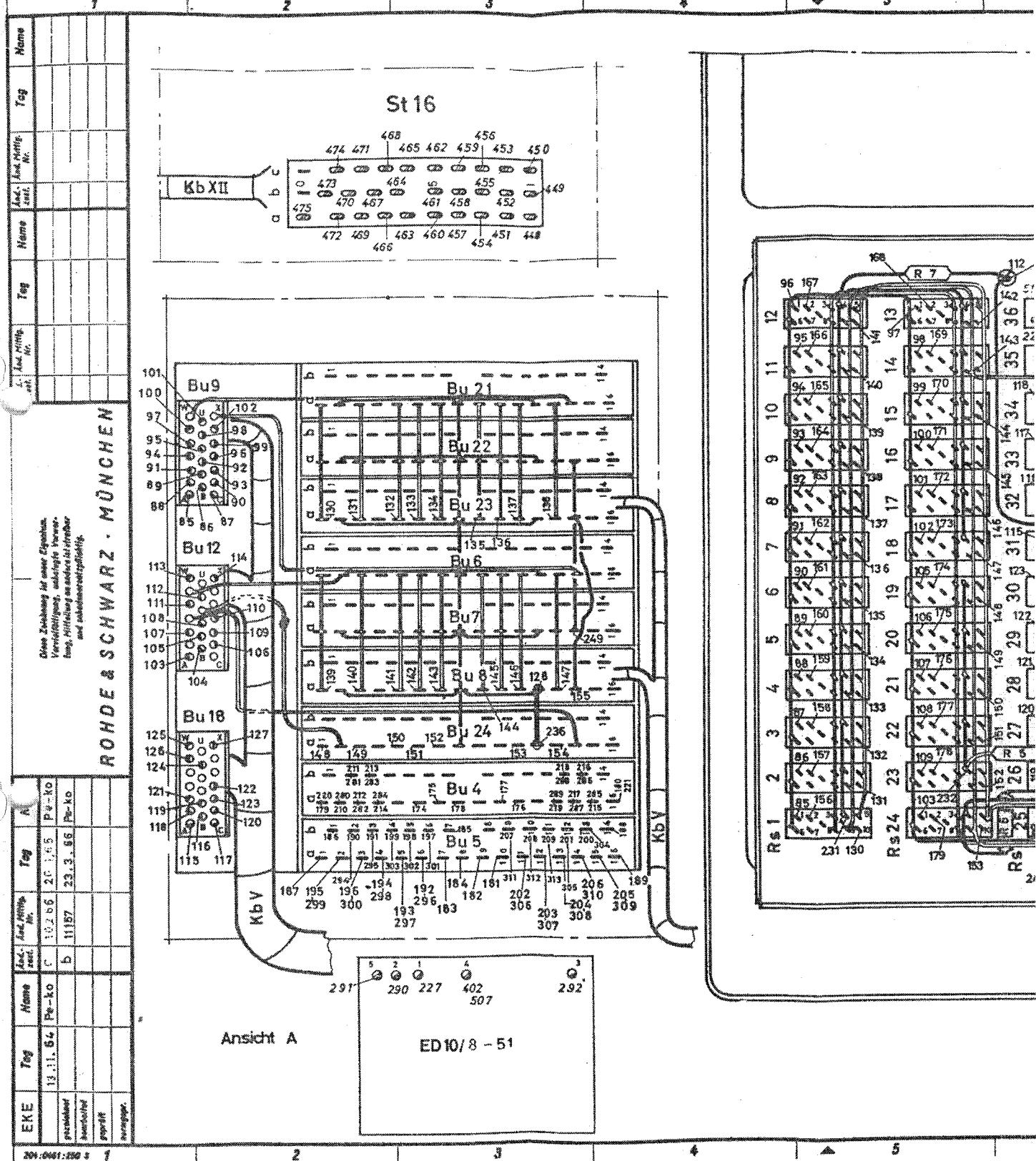




Zeichnung besteht aus? Blatt

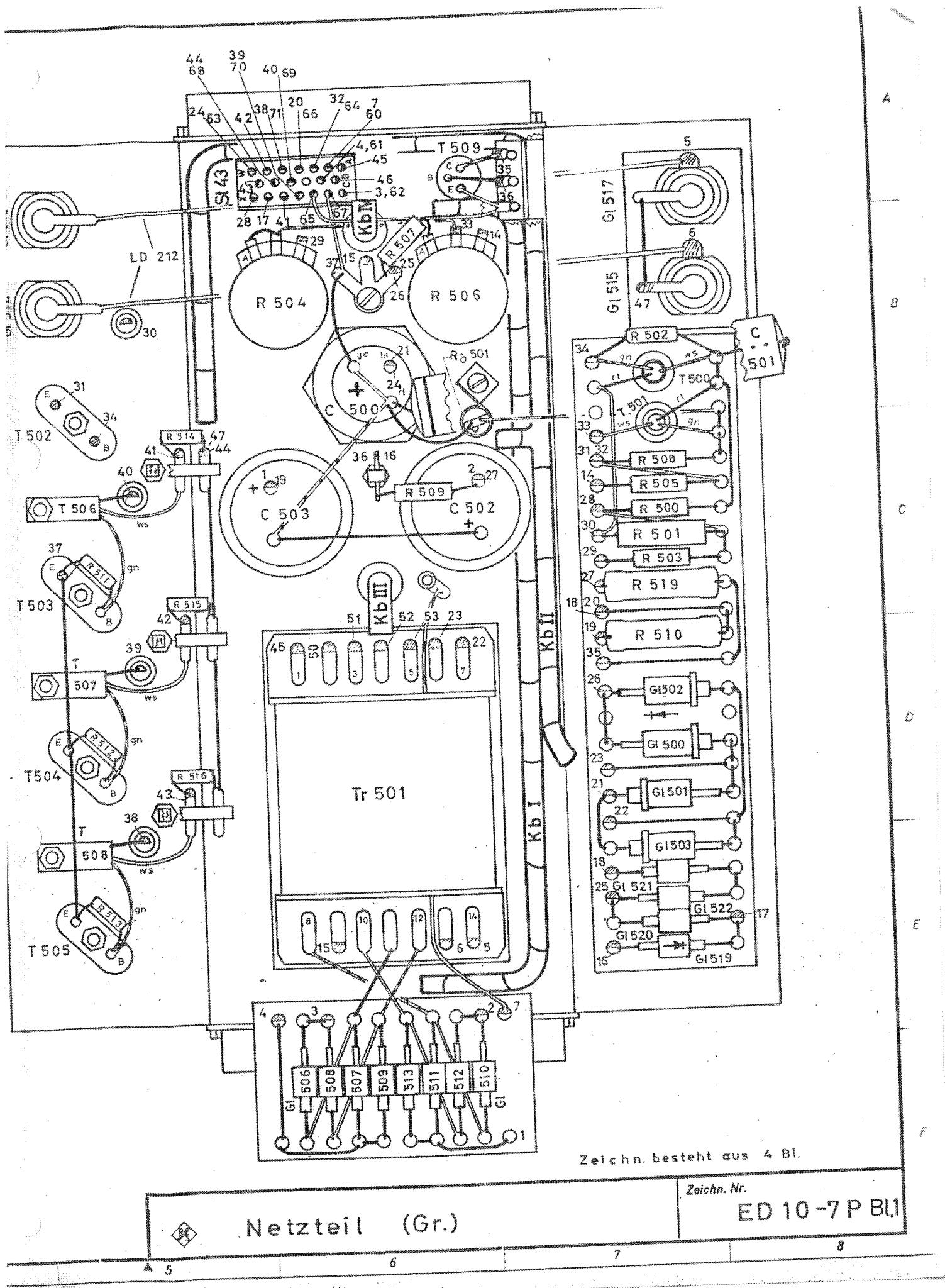
ROHDE & SCHWARZ MÜNCHEN		Melsungen, Werkstatt			Urhauertische Modell	Zeichng. Nr.
					Modellab	ED 80P Bl.1
E	K	Jng	Name	Zeit Std. min. sec.	Zeit Std. min. sec.	Name
produziert		26.7.84	d 10509	27.7.1985	Dots	
kontrolliert						
geprüft						
vermerkt						
vermerkt						
		13	14	1	15	16

UHF - Empfänger







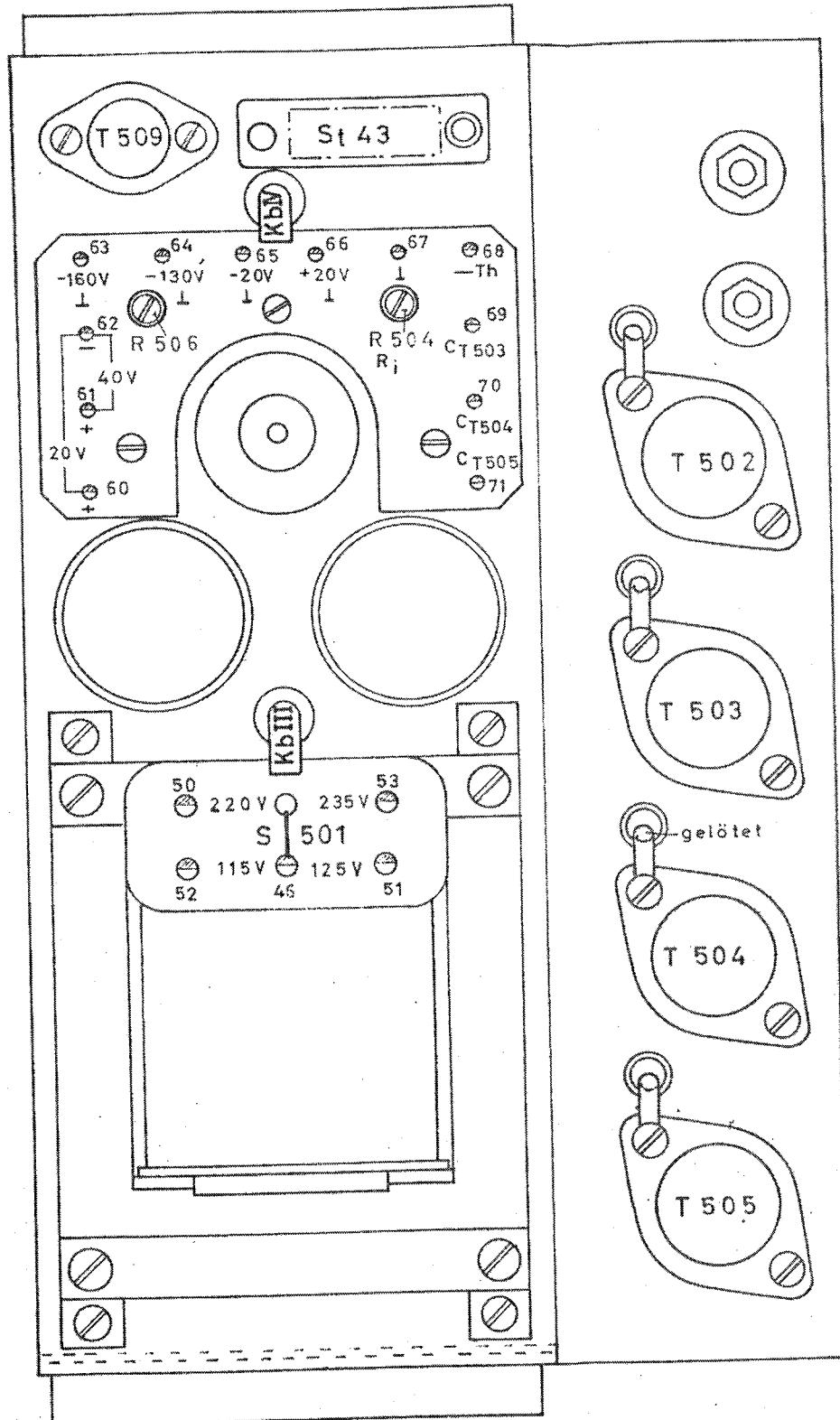


E K	Tag	Numm.	Zust.	Nr.	19.2	64	Schu.
grazin	21.1.	62	Pe-k-o	d	87.4.5		
bendable							
geöfft							
notnagpr.							

313; 0562; 1000 S

Diese Zeichnung ist unser Eigentum. Veröffentlichung,  
unbefugte Vervielfältigung, Herstellung an entweder ist  
ografie und Schiedenheitspflichtig.

ROHDE & SCHWARZ · MÜNCHEN



Gl 514

Gl 515

T

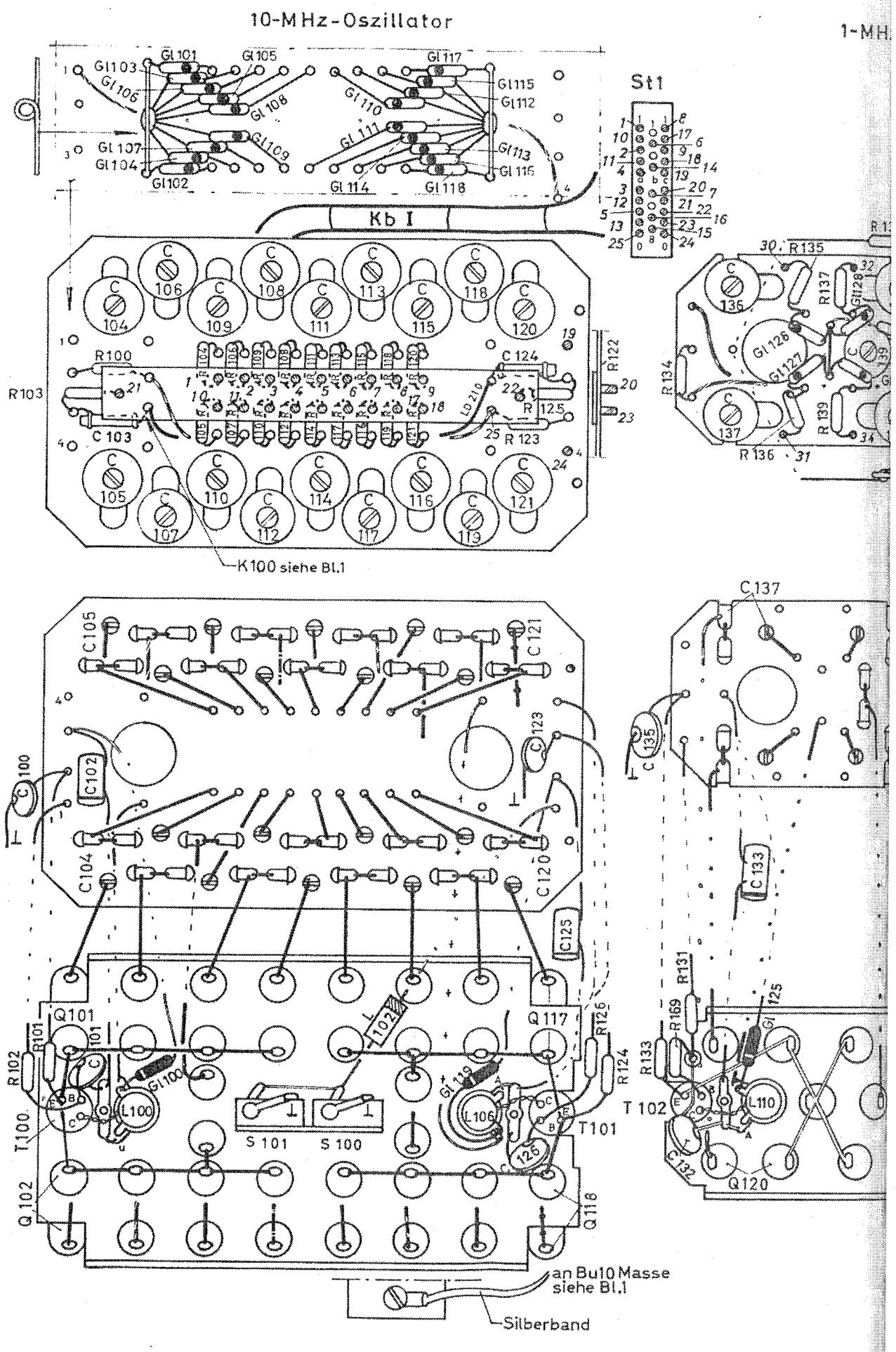
T

T

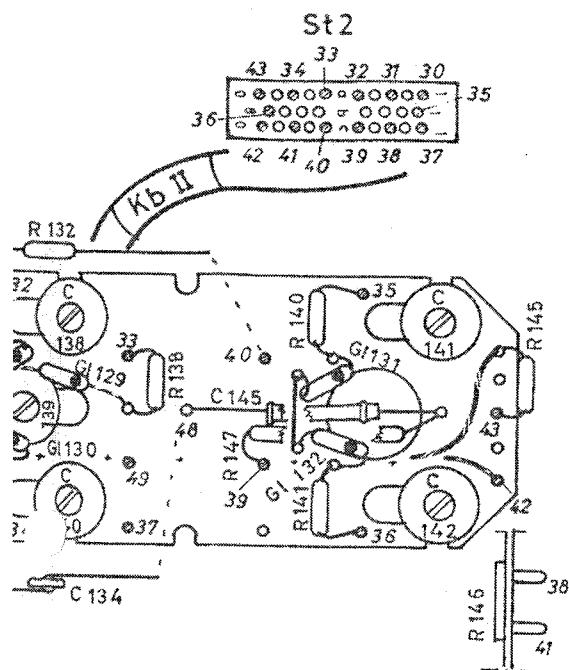
**ROHDE & SCHWARZ · MÜNCHEN**

Diese Zeichnung ist unser Eigentum. Vervielfältigung,  
unbefugte Verwertung, Mitteilung an andere ist  
strafbar und schadensatzpflichtig.

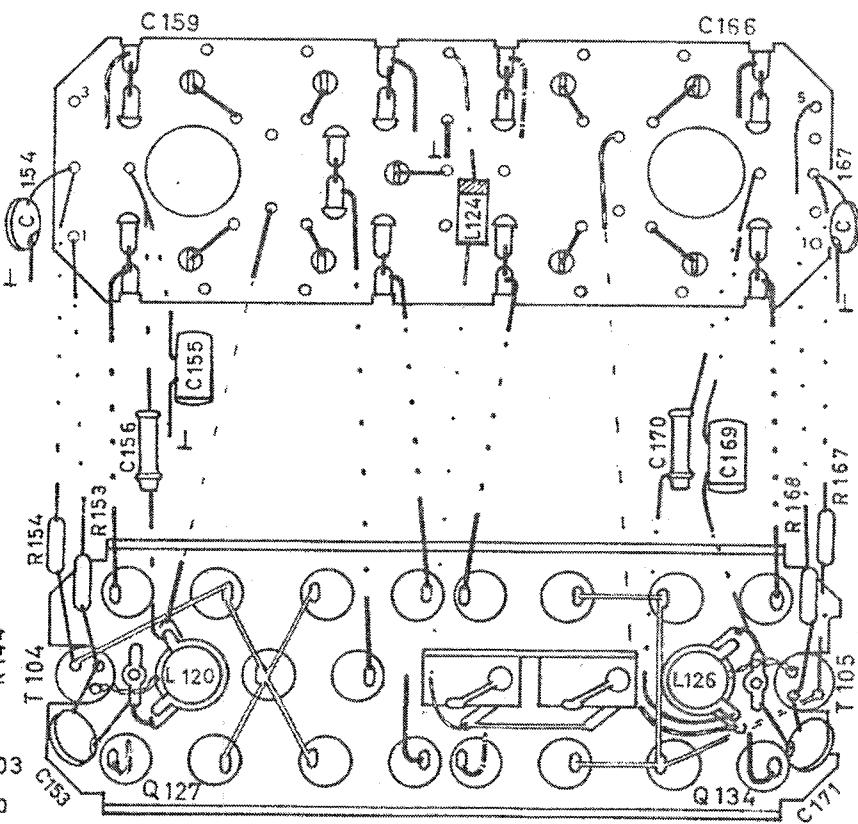
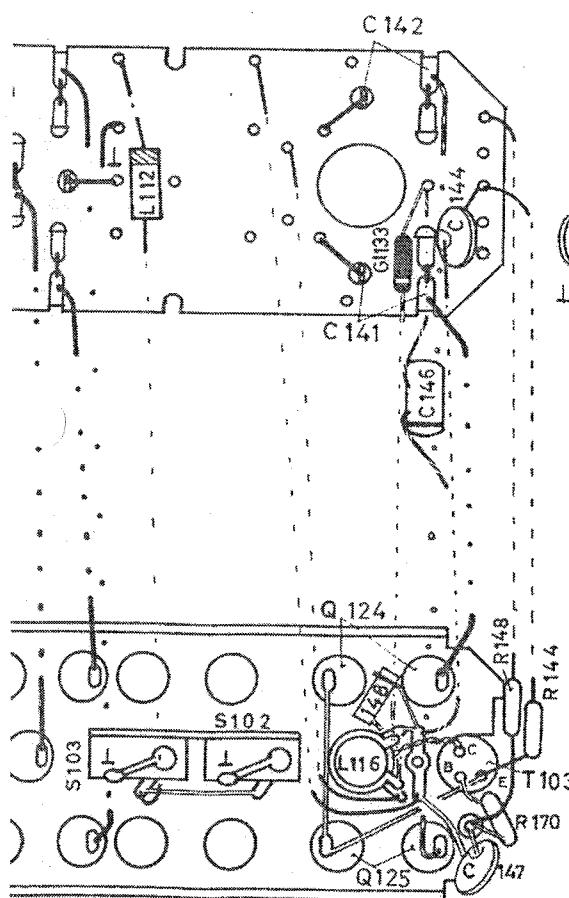
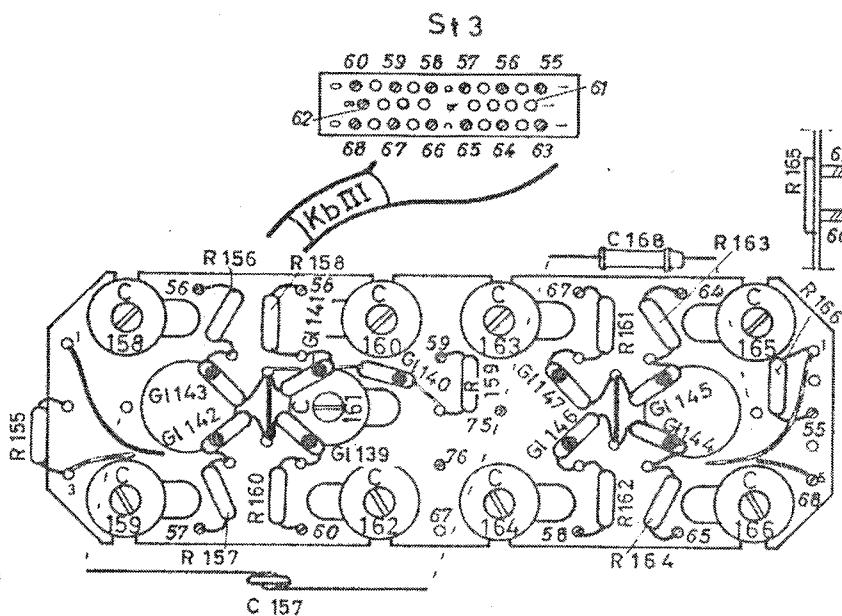
Zeichn.	Re.	Re.	Re.
24.4	C 8917	19.5.64	Perko
P-ko	B 10146	27.10.84	Waz
gezeichnet			
bearbeitet			
geprüft			
normiert			



MHz - Oszillator



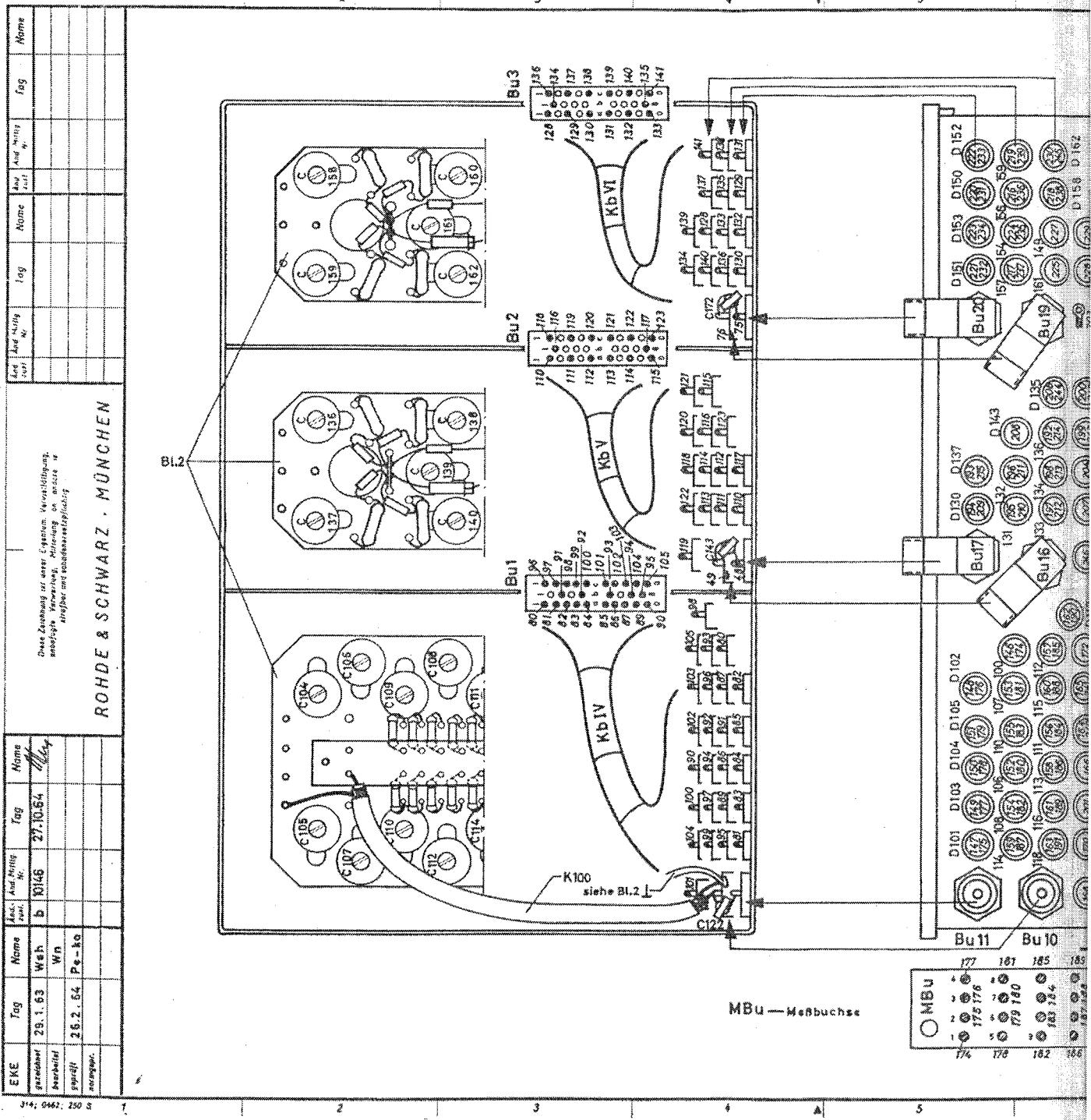
50-kHz - Oszillator

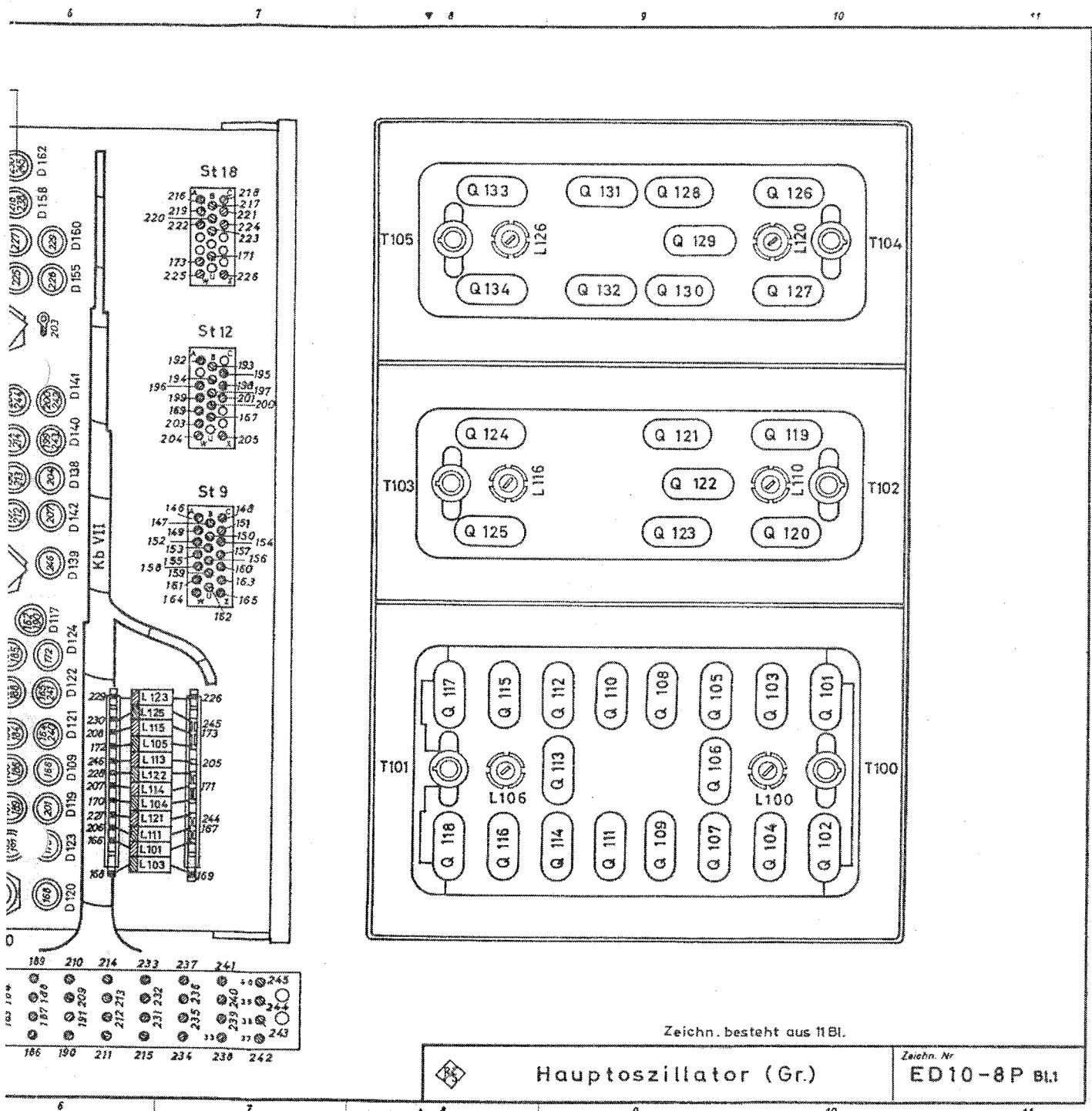


Hauptoszillator (Gruppe)

Zeichn. Nr.

ED 10-8P Bl. 2

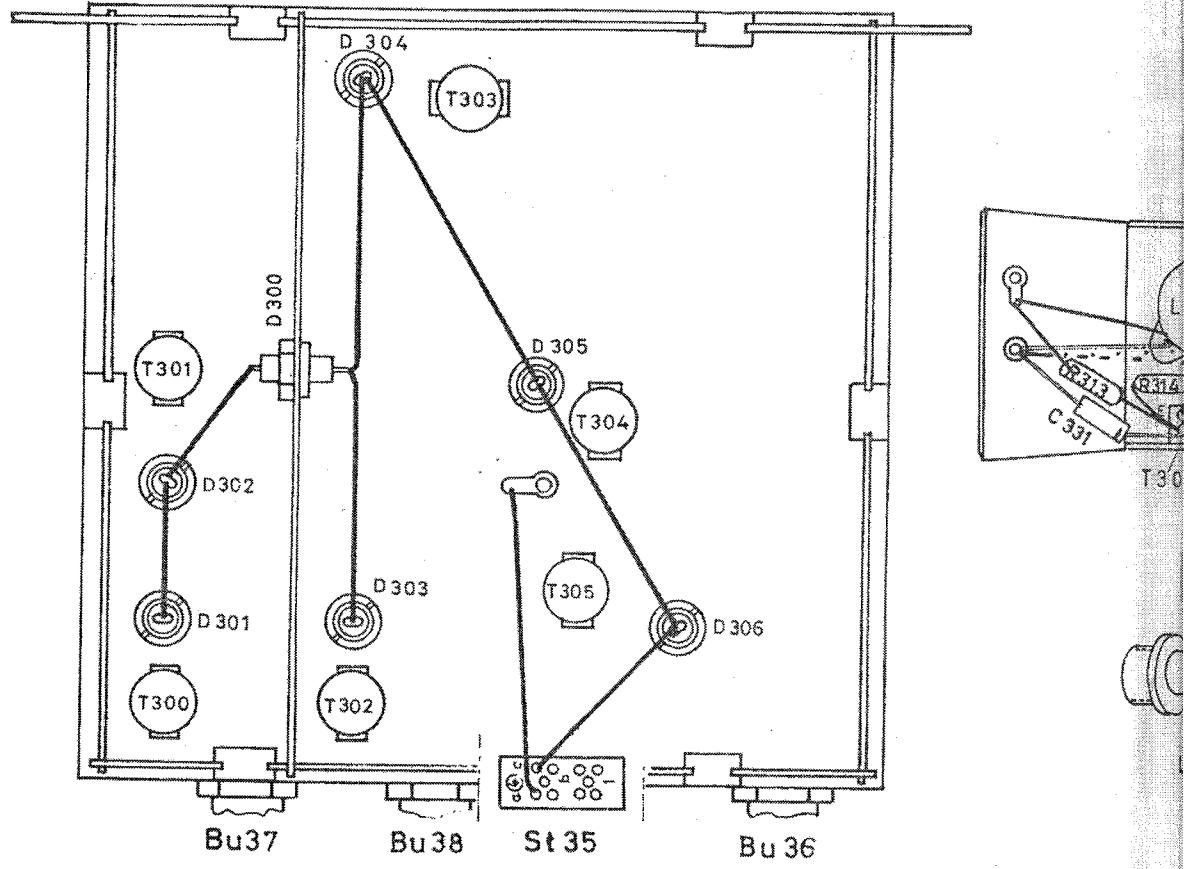


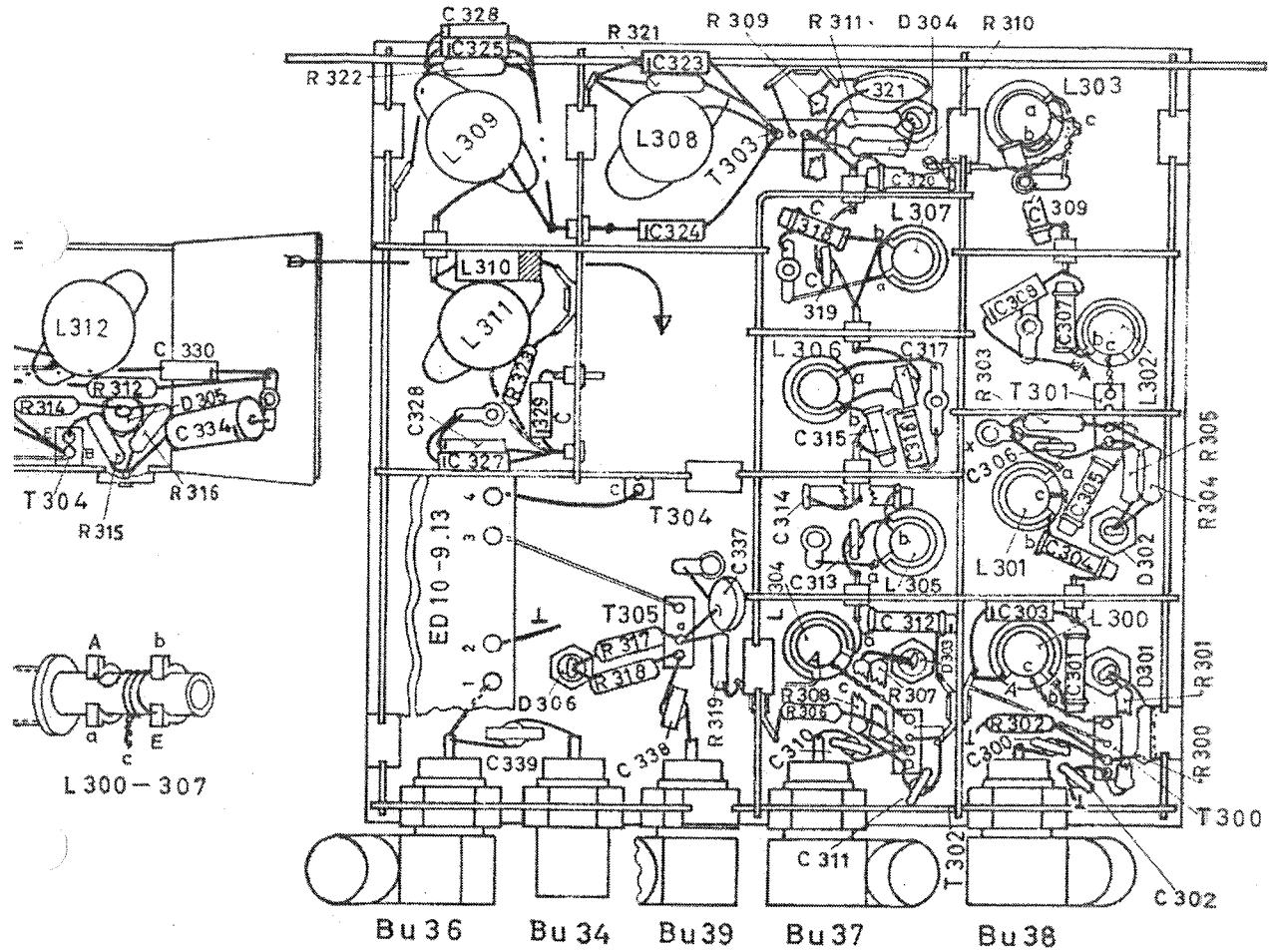


ges.	26.4	3	a.	15.5.64	Pz-ko	
beschafft			Pz-ko			
geöfft						
normig:						

Diese Zeichnung ist unter Eisenamt. Veröffentlichung  
unbefugte Verweitung, Mitteilung an andere ist  
strafbar und schadensersatzpflichtig.

ROHDE & SCHWARZ · MÜNCHEN





x versetzt dargestellt

Mischteil (Gr.)

Zeichn. Nr.

ED10-9P

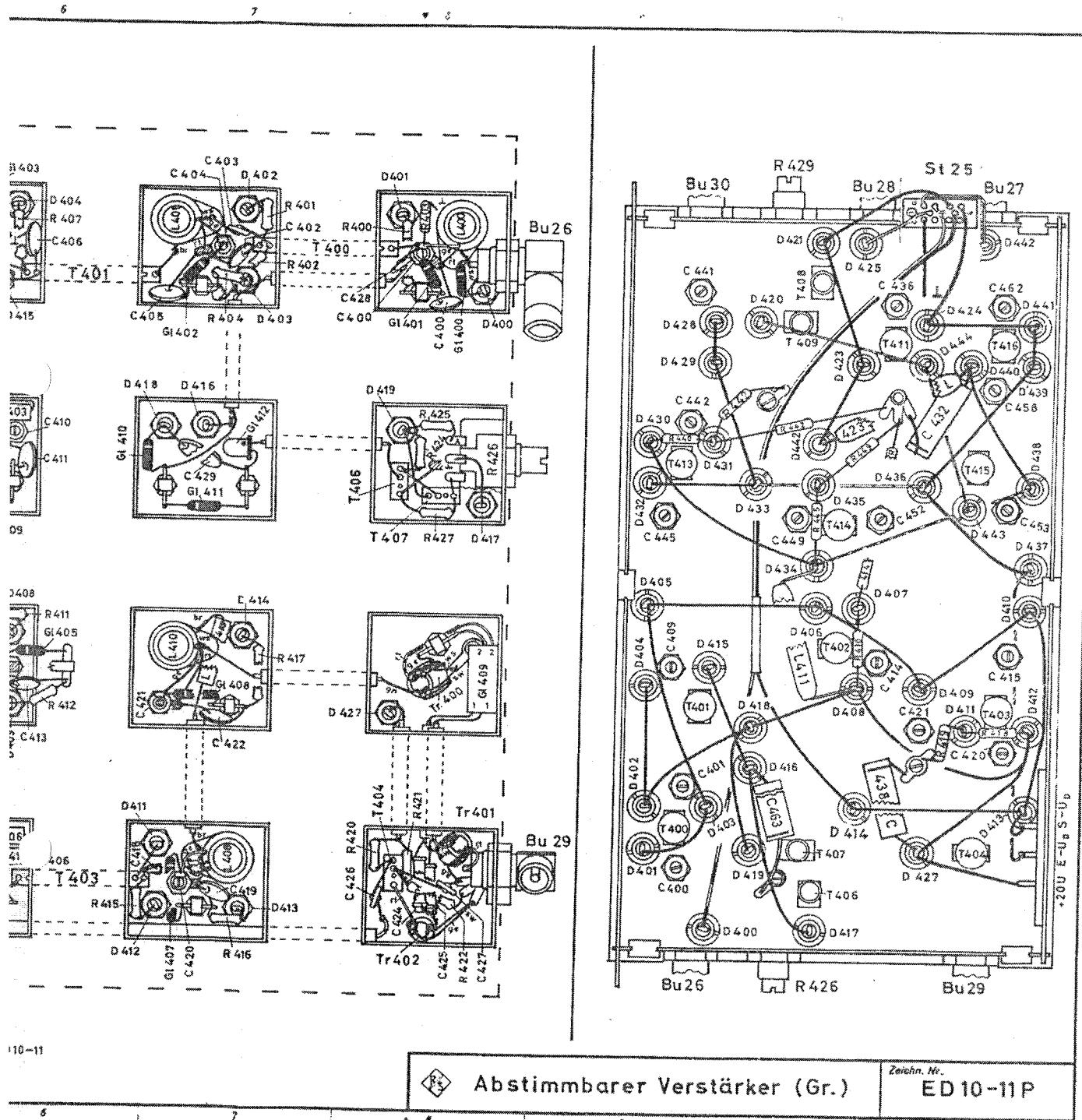


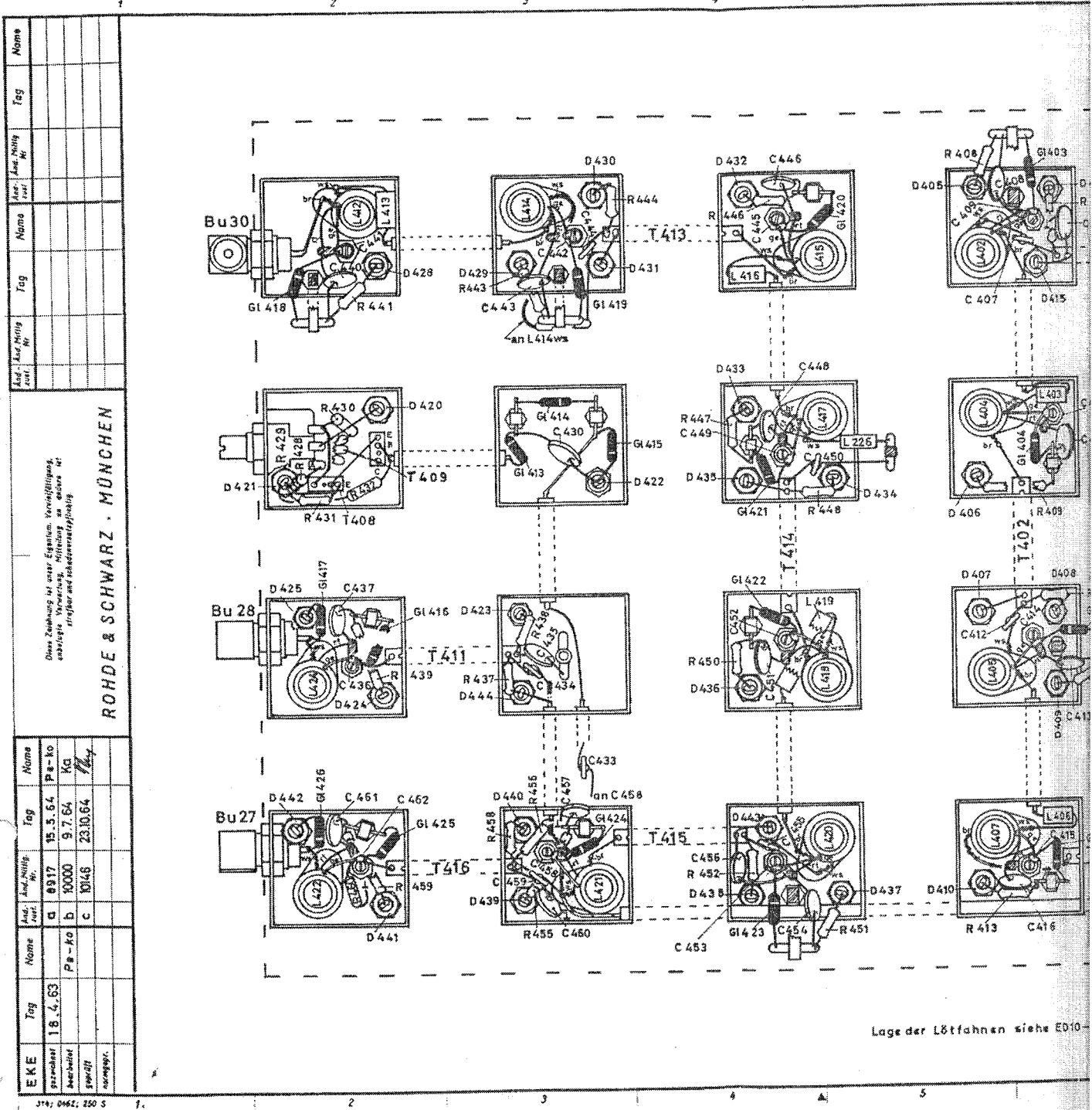
5

6

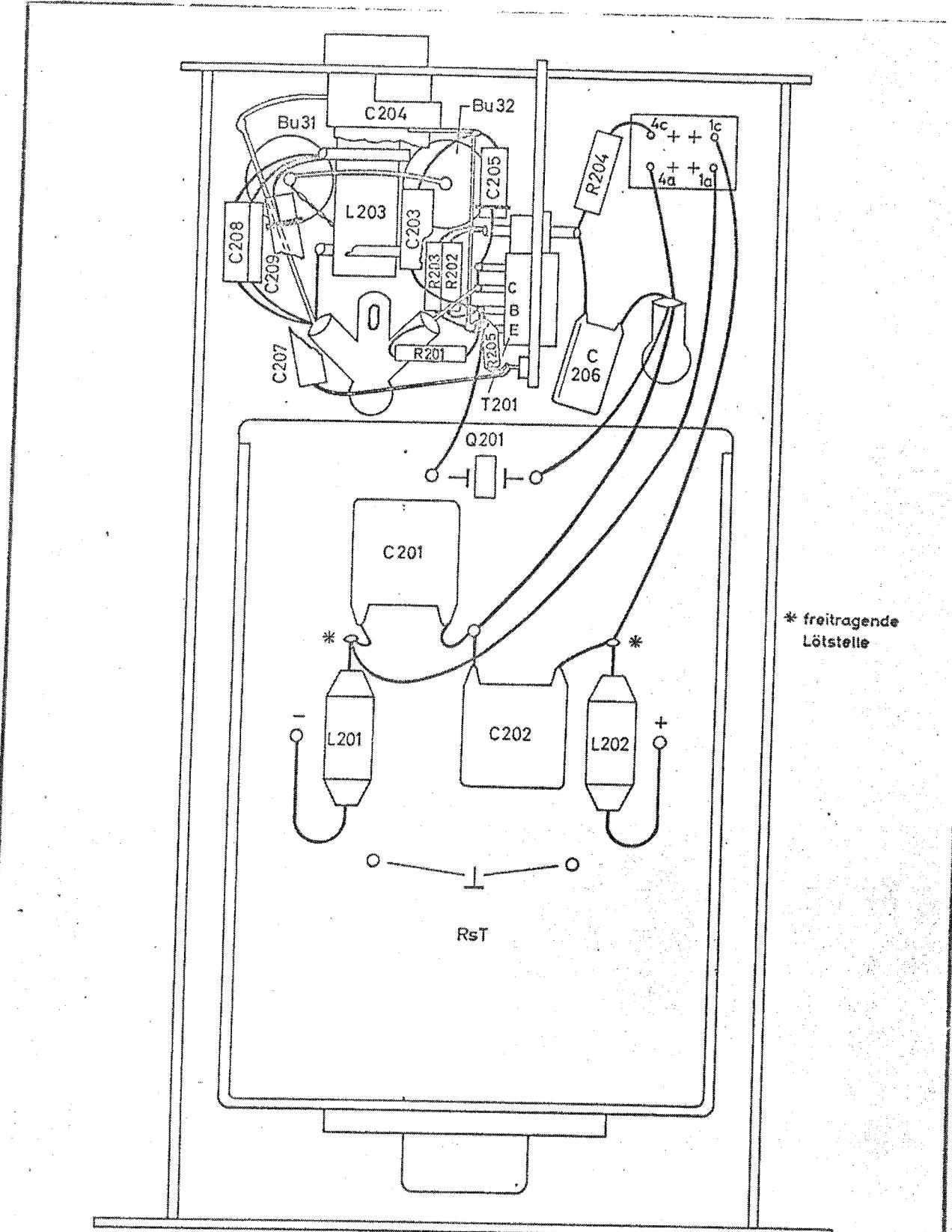
7

8





Diese Zeichnung ist unser Eigentum. Vervielfältigung, ausbeifige Verarbeitung, Mitteilung an andere ist streng und schadensersatzpflichtig.



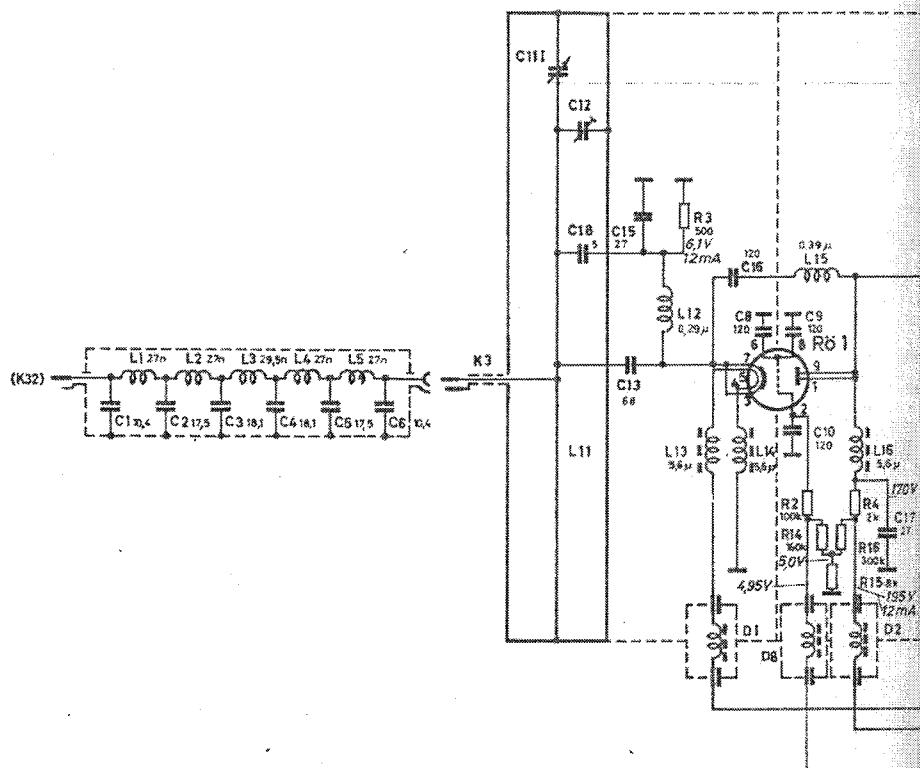
R&S			Halbzeug, Werkstoff			Untolerierte Maße		Zeichn. Nr.
ROHDE & SCHWARZ MÜNCHEN						Maßstab		
EKE	Tag	Name	Änd. zust.	Änd.-Mittig. Nr.	Tag	Name	2:1	Ereals f. Zslzn.
gezeichnet	17.10.63	Wan	a	8460	27.11.63	Wang		ED 10-16 P
bearbeitet			b	8917	15.5.64	Pe-Ko		
geprüft								
normgepr.								

3,3-MHz-Oszillator (Gr.)

EKE	Tag	Name	Amt. zust.	Amt. Nr.	Tag	Werte
<i>Spannungsablauf 27.11.54</i>						
Spannungsablauf	a	—	20.7.53	Volk	—	
Kontrollleiter	b	—	16.3.50	Volk	—	
Wertstoff	c	—	18.5.60	Volk	—	
Leistungselemente	d	—	2.11.60	Volk	—	
	e	—	7.12.65	Volk	—	
	f	—	16.12.65	Volk	—	

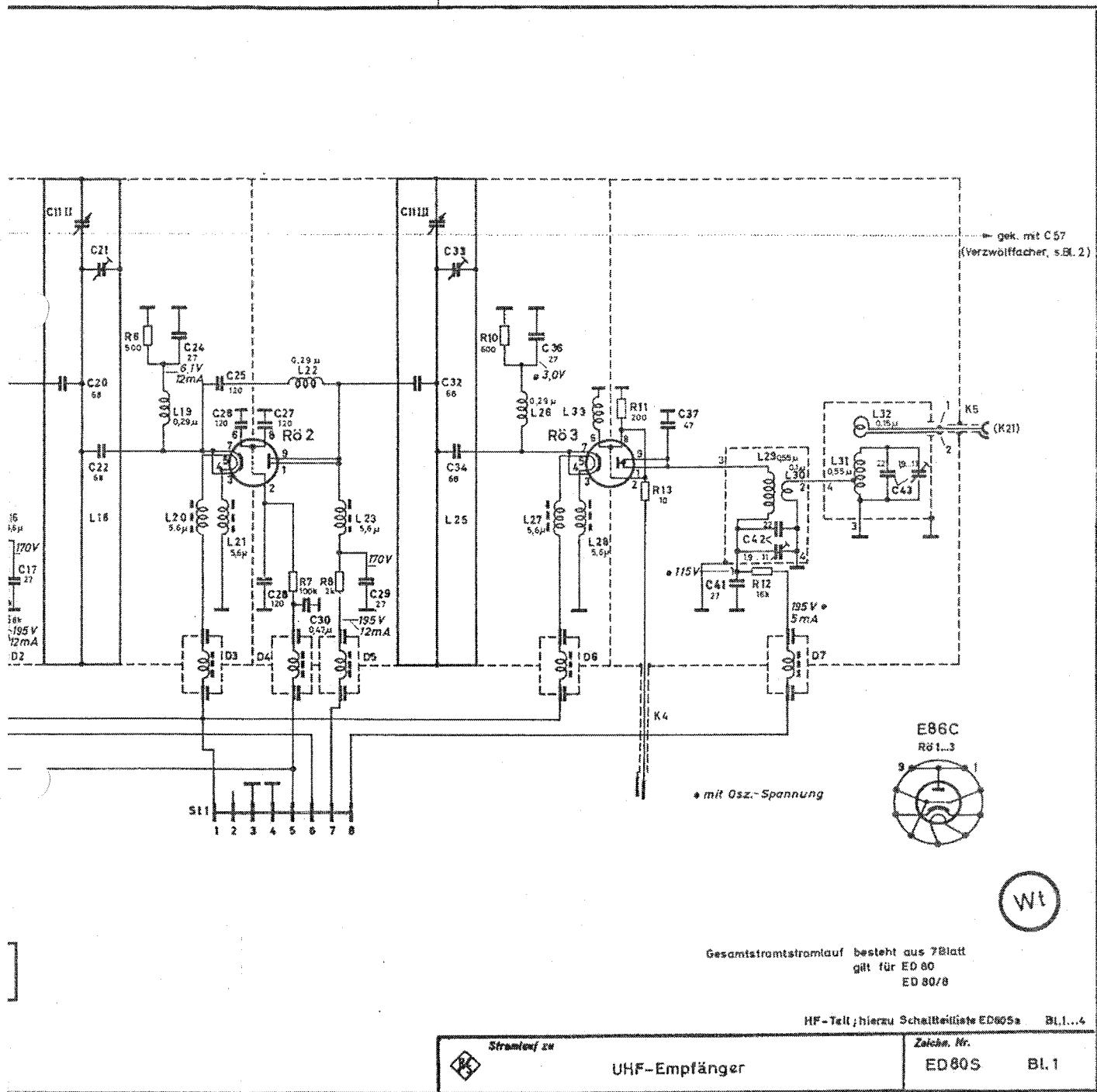
Diese Zeichnung darf außer Eigenen  
Veröffentlichung, geschuligte Personen  
hing. Nachdruck ist unterso  
ihre schriftliche Genehmigung erforderlich.

RÖHDE & SCHWARZ · MÜNCHEN



Gleichspannungen gemessen mit  
 $RY, R_e = 10M\Omega$ ; z.B. URI

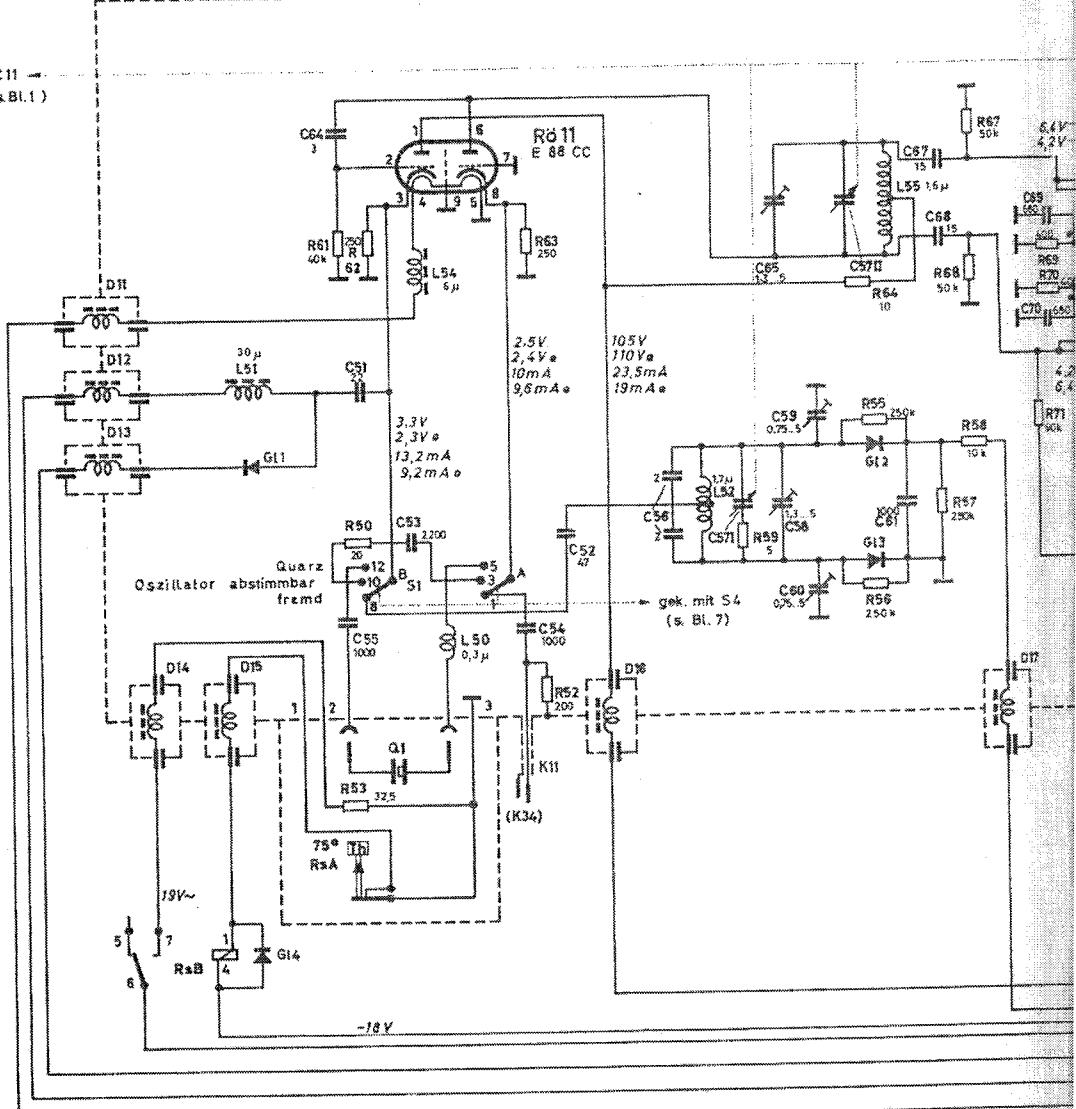
Die Eintragung der elektrischen Werte  
von Bauelementen ist unverbindlich.  
Genaue Werte siehe Schaltteiliste.



EKE	Tag	Name	Aut.	Auf.	Wert	Tag	Name
<b>Spannungen</b>							
24.11.56	3	Haupts.	20.7	55	Volk	q	2302
Berechnet	b	—	16.3	60	Volk	—	7323
Geöffnet	c	—	16.5	61	Volk	s	8709
abgeschlossen	d	—	21.60	60	Volk	k	7323N
abgeschlossen	e	—	14.12.60	60	Volk	—	7241
	f	—	7026	55	Volk	m	7380
	g	—					

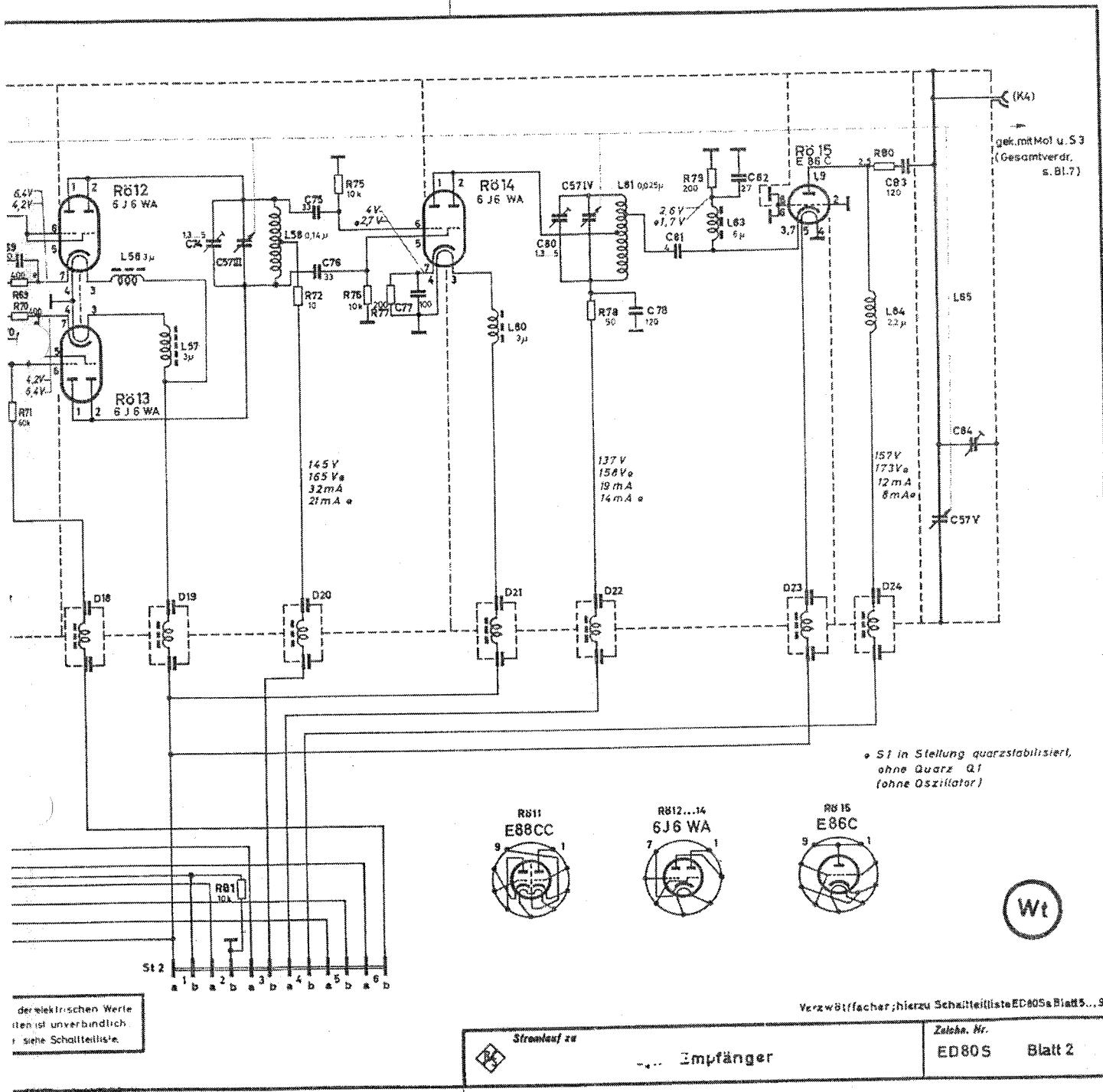
**RÖHRE & SCHWARZ · MÜNCHEN**

gek. mit C11  
(HF-Teil, s.Bl.1)



Gleichspannungen gemessen mit  
 $RV, R_g = 10M\Omega$ , z.B. UR1

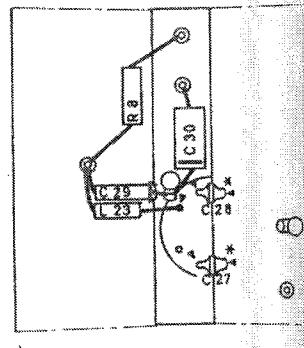
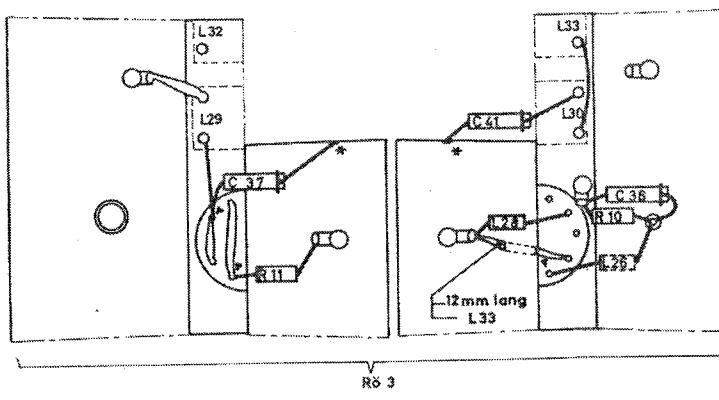
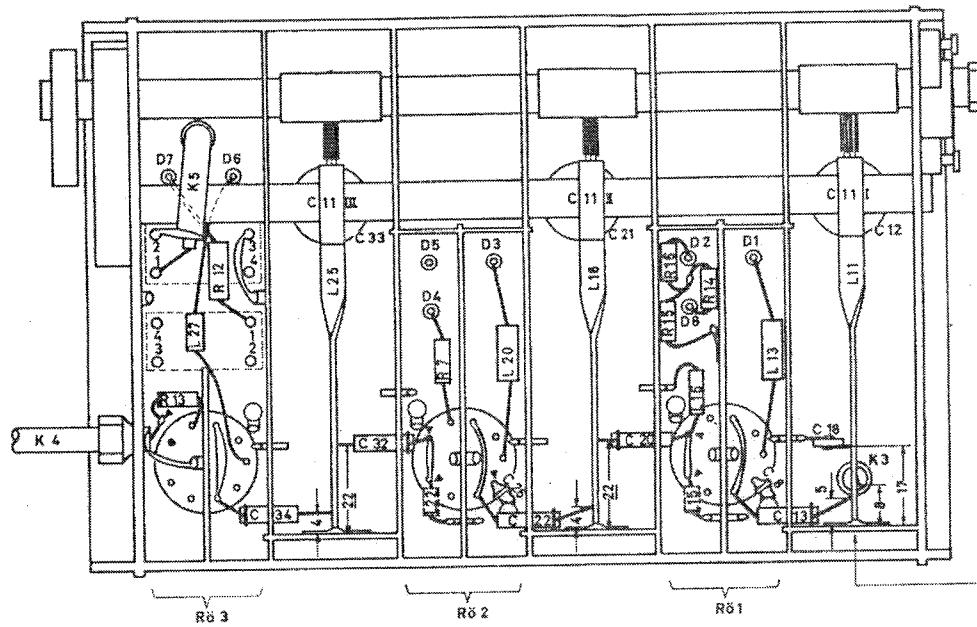
Die Eintragung der  
von Bauelementen in  
Genauer Werteset



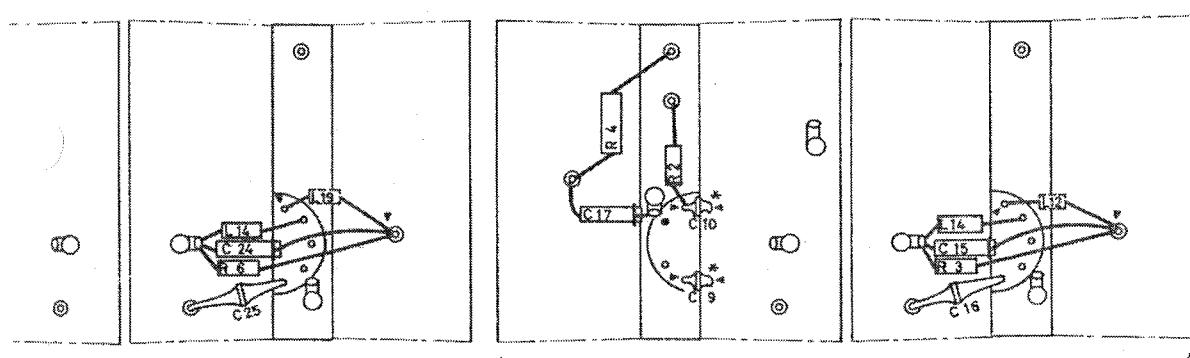
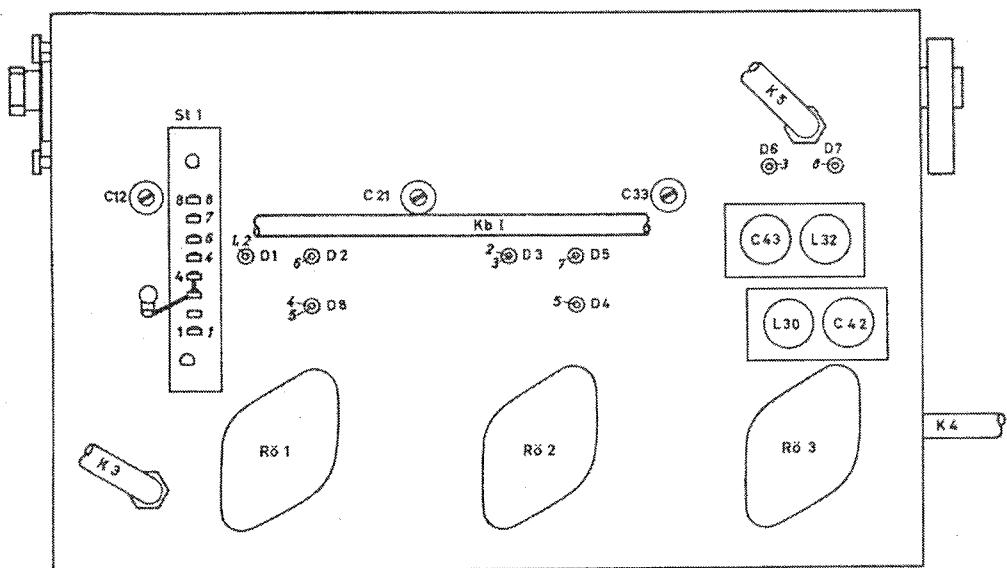
EKE	Tag	Name	Auf. und Nutz. Nr.	Tag	Name
Prüfstand	27.5.62	a	10.659	27.7.1955	Dob.
Prüfstand	b	109.49	36.11.65	Wn	
Kontrollst.					
Bsp/Off					
Wartungs:					

Durch Trennung der unteren Funktionen Verstärkung, Lautsprecher, Lautstärke, Frequenz, Schiefer und Schiefwinkelstabilisierung

**ROHDE & SCHWARZ · MÜNCHEN**



6 7 8 9 10 11



Rö.2

Rö.1

Zeichnung besteht aus 2 Blatt

Zeichn. Nr.

ED 80-1P Bl.1

6 7 8 9 10 11

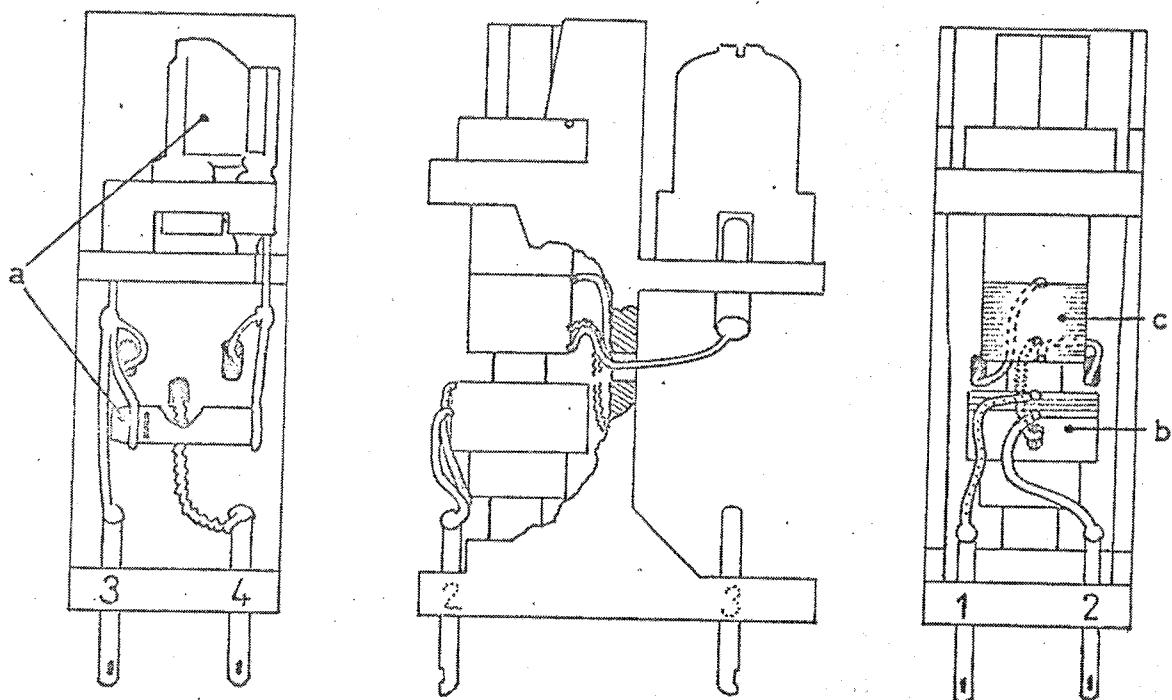
Diese Zeichnung ist unter Eigentum, Veröffentlichung,  
Entzifferung, Verarbeitung, Weiterleitung oder andere mit  
strafbar und schadensersatzpflichtig.

Vervielfält.-Pausa Nr.	ROHDE & SCHWARZ MÜNCHEN	Halbzeug, Werkstoff	Untolerierte Maße	Zeichn. Nr. ED 80 - 1.15 P			
					Maßstab 2 : 1		
Arbeitspause Nr.	EKE	Tag	Name	And. Nach-Mittag Nr.	Tag	Name	Ersatz für
	gezeichnet	8.2.62	M	a 9302	21.6.63	Brey	
	bearbeitet						
	geprüft						
	normgepr.						

Filter (U'Gr.)

Diese Zeichnung ist unter Eigentum, Verarbeitung und  
Vervielfältigung, Pflichtung an endare ist  
straffer und schadensersatzpflichtig.

Kurzschlußgefahr zwischen  
Lötstellen und Schirmbecher!

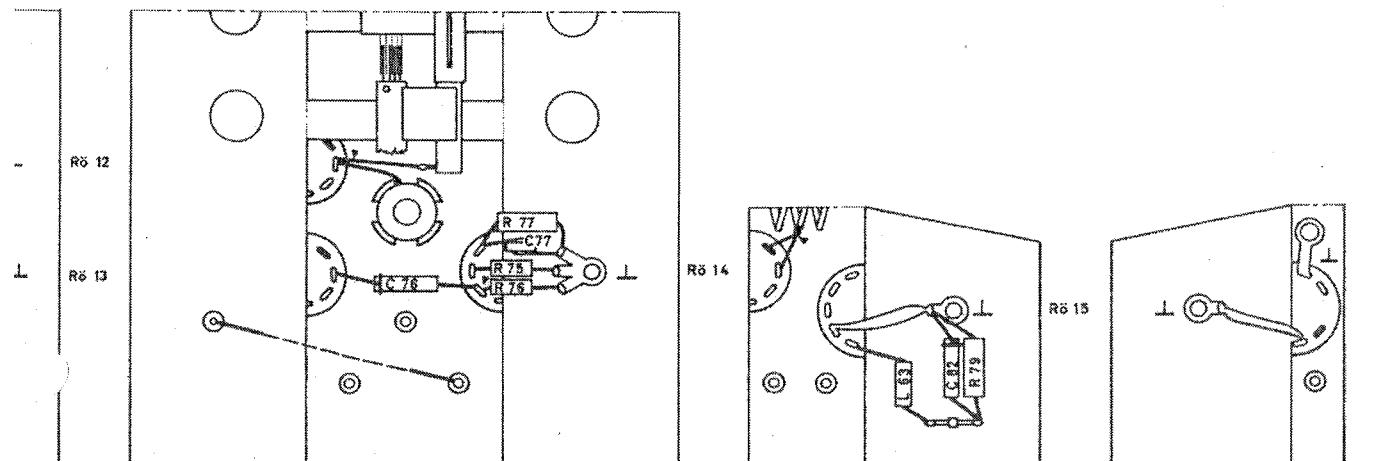
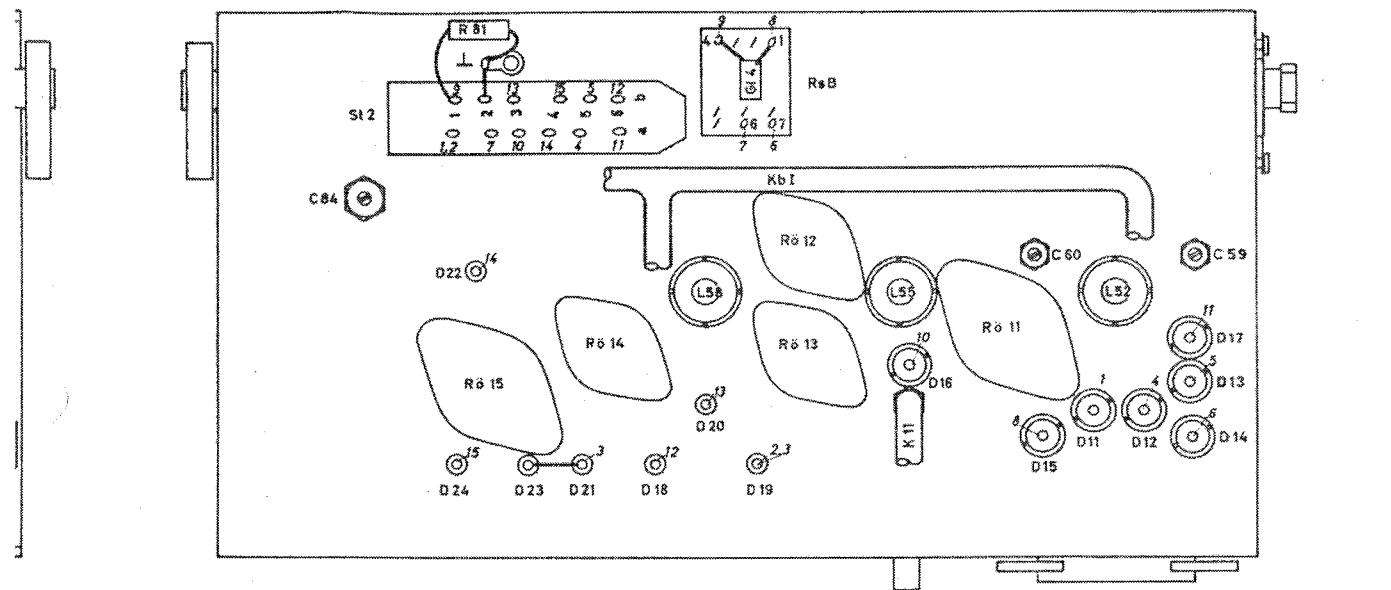


a	b	c
C 43	L 32	L 31
C 107	L 103	L 104

ROHDE & SCHWARZ MÜNCHEN			Halbzeug, Werkstoff			Untolerierte Maße		Zeichn. Nr.
EKE	Tag	Name	And. Zust.	And.-Nr/Hg-Nr.	Tag	Name	Maßstab	Ed 80 - 1.26 P
gezeichnet	8.2.62	Drf	a	8302	21.6.63	Mur	2:1	Ers. f. Zeichn.
gearbeitet								
geprüft								
abgemerkt								

Filter (U'Gr.)

6 7 8 9 10 11



! Schirmwand gelötet!  
Cu-Band versilbert!  
flach, kürzeste Verbindung!

Zeichnung besteht aus 2 Blatt

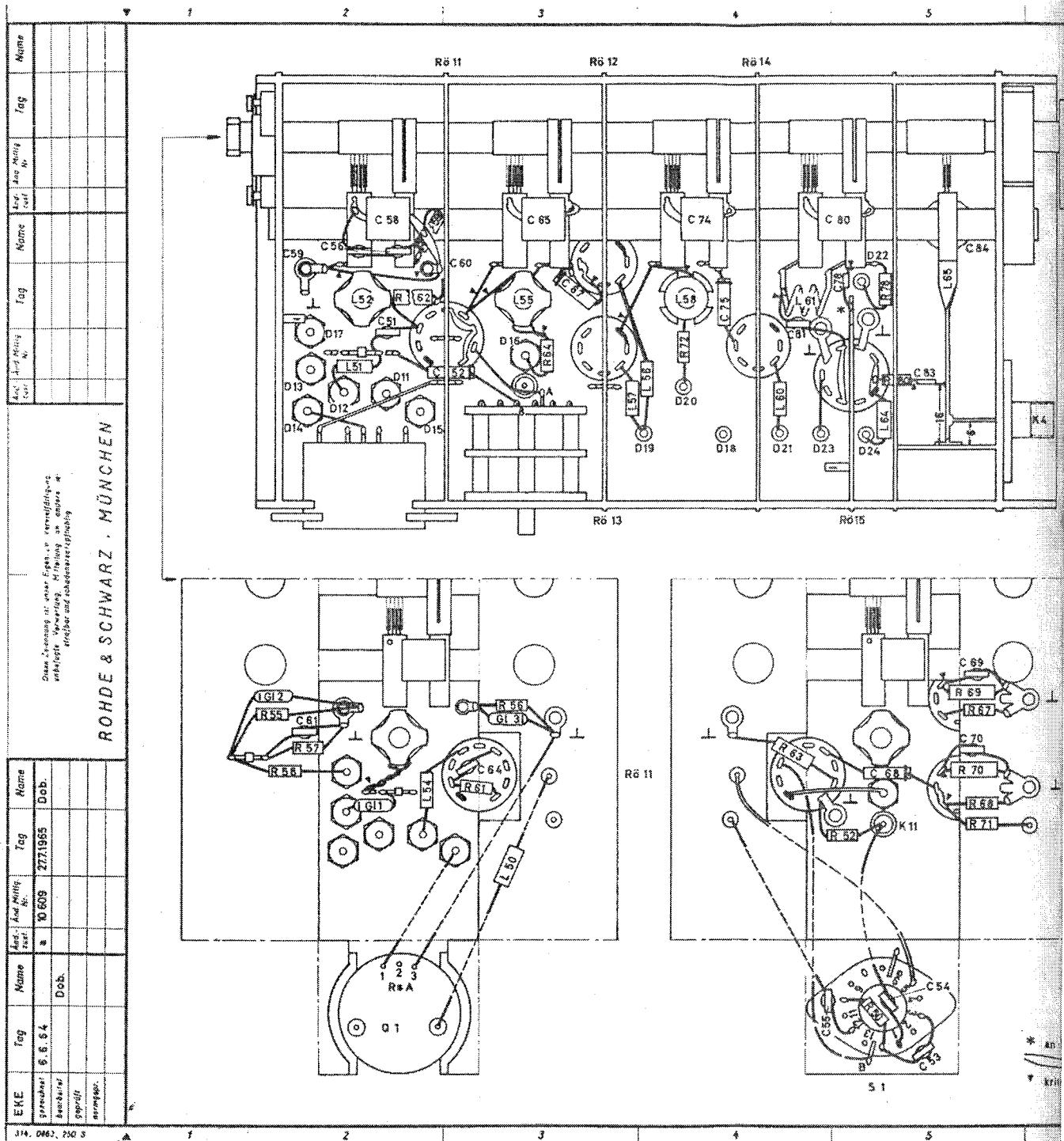


Verzwölffacher (Gruppe)

Zeichn. Nr.

ED 80-2P Bl.1

6 7 8 9 10 11

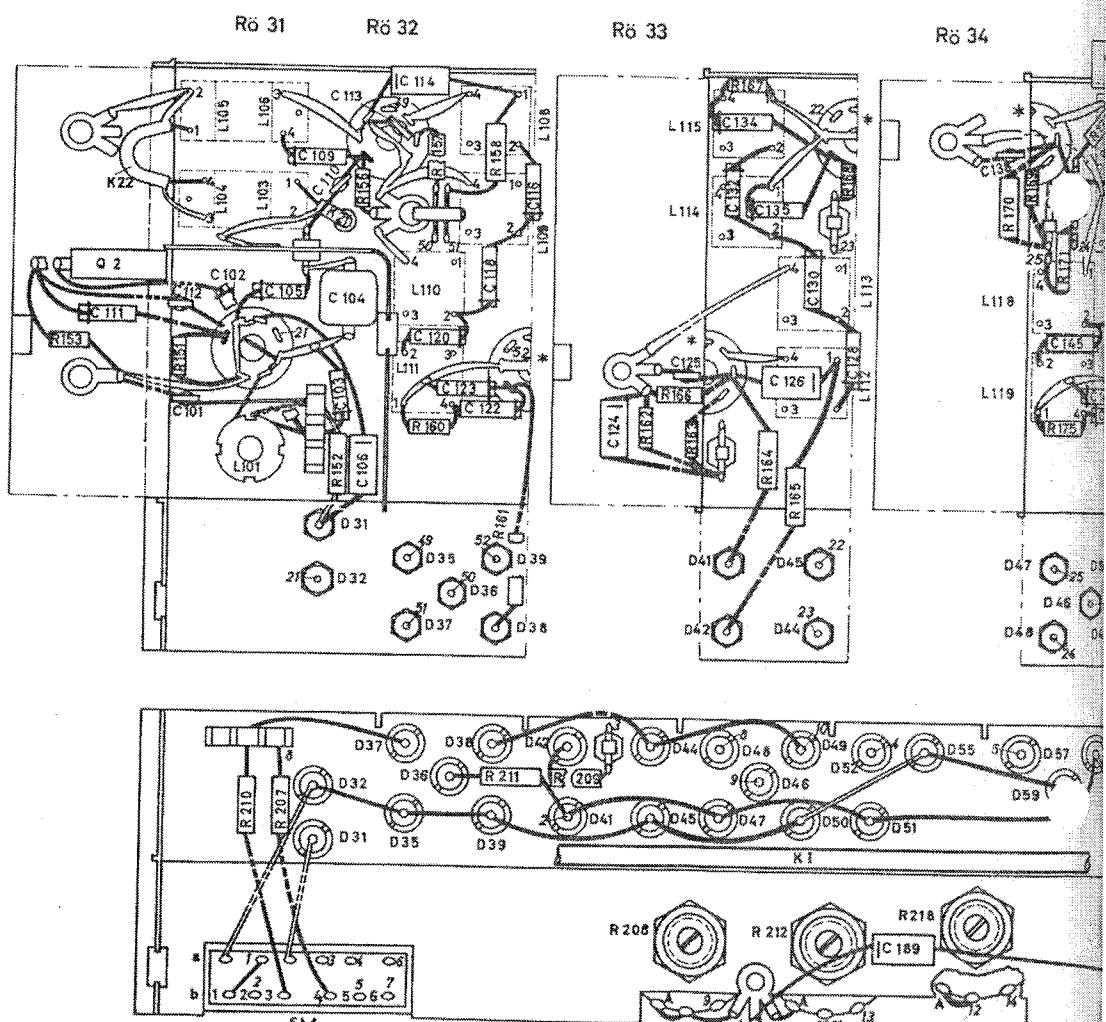


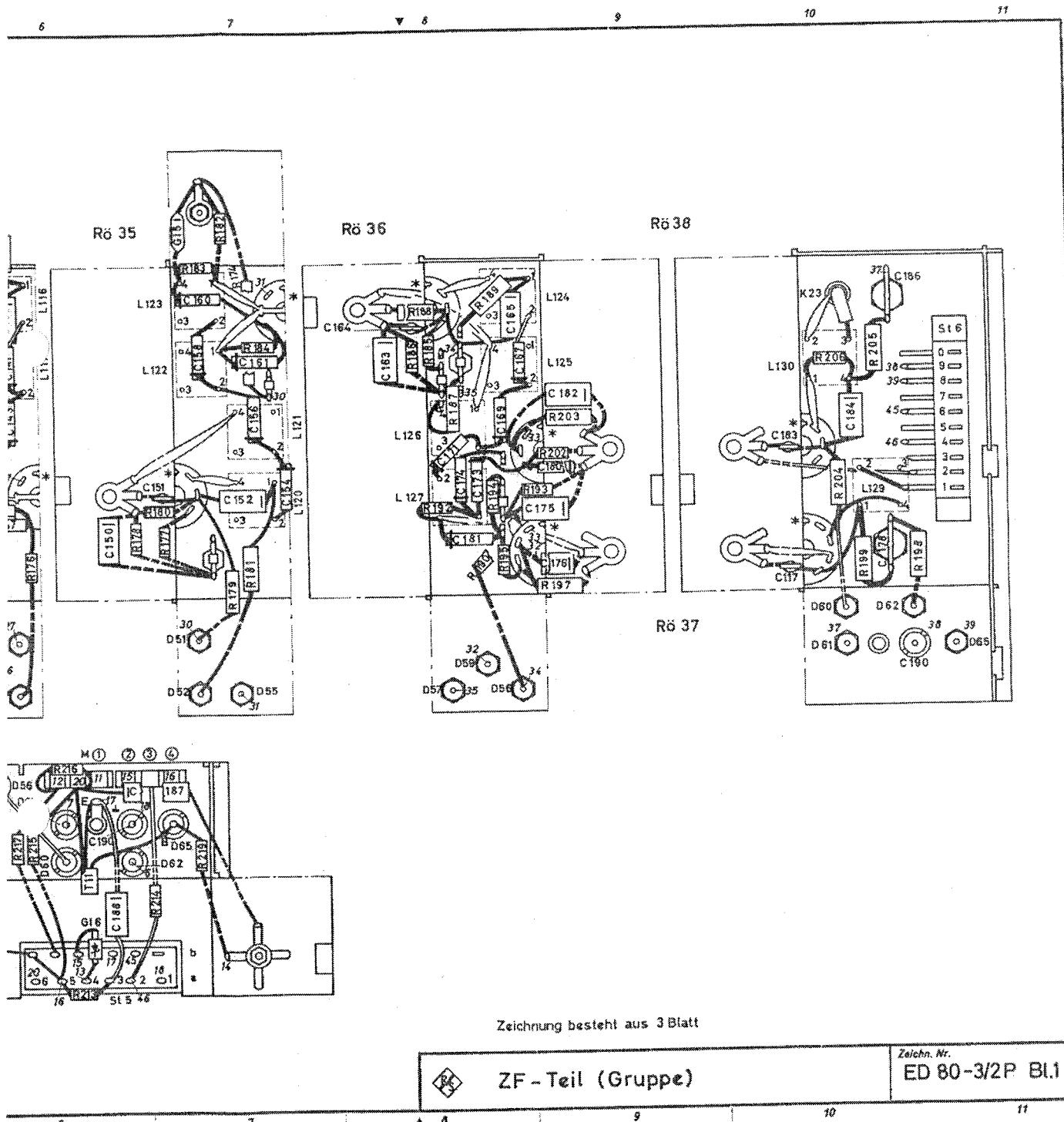
EKE	Tag	Name	Aud.-Art.	Aud.-Nr.	Tag	Name
Instrument	12.5.86	b	10.609	27.1985	Dob.	
ausgefertigt						
gesetzt						
montiert						

Str. 164; 250 S

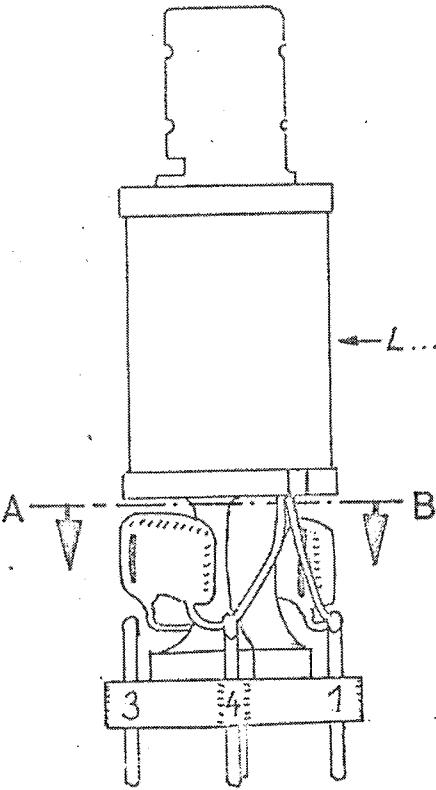
Diese Zeichnung ist unter Eigentum Verortung  
abdrückbare Verbindung, Montierung an untere  
strahler und Rahmenstützfläche

### ROHDE & SCHWARZ - MÜNCHEN

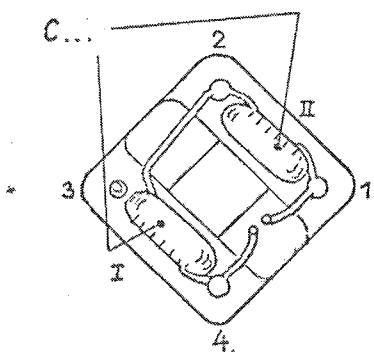




Diese Zeichnung ist unter Ersatz, Verlust oder  
unbefugt Verwendung, Nachbildung, C3 erfasst.  
Viel Dank für die Verständnis.



L 108	C 115
L 109	C 117
L 110	C 119
L 111	C 121
L 112	C 127
L 113	C 129
L 114	C 131
L 115	C 133
L 116	C 140
L 117	C 142
L 118	C 144
L 119	C 146
L 120	C 153
L 121	C 155
L 122	C 157
L 123	C 159
L 124	C 166
L 125	C 168
L 126	C 170
L 127	C 172



Schnitt A-B

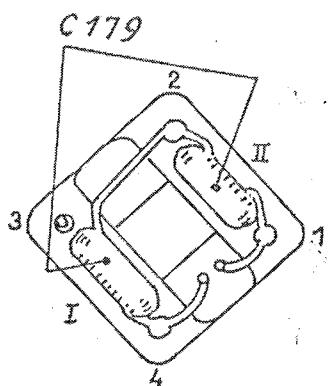
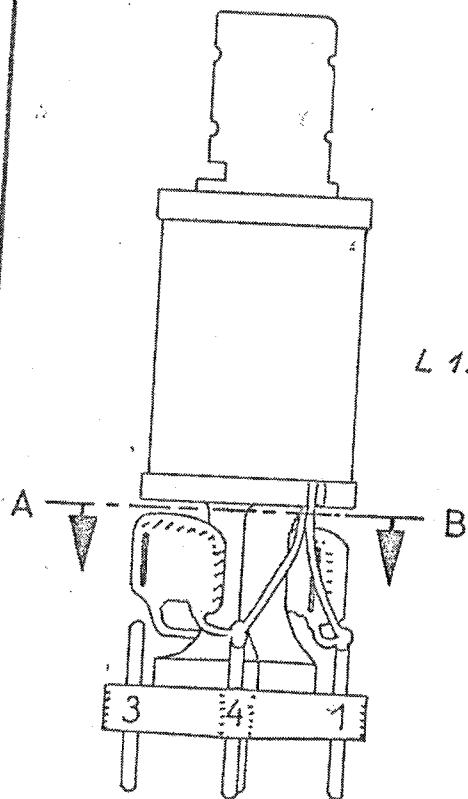
EKE			Halbzeug, Werkstoff			Untolerierte Maße		Zeichn. Nr.
								ED 80 - 3.3 P
						Maßstab		
						2:1		Ers. f. Zeichn.
gezeichnet	Tag	Name	And. zust.	And.-Mittig Hr.	Tag			
bearbeitet	9.2.62	M						
geprüft								
normgepr.								

Filter (U'Gr.)

Diese Zeichnung ist unser Eigentum. Verwendung, Vervielfältigung,  
erböligte Verwertung, Mitteilung an andere ist  
strafbar und schadensersatzpflichtig.

		L 130	C 185	
		Halbzeug, Werkstoff C	Untolerierte Maße	Zeichn. Nr.
			Maßstab	ED 80 - 3.4 P
EKE Tag Name And. zust. And.-Mittelg. Nr. Tag Name		2 : 1	Ersatz für	
Zeichn. Nr.	gezeichnet	9. 2. 62	Mf	2 7782 20. 6. 62 Mf
	bearbeitet			
	geprüft			
	normgepr.			
Filter (U'Gr.)				

Diese Zeichnung ist für den Eigentümer, Verkäufer und  
Anlieger, Verwaltung, Herstellung an andere als  
gezachnet und schadenshaft pfeifig.

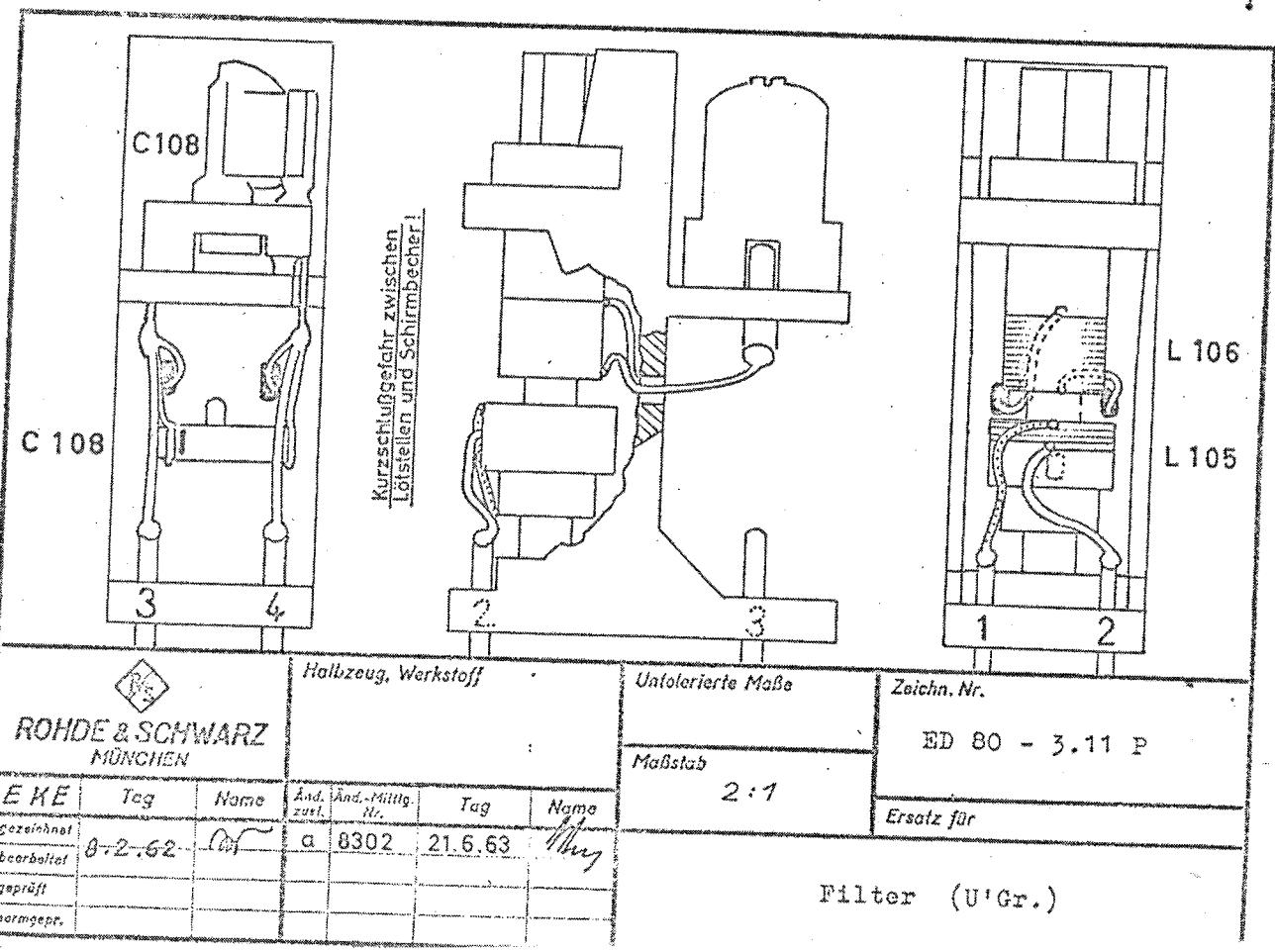


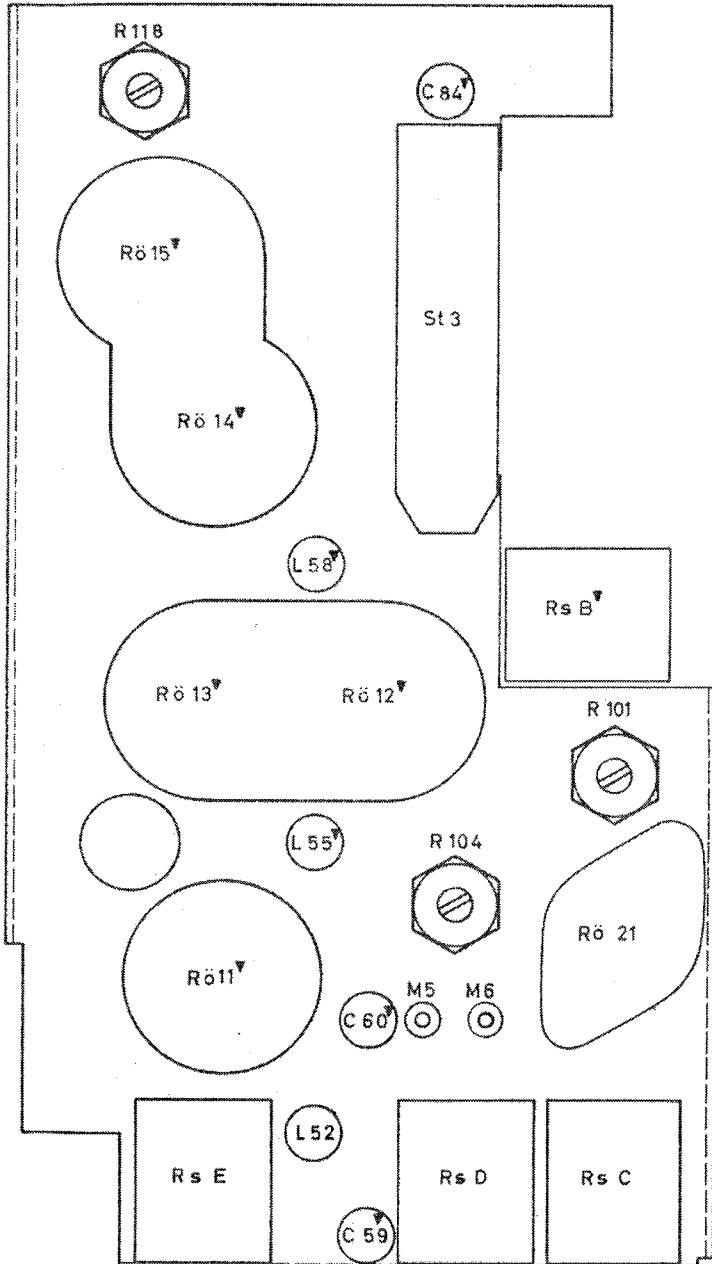
Schnitt A - B

R & S			Halbzeug, Werkstoff			Untolerierte Maße		Zeichn. Nr.	
ROHDE & SCHWARZ MÜNCHEN									
EKE	Tag	Name	And. zust.	And.-Mittg. Nr.	Tag	Name	Maßstab	ED 80 - 3.6 P	
gezachnet							2:1		
gez. Nr.	15.2.62	M						Ers. f. Zeichn.	
geprüft									
normgepr.									

Filter (U'Gr.)

Diese Zeichnung ist unserer Eigentum. Vervielfältigung,  
Abbildung, Verarbeitung, Herstellung, Anwendung ist  
strafbar und schadensersatzpflichtig.





\* Verdrahtung siehe ED 80-2P

Zeichnung besteht aus 2 Blatt



Nachstimmteil (Gruppe)

Zeichn. Nr.

ED 80-8P Bl.1

EKE		Name	zust.	Nr.	Fay	Muro
		Dob.				
Zeichner:		b	10 609	27.7.1965	Dob.	
Leiterbeispiel:						
geprüft:						
normgepr.:						

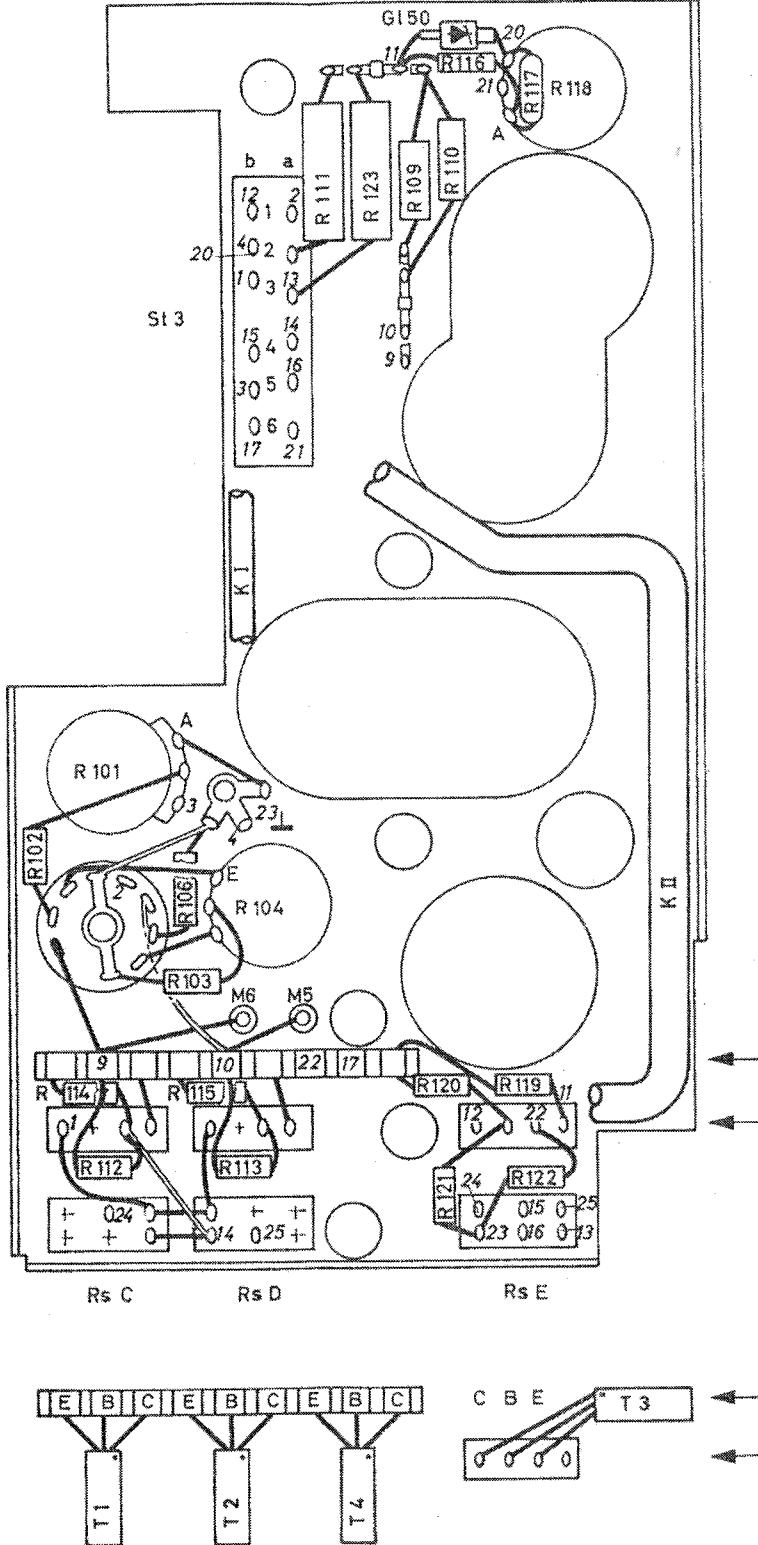
Diese Zeichnung ist unser Eigentum. Vervielfältigung,  
unbefugte Vervielfältigung, Mittelung an andere ist  
strafbar und schadensersatzpflichtig.

### ROHDE & SCHWARZ . MÜNCHEN

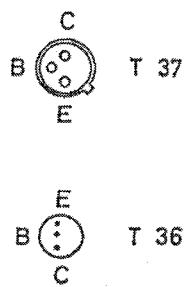
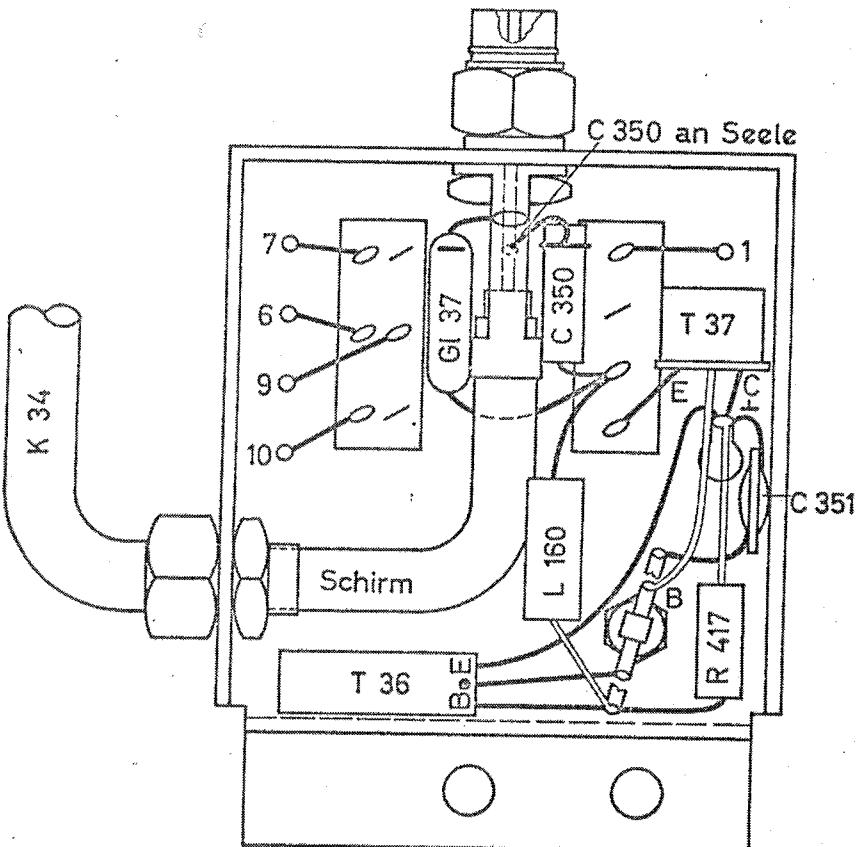
1	2	3	4
0	0	0	0
5	9	8	
0	0	0	
0	0	0	
7	6	10	

Rs C..E

Rö 21

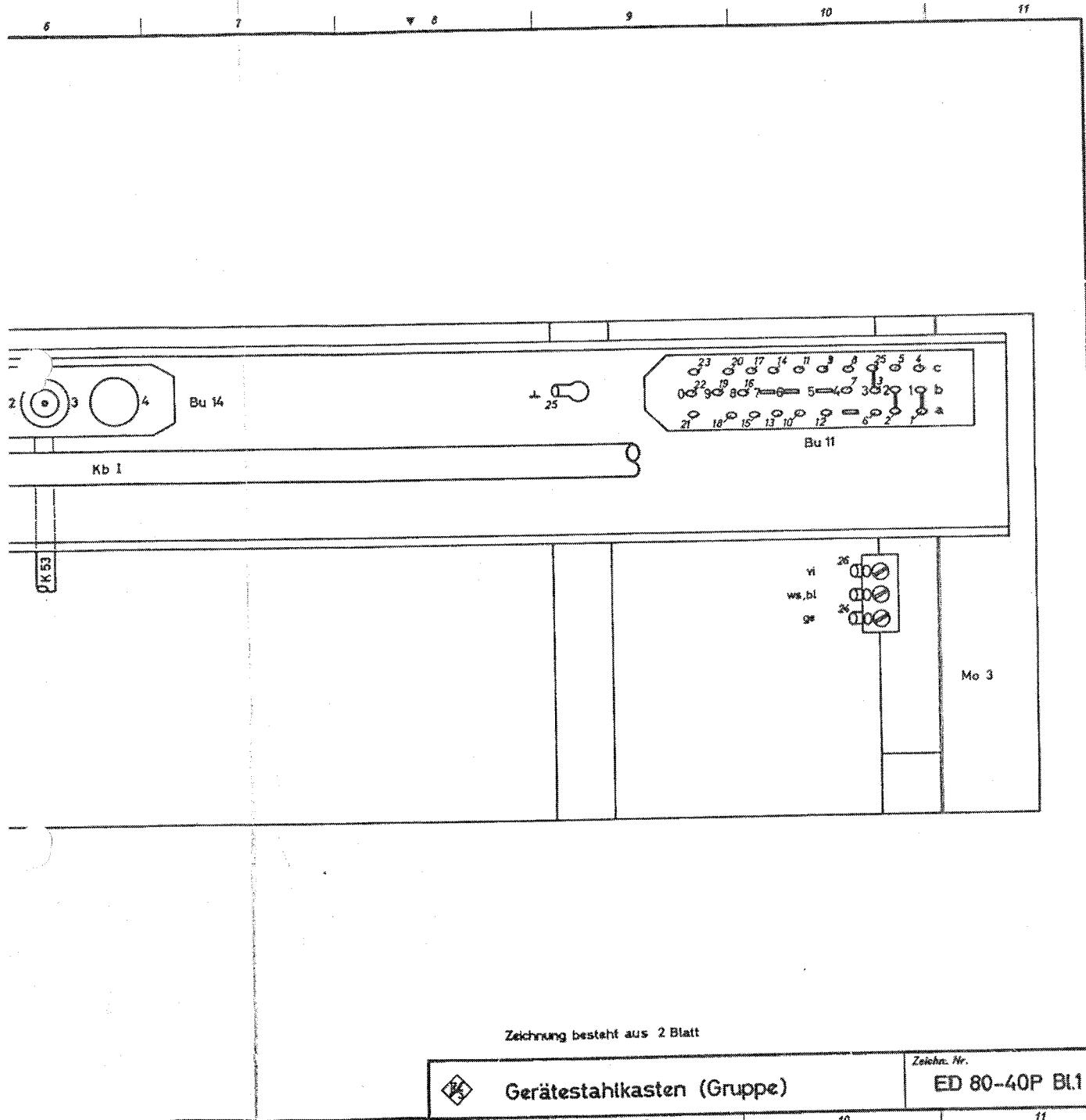


Diese Zeichnung ist eines Betriebes, Verwaltung, Verarbeitung  
unbefugte Verwendung, Mitteilung an andere ist  
strafbar und schadensersatzpflichtig.



Rohde & Schwarz			Halbzeug, Werkstoff			Untolerierte Maße		Zeichn. Nr.
						Maßstab		
						2 : 1		Ersatz f. Zeichn.
EKE	Tag	Name	And. zust.	And.-Mittig. Nr.	Tag	Name		
gezeichnet	30.7.1964	b	10 609	27.7.1965	Dob.			ED 80-32P
bearbeitet		Dob.						
geprüft								
normgepr.								

Fremd-Steuerspannungs-  
Eingangsschalter (Gr.)



Zeichnung besteht aus 2 Blatt



Gerätestahlkasten (Gruppe)

Zeichn. Nr.

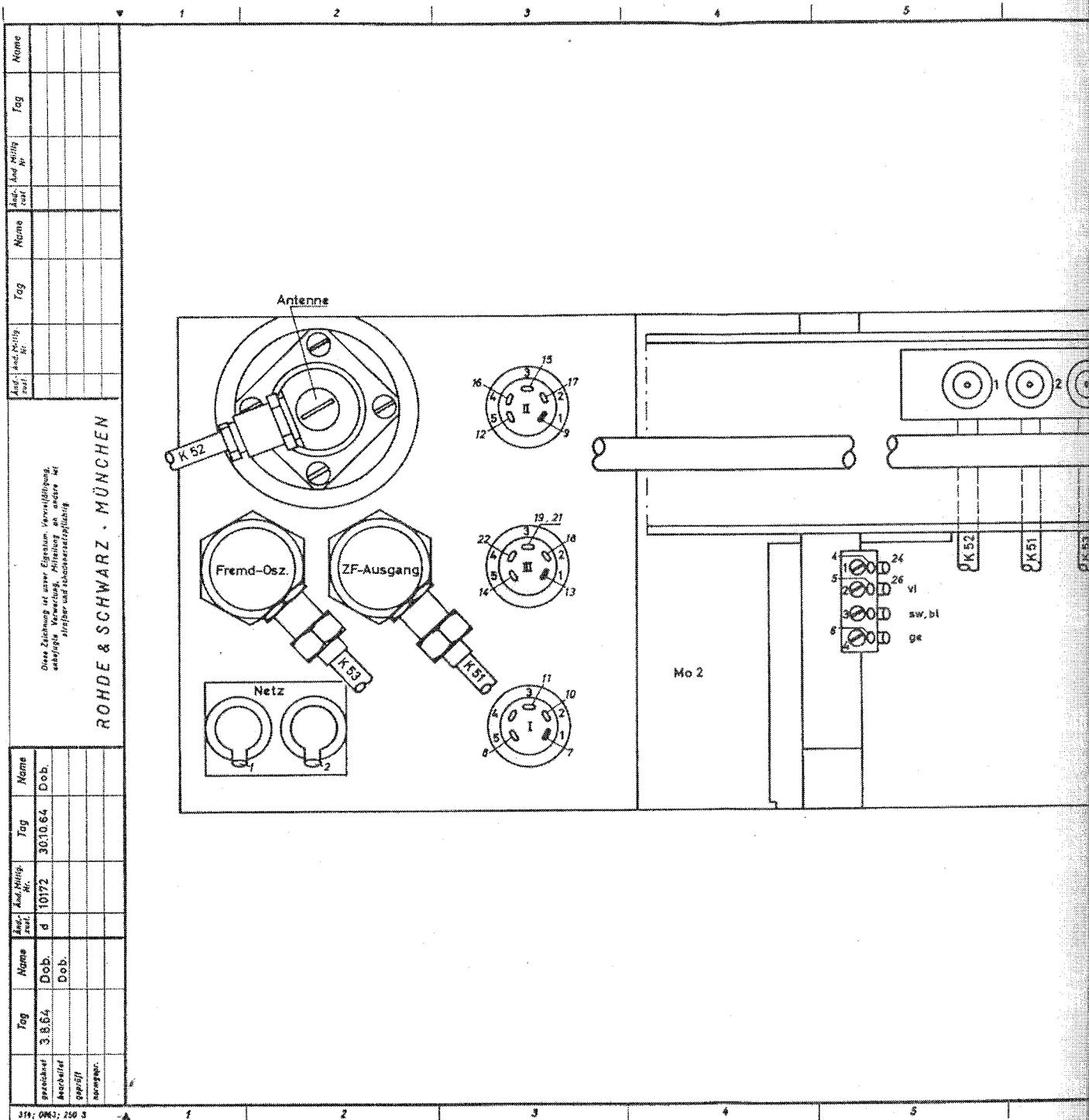
ED 80-40P Bl.1

A 8

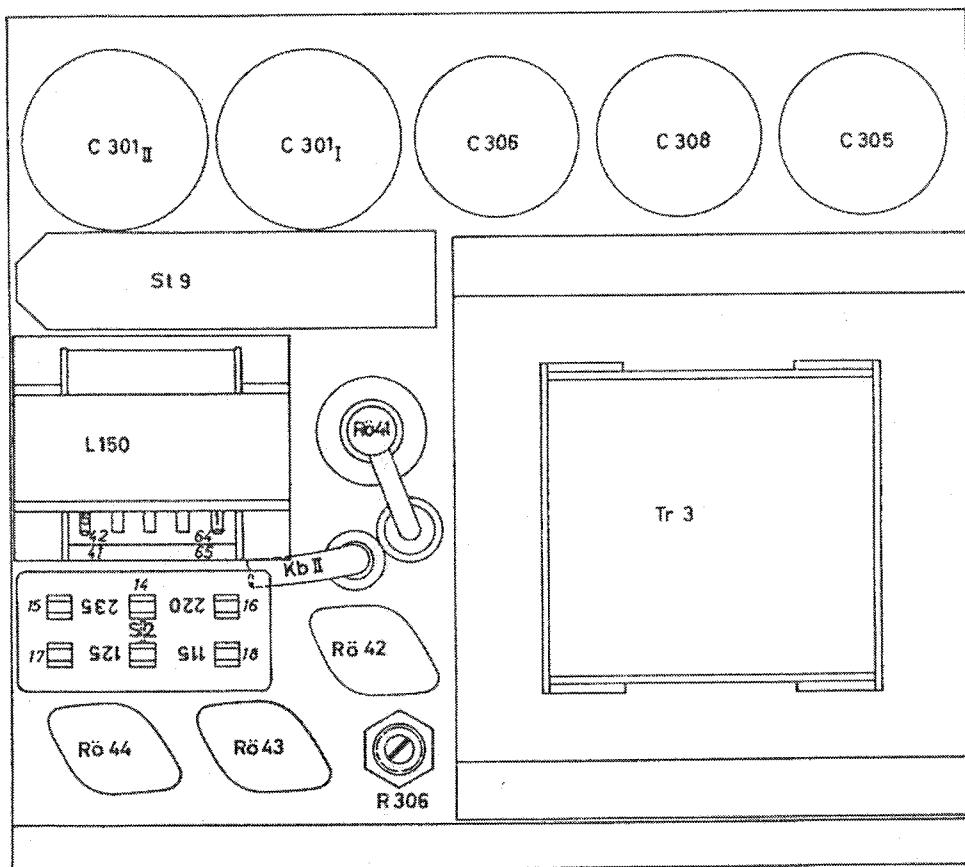
9

10

11



6 7 8 9 10 11

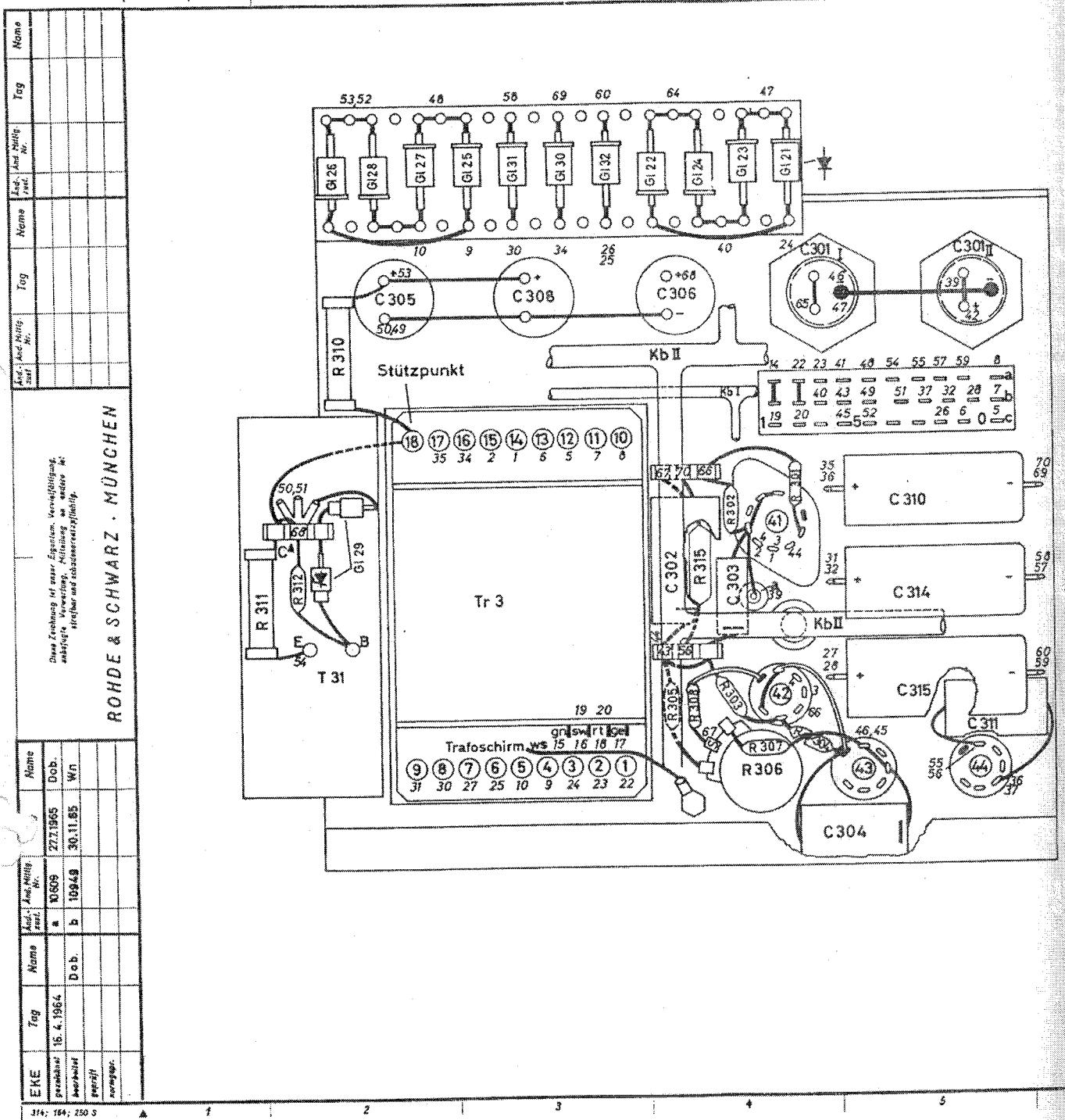


A  
B  
C  
D  
E  
F

Zeichnung besteht aus 4 Blatt

	Netzteil (Gruppe)	Zeichn. Nr. ED 80-4P Bl.1
--	-------------------	------------------------------

6 7 8 9 10 11

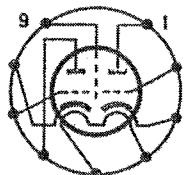
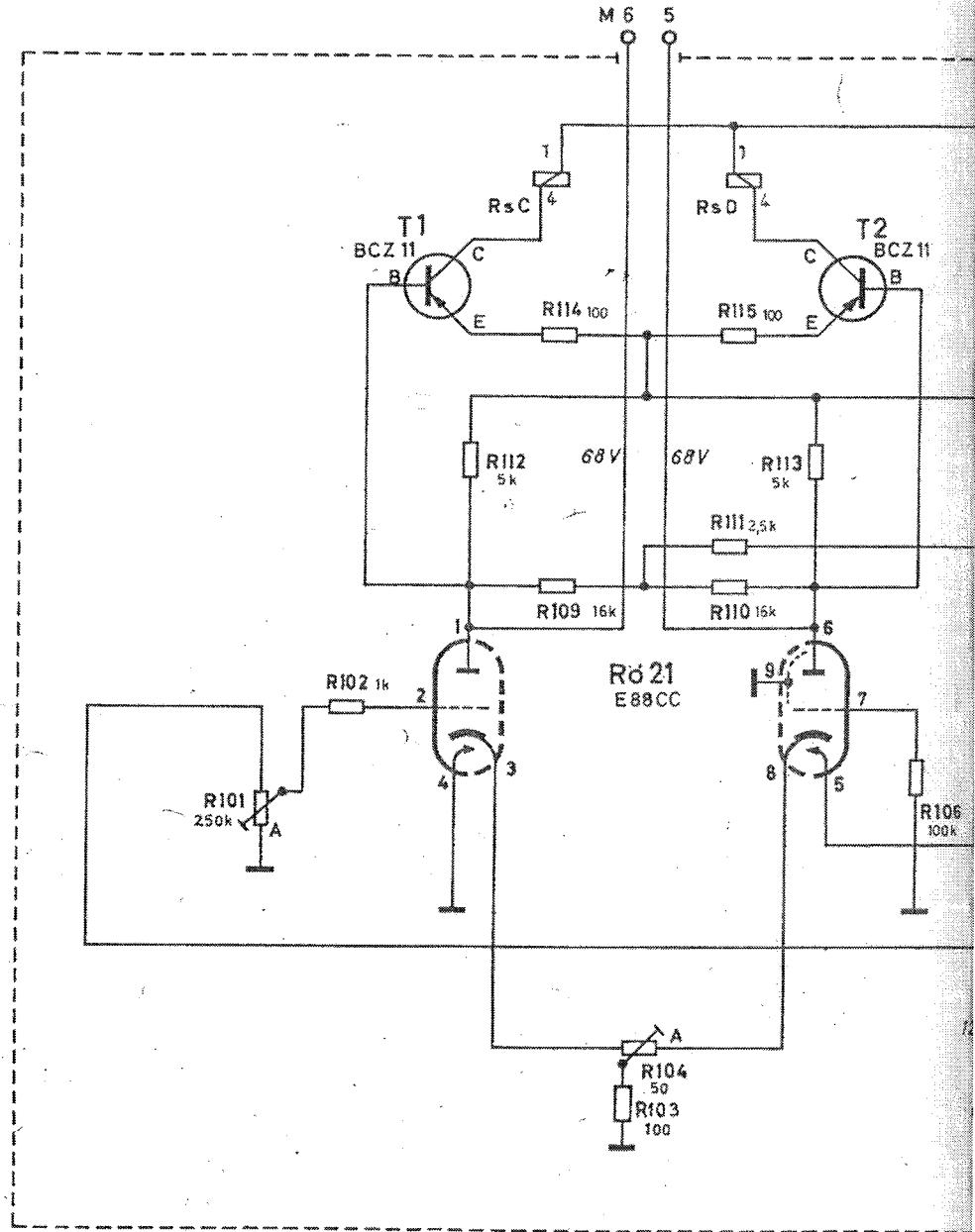


gezeichnet	5. 12	8	Hausd.	A.	zustand	Nr.	zustand	zustand	zustand	zustand	zustand	zustand	zustand	zustand	zustand
durchgearbeitet			Volk				70. C. 59	Volk							
geprüft			Volk	b			—	16. 3. 60	Volk						
normgerecht			Volk	c			—	18. 5. 60	Volk						
			Volk	e			—	2. 11. 60	Volk						
			Volk	i	7323	—	9. 6. 61	Volk							

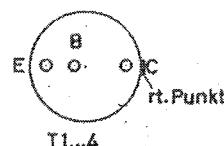
313; 757; 1000 S

Diese Zeichnung unterliegt einer Eigentumserhaltung, unbefugte Verwendung, Mittelstellung an andere ist strafbar und schadensersatzpflichtig.

ROHDE & SCHWARZ · MÜNCHEN

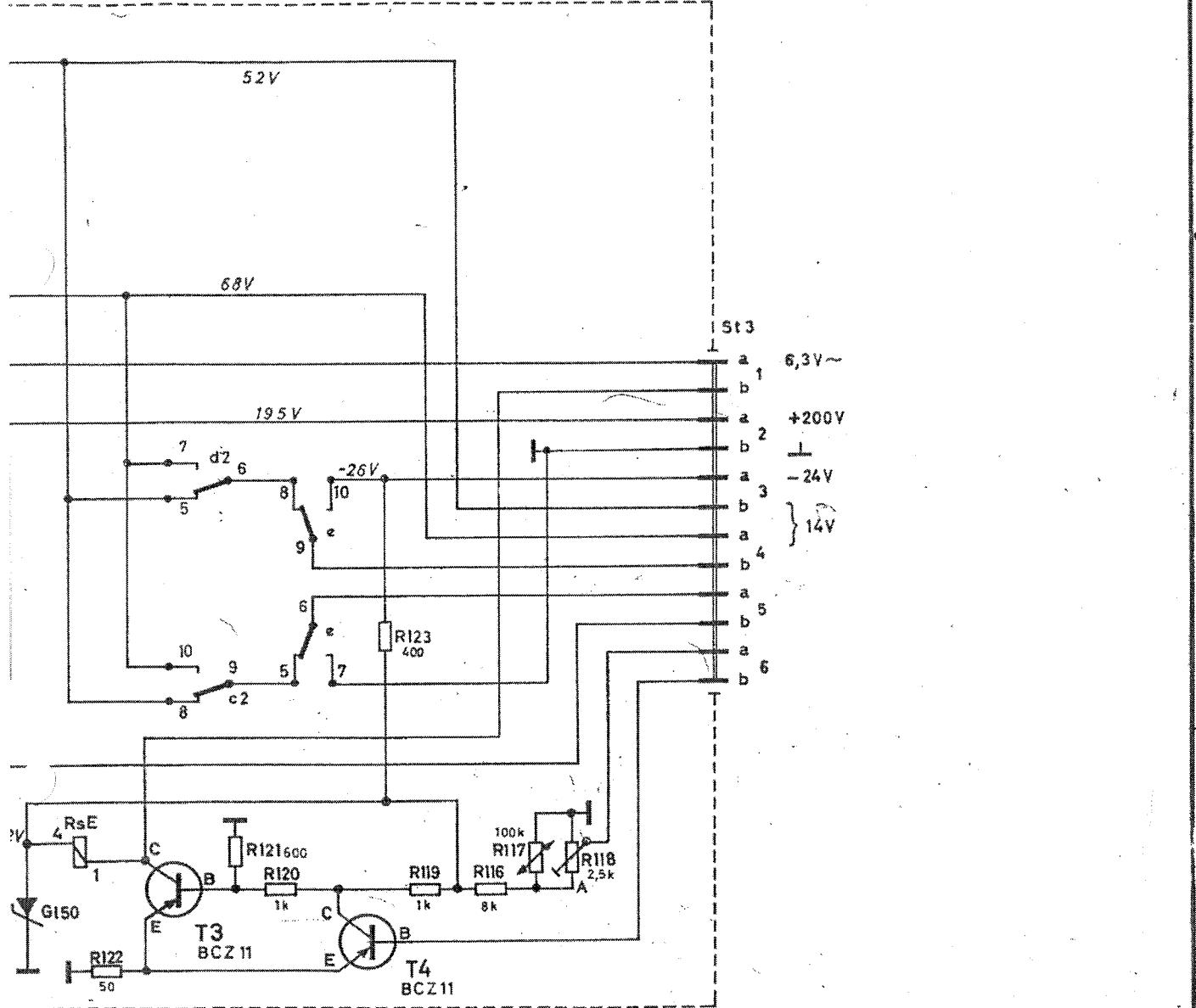


Ro 21  
E88CC



T1...4  
BCZ 11

rt. Punkt



Die Eintragung der elektrischen Werte von Bauelementen ist unverbindlich.  
Genaue Werte siehe Schaltteiliste.

Gleichspannungen gemessen mit  
 $RV, R_e \geq 10M\Omega$ , z.B. UBI



Nachstimmteil; hierzu Schaltteiliste ED80Sa Bl. 1 u. 2

Stromlauf zu

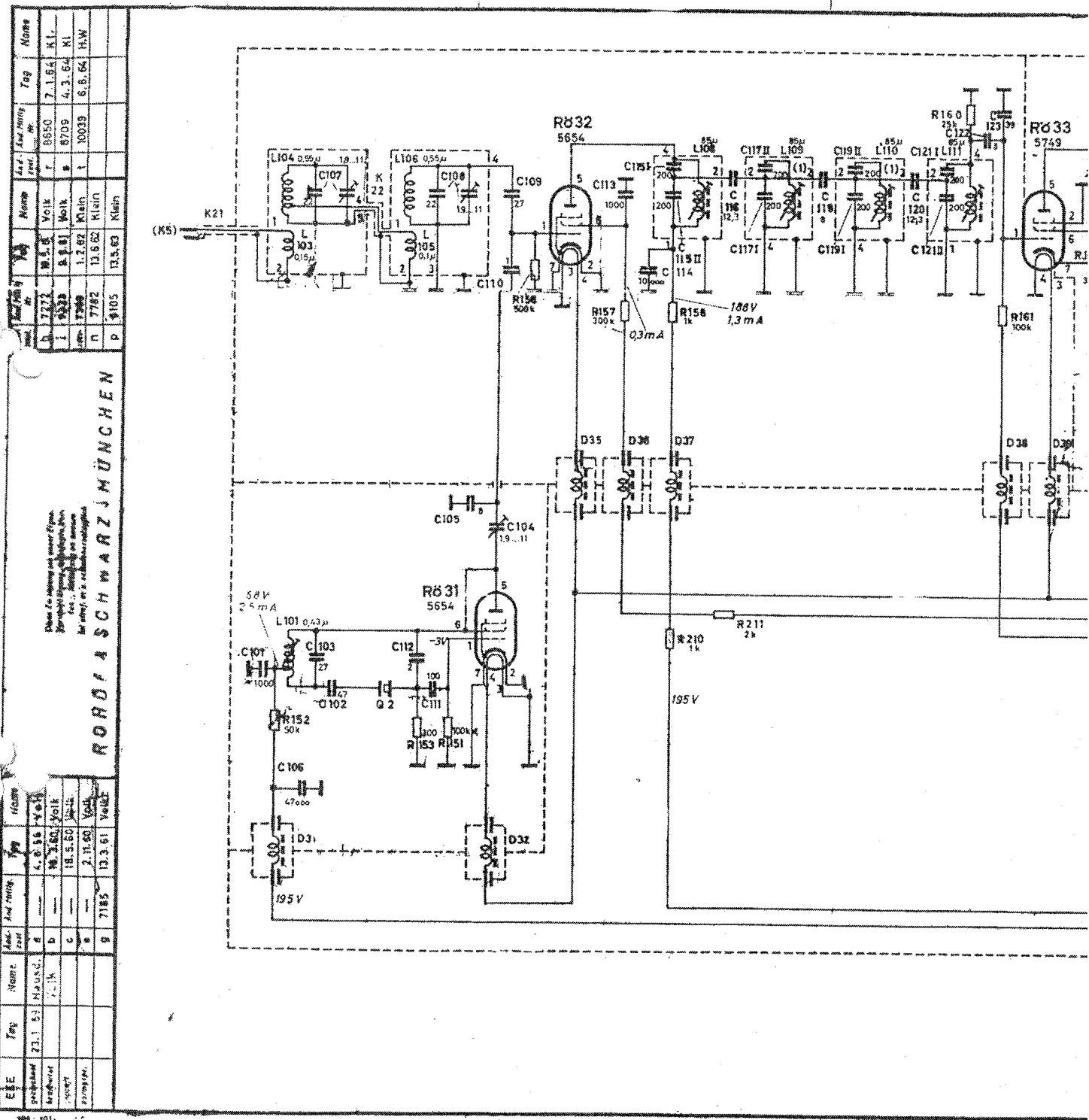


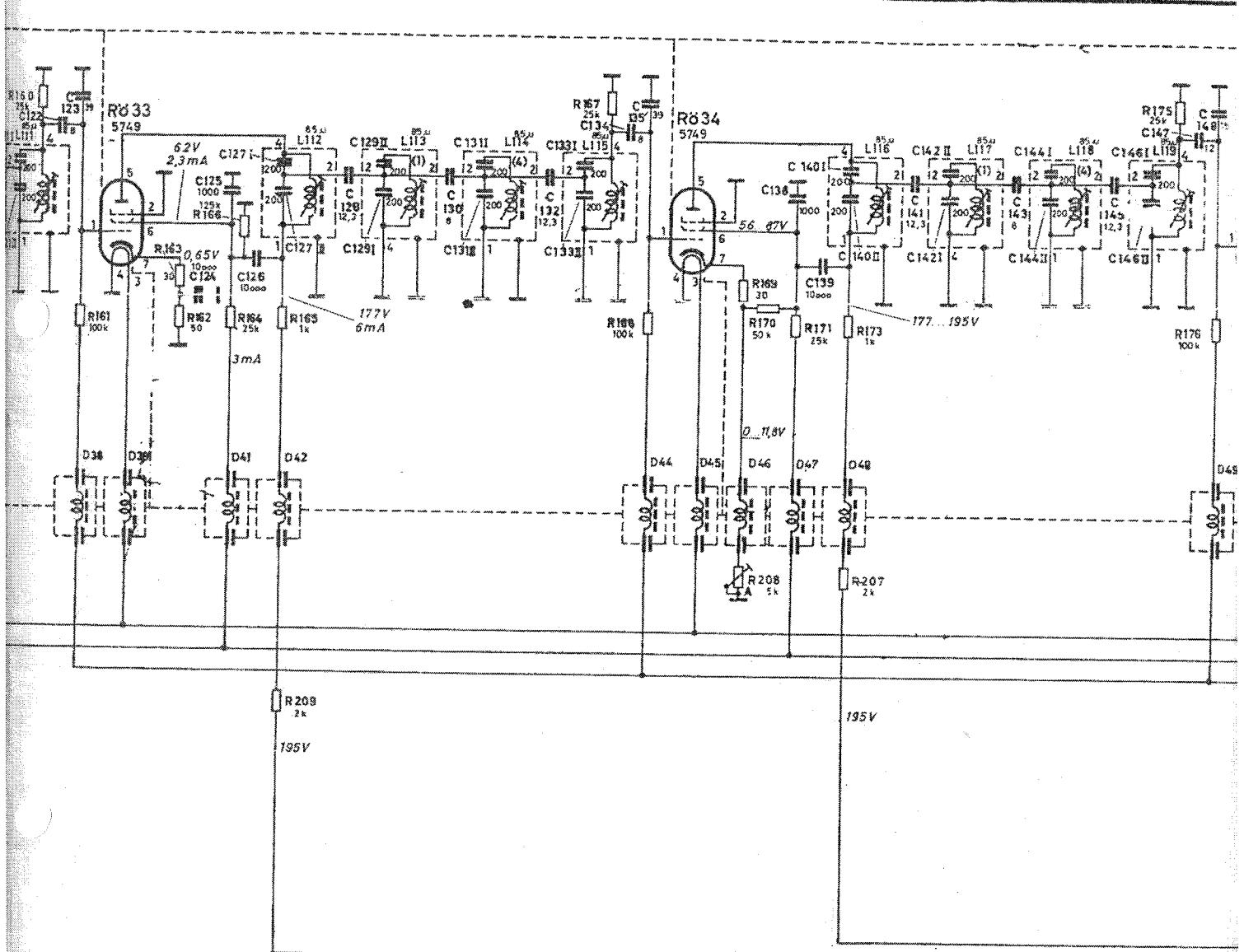
UHF Empfänger

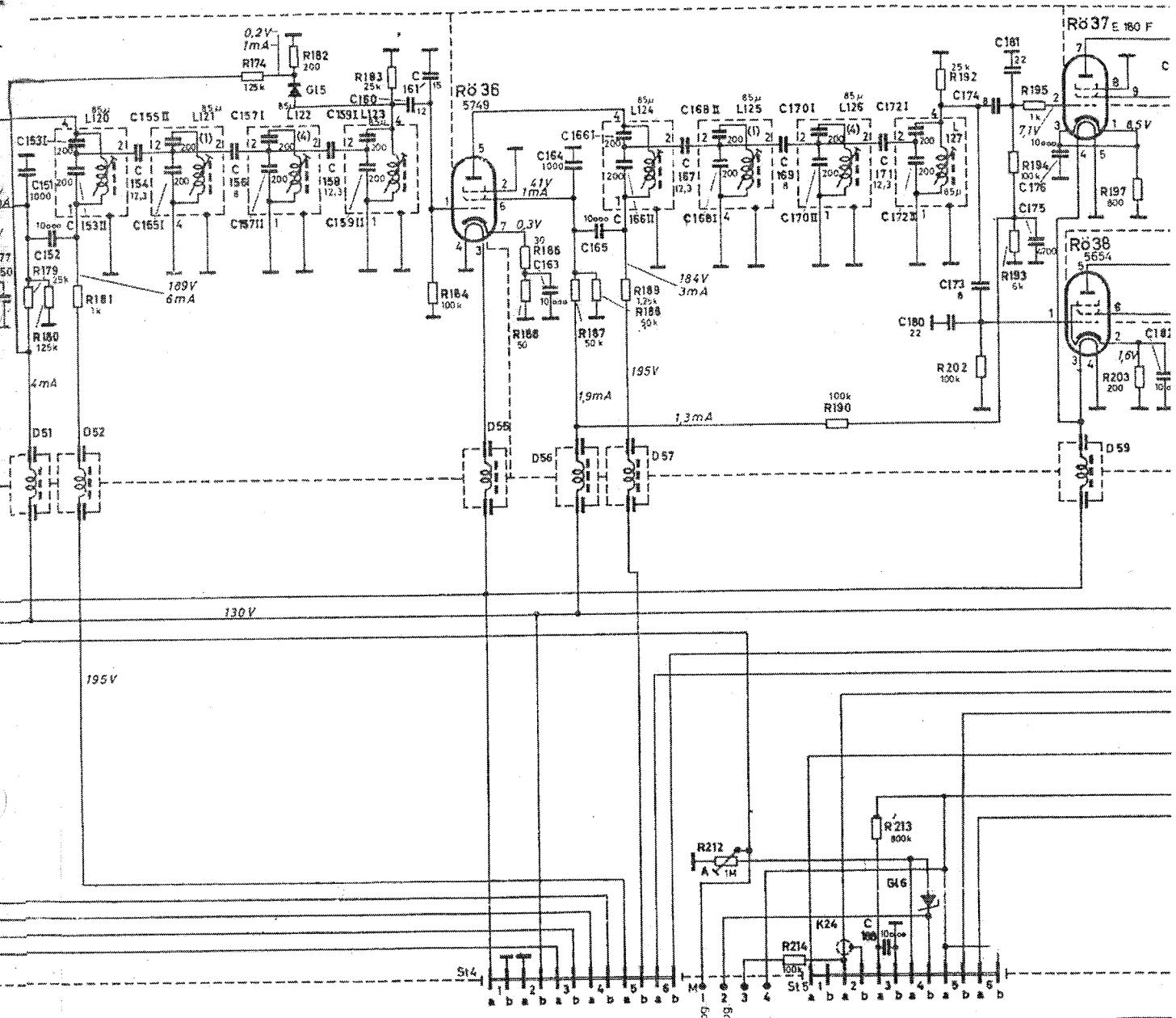
Zeichn. Nr.

ED80S

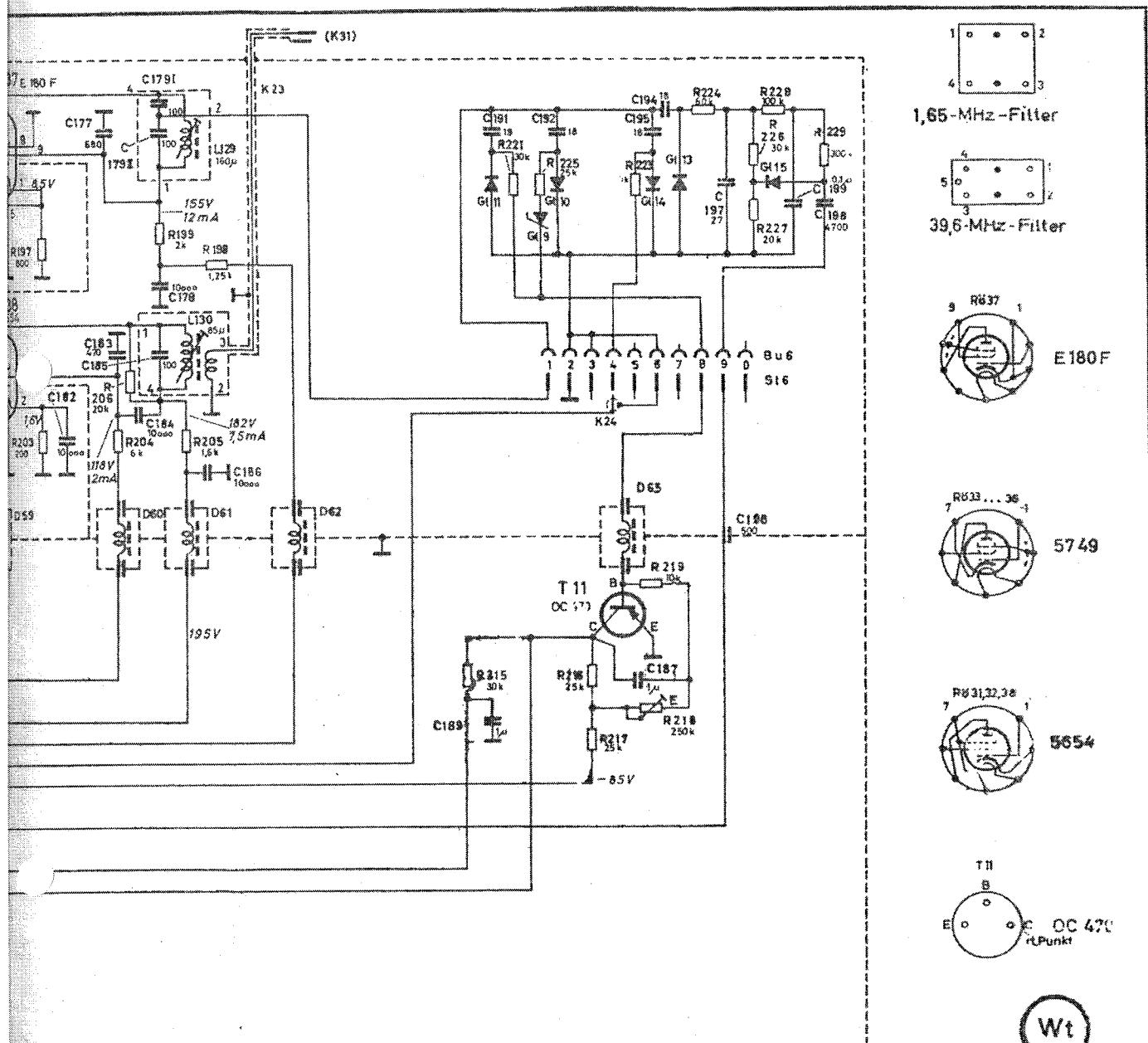
BL 3







Die Ein  
von Ba  
Gera  
  
Gleichst  
RV, Ra



Die Eintragung der elektrischen Werte von Bauelementen ist unverbindlich  
Genauer Werte siehe Schaltteilliste.

Gleichspannungen gemessen mit  
 $R_V, R_E \geq 10M\Omega$ ; z.B. URI

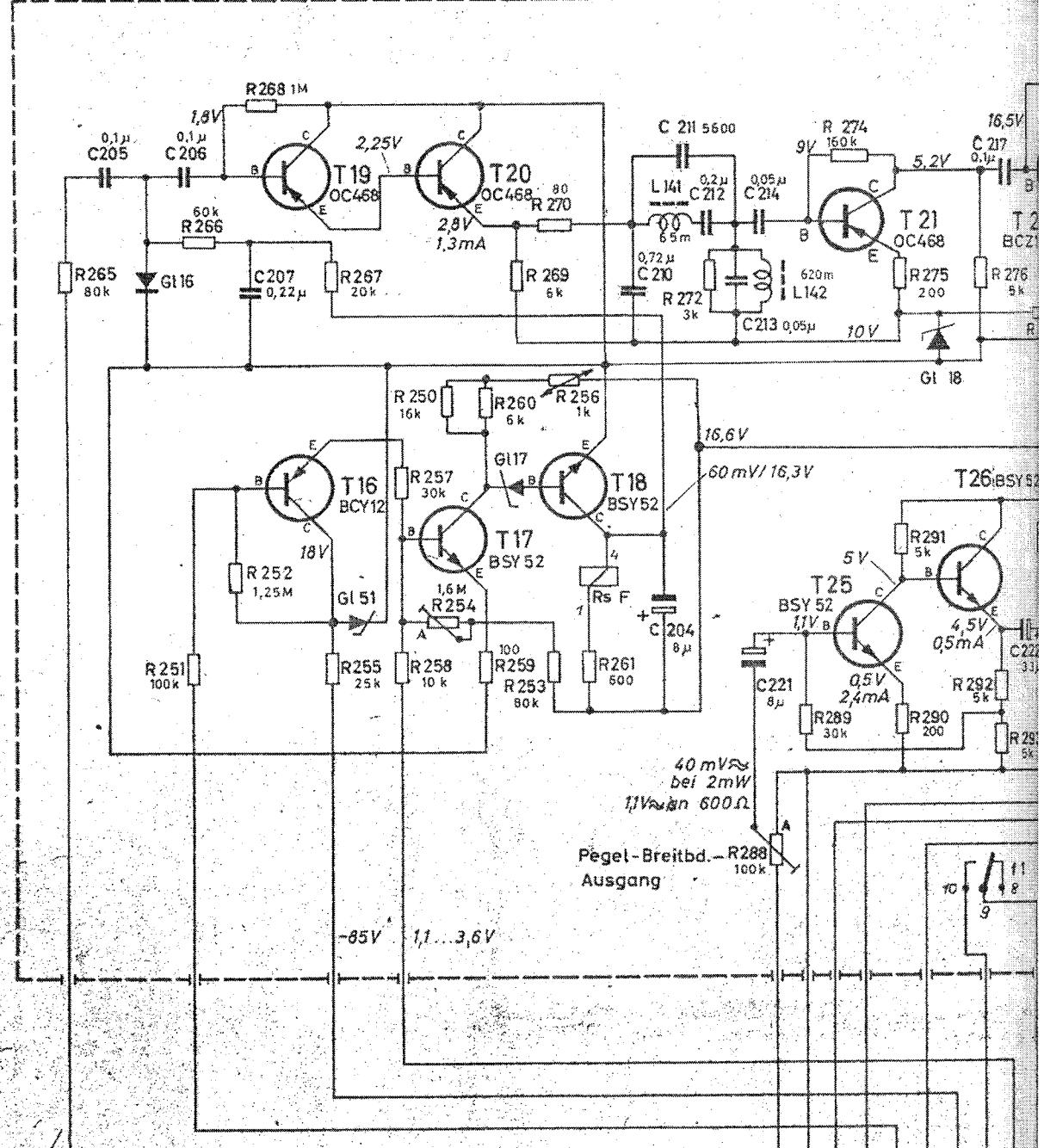
ZF-Teil; hierzu Schaltteiliste ED80S A Bl.128-2

Strahlweg zu	Zeichn. Nr.
UHF-Empfänger	ED80S Bl.4

Leiterplatte	And. und Menge Nr.	And. und Menge Nr.	Name	And. und Menge Nr.	Tag	1	2
K	7323N	15.9.61	Klein	V	10.6.09	29.	
I	7241	26.9.61	Klein				
N	7782	13.6.62	Klein				
F	8650	7.1.64	KI				
S	8709	10.3.64	KI				

Diese Zeichnung ist unser Eigentum.  
Vervielfältigung, unbefugte Verwen-  
dung, Mitteilung an andere ist strengst-  
lich und schadensersatzpflichtig.

## ROHDE & SCHWARZ - MÜNCHEN



\* 56mV~ (1kHz)  
bei 0db bzw. 0N  
am 600Ω Leitungsausgang

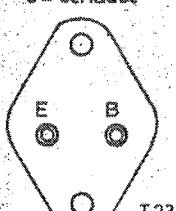
C = Gehäuse



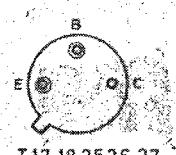
BCY12  
BCZ11



OC 468



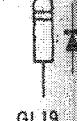
ASZ 15



BSY 52

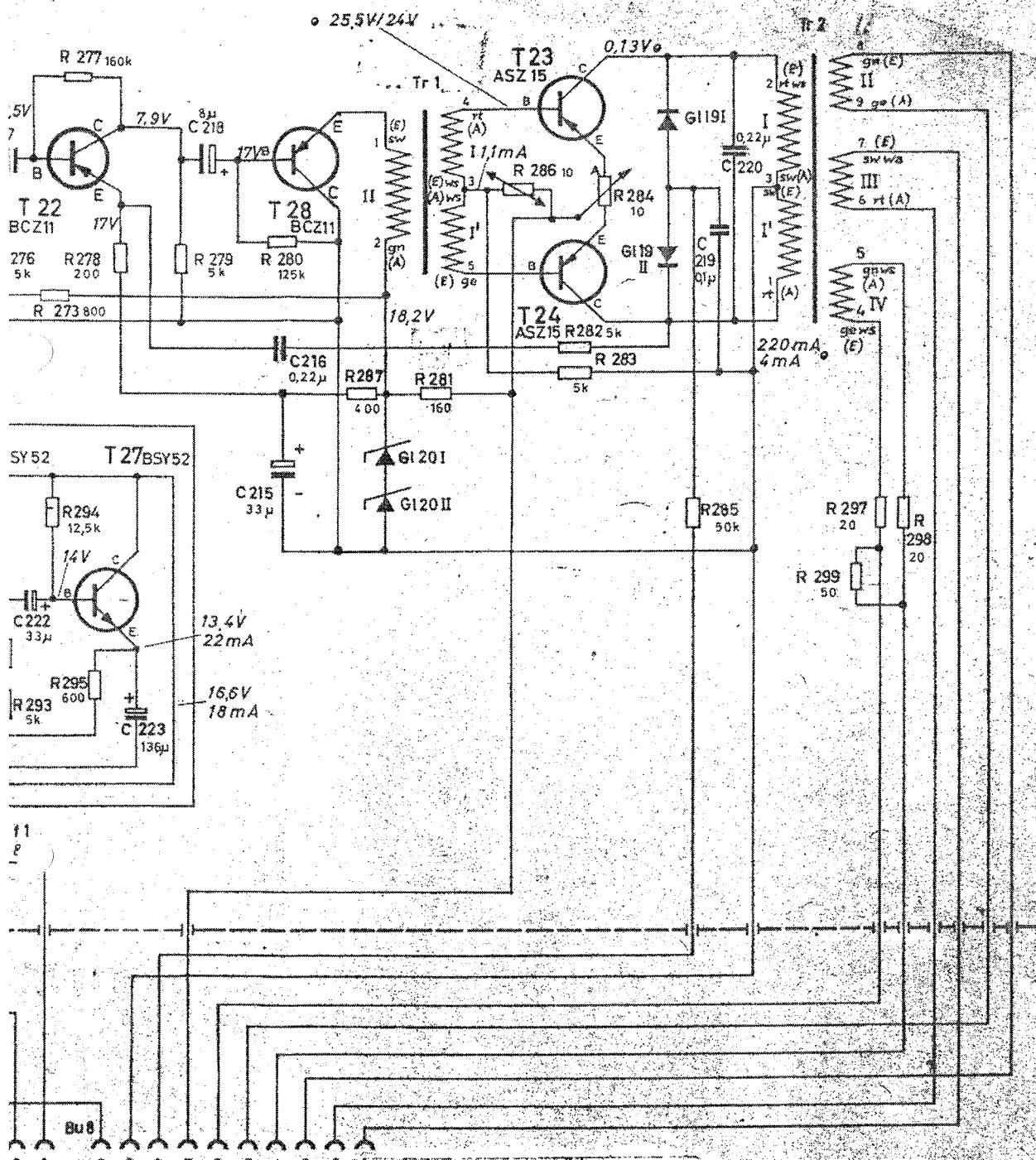


S33  
Z6  
1118



OA95

Bu7  
0 9 8 7 6 5 4 3 2



über 2 Watt NF - Ausgangsleistung  
am Leistungsausgang  $5\Omega$  oder  $600\Omega$

NF-Spannungen (eff.) gemessen mit  
 $RV, R_E = 1M\Omega$ , z.B. UVN  
Gleichspannungen gemessen mit  
 $RV, R_E \geq 10M\Omega$ , z.B. UR1

NF-Teil, hierzu Schaltteiliste ED805a Bl. 23-25

Die Eintragung der elektrischen Werte  
von Bauelementen ist unverbindlich.  
Genau Werte, siehe Schaltteiliste.

19 G18,20 Watt  
9235  
9236

Stromlauf zu

UHF-Empfänger

Zeichn. Nr.

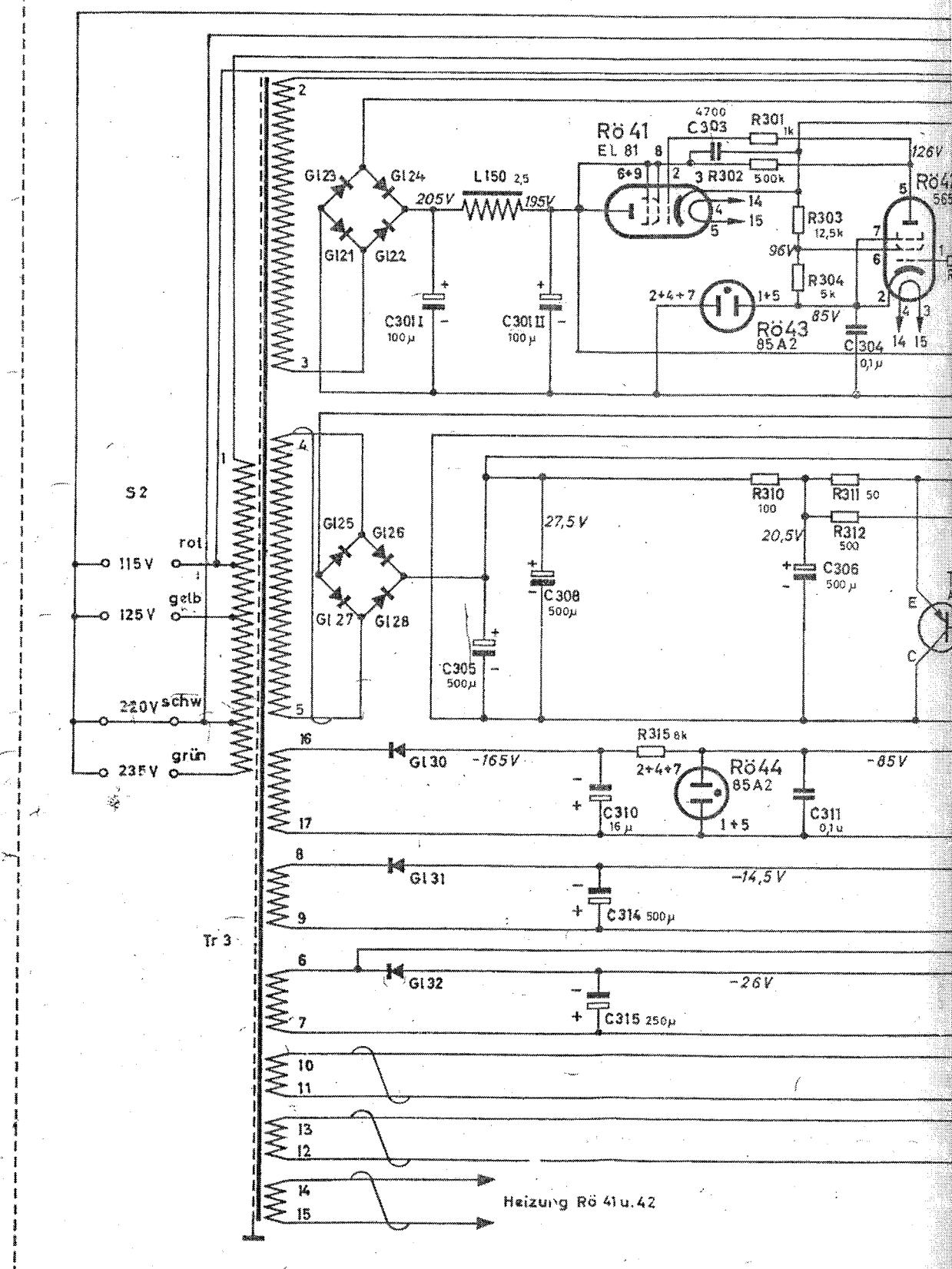
ED805

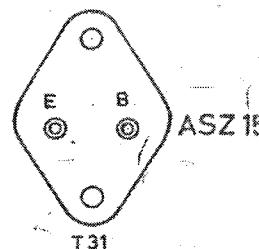
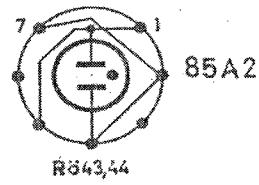
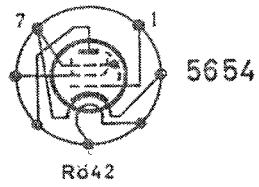
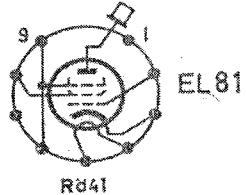
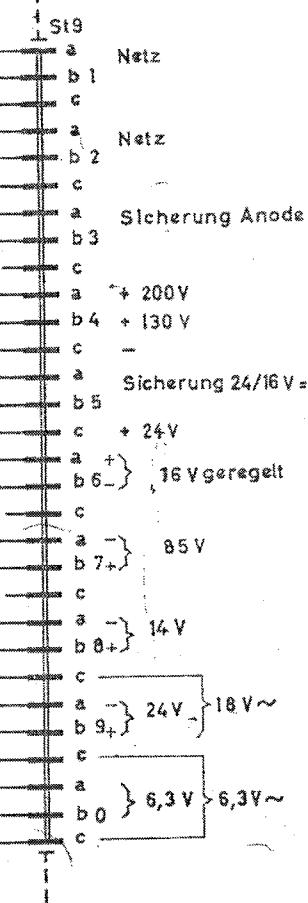
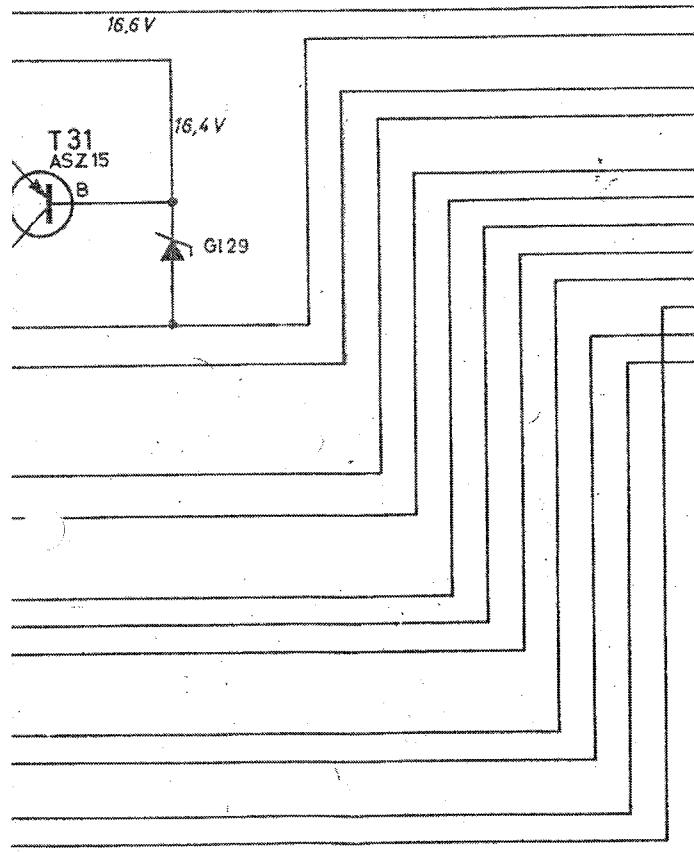
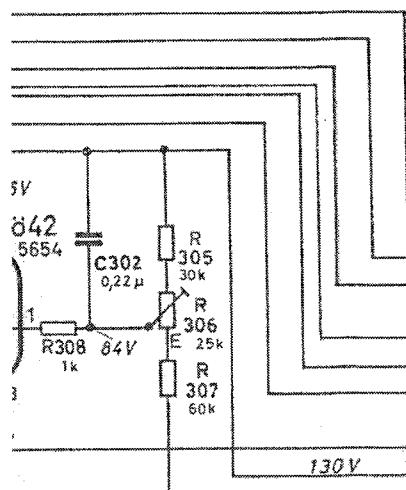
Bl. 5

E K	Tag	Name	Aufz.	Land. Nr.	Tag	Name	Aufz.	Land. Nr.	Tag	me
garzineker	1	8	Hausd.	a	-	20.6.59	Volk			
barkritzel			Volk	b	-	16.3.60	Volk			
spießt			Volk	c	-	18.5.60	Volk			
hanngegen			Volk	d	-	2.11.60	Volk			
			Volk	e	-	7.11.60	Volk			
			Volk	g	7185	13.3.61	Volk			

Diese Zeichnung ist unser Eigentum. Vervielfältigung, unbefugte Verwertung, Mitteilung an andere ist strenger und schadensatzpflichtig.

## ROHDE & SCHWARZ · MÜNCHEN





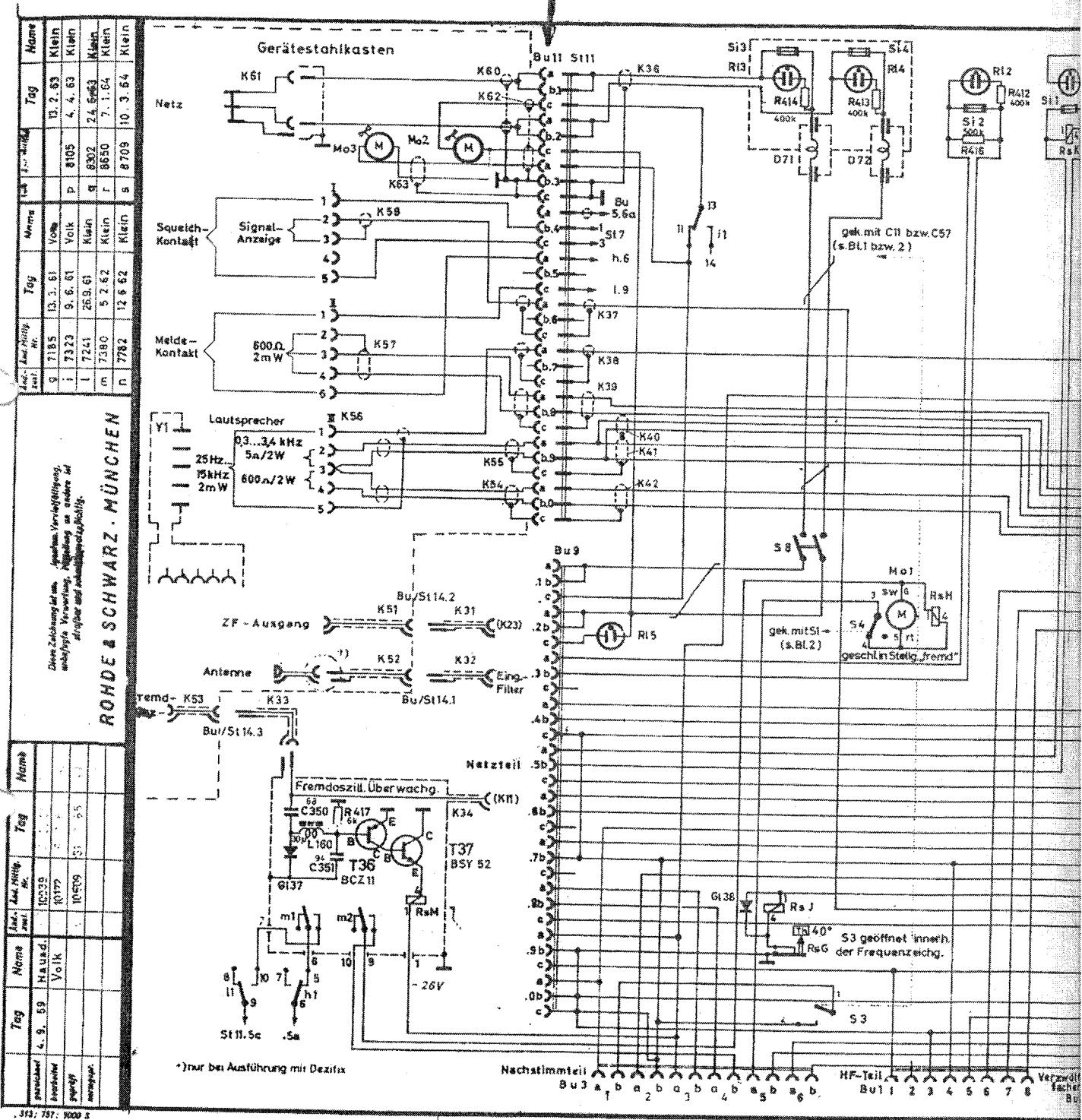
Die Eintragung der elektrischen Werte von Bauelementen ist unverbindlich.  
Genaue Werte siehe Schaltteilliste.

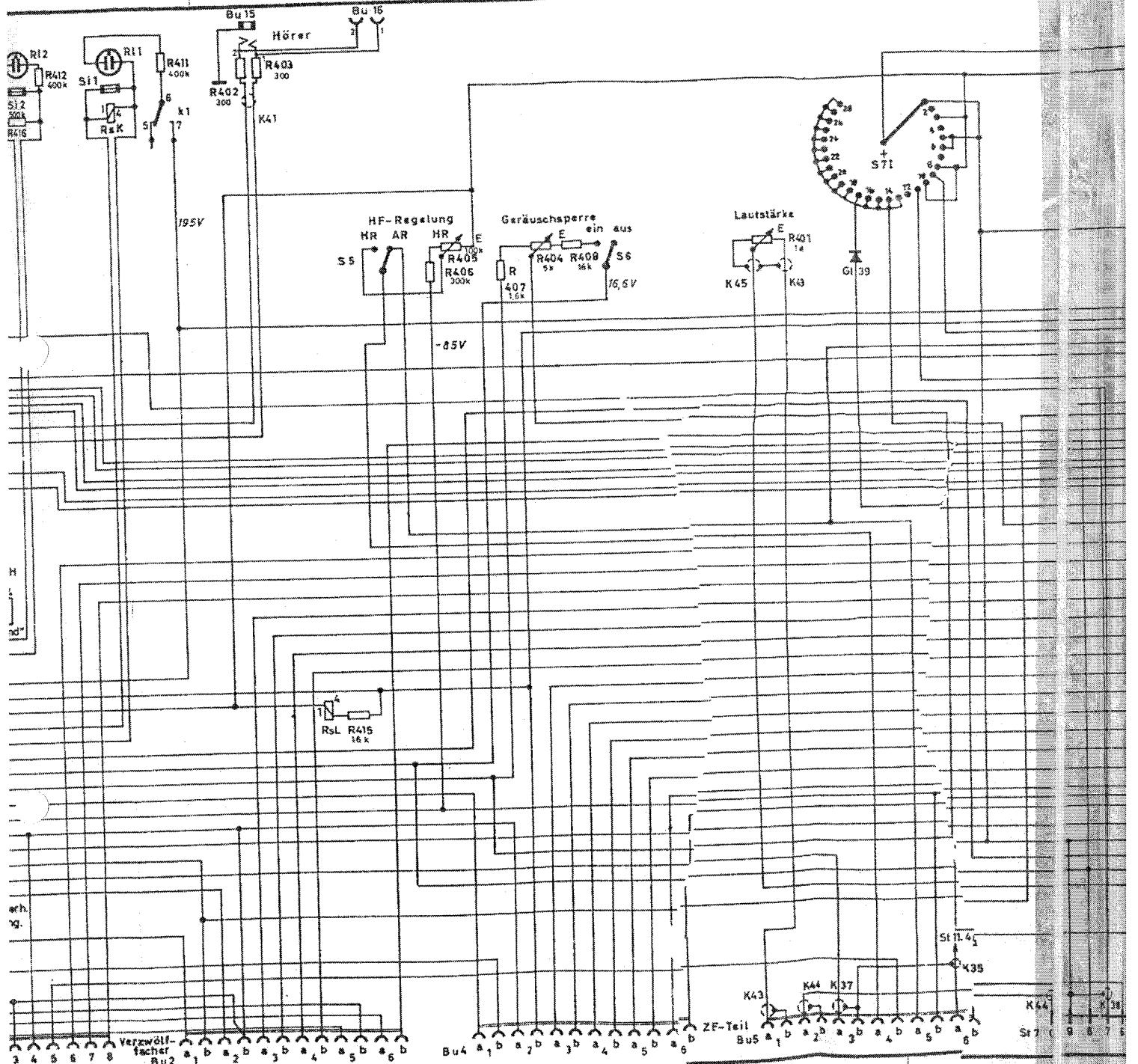
Gleichspannungen gemessen mit  
RV, R<sub>E</sub> ≥ 10 MΩ, z.B. UR1

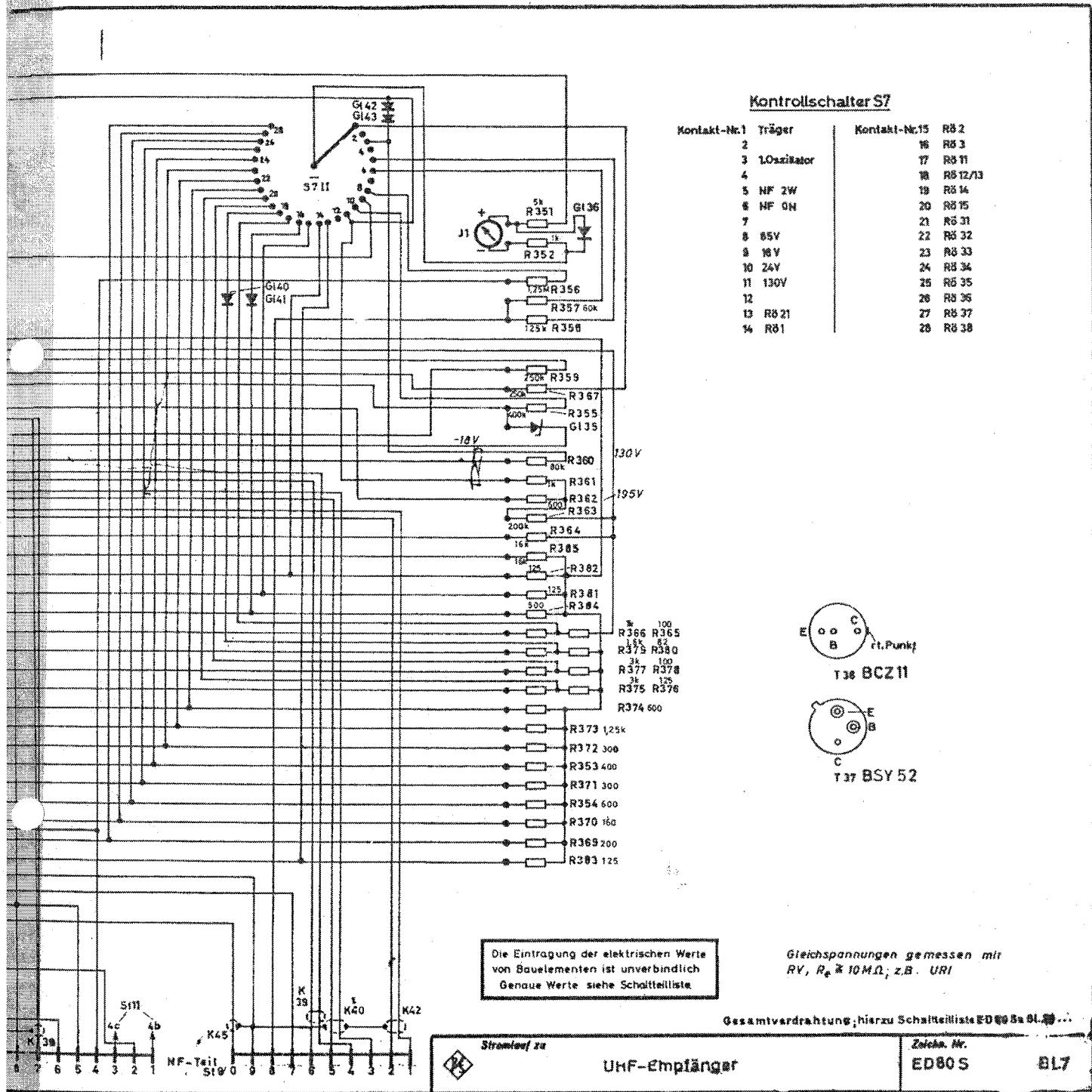
Wt

Netzteil; hierzu Schaltteilliste ED 805a Bl. 27...29

Stromlauf zu	UHF-Empfänger	Zeichn. Nr.
		ED 805 Bl. 6





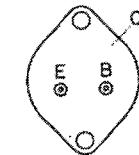


zur	Platine	Platine	zur	Nr.	zur	
zur	zur	zur	zur		zur	
gesichts seite	5.3.	2	ob.	a	-8460-	8.10. 63 Schu
belebte/ geöfft		W.L.	b	8460	24. 10. 63	Schu
normier.			c	8745	19. 2. 64	Schu
			d	8819	25. 3. 64	Schu
			e	8917	13. 5. 64	Schu

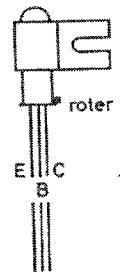
Bu ohne Kennz.-Nr. sind Meßbuchsen

Diese Zeichnung ist unser Eigentum. Vervielfältigung,  
unbefugte Verwertung, Abfeilung an andere ist  
straffbar und schadensersatzpflichtig.

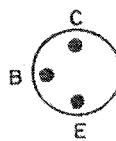
ROHDE & SCHWARZ · MÜNCHEN



T 502  
T 503  
T 504  
T 505



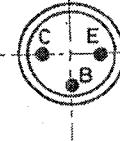
roter Punkt  
T 500



T 501

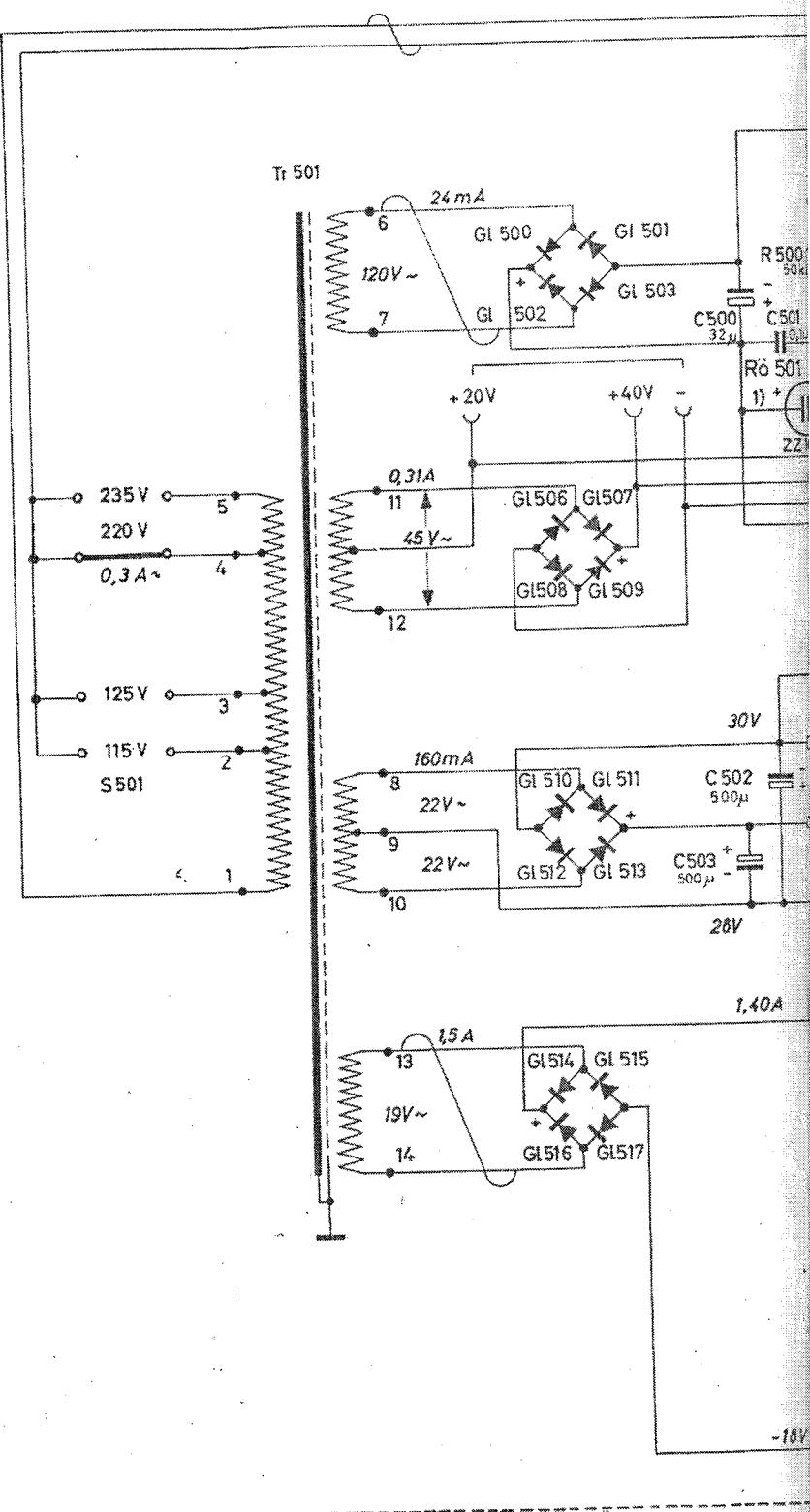


T 506  
T 507  
T 508

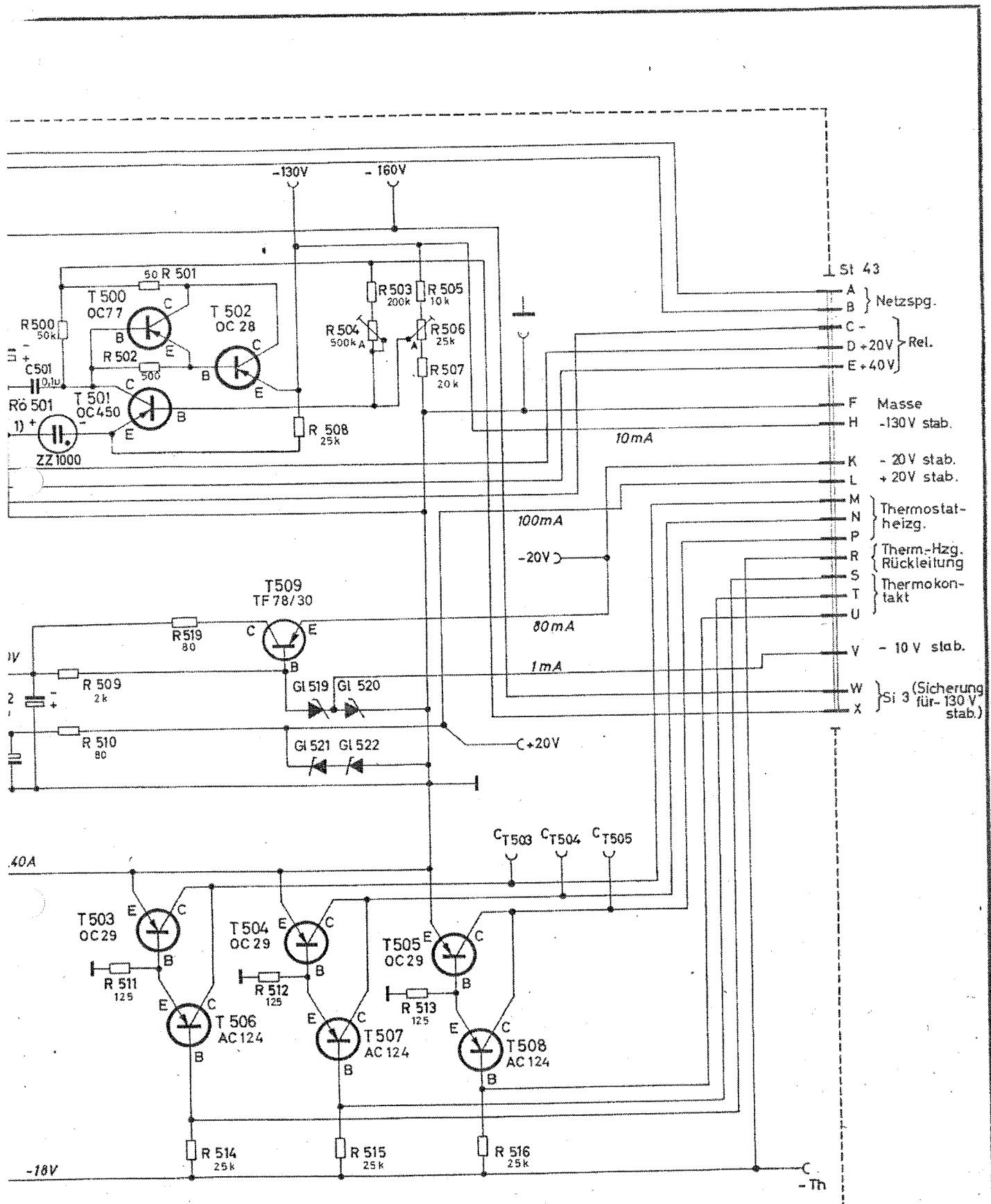


T 509

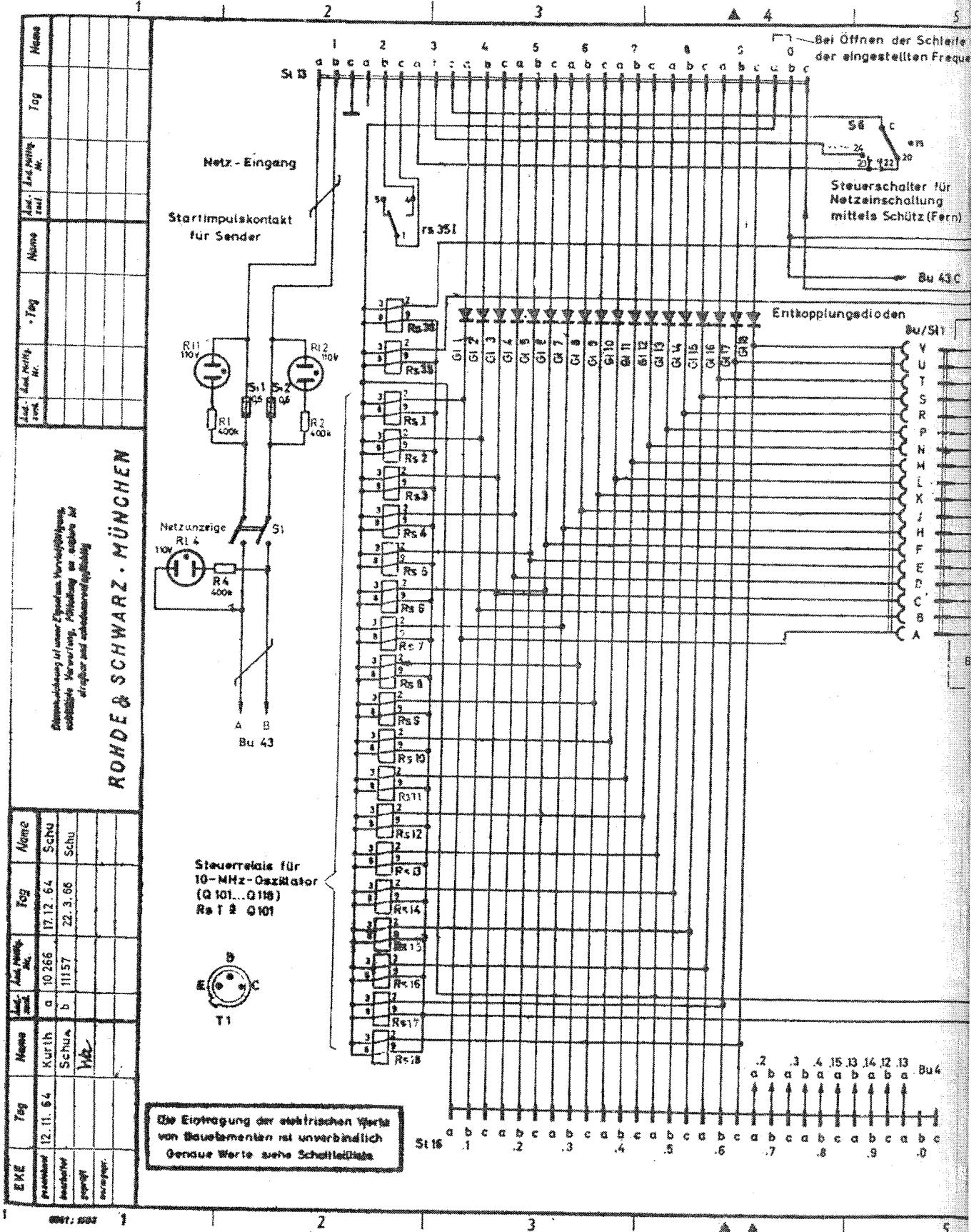
- 1) Der Anodenanschluß der Rö 501  
ist durch eine Glaswarze  
gekennzeichnet.

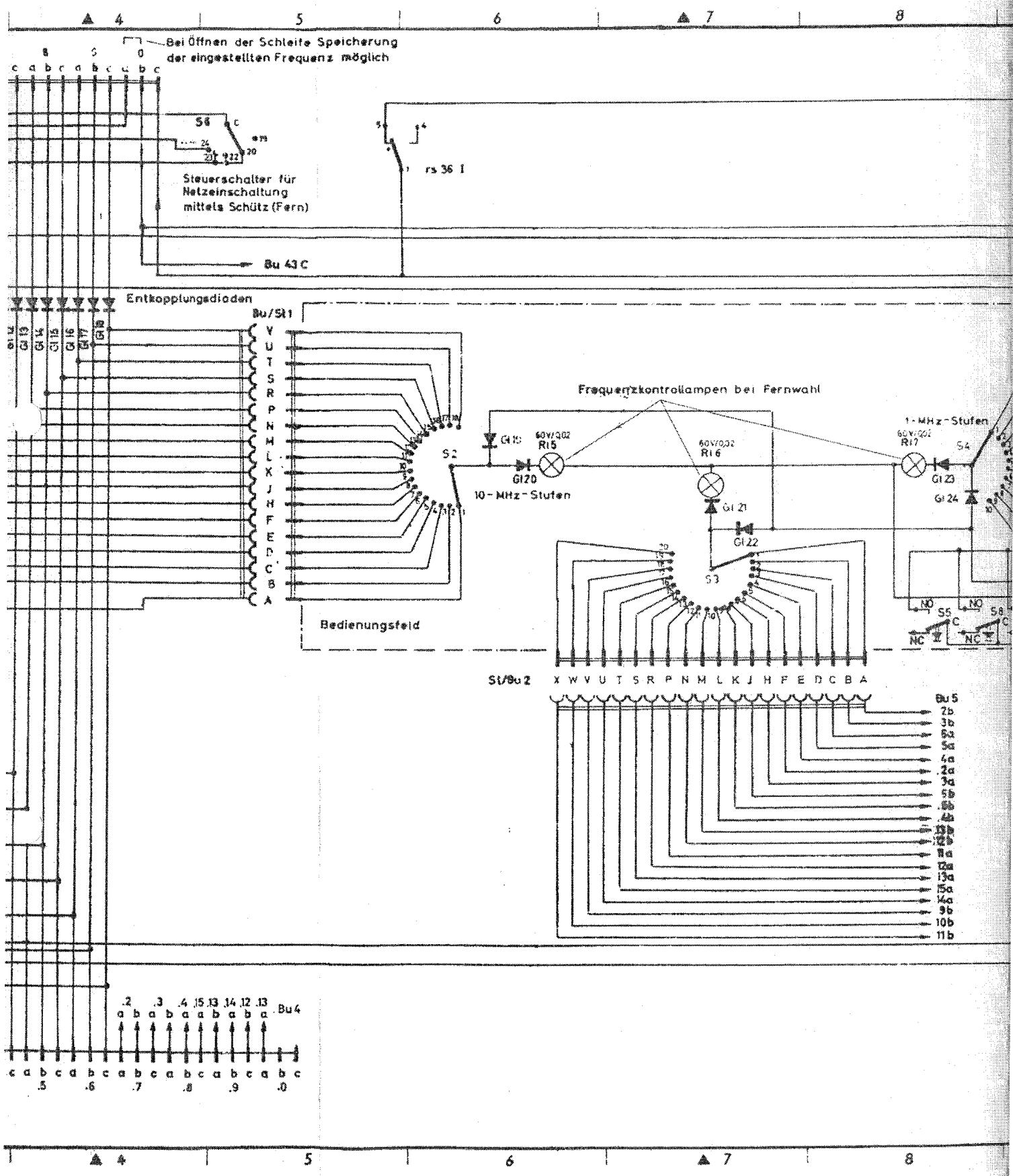


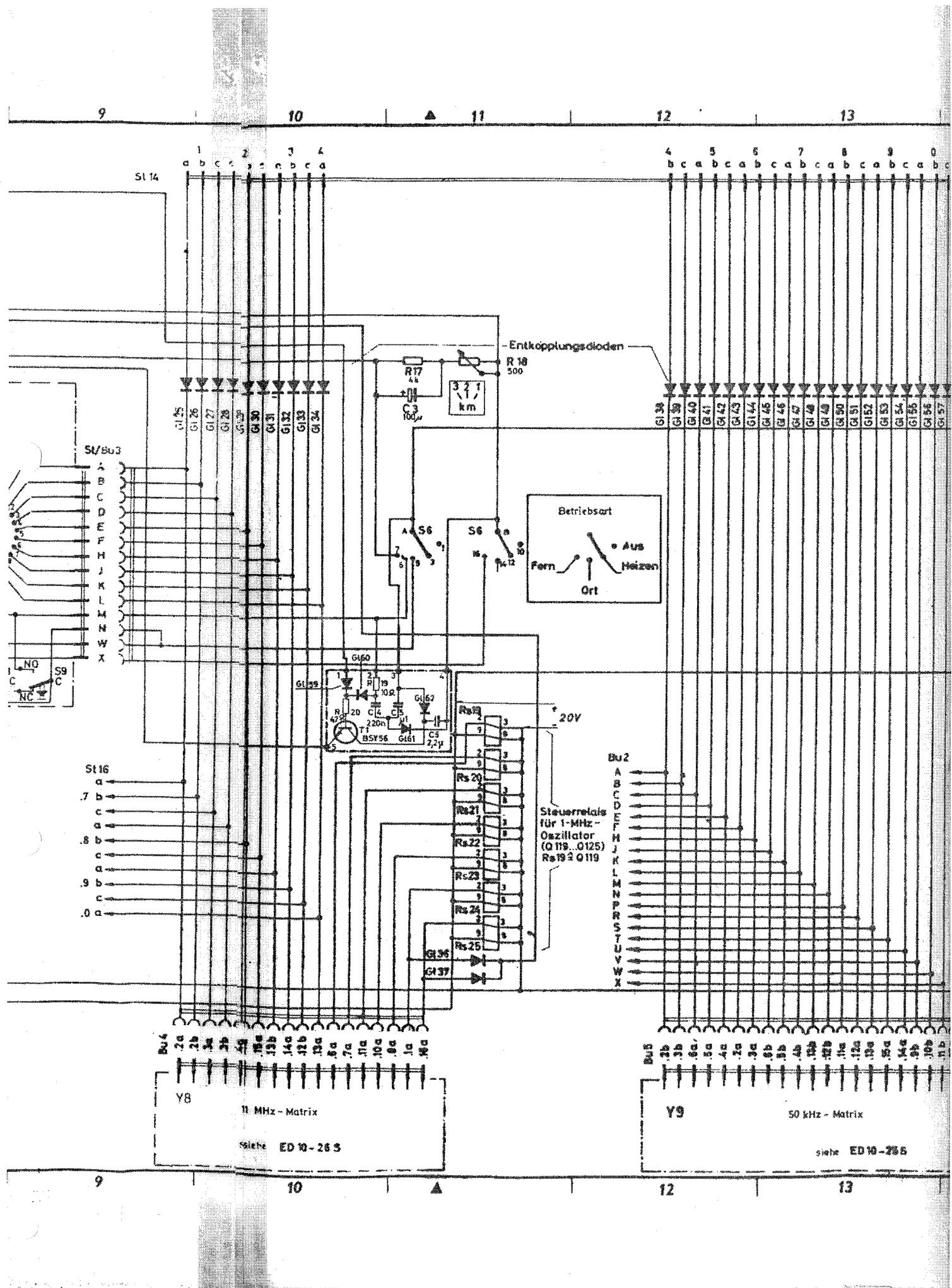
Die Eintragung der elektrischen Werte  
von Bauelementen ist unverbindlich.  
Genaue Werte siehe Schaltteiliste.



Stromlauf zu	Netzteil (Gr.)	Zeichn. Nr.
ED 10-7 S		







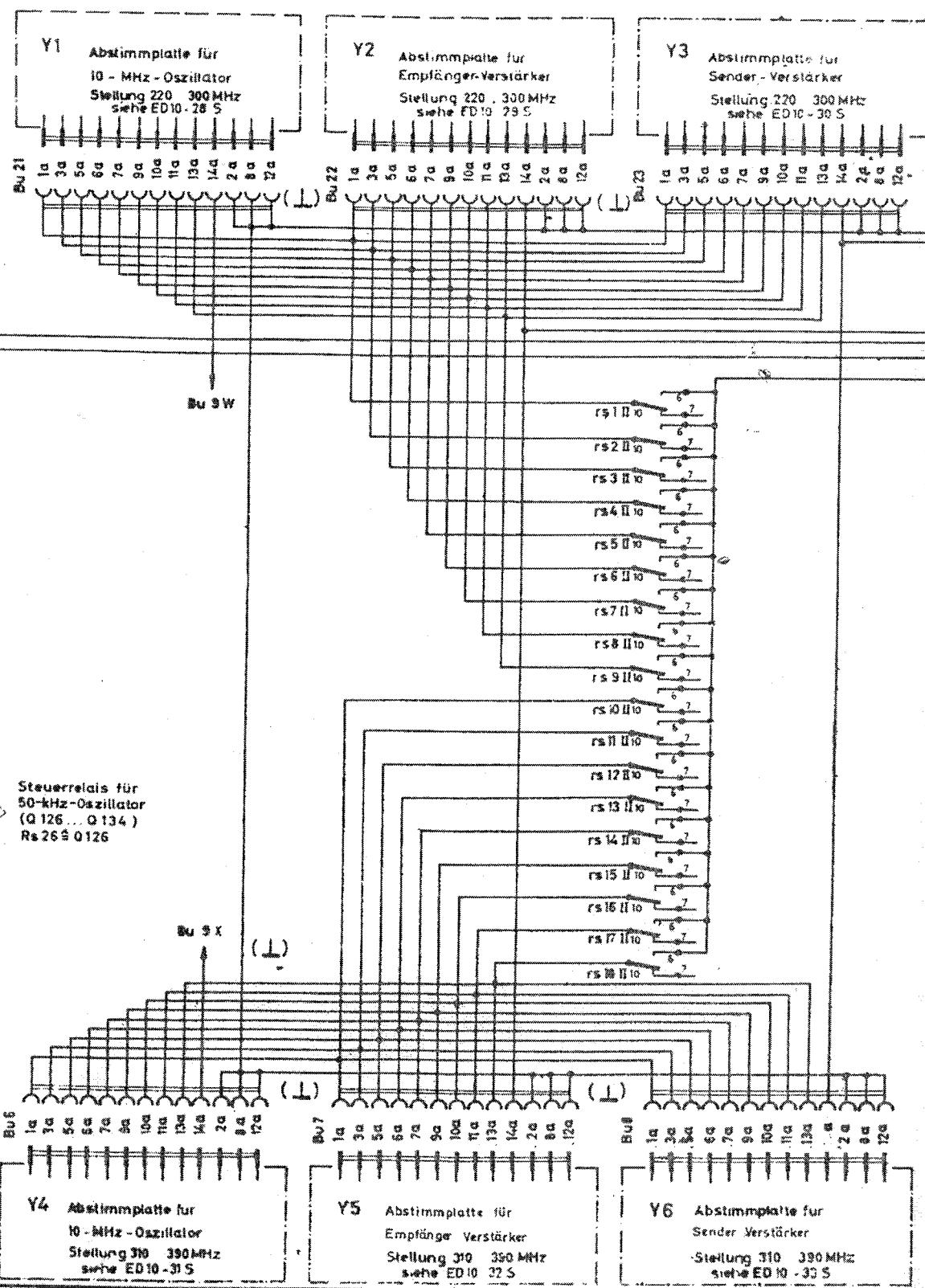
15

16

17

18

19



19

20

21

22

23

Y10

Y7 Abstimmplatte für  
1-MHz-Oszillator  
siehe ED10-27 S

Bu 25 1 1 1 2  
a b c d

(L)

rs1 I 1 5 4  
rs2 I 1 5 4  
rs3 I 1 5 4  
rs4 I 1 5 4  
rs5 I 1 5 4  
rs6 I 1 5 4  
rs7 I 1 5 4  
rs8 I 1 5 4  
rs9 I 1 5 4  
rs10 I 1 5 4  
rs11 I 1 5 4  
rs12 I 1 5 4  
rs13 I 1 5 4  
rs14 I 1 5 4  
rs15 I 1 5 4  
rs16 I 1 5 4  
rs17 I 1 5 4  
Bu 21,34a  
Bu 6,34a

rs 25 II  
rs 24 II  
rs 23 II  
rs 22 II  
rs 21 II  
rs 20 II

rs 25 I  
rs 24 I  
rs 23 I  
rs 22 I  
rs 21 I  
rs 20 I

rs 34 I  
rs 33 I  
rs 32 I  
rs 31 I  
rs 30 I  
rs 29 I  
rs 28 I  
rs 27 I  
rs 26 I

Bu 9 A B C D E F H J K L M N P R S T U V W X  
10-MHz-Oszillator

Bu 10 HF  
Bu R

Bu 12 A B E F H J K L M N P R T W X  
1-MHz-Oszillator

Bu 13 HF  
Bu 17

Bu 18 A

Y11 Haupt-Oszillator  
siehe ED10-8 S

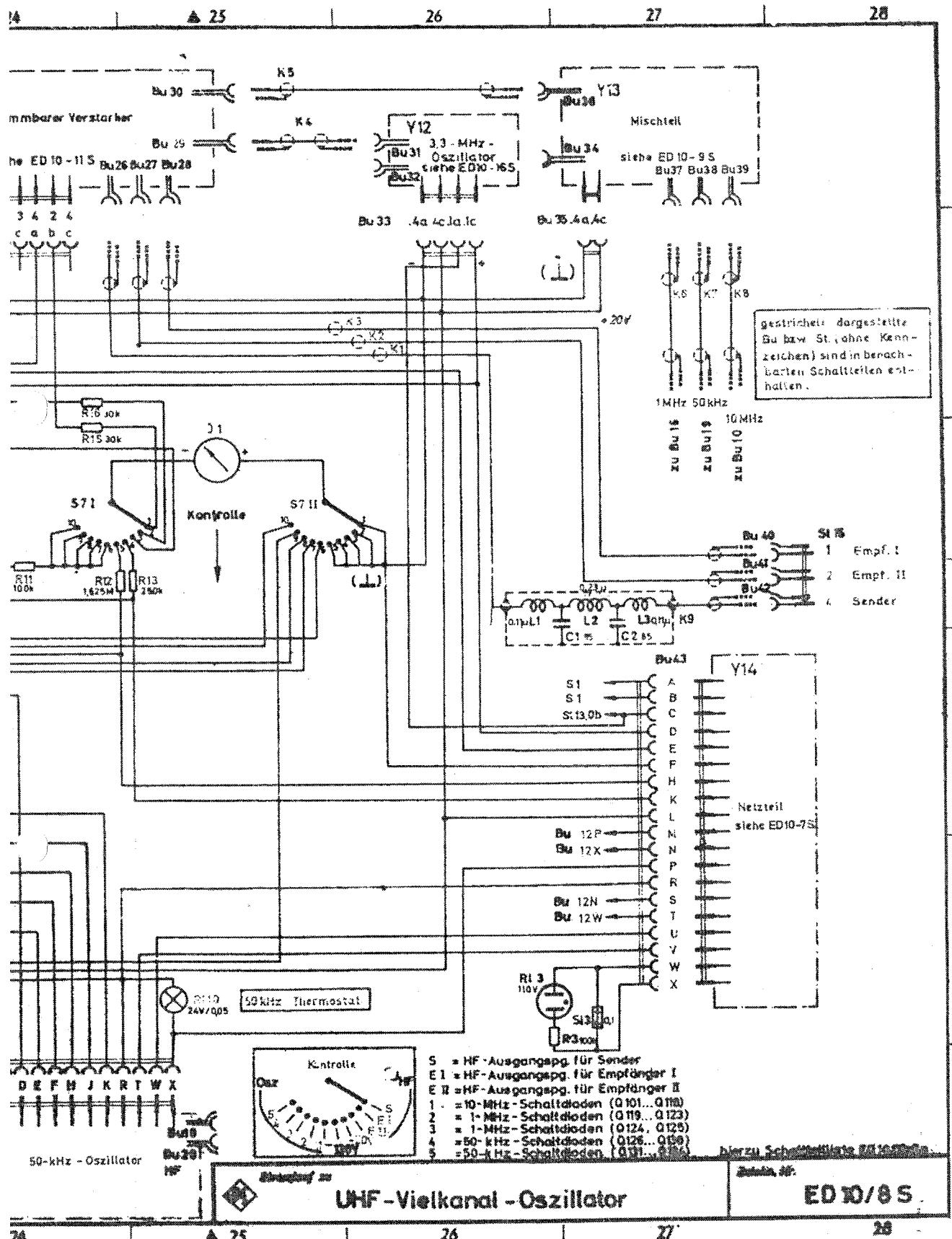
19

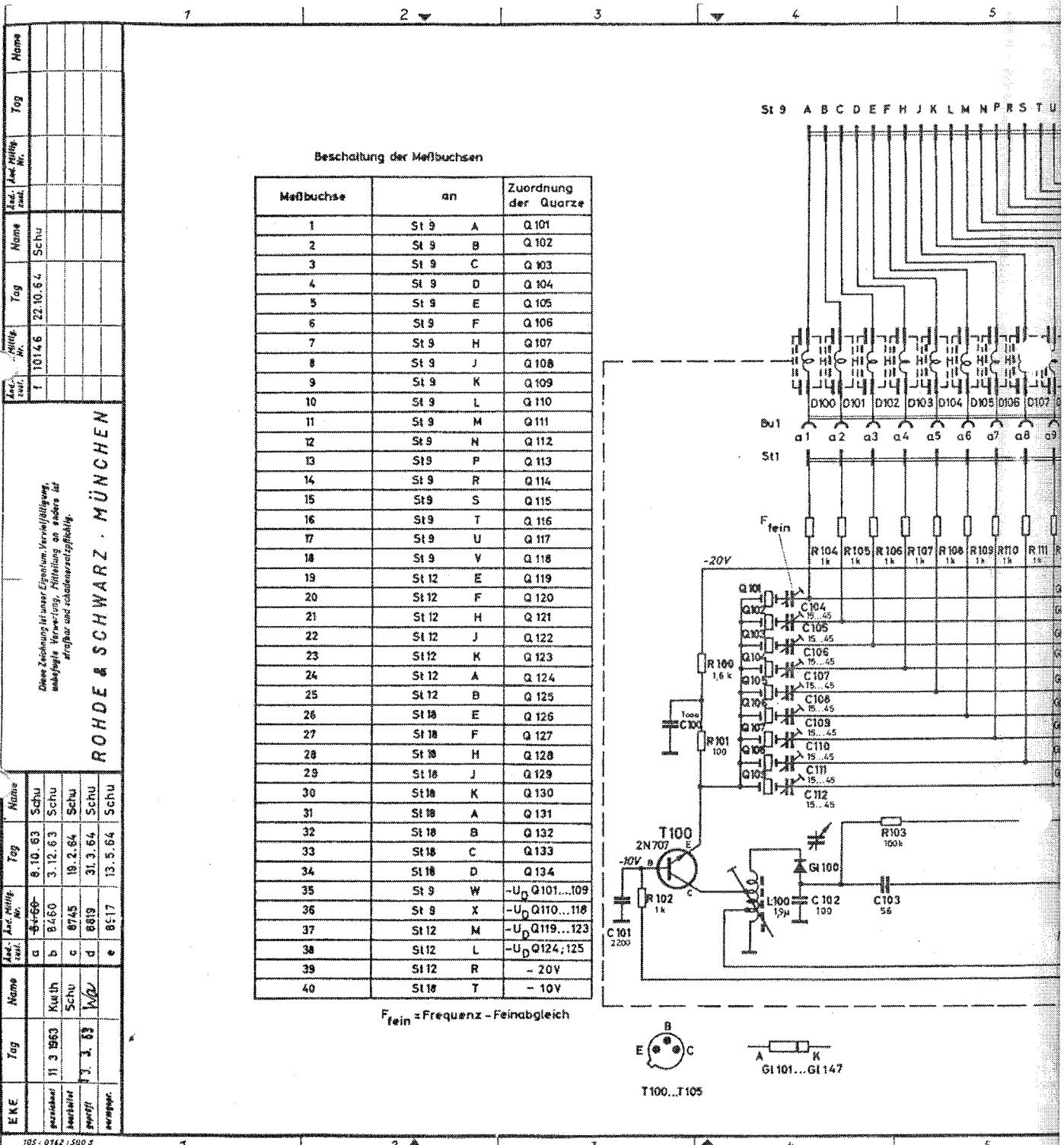
20

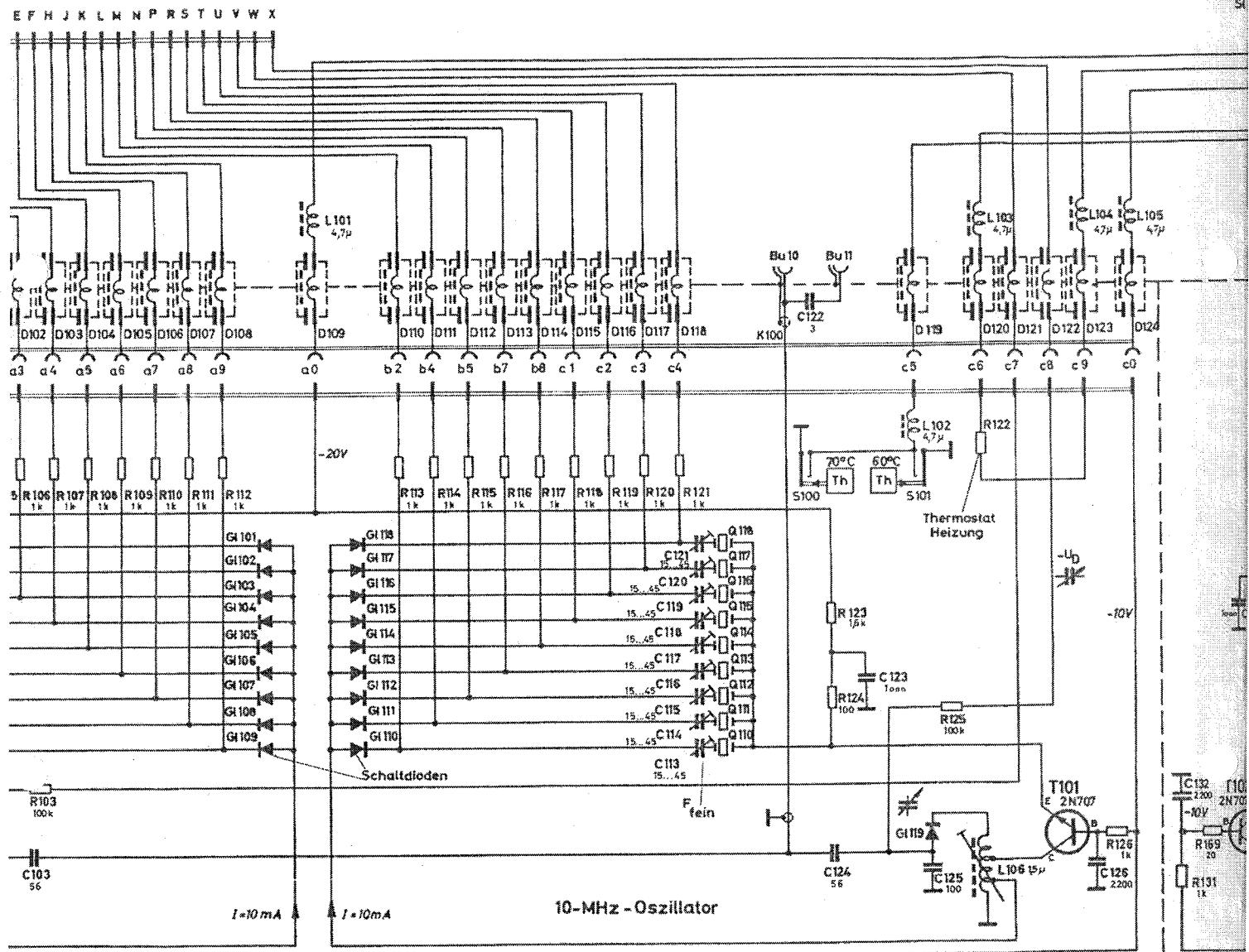
21

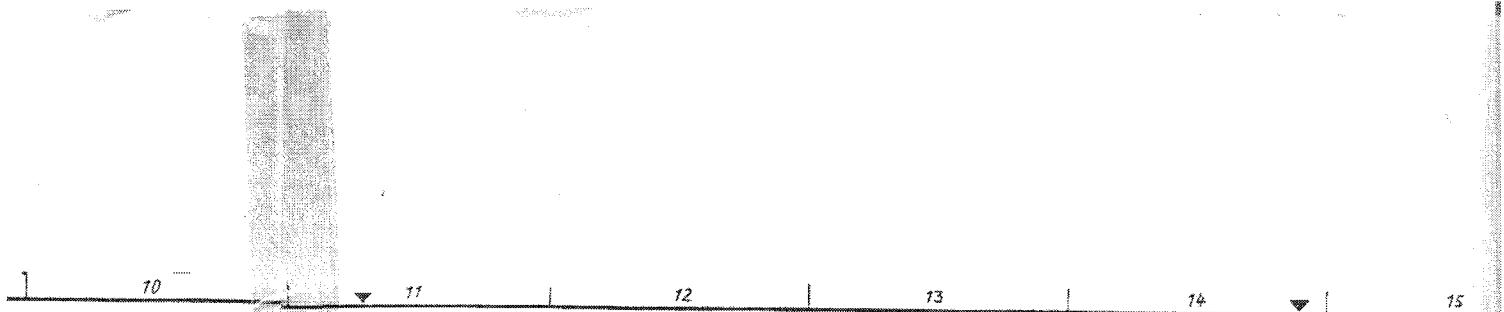
22

23









St 12 A B E F H J K L M N P R T W X

-20V

L105

L111  
4.7p

L113  
4.7p

L114  
4.7p

D124

C0

Bu 2

a1 a3 a5 a6 a8

a0

b1 b8

St 2

R135 1k

R136 1k

R137 1k

R138 1k

R139 1k

-20V

R140 1k

R141 1k

S102

70°C

60°C

R146

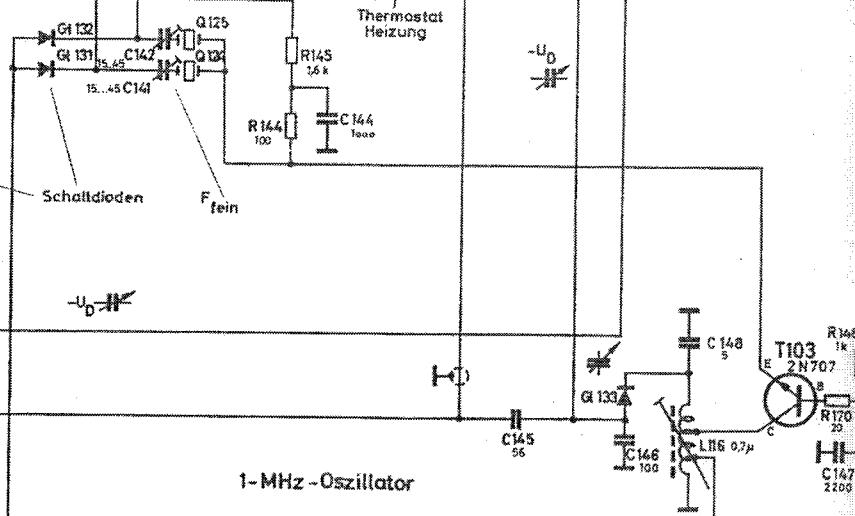
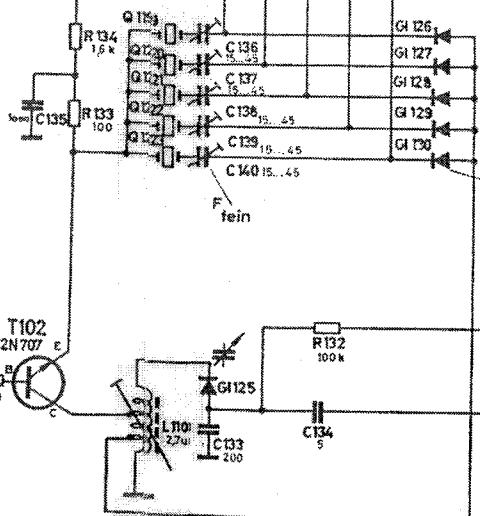
L112 4.7p

c1 c3

c5 c6 c8

R147 100k

-10V



10

77

72

73

74

75

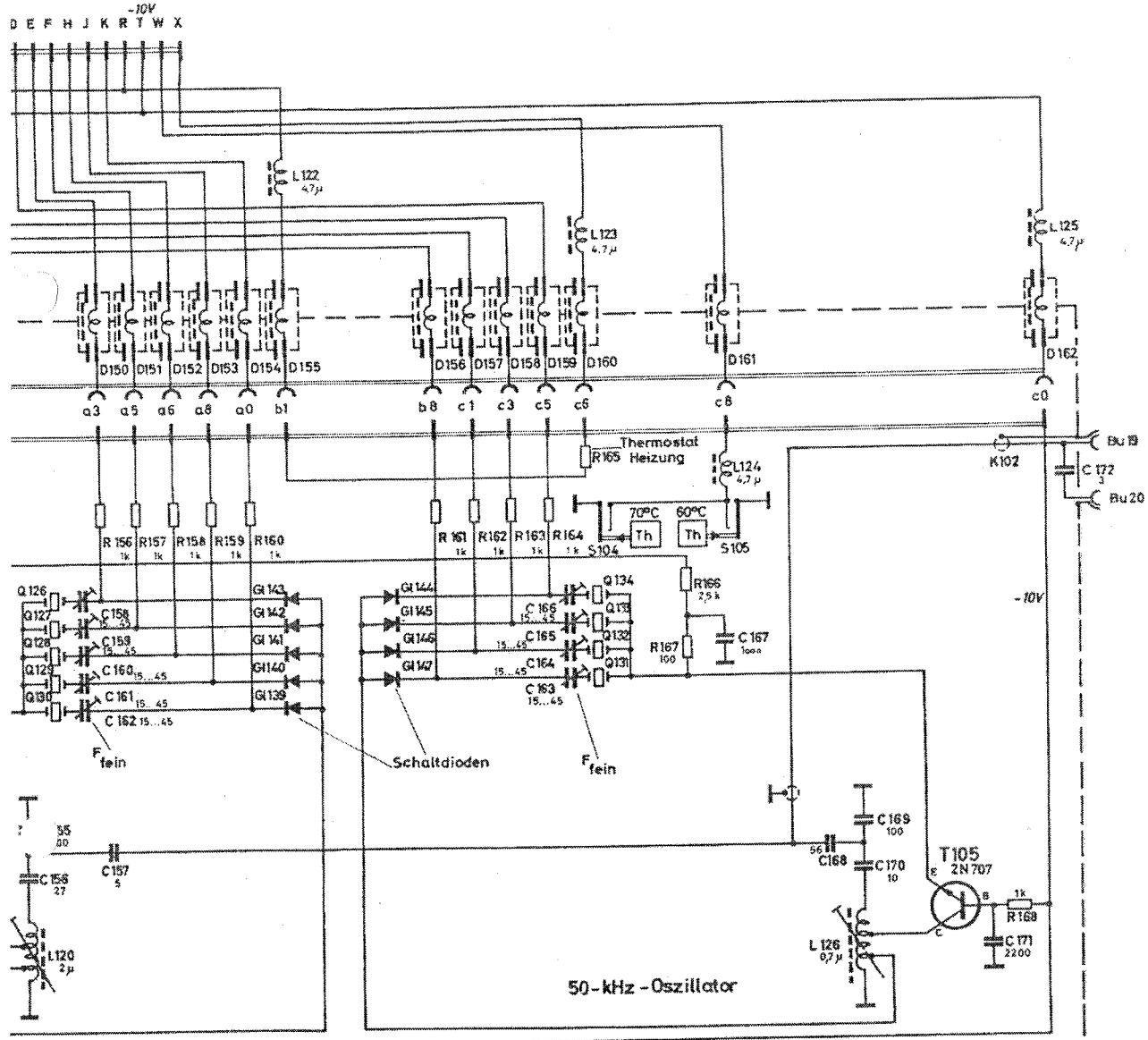
17

▼ 78

79

20

21



Die Eintragung der elektrischen Werte von Bauelementen ist unverbindlich.  
Genaue Werte siehe Schaltteiliste.

Hierzu Schaltteiliste ED 10-8 Sa

Zeichn. Nr.

ED 10-8 S

Haupt-Oszillator (Gr.)



Stromlauf zu

17

▼ 78

79

20

21

EKE	Tag	Name	Ind. und Röhlig.	Tag	Nr.
gezeichnet	a	-9450-	9. 10. 63		Schu
14. 3. 1963	Kurth	b	8460	24. 10. 63	Schu
Ausarbeitet	Schu	c	8745	10. 2. 64	Schu
geprüft	Wa	d	8819	1. 4. 64	Schu
Normalpr.		e	10000	7. 7. 64	Schu

204; 1261; 250 S

Diese Zeichnung ist unter Eigentum  
Vervielfältigung, unerlaubte Verwen-  
dung, Mitteilung an das Nachtförder-  
und Sonderarbeitsamt verboten

RÖHDE & SCHWARZ · MÜNCHEN

1

2

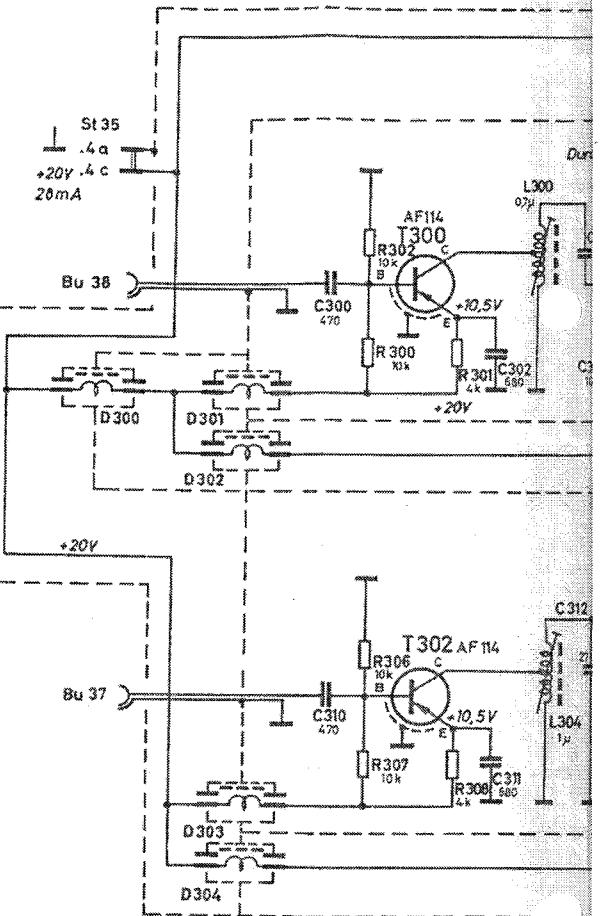
3

4

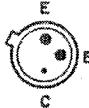
5

vom 50-kHz-Oszillator  
ca. 30mV<sub>eff</sub>(18,483...18,5MHz)  
ca. 150mV<sub>eff</sub>(48,50...48,56MHz)

vom 1-MHz-Oszillator  
ca. 20mV<sub>eff</sub>(19,500...19,833MHz)  
ca. 150mV<sub>eff</sub>(54,083...54,500MHz)



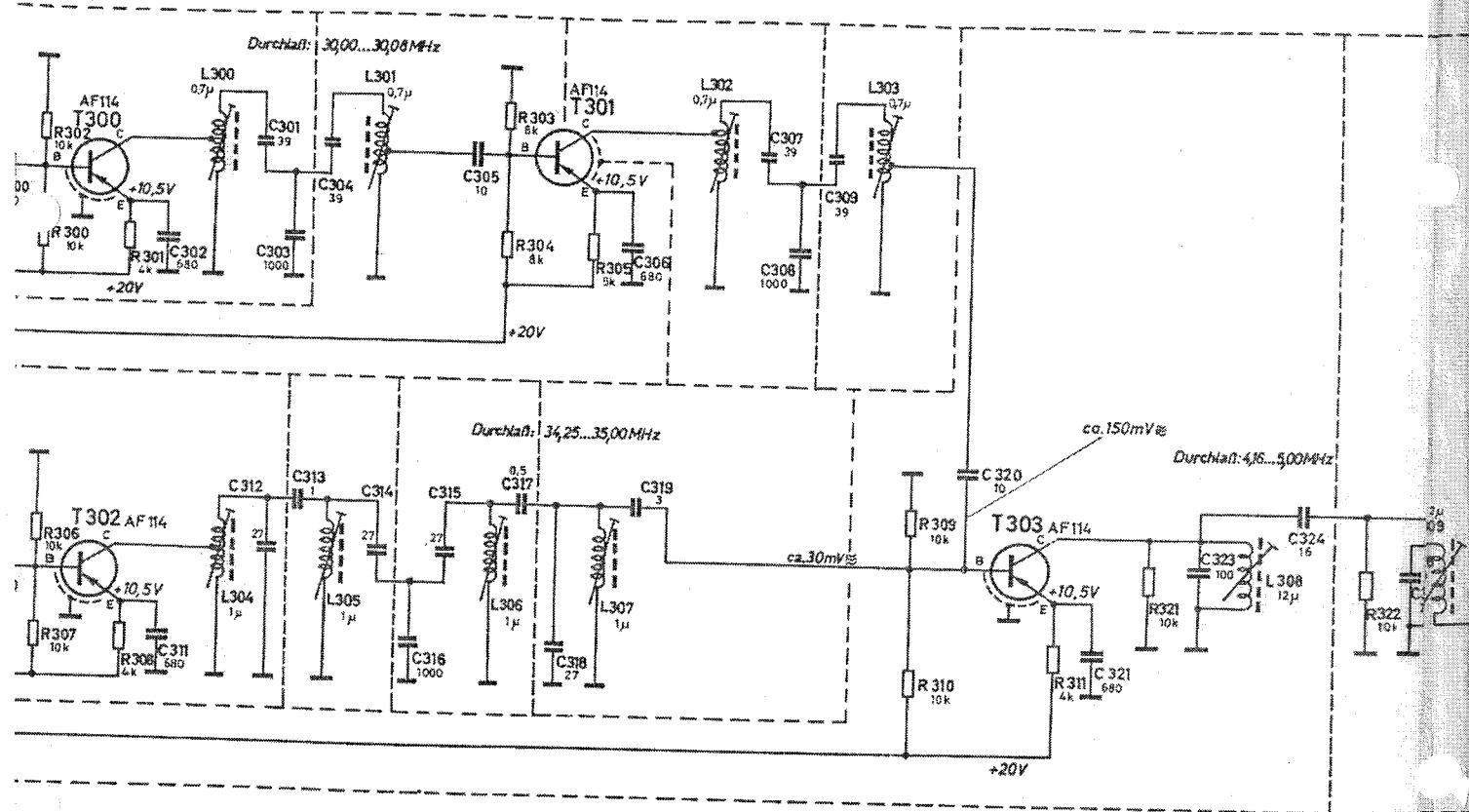
T300...T304



T305

Die Eintragung der elektrischen Werte  
von Bauelementen ist unverbindlich  
Genauere Werte siehe Schaltteiliste

Gleich  
HF-Sa  
Alle S



Iktrischen Werte  
unverbindlich  
Schaltelliste

Gleichspannungen gemessen mit Multiv,  
HF-Spannungen gemessen mit URY.  
Alle Ströme und Spannungen sind Richtwerte

5      6      7      8      9

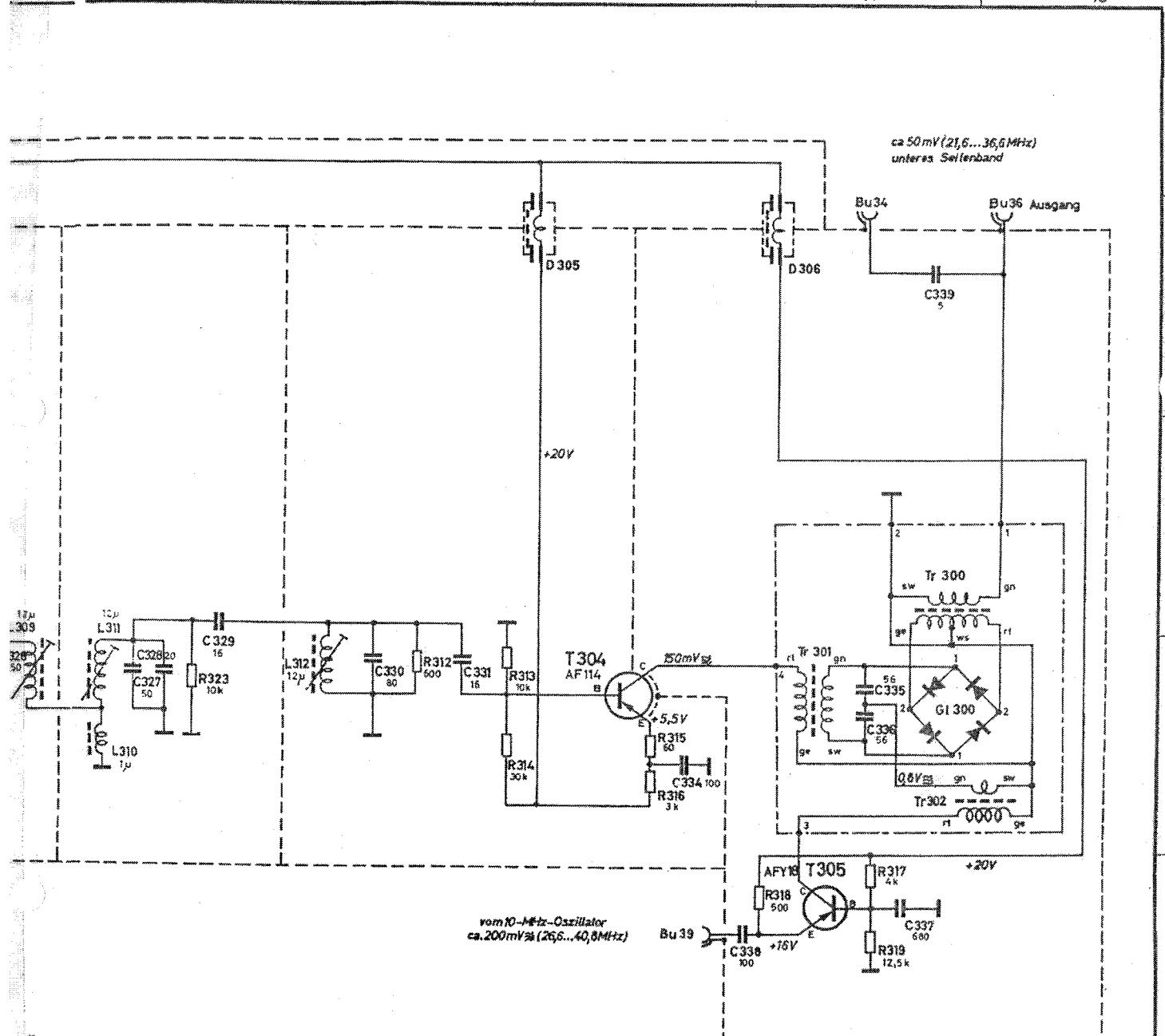
11

12

13

14

15



hierzu Schaltteiliste ED 10-9 Sa

Stromlauf zu	Mischteil (Gr)	Zeichn.-Nr.
ED 10-9 S		

11

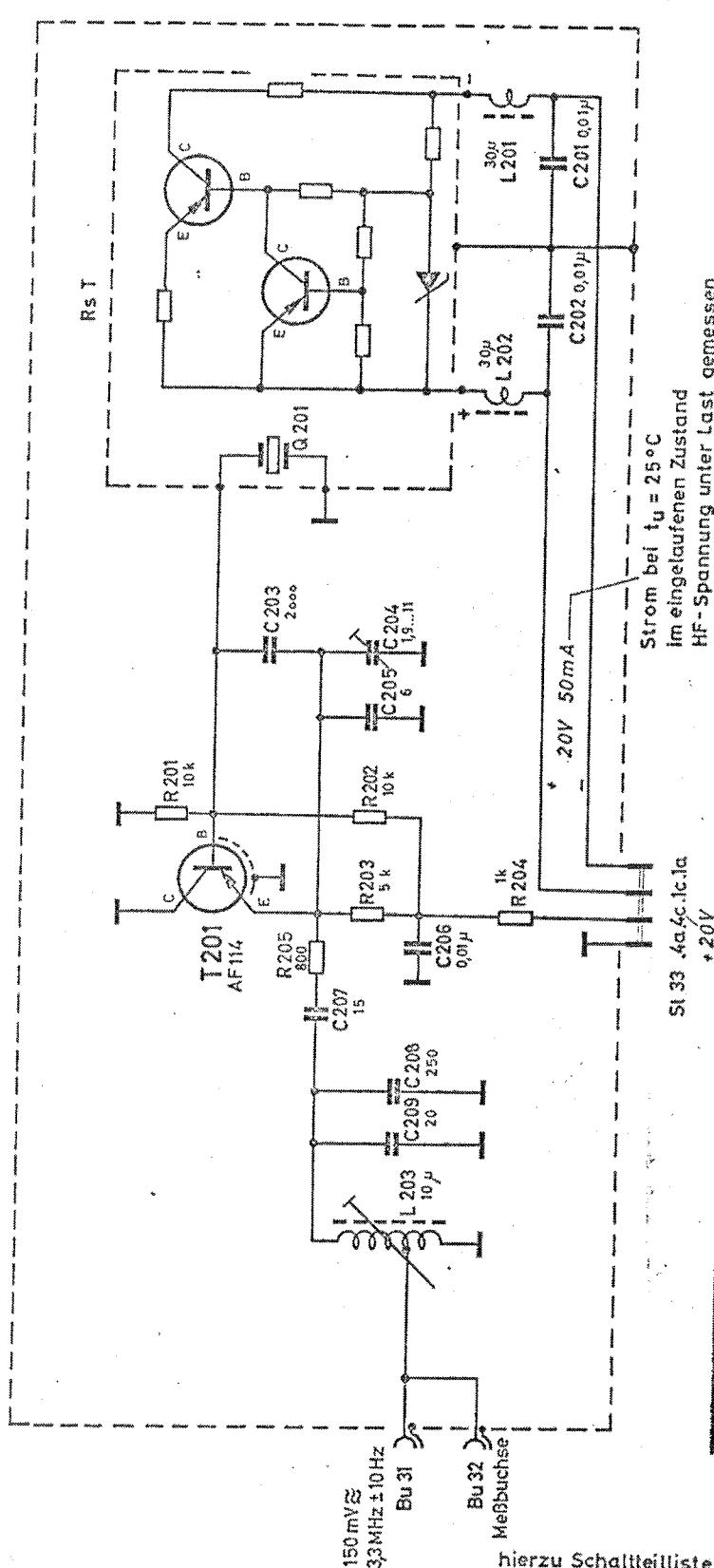
12

13

14

15

Diese Zeichnung ist unser Eigentum. Vervielfältigung,  
ausbeugte Verwendung, Mitteilung an andere ist  
strafbar und schadetserstöpflichtig.



Die Eingrzung der elektrischen Werte  
von Bauteillementen ist unverbindlich.  
Genau Werte siehe Schaltteiliste.

hierzu Schaltteiliste ED 10-16 Sa

ED 10 - 16 S

**ROHDE & SCHWARZ**  
MÜNCHEN

Haltzeug, Werkstoff

Unfölerierte Maße

Zeichn. Nr.

Maßstab

Ers. f. Zeichn.

EKE	Tag	Name	Aud. Abt. Hiltig. zust.	Aud.-Hiltig. Nr.	Tag	Name
gezeichnet	12.3.1963	Kurth	a	8460	8.10.63	Schu
bearbeitet		Klein	b	8619	2.4.64	Schu
gespüft		Wa	c	8917	13.5.64	Schu
normgepr.						

Stromlauf zu

3.3-MHz - Oszillator (Gr)